

PER
B-226

S

6/2/25

160

LE BULLETIN DE LA FERME

ORGANE DES
CULTIVATEURS
DE PROGRÈS



FONDÉ
EN
1913

PARAIT TOUS LES JEUDIS

Barbé, J.-A. M. 1-4-27
 1761 Ste-Catherine-Est
 Bibliothèque St-Sulpice
 340 rue St-Denis
 452-143-

ADMINISTRATION: 111 COTE DE LA MONTAGNE,
(Edifice Morin). QUÉBEC

ABONNEMENT: CANADA, EXCEPTÉ CITÉ DE QUÉBEC 75c
CITÉ DE QUÉBEC ET PAYS ÉTRANGERS \$1.50

VOLUME XIII, No 6

QUÉBEC

LE 5 FEVRIER 1925

UNE NOUVELLE HAUSSE

Nos réserves de farines et d'engrais alimentaires se sont épuisées rapidement, à cause des multiples demandes que nous avons reçues de par la hausse croissante du blé et de la farine.

Pour répondre aux besoins de notre clientèle, nous avons dû nous approvisionner de nouveau; et nous l'avons fait, fort heureusement, avant les dernières augmentations des prix du blé.

Mais nous ne pouvons plus conserver nos mêmes prix; nous avons établi une moyenne, entre le prix des nouveaux contrats et celui de nos contrats précédents, pour fixer les prix suivants:

NOS NOUVEAUX PRIX

POUR LES FARINES :	POUR LES ENGRAIS:
"Crème de l'Ouest", 1ère patente à... \$5.15 le sac	Son..... \$34.
"Castle", 2ème patente..... 4.90 "	Gru rouge..... 36.
"Winnipeg", (forte à boulanger)..... 4.80 "	Gru blanc..... 42.
"Silver Moon", à pâtisserie..... 4.40 "	
"Idéale", à engrais..... 2.60 "	
"Pilote"..... 3.10 "	

ECONOMISEZ

Tous ces changements entrent en vigueur immédiatement. Comme nous prévoyons de nouvelles hausses, nous conseillons à ceux de nos sociétaires qui ne l'ont pas encore fait, de s'approvisionner sans tarder, à même les quelques réserves qui nous restent, nous garantissons les prix mentionnés, jusqu'à la date de livraison.

Si vous retardez davantage, vous payerez plus cher. Depuis trois mois, nous avons fait épargner des milliers de dollars aux cultivateurs de progrès qui ont suivi nos avis.

HATEZ-VOUS! HATEZ-VOUS! C'EST LE TEMPS DE COMMANDER.

COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

114, RUE ST-PAUL-EST, MONTREAL

1er prix du concours d'abonnement: Une fournaise "Suprême" à air chaud, valant \$230.00, provenant de la Fonderie Suprême, Ltée, Pont-Rouge, Qué.

5

5

5

PANIER AUX LETTRES

Lentille dans le blé: Rép. à Madame Veuve E. S., Ville-Marie.

"J'ai récolté du blé qui contient de l'avoine et de la lentille noire. La farine en serait-elle bonne pour faire du pain? Notre crible n'a pu débarrasser le blé de la lentille et des grains d'avoine de la grosseur du blé. Comment enlever la lentille? Si impossible, peut-on le vendre pour les volailles et à quel prix?"

2. Mes poules margent leurs œufs. Que faire pour les en empêcher.

Rép.—1. La lentille noire est très amère et sa farine ne saurait être introduite dans le pain. Les chevaux et les porcs même ne l'aiment pas, mais les poules la consomment.

Pour en nettoyer votre blé il vous faudra un "crible" perfectionné, ou compléter le vôtre en y ajoutant le tamis qui lui manque.

Pour prix du blé voyez page du marché. le prix est sujet à varier.

2. Donner aux poules une alimentation complète: verdure, matières animales et surtout matières minérales: coquille d'huîtres, gravier, sable, vieux mortier, cendres et charbon de bois. Si l'habitude est invétérée, il faudra, pour quelque temps, recourir à des moyens mécaniques, tels que nids "voleurs", nids obscurs, etc. Procurez-vous sur le sujet le Bulletin sur l'élevage de la volaille; demandez-le au Service des Publications, Département de l'Agriculture, Québec.

P. S.—Le blé mélangé d'avoine est un excellent aliment pour les volailles.

LENTILLES NOIRES.—Rép. à Mme Vve. S. Ville-Marie.—Les poules n'aiment guère la lentille noire. Moulue elle la consomment avec profit, mais mélangée en petite proportion à d'autres moulées. Cette nourriture est riche et très azotée. Quant à la lentille blanche, tous les animaux en sont friands, mais seuls les pigeons aiment la noire.

Enflure ou "melle" au jarret.—Rép. à L. B. Kamouraska.—Q. J'ai un cheval qui a une enflure au jarret. On me dit que ce sont les "molles". Pouvez-vous m'enseigner un remède pour faire disparaître cela?

Rép. Si le cheval ne botte pas, autant vaut ne pas traiter cette enflure. Elle ne nuit pas.

Si vous désirez la soigner, faites une eau blanche. Recette: une chopine d'eau, une once sulfate de zinc, une once acétate de plomb. Lavez d'abord la partie malade à l'eau chaude ordinaire puis appliquez l'eau blanche trois ou quatre fois par jour. Frictionnez. Cette eau est astringente et contribuera à réduire l'exubérance.

On peut aussi employer une mouche noire ou de cantharide, mais c'est plus de travail. Il faut au préalable raser le poil, laver, frictionner et à la fin graisser.

Hydraste canadien ou "Golden Seal".—Réponse à R. R. Les Dalles, Joliette.

Nonobstant les recherches minutieuses d'ici faites il a été jusqu'ici impossible de trouver cette plante dans les bois ou les champs de la province de Québec. Il est donc inutile d'en reproduire ici une photographie dans le but de faire connaître la plante aux chercheurs. D'ailleurs nous n'avons pas dans le moment cette photographie. Prêtée à un professeur de sciences botaniques, elle ne nous est jamais revenue. Si vous nous y faites penser, le printemps prochain nous nous chargerons de vous procurer sinon une photographie au moins un échantillon de la plante, que l'on trouve parait-il, à l'état sauvage dans le nord-ouest de l'Ontario et du Michigan. On en trouve aussi, en culture, dans les jardins de Madame Pierre Beauregard, R. R. No 1, St-Hyacinthe, et qu'elle offre actuellement en vente pour cause de veuvage.

BON VOYAGE ET BON SUCCES

Monsieur Elzéar Campagna, B. A. B.S.A., professeur de Botanique à l'École d'Agriculture de Ste-Anne de la Pocatière, vient de partir à l'Université Cornell N.Y., pour se perfectionner dans sa spécialité.

Nous lui souhaitons un heureux voyage et succès dans ses études. Confrère.

Société générale des éleveurs de la Province de Québec

L'Assemblée annuelle des membres de la Société Générale des Eleveurs de la Province de Québec aura lieu à l'Hotel Place Viger, à Montréal, mardi le 17 février à 2 hrs p.m. Messieurs les membres sont priés de donner leur nom au Secrétaire, qui leur remettra un insigne. Tous ceux qui assisteront à cette assemblée sont cordialement invités au banquet, qui sera donné mardi soir, à 7 hrs. aux frais de la Société; leur insigne servira de billet d'admission.

Les assemblées annuelles des Sociétés des Eleveurs de Chevaux Canadiens, de Bétail Canadien, de Moutons et de Porcs auront lieu à l'Hotel Place Viger, à Montréal, aux dates suivantes:

LUNDI le 16 février

A 10.00 hrs a.m.—Assemblée des Eleveurs de Chevaux Canadiens.

A 2.00 p.m.—Assemblée des Eleveurs de Bétail canadien.—(pour se continuer durant la soirée si nécessaire).

MARDI le 17 février.

A 9.00 hrs a.m.—Assemblée des Eleveurs de Porcs.

A 10.30 hrs a.m.—Assemblée des Eleveurs de Moutons.

A 2.00 hrs p.m.—Assemblée des membres de la Société Générale.

A 7.00 hrs p.m.—Banquet—discours.

ARSENE DENIS, ADRIEN MORIN,
Président. Secrétaire.

AVIS AUX MEMBRES DE LA SOCIÉTÉ DES ELEVEURS DE BÉTAIL CANADIEN.

A la prochaine assemblée annuelle des membres qui aura lieu le 16 février prochain, il sera proposé:

I. D'adopter un nouveau mode d'enregistrement pour les taureaux. Ce nouveau mode comporterait la classification des taureaux d'après leur conformation et les qualités laitières et beurrières de leurs ancêtres, reconnues par le Livre d'Or.

II.—(a) de changer les règlements relatifs à l'éligibilité de tous les sujets pour l'enregistrement;

(b) de prendre les mesures finales nécessaires pour l'application du nouveau mode d'enregistrement après l'inspection de chaque sujet;

(c) d'adopter un système d'identification obligatoire qui consistera dans le tatouage à l'oreille de chaque sujet.

III.—D'établir une nouvelle échelle d'honoraires pour l'enregistrement et d'amender la section 22 de la Constitution.

IV.—D'adopter une nouvelle division au Livre d'Or par laquelle les vaches entrées à ce concours pourraient qualifier sans considération de la date du vêlage.

Québec, 26 janvier 1925.

Gustave Langellier, Adrien Morin,
Président. Secrétaire.

Crème à la glace fabriquée dans certaines villes et cités de la province de Québec, en 1923

Noms des villes ou cités	Nombre de gallons fabriqués	Prix moyen de vente le gallon	Valeur totale
Chicoutimi...	1,339	\$ 1.78	\$ 2,389
Drummondville	3,116	1.15	3,583
Lauson.....	502	1.20	602
Lévis.....	2,439	1.00	2,439
Mégantic....	148	2.00	296
Montréal....	432,719	1.62	699,925
Québec.....	60,000	1.25	75,000
Rimouski.....	835	1.25	1,043
Shawinigan Falls	350	1.75	612
Sherbrooke...	34,036	1.20	40,843
St-Hyacinthe..	420	2.00	840
Vaudreuil.....	150	2.00	300
Total....	536,054	1.54	827,872

Transmis par le Bureau des Statistiques de Québec.

Professeur canadien à Cornell.—M. Paul Henri Vézina, professeur de grande culture à l'I. A. O., part incessamment pour l'Université de Cornell, Ithaca, N. Y., où, une année durant, il se spécialisera en diverses cultures. Bon voyage et heureux retour. (Communiqué)

AVIS AUX ZÉLATEURS DU CONCOURS

D'ici la fin du concours tous les zélateurs bénéficieront d'un crédit supplémentaire de 100 points pour chaque liste de 10 abonnements qu'ils nous feront parvenir. Exemple :

Une liste de 10 abonnements nouveaux donne 250 points, avec le crédit supplémentaire de 100 points nous leur créditerons—350 points.

BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Incorporée par acte du Parlement en juillet 1900

Capital autorisé.....\$5.000.000

Capital versé et réserve.....\$4.500.000

L'agriculteur progressif trouve son profit à se tenir constamment en contact avec une institution financière solide.

Cette Banque donne une attention toute spéciale aux affaires qui lui sont confiées par les cultivateurs; elle compte maintenant 350 bureaux (Succursales et Sous-Agences) dans les Provinces de Québec, Ontario, Nouveau-Brunswick et Ile du Prince-Edouard

En vertu de règlements particuliers à cette banque, les argents confiés à son département d'Épargne sont contrôlés par un Comité de Censeurs.

Votre compte de Banque est votre meilleur ami



"ELLE DEPASSE MES ESPERANCES"

Vous hésitez probablement à prendre une décision sur le système de chauffage que vous allez choisir pour votre maison? Lisez donc le témoignage suivant. C'est un de nos nombreux clients satisfaits qui parle:

"Lasarre, Abitibi, 21 février, 1924.

LA FONDERIE DE L'ISLET, L'EE.,
L'Islet Sta., P.Q.

Messieurs,

Inclus la remise de mon dernier paiement sur ma fournaise No. 16-28.

A propos de la fournaise, inutile de vous dire que j'en suis satisfait ELLE A MEME DEPASSE MES ESPERANCES.

Je la recommande fortement à mes amis et je suis certain que vous allez en avoir plusieurs commandes car, plusieurs se proposent d'acheter comme la mienne.

Bien à vous, OCTAVE ROBIN".

Notre circulaire illustrée vous fournira l'occasion de lire une foule de ces témoignages de satisfaction venant de nos nombreux clients. DEMANDEZ DONC CETTE CIRCULAIRE AUJOURD'HUI — le choix sera facile à faire.

Rés. Tél. 1385w Bureau Tél. 1022w
CHARLES M. LE TARTE
Avocat — Advocate
— DE —
LE TARTE & RIOUX
52, rue St-Joseph, Québec.
COLLECTION & REGLEMENT

La Fournaise Suprême à air chaud
Invention nouvelle et sans pareille SUPÉRIEURE À TOUTE AUTRE
Prix les plus bas
PONT-ROUGE, P. Q.

ADMINISTRATEUR
Abonnement
Canada—
de Québec
Cité de Québec
Tarif des
Annonces
militaires
Pour ad-
resser ces
annonces
à la Mont-
de Québec
C. P. 100
Tél. 3 429

Volume
Avis,
des action-
naires de
Ville, à

Nous
La Coop

L'Ann
1924, a fait
agricoles et
On y a
qui lui fait
bre des soc
1923, s'élève
dissoutes o
l'échange d
cialisées de
fabrication
"Tout
étroitement
l'amalgam
villes de M
agit comm
pour la dis
tions princ
sociétés riv
La for
tage dans l
l'exercice d
Toutes
Fédérée, c
Avec un a
\$9,247,011
imposantes
Coopérativ
opérations
Memb
d'affaires,
Des 1
s'en trouve
fares dépa
et celle de
tres suivie
Société
Farnham,
société de
Saint-Andr
tic, \$23,79
Concl
serait enco

Janvier
celle de Sain
Pour la
la société coc
secrétaire, à
"IL EST
que le Prési
la dite Coop
"Adopte
Quant à
de Saint-Na
secrétaire.

CONCOURS

eurs bénéfici-
points pour
feront par-

donne 250
100 points

CIALE

let 1900

\$5.000.000

\$4.500.000

amment en contact

affaires qui lui sont
reaux (Succursales
veau-Brunswick et

rgents confiés à son
eurs.

leur ami



ANCES"

écision sur le
votre maison?
nos nombreux

vrier, 1924.

aise No. 16-28.

suis satisfait

n que vous allez
l'acheter comme la

ire une foule de
ux clients. DE-
I — le choix sera

ise Suprême
chaud

elle et sans pareille
A TOUTE AUTRE
s plus bas
UGE, P. Q.

ADMINISTRATION ET PUBLICITE
Abonnement payable d'avance.

Canada—Excepté cité
de Québec..... 75c.
Cité de Québec et pays
étrangers..... 1.50

Tarif des annonces 10c. la ligne
Annonces classifiées 1c. du mot
minimum 50 sous.

Pour abonnement et annon-
ces écrire au "Bulletin de la
Ferme" Limitée, 111 Côte de
la Montagne, (Bâtiment Morin)
Québec Casier postal 129
Tél. 2 4267.

LE BULLETIN DE LA FERME

REVUE TECHNIQUE HEBDOMADAIRE

Consacrée au Service des Cultivateurs de Progrès

ADMINISTRATION & RÉDACTION

111 CÔTE DE LA MONTAGNE 111
QUÉBEC

RÉDACTION ET
COLLABORATION

Cette revue est consacrée aux
intérêts de la ferme et du foyer
rural.

Elle est rédigée par un comi-
té de techniciens et de prati-
ciens agricoles, assistés de col-
laborateurs occasionnels et de
correspondants de diverses ins-
titutions agricoles. Toute col-
laboration est sujette au con-
trôle du directeur.

La correspondance concer-
nant la rédaction doit s'adres-
ser au Directeur du "Bulletin
de la Ferme", Casier postal 129
Haute-Ville, Québec.

Volume XIII

QUÉBEC, LE 5 FEVRIER 1925

Numéro 6

Assemblée générale des Actionnaires de la
COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

Avis, est par les présentes donné, que l'assemblée générale annuelle
des actionnaires de la Coopérative Fédérée de Québec, sera tenue à l'Hotel
de Ville, à Québec, le mercredi, dix-huit février 1925, à 10 hrs a. m.

JOS.-N. BERNIER
Secrétaire.

Nous sommes en bonne posture

La Coopérative Fédérée de Québec a fait sa marque

L'Annuaire Statistique de la province de Québec, pour l'année
1924, a fait un relevé succinct des opérations des sociétés coopératives
agricoles établies dans la province en 1923.

On y relève une mention de la Coopérative Fédérée de Québec,
qui lui fait beaucoup d'honneur. L'Annuaire constate que "le nom-
bre des sociétés coopératives organisées dans la province de 1909 à
1923, s'élève à 347; plusieurs de ces associations cependant ont été
dissoutes ou absorbées depuis leur fondation. Ces coopératives font
l'échange de produits agricoles à l'exception de quelques unités spé-
cialisées dans la préparation du tabac, la mouture des grains, la
fabrication du beurre et du fromage, et autres.

"Toutes ces sociétés, poursuit l'Annuaire, sont liées plus ou moins
étroitement à la Coopérative Fédérée de Québec qui est formée par
l'amalgamation des trois comptoirs coopératifs opérant dans les
villes de Montréal, de Québec et des Trois-Rivières. Cette fédération
agit comme intermédiaire entre les cultivateurs et les commerçants
pour la distribution des marchandises. La fusion des trois organisa-
tions principales a eu le résultat de supprimer la concurrence entre
sociétés rivales et de simplifier le travail d'administration."

La force de la Coopérative Fédérée de Québec apparaît davan-
tage dans les chiffres qui produisent l'Annuaire pour les opérations de
l'exercice de 1923.

Toutes les sociétés agricoles réunies, y compris la Coopérative
Fédérée, comptaient 25,195 membres avec un capital de \$600,940.
Avec un actif de \$1,513,160.25, leur chiffre d'affaires s'est élevé à
\$9,247,011.15. Or, n'eût été la Coopérative Fédérée, ces statistiques
imposantes auraient été réduites des quatre-cinquièmes; en effet, la
Coopérative Fédérée emporte tout le plateau de la balance avec les
opérations suivantes:

Membres, 12,000; capital, \$300,000; actif, \$904,702.50; chiffre
d'affaires, \$8,135,346.32.

Des 125 sociétés coopératives, dont l'Annuaire fait mention, il
s'en trouve deux, à part la Coopérative Fédérée, dont le chiffre d'affaires
dépasse les \$100,000: celle de la Vallée d'Yamaska, avec \$160,976
et celle de Saint-Bernardin-de-Waterloo, avec \$110,882.94. Les au-
tres suivent dans l'ordre suivant:

Société agricole d'Amos, \$99,912.60; société des Comtés du Sud,
Farnham, \$77,612.54; société de Saint-Nazaire d'Acton, \$61,732.28;
société de St-François-Xavier-de-Shefford, \$23,917.22; société de
Saint-André-Avellin, \$26,007.07; société de N.-D.-de-Lourdes, Mégan-
tic, \$23,793.90; société de Bonaventure, \$22,595.70.

Concluons que sans notre organisme, la coopération agricole en
serait encore à son premier stage de développement.

Deux affiliations

Janvier nous a apporté deux nouvelles affiliations de sociétés coopératives locales:
celle de Saint-Aimé de Richelieu et celle de Saint-Narcisse de Champlain.

Pour la première, voici l'extrait des minutes de l'assemblée des directeurs de
la société coopérative régionale de Saint-Aimé, tenue le 20 janvier 1925 au bureau du
secrétaire, à 11 heures du matin:

"IL EST PROPOSÉ par M. Jean Lalancette, secondé par M. Onésime Méthot,
que le Président et le Secrétaire soient autorisés à signer le contrat d'affiliation de
la dite Coopérative à la Coopérative Fédérée de Québec.

"Adopté unanimement."
Quant à la deuxième, le contrat d'affiliation de la Société Coopérative Agricole
de Saint-Narcisse a été signé par M. J.-B. Trudel, président et par M. J. Lacoursière
secrétaire.

Les produits laitiers

Un peu d'histoire

La première apparition de vaches laitières sur le continent amé-
ricain, au nord des établissements espagnols de la Floride, a été faite
par Champlain, le fondateur de Québec. Son journal de l'année 1610
fait allusion au fauchage du foin pour les bestiaux et une carte de
Québec publiée en 1613 indique un endroit où "l'on avait semé du
foin pour les bestiaux." La colonie avait établi une ferme au cap
Tourmente et y possédait en 1629 soixante ou soixante-dix têtes de
bétail.

Le nombre des bestiaux a été augmenté par Colbert, un des
ministres de Louis XIV, qui envoya à la Nouvelle-France des spé-
cimens "des meilleures vaches laitières de Normandie et de Breta-
gne". De Tracy lorsqu'il prit le commandement du fameux régi-
ment de Carignan-Salières, en 1665, fit aussi transporter de France
quelques pièces de bétail. Les vaches, qui composent les troupeaux
actuels du Québec, celles de la race "canadienne" en particulier, la
seule race pure créée de ce côté-ci de l'Atlantique et engristrée, pro-
viennent, dans une grande proportion, de ces troupeaux originaux.
On peut aussi mentionner, comme étant d'intérêt historique, le fait
que c'est dans le village de Sainte-Marie-de-Beauce, en l'année 1882,
qu'on a commencé à faire usage d'un séparateur centrifuge sur ce
continent.

Partie de ces commencements, l'industrie laitière s'est répandue
dans toutes les régions colonisées de la province; presque chaque
paroisse a sa fromagerie et sa beurrerie. En 1922, il y avait dans la
province 717 fromageries, 734 beurreries, 317 fabriques combinées
de beurre et de fromage. La production du beurre de fabrique dans
la province en 1922 a été de 52,529,344 livres, évaluées à \$18,110,304.
La production du fromage de fabrique a atteint 39,679,901 livres
valant \$3,307,581.

La valeur des produits laitiers, pour tout le Canada, a été évaluée,
en 1922, à \$250,000,000; et les progrès vont se multipliant depuis,
grâce à l'accroissement des marchés de consommation du lait et des
produits de plus en plus variés du lait, grâce aussi à l'amélioration
des troupeaux laitiers.

En cinq ans, de 1918 à 1923, la moyenne des produits laitiers a
atteint, dans la province de Québec, une valeur de \$34,751,000, contre
\$125,878,000 pour la province d'Ontario; \$13,945,000 pour l'Alberta;
\$13,052,000 pour le Manitoba, \$8,754,000 pour la Saskatchewan;
\$8,411,000 pour la Colombie Anglaise, \$3,904,000 pour la Nouvelle-
Ecosse; \$1,941,000 pour l'Isle-du-Prince-Edouard et \$1,929,000 pour
le Nouveau-Brunswick.

Cages de volailles

Les compagnies de Messageries viennent d'adopter de nouveaux règlements pour
l'expédition des volailles vivantes. Nous les publions en entier, dans l'intérêt de nos
sociétaires, les voici:

"Les cages contenant de la volaille vivante, destinée au marché ou à la consom-
mation, doivent être lattées sur les côtés, les bouts et le dessus.

Les dessus dont les lattes sont espacées de plus d'un pouce et demi doivent être
protégés par un treillis de fil de fer.

Les cages ne doivent pas dépasser 30 pouces en largeur et 48 pouces en longueur.
Celles qui renferment des poulets ou des cahards ne doivent pas mesurer moins de
12 pouces ni plus de 16 pouces de hauteur pour chaque rangée d'oiseaux.

Celles qui renferment des dindes et (ou) des oies ne doivent pas mesurer moins
de 16 pouces ni plus de 22 pouces de hauteur pour chaque rangée.

Les expéditions de volailles vivantes en cages brisées ou fragiles et les cages ne
présentant pas les dimensions précédentes seront refusées.

Les cages et leur contenu ne doivent pas peser plus de 150 lbs. chacune."

"CAISSES VIDES RETOURNEES.—Les caisses doivent être nettoyées et les
oiseaux morts, enlevés, avant d'être acceptées pour le transport.

Les caisses retournées vides ne remplissant pas ces conditions seront refusées.

Condition sine qua non.—Sous peine de végéter et de mourir, un
syndicat catholique doit s'occuper au bien-être matériel de ses membres
en fondant pour eux des œuvres sociales et économiques. Le R. P.
Archambault, S. J.

La Coopérative Fédérée de Québec a fondé et a pu faire prospérer
pour ses membres plus d'une de ces œuvres sociales et économiques,
parmi lesquelles il faut compter avant tout la vente et l'achat en coopé-
ration des choses de la ferme.

*Le dernier coup
mais qu'il soit
bon!*

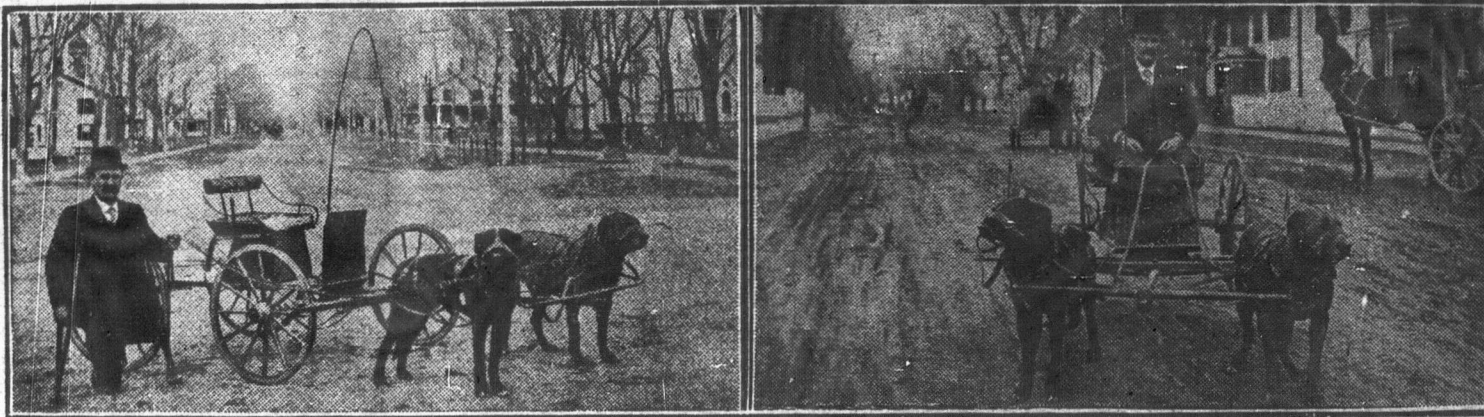
1925		SOLEIL		LUNE	
		Lev.	Cou.	Lev.	Cou.
D	8 Septuagésime, sol. de la Purif.	7.07	5.10	4.54	6.53
L	9 S. Cyrille d'Alexandrie, év. et doct.	7.06	5.12	5.54	7.27
M	10 Ste Scholastique, vierge	7.04	5.13	6.57	7.53
M	11 Notre Dame de Lourdes	7.03	5.15	8.02	8.26
J	12 Les Sept Fondateurs des Servites	7.01	5.16	9.07	8.54
V	13 S. Polyucte, martyr	7.00	5.17	10.14	9.21
S	14 S. Valentin, martyr	6.59	5.19	11.23	9.50

*Dernière semaine
du concours, il
finit le 14 février.*

PLUS DE \$1,000 EN VALENTINS

C'est ce que distribuera cette année à ses amis le Bulletin de la Ferme. La Saint-Valentin tombe samedi, le 14. C'est cette date que depuis des siècles les amoureux ont choisi pour échanger des billets doux et s'offrir des cadeaux.

LE BULLETIN a choisi le même jour pour régler la distribution des cadeaux d'une valeur globale de \$1,022., qu'il fera à ses amis les plus amoureux de lui. La proclamation des heureux destinataires aura lieu à l'Assemblée de la Coopérative Fédérée, mercredi, le 18. Il est encore temps de s'assurer l'un de ces cadeaux de haute valeur: Voir page 101.



Ce brave homme, un canadien-français, est bien connu de nos amis du Témiscamingue ontarien. Autrefois serre-frein du G. T. R., il a perdu ses deux jambes dans l'accomplissement d'un devoir d'état. Ingénieur autant que courageux, il gagne encore honorablement sa vie à faire de la propagande et de la sollicitation commerciales dans une ville du nouvel Ontario. Voyez ses moyens de locomotion: deux chiens danois.

Qui, sans même en faire un métier, ne peut quelque peu imiter l'exemple de cet intéressant compatriote et employer ses heures de loisir à solliciter des abonnements pour le BULLETIN DE LA FERME, et gagner d'ici le 14 février l'un ou plusieurs des riches prix énumérés dans la page 101 et dont la valeur globale est de \$1,022 (1). Hâtons-nous; le temps presse,—mais les ouvriers de la dernière heure peuvent gagner tout autant que ceux des heures matinales. (1) Y compris les prix de semaine déjà distribués.

Gazette rimée.

A la "Chantecler"

Quoique de ta chanson tu ne chantes que l'air,
On devine les mots que ta voix ensoleille,
Car, du sol à nos yeux et jusqu'à notre oreille,
Monte la poésie où ta voix chante clair.

Au couvent trappiste déjà tu chantais, clerc,
Et l'on pouvait prévoir l'éclatante merveille
De ton rayonnement dont la splendeur éveille
Le truculent émoi de tes sœurs, Chantecler!

Tu fais naître le jour, et c'est vers toi que viennent
Les fleurs, les papillons, les feuilles, les oiseaux;
Les rayons d'or de l'aube et du soir t'appartiennent.

Or, s'il t'avait connue, ô Poule canadienne,
Rostand aurait écrit sur ton bel à propos:
"C'est elle qu'Henri Quatre eût voulu mettre au pot!"

22 janvier 1925.

Alphonse Desilets.

LE MARCHÉ AU FOIN

A la date du 8 janvier, Ottawa nous faisait tenir officiellement les renseignements qui suivent:

Québec—Bien qu'il se fait quelques expéditions de foin au prix de \$10 à \$12.00 la tonne, les agriculteurs se plaignent toujours de ce que ce marché manque d'activité. Le marché de l'avoine est ferme; et les prix varient entre .55 et .60 le minot. Il n'y a demande pour les produits alimentaires pour les animaux que dans les districts où se pratique l'industrie laitière.

Ontario.—Le marché du foin est inactif. Seul, le marché des grains à engrais présente une plus grande activité qu'il y a quinze jours. Le marché des sous-produits du blé et des produits concentrés d'it son activité aux agriculteurs laitiers.

LES AGRONOMES

Les rapports des agronomes contiennent, cette année, une foule de renseignements qui font mieux comprendre l'étendue du travail qui incombe à ces officiers.

Les activités de l'année 1923 se résument comme suit.

Conférences.....	2,489
Visites faites.....	57,255
Lettres écrites.....	60,367
Démonstrations.....	3,324
Visites reçues.....	28,848
Brochures distribuées.....	22,843

503 concours et expositions organisés, avec 12,563 concurrents.

Les organisations suivantes ont été surveillées par les agronomes sous la direction technique des chefs de service du ministère.

Société d'agriculture, 92, cercles agricoles, 750; cercles des fermiers 88; fermes de démonstration, 28; champs de démonstration, 528, stations avicoles.

Avoine "Bannière"

L'opinion du Dr Gustave Langelier

Vingt-deux variétés d'avoine ont été éprouvées à la station expérimentale de Cap Rouge, ces treize dernières années, et la Bannière a toujours été en tête pour la région du centre de Québec, dit le Dr Gustave Langelier. Les variétés Bannière, Victoire et Pluie d'or sont au-dessus des autres et il n'y a que très peu de différence entre elles. La Pluie d'or est un peu colorée, et à cause de cela un peu moins appréciée sur le marché. Les variétés à maturation précoce, du moins celles qui ont été essayées jusqu'ici, ne rapportent pas autant que les espèces tardives. On a trouvé également que les variétés d'avoine à épis latéral ne donnent pas des récoltes aussi fortes que les types à épis ouvert ou ordinaire. Pour la région du centre de Québec, le Dr. Langelier, régisseur de la station du Cap Rouge, conseille donc aux cultivateurs de continuer à cultiver la Bannière tant que l'on n'aura pas trouvé mieux.

LE PAIEMENT DU LAIT.

La loi concernant le paiement du lait suivant sa richesse est entrée en vigueur le 1er janvier 1924. On l'a acceptée en toute bonne volonté. Au 1er juillet, 111 fabriques seulement sur un total de 1,679 ne s'y étaient pas encore conformées; au 1er novembre, ce nombre était descendu à 64. La classification de la crème a été également bien acceptée par moitié des beurrieres de la province.

Le montant total dépensé par le gouvernement pour le développement de l'industrie laitière dans les dix dernières années est de \$1,781,208.44.

LES POMMES AU CANADA

La culture des fruits est devenue l'une des principales industries du Canada, et parmi les espèces que l'on y cultive, la plus importante est la pomme. Cela est sans doute dû au fait que le Dominion produit les pommes les plus belles, les plus savoureuses et les plus faciles à conserver. Une immense étendue du pays se prête à la culture du pommier; elle est même tellement vaste qu'elle pourrait produire suffisamment de pommes pour approvisionner le monde entier. On estime à environ 3,225,700 barils la quantité récoltée cette année, soit à peu près 72 pour 100 de la récolte de 1923 qui s'est élevée à 4,493,850 barils. On pourra juger de l'importance de cette industrie par les chiffres ci-dessous qui indiquent les récoltes obtenues en 1923 et 1924 dans les cinq principales provinces productrices de pommes:

Nombre de barils	1923	1924
Nouveau-Brunswick	69 292	86 615
Québec barils.....	65 004	87 876
Ontario barils.....	1 304 400	913 080
Colombie Anglaise.....	1 234 000	863 400

Les historiens diffèrent d'opinion quant à la région du Canada où la pomiculture fut d'abord introduite. La Nouvelle-Ecosse et le Québec revendiquent tous deux cet honneur, mais chose certaine c'est que la pomme est cultivée dans l'Est canadien depuis près de trois cents ans.

En ce qui concerne le Québec, des documents historiques prouvent qu'en 1633 l'on récoltait des pommes dans cette province et l'on croit que c'est là que la variété bien connue dite "Fameuse" a été créée. Il existe dans la vallée de l'Ottawa et du Saint-Laurent et dans les cantons de l'Est des milliers d'acres de terre propre à la pomiculture et certaines autres régions de moindre étendue conviennent également à cette culture.

"Les Ressources Naturelles".

Les an
les lignes c
le feuilleton
De nos

Bas
nant des
Seule l'ex
cole effica
nous, emj

\$35,0
l'autre jo
on avait
gations d
roisses et
n'ont pas
Pend
au mond

Le gl
est actu
" plus son
" de la ha
" face à
" loin de
ldige, qui
été coupé
années.

Dit
ment de l
façon des
ils font b
forestiers,
"Il n'ee
nos voisin
direction
les matièr
turière an

Quel
onze ans
riétés sui
Transpare
meuse et
que la Jau
Fameuse

Quan
des Fame
Rupert, c
à moins q
clients sp
Il fau
présente

Gasp
numéro d
d'un dem
près de d
bout à bo
fois le tou
Chaq
le papier i
que dix so

Les b
forêts amé
Canada le
papier de
celles-ci o
Et quel p
pays et à l'

Il fau
canadien
dépense fo
pens de n
à l'étrange
dans le m

Et il y a
été dévoré
cains et le
et de Chic
Quan

*Le dernier coup
mais qu'il soit
bon!*

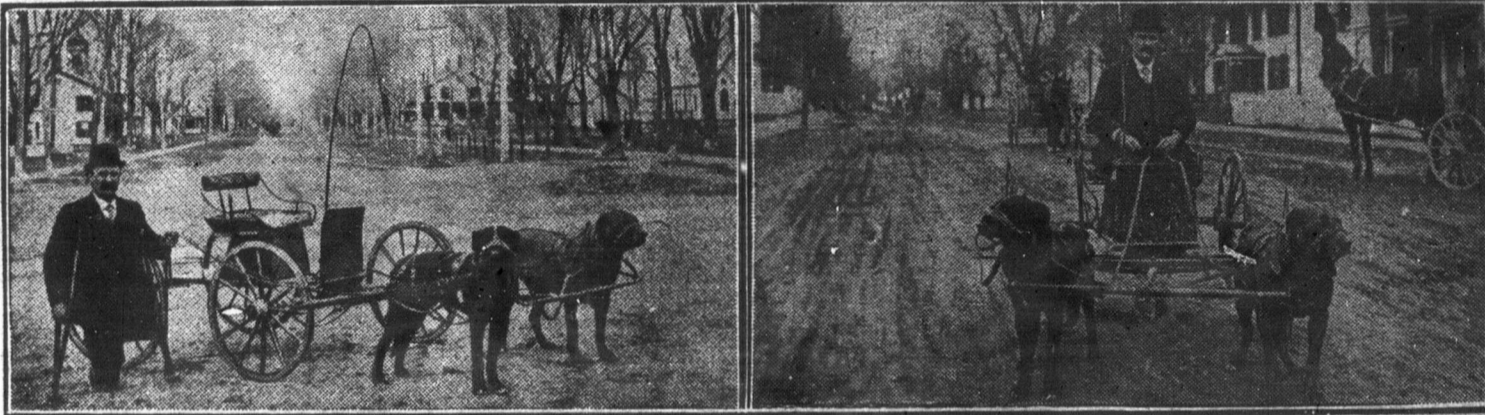
1925		SOLEIL		LUNE	
	FEVRIER	Lev.	Cou.	Lev.	Cou.
D	8 Septuagésime, sol. de la Purif.	7.07	5.10	4.54	6.53
L	9 S. Cyrille d'Alexandrie, év. et doct.	7.08	5.12	5.54	7.27
M	10 Ste Scholastique, vierge	7.04	5.13	6.57	7.58
M	11 Notre Dame de Lourdes	7.03	5.15	8.02	8.28
J	12 Les Sept Fondateurs des Servites	7.01	5.16	9.07	8.54
V	13 S. Polyecte, martyr	7.00	5.17	10.14	9.21
S	14 S. Valentin, martyr	6.59	5.19	11.23	9.50

*Dernière semaine
du concours, il
finit le 14 février.*

PLUS DE \$1,000 EN VALENTINS

C'est ce que distribuera cette année à ses amis le Bulletin de la Ferme. La Saint-Valentin tombe samedi, le 14. C'est cette date que depuis des siècles les amoureux ont choisi pour échanger des billets doux et s'offrir des cadeaux.

LE BULLETIN a choisi le même jour pour régler la distribution des cadeaux d'une valeur globale de \$1,022., qu'il fera à ses amis les plus amoureux de lui. La proclamation des heureux destinataires aura lieu à l'Assemblée de la Coopérative Fédérée, mercredi, le 18. Il est encore temps de s'assurer l'un de ces cadeaux de haute valeur: Voir page 101.



Ce brave homme, un canadien-français, est bien connu de nos amis du Témiscamingue ontarien. Autrefois serre-frein du G. T. R., il a perdu ses deux jambes dans l'accomplissement d'un devoir d'état. Ingénieur autant que courageux, il gagne encore honorablement sa vie à faire de la propagande et de la sollicitation commerciales dans une ville du nouvel Ontario. Voyez ses moyens de locomotion: deux chiens danois.

Qui, sans même en faire un métier, ne peut quelque peu imiter l'exemple de cet intéressant compatriote et employer ses heures de loisir à solliciter des abonnements pour le BULLETIN DE LA FERME, et gagner d'ici le 14 février l'un ou plusieurs des riches prix énumérés dans la page 101 et dont la valeur globale est de \$1,022 (1). Hâtons-nous; le temps presse,—mais les ouvriers de la dernière heure peuvent gagner tout autant que ceux des heures matinales. (1) Y compris les prix de semaine déjà distribués.

Gazette rimée.

A la "Chantecler"

Quoique de ta chanson tu ne chantes que l'air,
On devine les mots que ta voix ensoleille,
Car, du sol à nos yeux et jusqu'à notre oreille,
Monte la poésie où ta voix chante clair.

Au couvent trappiste déjà tu chantais, clerc,
Et l'on pouvait prévoir l'éclatante merveille
De ton rayonnement dont la splendeur éveille
Le truculent émoi de tes sœurs, Chantecler!

Tu fais naître le jour, et c'est vers toi que viennent
Les fleurs, les papillons, les feuilles, les oiseaux;
Les rayons d'or de l'aube et du soir t'appartiennent.

Or, s'il t'avait connue, ô Poule canadienne,
Rostand aurait écrit sur ton bel à propos:
"C'est elle qu'Henri Quatre et t voulu mettre au pot!"

22 janvier 1925.

Alphonse Desilets.

LE MARCHE AU FOIN

A la date du 8 janvier, Ottawa nous faisait tenir officiellement les renseignements qui suivent:

Québec—Bien qu'il se fait quelques expédition de foin au prix de \$10 à \$12.00 la tonne, les agriculteurs se plaignent toujours de ce que ce marché manque d'activité. Le marché de l'avoine est ferme; et les prix varient entre .55 et .60 le minot. Il n'y a demande pour les produits alimentaires pour les animaux que dans les districts où se pratique l'industrie laitière.

Ontario.—Le marché du foin est inactif. Seul, le marché des grains à engrais présente une plus grande activité qu'il y a quinze jours. Le marché des sous-produits du blé et des produits concentrés doit son activité aux agriculteurs laitiers.

LES AGRONOMES

Les rapports des agronomes contiennent, cette année, une foule de renseignements qui font mieux comprendre l'étendue du travail qui incombe à ces officiers.

Les activités de l'année 1923 se résument comme suit.

Conférences.....	2,489
Visites faites.....	57,255
Lettres écrites.....	60,367
Démonstrations.....	3,324
Visites reçues.....	28,848
Brochures distribuées.....	22,843

503 concours et expositions organisés, avec 12,563 concurrents.

Les organisations suivantes ont été surveillées par les agronomes sous la direction technique des chefs de service du ministère.

Société d'agriculture, 92, cercles agricoles, 750; cercles des fermières 88; fermes de démonstration, 28; champs de démonstration, 528, stations avicoles.

Avoine "Bannière"

L'opinion du Dr Gustave Langelier

Vingt-deux variétés d'avoine ont été éprouvées à la station expérimentale de Cap Rouge, ces treize dernières années, et la Bannière a toujours été en tête pour la région du centre de Québec, dit le Dr Gustave Langelier. Les variétés Bannière, Victoire et Pluie d'or sont au-dessus des autres et il n'y a que très peu de différence entre elles. La Pluie d'or est un peu colorée, et à cause de cela un peu moins appréciée sur le marché. Les variétés à maturation précoce, du moins celles qui ont été essayées jusqu'ici, ne rapportent pas autant que les espèces tardives. On a trouvé également que les variétés d'avoine à épis latéral ne donnent pas des récoltes aussi fortes que les types à épis ouvert ou ordinaire. Pour la région du centre de Québec, le Dr. Langelier, régisseur de la station du Cap Rouge, conseille donc aux cultivateurs de continuer à cultiver la Bannière tant que l'on n'aura pas trouvé mieux.

LE PAIEMENT DU LAIT.

La loi concernant le paiement du lait suivant sa richesse est entrée en vigueur le 1er janvier 1924. On l'a acceptée en toute bonne volonté. Au 1er juillet, 111 fabriques seulement sur un total de 1,679 ne s'y étaient pas encore conformées; au 1er novembre, ce nombre était descendu à 64. La classification de la crème a été également bien acceptée par moitié des beurrieres de la province.

Le montant total dépensé par le gouvernement pour le développement de l'industrie laitière dans les dix dernières années est de \$1,781,208.44.

LES POMMES AU CANADA

La culture des fruits est devenue l'une des principales industries du Canada, et parmi les espèces que l'on y cultive, la plus importante est la pomme. Cela est sans doute dû au fait que le Dominion produit les pommes les plus belles, les plus savoureuses et les plus faciles à conserver. Une immense étendue du pays se prête à la culture du pommier; elle est même tellement vaste qu'elle pourrait produire suffisamment de pommes pour approvisionner le monde entier. On estime à environ 3,225,700 barils la quantité récoltée cette année, soit à peu près 72 pour 100 de la récolte de 1923 qui s'est élevée à 4,493,850 barils. On pourra juger de l'importance de cette industrie par les chiffres ci-dessous qui indiquent les récoltes obtenues en 1923 et 1924 dans les cinq principales provinces productrices de pommes:

Nombre de barils	1923	1924
Nouveau-Brunswick	69 292	86 615
Québec barils.....	65 094	87 876
Ontario barils.....	1 304 400	913 080
Colombie Anglaise.....	1 234 000	863 400

Les historiens diffèrent d'opinion quant à la région du Canada où la pomiculture fut d'abord introduite. La Nouvelle-Ecosse et le Québec revendiquent tous deux cet honneur, mais chose certaine, c'est que la pomme est cultivée dans l'Est canadien depuis près de trois cents ans.

En ce qui concerne le Québec, des documents historiques prouvent qu'en 1633 l'on récoltait des pommes dans cette province et l'on croit que c'est là que la variété bien connue dite "Fameuse" a été créée. Il existe dans la vallée de l'Ottawa et du Saint-Laurent et dans les cantons de l'Est des milliers d'acres de terre propre à la pomiculture et certaines autres régions de moindre étendue conviennent également à cette culture.

"Les Ressources Naturelles".

Les am
les lignes o
le feuillet
De nos

Bas
nant des
Seule l'ex
cole effica
nous, emp

\$35.0
l'autre jo
on avait
gations d
roisses et
n'ont pas
Pend
au monde

Le gl
est actu
plus son
de la ha
face à
loin de
lidge, qui
été coupé
années.

Dit M
ment de
façon des
ils font b
forestiers.

"Il n'es
nos voisin
direction
les matièr
turière a

Quel
onze ans
riétés sui
Transpar
meuse et
que la Jav
Fameuse

Quar
des Fame
Rupert, c
à moins c
clients sp
Il fa
présente

Gasp
numéro c
d'un dem
près de c
bout à b
fois le tou
Chac
le papier
que dix s

Les h
forêts am
Canada l
papier de
celles-ci o
Et quel p
pays et à

Il fa
canadien
dépense f
pens de r
à l'étrang
dans le m

Et il y
été dévor
cains et l
et de Chi
Quar

Grains de sagesse. Miettes de bon sens

Cil est fol, lequel ayant sa grange
Pleine de grains cueillez, emprunte à son voisin,
Laisant pourrir chez soi son propre magasin.

Les amateurs de coquilles typographiques perdent leur temps à en chercher dans les lignes ci-haut. Il n'y en a pas—mais ils peuvent en trouver ailleurs, surtout dans le feuilleton. Ces vers ont été écrits il y a des siècles, dans le langage du temps.

De nos jours, l'auteur dirait plutôt:

Lui manque un bardeau,
Pas un p'tit, un gros,
Qui tout près de l'étable, grange, bâtiments,
Laisse perdre fumier par soleil, pluie et vents,
Mais achète, à grand prix, phosphates et potasse,
Car, s'il n'est pas dément, il est au moins bonasse !
Pas dangereux, pas fol à lier,
Mais pas futé dans son métier.

Bas de laine percé.—Un financier a dit que \$60,000,000 provenant des campagnes sont placés dans des entreprises non agricoles. Seule l'expansion des Caisses Populaires peut donner un crédit agricole efficace et diminuer la crise actuelle. Gardons notre argent chez nous, employons-le pour notre développement.

\$35,000 !—Le député de Dorchester, M. J.-E. Ouellette, a dit l'autre jour en Chambre que dans sa seule paroisse, Sainte-Germaine, on avait acheté pour \$35,000 piastres de valeurs étrangères, des obligations de la ville de Paris, de Soissons et autres. Que d'autres paroisses et que d'autres comtés en ont fait autant et plus, quand ils n'ont pas acheté du marc, qui ne vaut rien si ce n'est pour tapisser.

Pendant ce temps-là, nos ressources naturelles, les plus riches au monde, restent inexploitées, faute de capital !...

Le glas en a sonné aux E.-U.—“Le temps est arrivé où notre pays est actuellement menacé d'une disette de bois, et nous ne pouvons plus songer à passer d'une forêt vierge à l'autre, parce que déjà le son de la hache a sonné le glas de notre dernière forêt. Il nous faut faire face à cette situation parce qu'à cette allure nous ne sommes pas loin de l'épuisement complet.” Ces paroles sont du président Coolidge, qui ajoute que les cinq-sixièmes des forêts des États-Unis ont été coupées ou détruites au cours des soixante et quinze dernières années.

Dit M. Barnjum.—“Est-ce que les Américains parlent de l'épuisement de leurs forêts et puis enfouissent leurs têtes dans le sable, à la façon des autruches, pour attendre que l'orage survienne? Non pas, ils font bravement face à la situation, et avec un service efficace de forestiers, ils font tout en leur pouvoir pour enrayer cette calamité”.

“Il n'est pas surprenant de voir l'ère de prospérité que traversent nos voisins américains, la plus prospère de leurs annales, avec une direction pareille, tandis que le Canada ne sert que d'entrepôt pour les matières premières et de dépotoir pour la surproduction manufacturière américaine.”

Quels pommiers planter ?—Le Dr Gustave Langelier, qui depuis onze ans en a essayé 205 variétés au Cap Rouge, recommande les variétés suivantes pour le district de Québec. Pommes d'été: Jaune Transparente; précoce d'automne: Duchesse; d'hiver: Wealthy, Fameuse et McIntosh. La variété Rupert est plus précoce et meilleure que la Jaune Transparente. Les Melba et Lobo, jointes aux Wealthy, Fameuse et McIntosh, font une bonne combinaison.

Quand on plante un verger, cinquante pour cent devraient être des Fameuse et McIntosh, et pas plus de cinq pour cent de la variété Rupert, car il n'y a pas grand profit à faire avec les pommes précoces, à moins que le producteur ne demeure près des villes et qu'il n'ait des clients spéciaux.

Il faut tenir compte de ces expériences et indications lorsque se présente le vendeur de pommiers.

Gaspillage éhonté.—Le Times de New York vient de publier un numéro de 184 pages, grand format, qu'il a tiré à 600,000, soit plus d'un demi million d'exemplaires, qui ont consommé 950 tonnes, soit près de deux millions de livres de papier. On a calculé que mises bout à bout, ces bandes de papier, largeur du journal, feraient onze fois le tour de la planète terrestre.

Chaque exemplaire pesait trois livres, et au prix que nous payons le papier il y en avait pour 12 ou 15 sous l'exemplaire, qui ne se vendait que dix sous, grâce aux annonces.

Les badauds admirent ce honteux gaspillage, sans songer que les forêts américaines d'où vient le papier sont épuisées, et que celles du Canada le seront bientôt si l'on n'y prend garde. Comme tout le papier de ce gros numéro vient, comme d'habitude, de nos forêts, celles-ci ont du coup été appauvries de près de 1,500 cordes de bois. Et quel profit ce gros numéro, comme bien d'autres, rapporte-t-il au pays et à l'humanité ?

Il faudra attendre au moins cinquante ans avant que la forêt canadienne ne puisse remplacer ces 1500 cordes de bois. Et cette dépense folle est affaire de tous les jours aux États-Unis,—et aux dépens de nos richesses forestières. Ainsi la forêt canadienne s'en va à l'étranger, sans même grande utilité pour lui. A nous, elle rapporte dans le moment un os à ronger.

Et il y a belle lurette que la chair vive et la moelle de nos forêts ont été dévorées par le feu, les insectes, l'incurie, les spéculateurs américains et les journaux monstres—parfois monstrueux—de New-York et de Chicago.

Quand mettrons-nous le holà à ce gaspillage ?

Ce que coûte une pépinière.—M. J.-F. Desmarais, St-Jean d'Iberville, un adepte récent de la culture fruitière, a fait à la Société Pomologique un rapport très intéressant de la pépinière créée par lui pour son utilité personnelle.

Il y a quatre ans, lorsque M. Desmarais établissait son verger, des confrères lui représentaient les difficultés que l'on rencontrait parfois pour se procurer chez les pépiniéristes des plants authentiques et exactement de la variété demandée. Son premier soin fut de se faire lui-même sa pépinière. Il acheta du Département de l'Agriculture de Québec 500 racines et choisit 500 scions sur les meilleurs arbres de son verger. Aujourd'hui, il a 500 beaux arbres de deux ans, en plein développement, parfaits de forme et de tête, propres au but qu'il se propose et de variété absolument authentique. Ces arbres lui ont coûté 4½ sous chacun; en voici le détail:

500 racines.....	\$10.00
Scions, main d'œuvre.....	1.50
Raffia et cire.....	0.50
Plantation.....	3.00
Frais de culture, 1ère année.....	5.00
Frais de culture, 2ème année.....	7.50

Coût des 500 arbres.....\$27.25

C'est à faire réfléchir les parents !—En 1923 la seule cour du district de Montréal pour les jeunes délinquants a reçu 4,630 plaintes portées contre des enfants et jeunes gens âgés de 7 à 20 ans.

Le tribunal a décidé lui-même de 2,080 cas; les autres ont été réglés à l'amiable.

Le vol, sous diverses formes, constitue près du tiers des offenses; viennent ensuite l'inconduite, la désertion du foyer, l'immoralité et autres violations des lois divines et humaines.

Dans son rapport au procureur général, le président de cette cour, l'hon. Juge Lacroix, énumère comme suit les neuf causes principales du crime et des dérèglements chez l'enfance et la jeunesse.

Les voici, d'après leur ordre d'importance:

- 1o Relâchement de l'autorité paternelle; la peur de punir les enfants;
- 2o Rentrée tardive des enfants, le soir;
- 3o Fréquentation des salles de danse;
- 4o Fréquentation des salles de pool;
- 5o Fréquentation des cinémas, dans certains cas;
- 6o Trop grande intimité entre les jeunes garçons de 13 à 14 ans et d'autres de 19 à 20 ans;
- 7o Complicité des parents en matière de vol;
- 8o Receleurs;
- 9o Absence de surveillance.

Ne pas oublier que cette longue série de crimes et autres délits a eu lieu dans le district de Montréal seulement.

Noter que l'on trouve maintenant un peu partout, même à la campagne, la plupart des négligences, habitudes et occasions que signale l'hon. Juge Lacroix.

Or, les mêmes causes produisent les mêmes effets. C'est à faire réfléchir, et agir, beaucoup de parents jusqu'ici peut-être trop confiants, indulgents ou insouciantes.

Danger à éviter.—Louis Arneau, dans “L'Action Catholique” cite, entr'autres, les passages suivants d'une récente étude du Révérend Père Archambault, S. J., sur le Congrès agricole de Québec.

“Le clergé sait enfin—et il ne l'a jamais caché—que ces groupements de classes ne sont pas sans danger.

“Il est facile pour quelque esprit brouillon d'y attiser la haine des classes.

“Et c'est pour cela que les Papes ont voulu qu'ils fussent animés d'une mentalité vraiment catholique et dirigés par des aumôniers.

“L'Union des cultivateurs peut compter sur l'appui du clergé... Qu'il y ait, sur son chemin, des fondrières et des pièges, ce ne sera surprendre personne que de le déclarer.

“Quelle nouvelle entreprise n'en rencontre pas? et nous savons que ses chefs sont décidés à tout faire pour n'y pas tomber. Ainsi, pour ne citer que quelques faits, la nouvelle initiative semble recevoir un excellent accueil de la classe agricole, un accueil que n'a certes pas connu le mouvement ouvrier.

“Il y a là, si paradoxale que paraisse l'affirmation, un danger réel.

“Si les syndicats nationaux catholiques s'étaient recrutés facilement, par groupe nombreux, les chefs auraient probablement été débordés, la formation de l'élite entravée, l'esprit de l'œuvre compromis.

“Il est vrai que la masse agricole est demeurée plus homogène et, par conséquent, plus saine que la masse ouvrière: peu d'éléments étrangers y ont pénétré, la haine des classes ne l'agite pas.”

Ici, Louis Arneau fait la réflexion suivante: D'une façon générale cette dernière affirmation est vraie. Mais malheureusement, les exceptions se font de plus en plus nombreuses. La vie folle, le luxe, les prix de guerre et les tarifs de guerre maintenus, font tous les jours d'effroyables ravages dans la mentalité du peuple agricole. Ce n'est pas encore la haine, mais une lassitude assez indéfinissable du régime actuel.

“On nous fait un crime de le constater et de le dire.

“On préfère jouer à l'autruche qui se cache la tête dans le sable pour ne pas voir le danger.

“Il existe quand même pourtant”

Puis Louis Arneau laisse le Père Archambault conclure: “Ce sera quand même sagesse, chez les chefs, de veiller de près au recrutement des membres et d'exiger de chacun de véritables qualités professionnelles et morales.”

emaine
urs, il
février.

C'est cette date

fera à ses amis les
rée, mercredi, le



serre-frein du G.
gne encore hono-
ez ses moyens de
ployer ses heures
ieurs des riches
les ouvriers de la

ES AU CANADA

ruits est devenue l'une
industries du Canada, et
que l'on y cultive, la
et la pomme. Cela est
u fait que le Domi-
ommes les plus belles,
ses et les plus faciles
e immense étendue du
a culture du pommier;
ment vaste qu'elle pour-
samment de pommes
ner le monde entier.
on 3,225,700 barils la
cette année, soit à peu
la récolte de 1923 qui
850 barils. On pourra
nce de cette industrie
essous qui indiquent les
n 1923 et 1924 dans les
provinces productrices

ls	1923	1924
ick	69 292	86 615
...	65 094	87 876
...	1 304 400	913 080
....	1 234 000	863 400

diffèrent d'opinion quant
nada où la pomiculture
oduite. La Nouvelle-
bec revendiquent tous
mais chose certaine c'est
ultivée dans l'Est cana-
trois cents ans.

cerne le Québec, /des
tiques prouvent qu'en
des pommes dans cette
roit que c'est là que la
ue dite “Fameuse” a
iste dans la vallée de
int-Laurent et dans les
des milliers d'acres de
pomiculture et certaines
olandre étendue convien-
cette culture.

ressources Naturelles”.

emaine
urs, il
février.

C'est cette date
err. à ses amis les
rée, mercredi, le



erre-frein du G.
gne encore hono-
ez ses moyens de
mployer ses heures
ieurs des riches
les ouvriers de la

ES AU CANADA

ruits est devenue l'une
ustries du Canada, et
que l'on y cultive, la
est la pomme. Cela est
u fait que le Domi-
ommes les plus belles,
es et les plus faciles
immense étendue du
ulture du pommier;
ment, c'est qu'elle pour-
disamment de pommes
mer le monde entier.
on 3,225,700 barils la
cette année, soit à peu
e la récolte de 1923 qui
850 barils. On pourra
nce de cette industrie
essous qui indiquent les
n 1923 et 1924 dans les
provinces productrices

	1923	1924
ick	69 292	86 615
	65 094	87 876
	1 304 400	913 080
	1 234 000	863 400

ffèrent d'opinion quant
ada où la pomiculture
oduite. La Nouvelle-
bec revendiquent tous
mais chose certaine c'est
ultivée dans l'Est cana-
e trois cents ans.

cerne le Québec, des
iques prouvent qu'en
des pommes dans cette
roit que c'est là que la
ue dite "Fameuse" a
ste dans la vallée de
int-Laurent et dans les
des milliers d'acres de
pomiculture et certaines
oindre étendue convien-
ette culture.

ressources Naturelles"

Grains de sagesse, Miettes de bon sens

Cil est fol, lequel ayant sa grange
Pleine de grains cueillez, emprunte à son voisin,
Laisant pourrir chez soi son propre magasin.

Les amateurs de coquilles typographiques perdent leur temps à en chercher dans les lignes ci-haut. Il n'y en a pas—mais ils peuvent en trouver ailleurs, surtout dans le feuilleton. Ces vers ont été écrits il y a des siècles, dans le langage du temps.

De nos jours, l'auteur dirait plutôt:

Lui manque un bardeau,
Pas un p'tit, un gros,
Qui tout près de l'étable, grange, bâtiments,
Laisse perdre fumier par soleil, pluie et vents,
Mais achète, à grand prix, phosphates et potasse,
Car, s'il n'est pas dément, il est au moins bonasse !
Pas dangereux, pas fol à lier,
Mais pas futé dans son métier.

Bas de laine percé.—Un financier a dit que \$60,000,000 provenant des campagnes sont placés dans des entreprises non agricoles. Seule l'expansion des Cairses Populaires peut donner un crédit agricole efficace et diminuer la crise actuelle. Gardons notre argent chez nous, employons-le pour notre développement.

\$35,000 !—Le député de Dorchester, M. J.-E. Ouellette, a dit l'autre jour en Chambre que dans sa seule paroisse, Sainte-Germaine, on avait acheté pour \$35,000 piastres de valeurs étrangères, des obligations de la ville de Paris, de Soissons et autres. Que d'autres paroisses et que d'autres comtés en ont fait autant et plus, quand ils n'ont pas acheté du marc, qui ne vaut rien si ce n'est pour tapisser. Pendant ce temps-là, nos ressources naturelles, les plus riches au monde, restent inexploitées, faute de capital !...

Le glas en a sonné aux E.-U.—"Le temps est arrivé où notre pays est actuellement menacé d'une disette de bois, et nous ne pouvons plus songer à passer d'une forêt vierge à l'autre, parce que déjà le son de la hache a sonné le glas de notre dernière forêt. Il nous faut faire face à cette situation parce qu'à cette allure nous ne sommes pas loin de l'épuisement complet." Ces paroles sont du président Coolidge, qui ajoute que les cinq-sixièmes des forêts des États-Unis ont été coupées ou détruites au cours des soixante et quinze dernières années.

Dit M. Barnjum.—"Est-ce que les Américains parlent de l'épuisement de leurs forêts et puis enfouissent leurs têtes dans le sable, à la façon des autruches, pour attendre que l'orage survienne? Non pas, ils font bravement face à la situation, et avec un service efficace de forestiers, ils font tout en leur pouvoir pour enrayer cette calamité". "Il n'est pas surprenant de voir l'ère de prospérité que traversent nos voisins américains, la plus prospère de leurs annales, avec une direction pareille, tandis que le Canada ne sert que d'entrepôt pour les matières premières et de dépotoir pour la surproduction manufacturière américaine."

Quels pommiers planter?—Le Dr Gustave Langelier, qui depuis onze ans en a essayé 205 variétés au Cap Rouge, recommande les variétés suivantes pour le district de Québec. Pommes d'été: Jaune Transparente; précoce d'automne: Duchesse; d'hiver: Wealthy, Fameuse et McIntosh. La variété Rupert est plus précoce et meilleure que la Jaune Transparente. Les Melba et Lobo, jointes aux Wealthy, Fameuse et McIntosh, font une bonne combinaison.

Quand on plante un verger, cinquante pour cent devraient être des Fameuse et McIntosh, et pas plus de cinq pour cent de la variété Rupert, car il n'y a pas grand profit à faire avec les pommes précoces, à moins que le producteur ne demeure près des villes et qu'il n'ait des clients spéciaux.

Il faut tenir compte de ces expériences et indications lorsque se présente le vendeur de pommiers.

Gaspillage éhonté.—Le Times de New York vient de publier un numéro de 184 pages, grand format, qu'il a tiré à 600,000, soit plus d'un demi million d'exemplaires, qui ont consommé 950 tonnes, soit près de deux millions de livres de papier. On a calculé que mises bout à bout, ces bandes de papier, largeur du journal, feraient onze fois le tour de la planète terrestre.

Chaque exemplaire pesait trois livres, et au prix que nous payons le papier il y en avait pour 12 ou 15 sous l'exemplaire, qui ne se vendait que dix sous, grâce aux annonces.

Les badauds admirent ce honteux gaspillage, sans songer que les forêts américaines d'où vient le papier sont épuisées, et que celles du Canada le seront bientôt si l'on n'y prend garde. Comme tout le papier de ce gros numéro vient, comme d'habitude, de nos forêts, celles-ci ont du coup été appauvries de près de 1,500 cordes de bois. Et quel profit ce gros numéro, comme bien d'autres, rapporte-t-il au pays et à l'humanité?

Il faudra attendre au moins cinquante ans avant que la forêt canadienne ne puisse remplacer ces 1500 cordes de bois. Et cette dépense folle est affaire de tous les jours aux États-Unis,—et aux dépens de nos richesses forestières. Ainsi la forêt canadienne s'en va à l'étranger, sans même grande utilité pour lui. A nous, elle rapporte dans le moment un os à ronger.

Et il y a belle lurette que la chair vive et la moelle de nos forêts ont été dévorées par le feu, les insectes, l'incurie, les spéculateurs américains et les journaux monstres—parfois monstrueux—de New-York et de Chicago.

Quand mettrons-nous le holà à ce gaspillage?

Ce que coûte une pépinière.—M. J.-F. Desmarais, St-Jean d'Iberville, un adepte récent de la culture fruitière, a fait à la Société Pomologique un rapport très intéressant de la pépinière créée par lui pour son utilité personnelle.

Il y a quatre ans, lorsque M. Desmarais établissait son verger, des confrères lui représentaient les difficultés que l'on rencontrait parfois pour se procurer chez les pépiniéristes des plants authentiques et exactement de la variété demandée. Son premier soin fut de se faire lui-même sa pépinière. Il acheta du Département de l'Agriculture de Québec 500 racines et choisit 500 scions sur les meilleurs arbres de son verger. Aujourd'hui, il a 500 beaux arbres de deux ans, en plein développement, parfaits de forme et de tête, propres au but qu'il se propose et de variété absolument authentique. Ces arbres lui ont coûté 4 1/2 sous chacun; en voici le détail:

500 racines.....	\$10.00
Scions, main d'œuvre.....	1.50
Raffia et cire.....	0.50
Plantation.....	3.00
Frais de culture, 1ère année.....	5.00
Frais de culture, 2ème année.....	7.50

Coût des 500 arbres.....\$27.25

C'est à faire réfléchir les parents !—En 1923 la seule cour du district de Montréal pour les jeunes délinquants a reçu 4,630 plaintes portées contre des enfants et jeunes gens âgés de 7 à 20 ans.

Le tribunal a décidé lui-même de 2,080 cas; les autres ont été réglés à l'amiable.

Le vol, sous diverses formes, constitue près du tiers des offenses; viennent ensuite l'inconduite, la désertion du foyer, l'immoralité et autres violations des lois divines et humaines.

Dans son rapport au procureur général, le président de cette cour, l'hon. Juge Lacroix, énumère comme suit les neuf causes principales du crime et des dérèglements chez l'enfance et la jeunesse.

Les voici, d'après leur ordre d'importance:

- 1o Relâchement de l'autorité paternelle; la peur de punir les enfants;
- 2o Rentrée tardive des enfants, le soir;
- 3o Fréquentation des salles de danse;
- 4o Fréquentation des salles de pool;
- 5o Fréquentation des cinémas, dans certains cas;
- 6o Trop grande intimité entre les jeunes garçons de 13 à 14 ans et d'autres de 19 à 20 ans;
- 7o Complicité des parents en matière de vol;
- 8o Recelleurs;
- 9o Absence de surveillance.

Ne pas oublier que cette longue série de crimes et autres délits a eu lieu dans le district de Montréal seulement.

Noter que l'on trouve maintenant un peu partout, même à la campagne, la plupart des négligences, habitudes et occasions que signale l'hon. Juge Lacroix.

Or, les mêmes causes produisent les mêmes effets.

C'est à faire réfléchir, et agir, beaucoup de parents jusqu'ici peut-être trop confiants, indulgents ou insouciant.

Danger à éviter.—Louis Arneau, dans "L'Action Catholique" cite, entr'autres, les passages suivants d'une récente étude du Révérend Père Archambault, S. J., sur le Congrès agricole de Québec.

"Le clergé sait enfin—et il ne l'a jamais caché—que ces groupements de classes ne sont pas sans danger.

"Il est facile pour quelque esprit brouillon d'y attiser la haine des classes.

"Et c'est pour cela que les Papes ont voulu qu'ils fussent animés d'une mentalité vraiment catholique et dirigés par des aumôniers.

"L'Union des cultivateurs peut compter sur l'appui du clergé... Qu'il y ait, sur son chemin, des fondrières et des pièges, ce ne sera surprendre personne que de le déclarer.

"Quelle nouvelle entreprise n'en rencontre pas? et nous savons que ses chefs sont décidés à tout faire pour n'y pas tomber. Ainsi, pour ne citer que quelques faits, la nouvelle initiative semble recevoir un excellent accueil de la classe agricole, un accueil que n'a certes pas connu le mouvement ouvrier.

"Il y a là, si paradoxale que paraisse l'affirmation, un danger réel.

"Si les syndicats nationaux catholiques s'étaient recrutés facilement, par groupe nombreux, les chefs auraient probablement été débordés, la formation de l'élite entravée, l'esprit de l'œuvre compromis.

"Il est vrai que la masse agricole est demeurée plus homogène et, par conséquent, plus saine que la masse ouvrière: peu d'éléments étrangers y ont pénétré, la haine des classes ne l'agite pas."

Ici, Louis Arneau fait la réflexion suivante: D'une façon générale cette dernière affirmation est vraie. Mais malheureusement, les exceptions se font de plus en plus nombreuses. La vie folle, le luxe, les prix de guerre et les tarifs de guerre maintenus, font tous les jours d'effroyables ravages dans la mentalité du peuple agricole. Ce n'est pas encore la haine, mais une lassitude assez indéfinissable du régime actuel.

"On nous fait un crime de le constater et de le dire.

"On préfère jouer à l'autruche qui se cache la tête dans le sable pour ne pas voir le danger.

"Il existe quand même pourtant"

Puis Louis Arneau laisse le Père Archambault conclure:

"Ce sera quand même sagesse, chez les chefs, de veiller de près au recrutement des membres et d'exiger de chacun de véritables qualités professionnelles et morales."

**A la veillée -- Glose hebdomadaire
et feuilleton d'actualité par C. L'Habitant**

PIERRE CORNICHON

ou Marie-toi à ta porte
Avec gens de ta sorte

IV. -- "Je m'en vais aux Etats"

IMPORTANTE RECTIFICATION.—Dans le chapitre III, numéro du 22 janvier, nous avons dit que la veillée chez Mariette avait eu lieu le mardi gras. C'est là une erreur historique qu'il ne faut pas laisser s'accréditer. C'est le **lundi gras** qu'avait lieu cette mémorable soirée qui faillit compromettre les matrimoniaux projets de nos héros.

A moins qu'il ne tienne compte de ce détail, le lecteur, même le plus intelligent, comprendra encore moins que d'habitude ce que nous allons maintenant raconter.

Pierre ne subit pas d'affront, car le surlendemain, mercredi des Cendres, il repartait pour la ville. Le mardi gras, la veillée avait eu lieu dans la paroisse voisine, chez un vague cousin de Mariette, où, à sa suggestion, les "veilleux" du lundi s'étaient donné rendez-vous, pour un **surprise party**, avait ajouté Pierre.

Tout le monde "y fut", comme on dit en ce pays-là. Les deux jeunes gens eurent un long aparté. La conversation fut tantôt animée, tantôt grave, mais toujours marquée au coin de la tendresse.

Que se dirent-ils, au cours de ce tête-à-tête qui se prolongea jusqu'à minuit, alors que la veillée prit fin, eu égard au carême qui commençait.

Nous n'irons pas, à l'instar des journaux jaunes, dévoiler les secrets intimes de la vie privée des gens, encore moins les secrets d'ordre sentimental.

Mais, attendu que les mêmes causes, dans les mêmes circonstances, produisent les mêmes effets, il est raisonnable de supposer que Pierre Cornichon tint à Mariette à peu près les mêmes propos que, dans une circonstance analogue, Lorenzo Surprenant, le citadin amoureux de Maria Chapdelaine, débita à cette admirable petite paysanne du Lac St-Jean, que Louis Hémon a célébré dans le roman qui porte son nom: **Maria Chapdelaine**.

"Le grand mépris qu'il (Lorenzo Surprenant) avait témoigné pour la vie des campagnes; ses descriptions de l'existence glorieuse des villes, ce n'avait été que la préface d'une tentation dont il lui mettait maintenant sous les yeux (de Maria) les vingt aspects comme on feuillette un livre d'images:

—Oh! Maria, vous ne pouvez pas vous imaginer. Les magasins de Roberval, la grand'messe, une veillée dramatique dans un couvent, voilà ce que vous avez vu de plus beau encore. Eh bien, toutes ces choses-là, des gens qui ont habité les villes ne feraient qu'en rire. Vous ne pouvez pas vous imaginer.... Rien qu'à vous promener sur les trottoirs des grandes rues, un soir, quand la journée du travail est finie — pas des petits trottoirs de planches comme à Roberval, mais de beaux trottoirs d'asphalte plats comme une table et larges comme une

prêtre canadien.....
Vous ne vous ennuierez pas...."

On sait que Maria Chapdelaine, la brave fille de cultivateur à qui s'adressait ce discours tentateur, fascinateur même, pour une personne de sa condition, ne s'y laissa pas prendre, et qu'un peu plus tard elle mettait sa main loyale dans celle d'Eutrope Gagnon, jeune défricheur de l'endroit, et ainsi..... "se mariait à sa porte parmi gens de sa sorte."

Notre héroïne, à nous, Mariette, prêta une oreille complaisante aux propos de Pierre, qui l'éblouissaient, mais la scène de famille de la veillée l'obsédait et l'inquiétait. Aussi, le lendemain, après le départ du train qui ramenait Pierre à la ville, lorsqu'elle eut fini d'agiter, en signe d'adieu, l'éclatant et odoriférant mouchoir de soie qu'elle avait reçu de lui en échange du sien, elle se rendit au téléphone, où elle appela son vague cousin de la paroisse voisine. Elle eut recours à un petit prétexte pour lui causer, mais la vraie raison de sa démarche était de découvrir l'adresse du fils du cousin, émigré aux Etats-Unis depuis longtemps et passé **sparanne** (spare hand) dans une filature de Holyoke, Mass.

C'est que Mariette, dépitée, s'était dit: "Je vais monter aux Etats, comme les autres.... Peut-être oublierai-je? Peut-être m'oubliera-t-il? En tout cas, après quelques mois d'absence de ma part, ma famille sera peut-être mieux disposée à son égard, et au mien."

Mais le téléphone n'est pas un médium idéal pour les communications diplomatiques. Les téléphones ruraux en particulier, — où souvent plusieurs appareils, partant plusieurs familles, sont reliés par un seul fil, — sont généralement bien peu sûrs sous le rapport de la discrétion. Grâce aux écouteurs sur la même ligne, ils valent presque le radio pour répandre vite une nouvelle parmi la population.

Le bureau de poste n'est généralement pas manchot non plus dans l'art d'acquiescer la science — et même la prescience — des événements locaux, et tout particulièrement de ceux que les intéressés cherchent à tenir secrets.

Quoiqu'il en soit, les parents de Mariette eurent bientôt vent de ses démarches au téléphone et de l'objet de ses marches et contre-marches au bureau de poste, où elle guettait tous les jours une réponse du vague cousin des Etats.

Les allusions à ces faits et gestes, et à leur objet, devenant de jour en jour plus transparentes, Mariette brûla un jour ses vaisseaux en déclarant avec fermeté: "Oui, je m'en vais aux Etats. Jusqu'à présent, je ne suis guère sortie de la paroisse que pour aller à la Bonne Sainte-Anne et pour voir l'Exposition provinciale; je m'en vais aux Etats pour quelque temps. J'ai envie de faire comme les autres et de voir un peu le monde avant de mourir."

Mais tout le temps elle ne songeait nullement à l'Extrême-Onction, mais bien à un autre sacrement, à celui qui, contrairement aux six autres, ne se reçoit qu'à deux.

Toute la semaine elle avait feuilleté les catalogues de Dupuis Frères et d'Eaton, mais pas dans l'intention de s'y choisir un suaire.

(A suivre)

INDUSTRIE LAITIÈRE.

Le nombre des fabriques de beurre et de fromage était, en 1914, de 1947; leur production était de 34,015,265 livres de beurre, ayant une valeur de \$8,788,277.00; 56,185,251 livres de fromage d'une valeur de \$7,367,745.00, formant un total de \$16,156,022.00.

En 1923, le nombre des fabriques avait été réduit à 1,715, ce que nous considérons comme une amélioration, parce que les fabriques disparues étaient, pour la plupart des établissements mal construits, mal outillés et incapables de mettre sur le marché des produits de bonne qualité. Ces 1,715 fabriques ont livré à la consommation 59,226,767 livres de beurre ayant une valeur de \$20,605,992.00; 46,890,579 livres de fromage d'une valeur de \$8,780,513.00, formant un total de \$29,386,505.00.

Ces chiffres ne comprennent pas le beurre et le fromage domestiques, le lait et la crème consommés en nature dans les campagnes et dans les villes ou transformés en beurre et en crème à la glace dans les grandes cités.

**La Fournaise Suprême
à air chaud**

Invention nouvelle et sans pareille
SUPÉRIEURE A TOUTE AUTRE
Prix les plus bas
PONT-ROUGE, P. Q.

CE QUE DIT CE CHIEN.

Woh! Woh! Woh! Le grand naturaliste
Buffon l'a proclamé et les siècles l'ont prouvé:
Je suis **LE PLUS FIDÈLE AMI DE L'HOMME**. Comme tel, je vous préviens que samedi, le 14 février, le grand concours d'abonnement du **BULLETIN DE LA FERME** prendra fin, et qu'il est encore temps de gagner l'un des magnifiques prix. Hâtez-vous, le temps presse. Plus de \$1,022, à gagner.
Woh! Woh? Woh!



Rufus II, grand danois, enregistré sous le No. 35996, né et élevé au chenil d'Oka, et qui à six mois pesait 145 livres. Mais les paroles qu'on lui prête ci-haut l'emporte encore en poids. Lisez-les (Photographie gracieusement fournie par le régisseur du chenil d'Oka, le R. F. Wilfrid)

**Vieu
Notre**

1690.—T Iroquois.
1890.—A ricains par
1874.—E Chambre de Conservate
compte Lou député de l
1901.—M en 1819, le jour son fils au trône.
1923.—L une forte n des liqueur

1834.—L ancienne Québec.
1883.—P Montréal.
1884.—L comme pre
1913.—D que de Pel
1919.—D que de Rir
1688.—M de Québec,
1697.—L président canadien.
1848.—L lement du rité aux R

1688.—M de...
1836.—S menté com Bas-Canada
1855.—L ses remerci Canada pour mille louis patriotique
1887.—L vient prem
1892.—S tion du mi

1632.—S dans la ré
1877.—L plus tard l bec, est as l'agricultur
1887.—L plus tard publique, es tetr) de la
1892.—D évêque de
1898.—D qui comman Riel et de 1885. Les ment de Q part à cette

1721.—L Montréal, de terre. deux villes par bateau le temps qu des postes gulier.
1726.—O le Haut-Ca ville épisco donell, vic
1855.—L le jour et Canada.
1858.—S Ottawa, ju futur du g
1876.—L sident du C

A la veillée -- Glose hebdomadaire et feuilleton d'actualité par C. L'Habitant

PIERRE CORNICHON

ou Marie-toi à ta porte
Avec gens de ta sorte

IV. -- "Je m'en vais aux Etats"

IMPORTANTE RECTIFICATION.—Dans le chapitre III, numéro du 22 janvier, nous avons dit que la veillée chez Mariette avait eu lieu le mardi gras. C'est là une erreur historique qu'il ne faut pas laisser s'accréditer. C'est le **lundi gras** qu'avait lieu cette mémorable soirée qui faillit compromettre les matrimoniaux projets de nos héros.

A moins qu'il ne tienne compte de ce détail, le lecteur, même le plus intelligent, comprendra encore moins que d'habitude ce que nous allons maintenant raconter.

Pierre ne subit pas d'affront, car le surlendemain, mercredi des Cendres, il repartait pour la ville. Le mardi gras, la veillée avait eu lieu dans la paroisse voisine, chez un vague cousin de Mariette, où, à sa suggestion, les "veilleux" du lundi s'étaient donné rendez-vous, pour un **surprise party**, avait ajouté Pierre.

Tout le monde "y fut", comme on dit en ce pays-là. Les deux jeunes gens eurent un long aparté. La conversation fut tantôt animée, tantôt grave, mais toujours marquée au coin de la tendresse.

Que se dirent-ils, au cours de ce tête-à-tête qui se prolongea jusqu'à minuit, alors que la veillée prit fin, eu égard au carême qui commençait.

Nous n'irons pas, à l'instar des journaux jaunes, dévoiler les secrets intimes de la vie privée des gens, encore moins les secrets d'ordre sentimental.

Mais, attendu que les mêmes causes, dans les mêmes circonstances, produisent les mêmes effets, il est raisonnable de supposer que Pierre Cornichon tint à Mariette à peu près les mêmes propos que, dans une circonstance analogue, Lorenzo Surprenant, le citadin amoureux de Maria Chapdelaine, débita à cette admirable petite paysanne du Lac St-Jean, que Louis Hémon a célébré dans le roman qui porte son nom: *Maria Chapdelaine*.

"Le grand mépris qu'il (Lorenzo Surprenant) avait témoigné pour la vie des campagnes; ses descriptions de l'existence glorieuse des villes, ce n'avait été que la préface d'une tentation dont il lui mettait maintenant sous les yeux (de Maria) les vingt aspects comme on feuillette un livre d'images:

—Oh! Maria, vous ne pouvez pas vous imaginer. Les magasins de Roberval, la grand'messe, une veillée dramatique dans un couvent, voilà ce que vous avez vu de plus beau encore. Eh bien, toutes ces choses-là, des gens qui ont habité les villes ne feraient qu'en rire. Vous ne pouvez pas vous imaginer.... Rien qu'à vous promener sur les trottoirs des grandes rues, un soir, quand la journée du travail est finie — pas des petits trottoirs de planches comme à Roberval, mais de beaux trottoirs d'asphalte plats comme une table et larges comme une

salle, — rien qu'à vous promener de même, avec les lumières, les chars électriques qui passent tout le temps, les magasins, le monde, vous verriez de quoi vous étonner pour des semaines. Et tous les plaisirs qu'on peut avoir; le théâtre, les cirques, les gazettes avec des images, et dans toutes les rues des places où l'on peut entrer pour un nickel, cinq cents, et rester deux heures à pleurer et à rire. Oh! Maria! pensez que vous ne savez même pas ce que c'est que les vues animées!"

—"Icitte, ce n'est pas une place pour vous, Maria. Le pays est trop dur, et le travail est dur aussi; on se fait mourir rien que pour gagner son pain. Là-bas, dans les manufactures, fine et forte comme vous êtes, vous auriez vite fait de gagner quasiment autant que moi; mais si vous étiez ma femme, vous n'auriez pas besoin de travailler. Je gagne assez pour deux et nous ferions une belle vie: des toilettes propres, un joli plain-pied dans une maison en brique, avec le gaz, l'eau chaude, toutes sortes d'affaires dont vous n'avez pas d'idée et qui vous épargnent du trouble et de la misère à chaque instant. Et ne vous figurez pas qu'il n'y a que des "Anglais" par là; je connais bien des familles canadiennes, qui travaillent comme moi ou bien qui ont des magasins. Et il y a une belle église, avec un

prêtre canadien.....

Vous ne vous ennuierez pas...."

On sait que Maria Chapdelaine, la brave fille de cultivateur à qui s'adressait ce discours tentateur, fascinateur même, pour une personne de sa condition, ne s'y laissa pas prendre, et qu'un peu plus tard elle mettait sa main loyale dans celle d'Eutrope Gagnon, jeune défricheur de l'endroit, et ainsi..... "se mariait à sa porte parmi gens de sa sorte."

Notre héroïne, à nous, Mariette, prêta une oreille complaisante aux propos de Pierre, qui l'éblouissaient, mais la scène de famille de la veille l'obsédait et l'inquiétait. Aussi, le lendemain, après le départ du train qui ramenait Pierre à la ville, lorsqu'elle eut fini d'agiter, en signe d'adieu, l'éclatant et odoriférant mouchoir de soie qu'elle avait reçu de lui en échange du sien, elle se rendit au téléphone, où elle appela son vague cousin de la paroisse voisine. Elle eut recours à un petit prétexte pour lui causer, mais la vraie raison de sa démarche était de découvrir l'adresse du fils du cousin, émigré aux Etats-Unis depuis longtemps et passé *sparanne* (spare hand) dans une filature de Holyoke, Mass.

C'est que Mariette, dépitée, s'était dit: "Je vais monter aux Etats, comme les autres.... Peut-être oublierai-je? Peut-être m'oubliera-t-il? En tout cas, après quelques mois d'absence de ma part, ma famille sera peut-être mieux disposée à son égard, et au mien."

Mais le téléphone n'est pas un médium idéal pour les communications diplomatiques. Les téléphones ruraux en particulier, — où souvent plusieurs appareils, partant plusieurs familles, sont reliés par un seul fil, — sont généralement bien peu sûrs sous le rapport de la discrétion. Grâce aux écouteurs sur la même ligne, ils valent presque le radio pour répandre vite une nouvelle parmi la population.

Le bureau de poste n'est généralement pas manchot non plus dans l'art d'acquérir la science — et même la prescience — des événements locaux, et tout particulièrement de ceux que les intéressés cherchent à tenir secrets.

Quoiqu'il en soit, les parents de Mariette eurent bientôt vent de ses démarches au téléphone et de l'objet de ses marches et contre-marches au bureau de poste, où elle guettait tous les jours une réponse du vague cousin des Etats.

Les allusions à ces faits et gestes, et à leur objet, devenant de jour en jour plus transparentes, Mariette brûla un jour ses vaisseaux en déclarant avec fermeté: "Oui, je m'en vais aux Etats. Jusqu'à présent, je ne suis guère sortie de la paroisse que pour aller à la Bonne Sainte-Anne et pour voir l'Exposition provinciale; je m'en vais aux Etats pour quelque temps. J'ai envie de faire comme les autres et de voir un peu le monde avant de mourir."

Mais tout le temps elle ne songeait nullement à l'Extrême-Onction, mais bien à un autre sacrement, à celui qui, contrairement aux six autres, ne se reçoit qu'à deux.

Toute la semaine elle avait feuilleté les catalogues de Dupuis Frères et d'Eaton, mais pas dans l'intention de s'y choisir un suaire.

(A suivre)

INDUSTRIE LAITIÈRE.

Le nombre des fabriques de beurre et de fromage était, en 1914, de 1947; leur production était de 34,015,265 livres de beurre, ayant une valeur de \$3,788,277.00; 56,185,251 livres de fromage d'une valeur de \$7,367,745.00, formant un total de \$16,156,022.00.

En 1923, le nombre des fabriques avait été réduit à 1,715, ce que nous considérons comme une amélioration, parce que les fabriques disparues étaient, pour la plupart des établissements mal construits, mal outillés et incapables de mettre sur le marché des produits de bonne qualité. Ces 1,715 fabriques ont livré à la consommation 59,226,767 livres de beurre ayant une valeur de \$20,605,992.00; 46,890,579 livres de fromage d'une valeur de \$3,780,513.00, formant un total de \$29,388,505.00.

Ces chiffres ne comprennent pas le beurre et le fromage domestiques, le lait et la crème consommés en nature dans les campagnes et dans les villes ou transformés en beurre et en crème à la glace dans les grandes cités.

La Fournaise Suprême à air chaud

Invention nouvelle et sans pareille
SUPÉRIEURE A TOUTE AUTRE
Prix les plus bas
PONT-ROUGE, P. Q.

CE QUE DIT CE CHIEN.

Woh! Woh! Woh! Le grand naturaliste Buffon l'a proclamé et les siècles l'ont prouvé: Je suis **LE PLUS FIDÈLE AMI DE L'HOMME**. Comme tel, je vous préviens que samedi, le 14 février, le grand concours d'abonnement du **BULLETIN DE LA FERME** prendra fin, et qu'il est encore temps de gagner l'un des magnifiques prix. Hâtez-vous, le temps presse. Plus de \$1,022, à gagner.

Woh! Woh! Woh!

Rufus II, grand danois, enregistré sous le No. 35996, né et élevé au chenil d'Oka, et qui à six mois pesait 145 livres. Mais les paroles qu'on lui prête ci-haut l'emporte encore en poids. Lisez-les (Photographie gracieusement fournie par le régisseur du chenil d'Oka, le R. F. Wilfrid)



1690.—I
Iroquois.
1890.—A
ricains par
1874.—E
Chambre d
Conservate
compte Lou
député de
1901.—M
en 1819, 6
jour son fil
au trône.
1923.—L
une forte r
des liqueur

1834.—I
ancienne r
Québec.

1883.—P
Montréal.

1884.—L
comme pre

1913.—I
que de Pe

1919.—I
que de Rin

1688.—M
de Québec,

1697.—L
président

canadien.

1848.—L
lement du

rité aux R

1688.—M
deuxième é
cement de

1836.—S
menté cor

Bas-Canadi

1855.—L
ses remer

Canada pou

mille louis

patriotique

1887.—L
vient prem

1892.—S
tion du m

1632.—S
dans la ré

1877.—L
plus tard

bec, est as

l'agricultur

1887.—L
plus tard

publique, e

teur) de la

1892.—L
évêque de

1898.—L
qui comm

Riel et de

1885. Les

ment de Q

part à cette

1721.—I

Montréal,

de terre.

deux villes

par bateau

le temps qu

des postes

gulier.

1726.—O

le Haut-Ca

ville épisc

donell, vic

1855.—L

le jour et

Canada.

1858.—S

Ottawa, ju

futur du g

1876.—L

sident du

Vieux temps, Vieilles choses

Notre histoire en Janvier

LE 22 JANVIER

1690.—Traité de paix entre anglais et Iroquois.
1890.—A Frenchtown, défaite des Américains par les troupes Anglaises.
1874.—Elections générales pour la Chambre des Communes. Libéraux: 133; Conservateurs: 73. Parmi les élus on compte Louis Riel, le célèbre Chef métis, député de Provancher, Manitoba.
1901.—Mort de la Reine Victoria, née en 1819, couronnée en 1837. Le même jour son fils aîné Edouard VII, lui succéda au trône.
1923.—L'île du Prince-Edouard, par une forte majorité, adopte la prohibition des liqueurs alcooliques.

LE 23 JANVIER

1834.—Incendie du Château St-Louis/ancienne résidence des gouverneurs à Québec.
1883.—Premier carnaval d'hiver, à Montréal.
1884.—Le Dr J. J. Ross assermenté comme premier ministre de la province.
1913.—Décès de Mgr O'Connor, évêque de Peterborough.
1919.—Décès de Mgr A.-A. Blais, évêque de Rimouski.
1688.—Mgr de Laval, premier évêque de Québec, se retire du ministère actif.
1697.—L'honorable J.-A. Panet est élu président (orateur) du parlement canadien.
1848.—L'élection générale pour le parlement du Canada donne une forte majorité aux Réformistes.

LE 25 JANVIER

1688.—Mgr de St-Vallier est sacré évêque de Québec, en remplacement de Mgr de Laval, démissionnaire.
1836.—Sir Edmund Head est assermenté comme lieutenant-gouverneur du Bas-Canada.
1855.—Le gouvernement anglais offre ses remerciements au gouvernement du Canada pour le don qu'il lui a fait de dix mille livres comme contribution au fonds patriotique de la guerre de Crimée.
1887.—L'honorable L.-O. Taillon devient premier ministre à Québec.
1892.—Sir A.-P. Caron prend la direction du ministère des Postes.

LE 26 JANVIER

1632.—Sérieux tremblement de terre dans la région de Québec.
1877.—L'honorable C.-A.-P. Pelletier, plus tard lieutenant-gouverneur de Québec, est assermenté comme ministre de l'Agriculture.
1887.—L'hon. Boucher de La Bruère, plus tard surintendant de l'Instruction publique, est réélu comme président (orateur) de la Législature.
1892.—Décès de Mgr Langevin, qui fut évêque de Rimouski.
1898.—Décès de Sir Frédéric Middleton, qui commanda nos troupes lors de l'affaire Riel et des troubles du Nord-Ouest, en 1885. Les 9e et 65e bataillons, respectivement de Québec et de Montréal, prirent part à cette expédition.

LE 27 JANVIER

1721.—Inauguration, entre Québec et Montréal, d'un service de malle par voie de terre. Jusque là les malles entre les deux villes n'étaient transportées que par bateaux. Comme il n'y avait dans le temps que des bateaux à voile le service des postes était forcément lent et irrégulier.
1726.—Organisation d'un diocèse dans le Haut-Canada. Kingston en devient la ville épiscopale et Mgr Alexander Macdonell, vicaire apostolique, le titulaire.
1855.—Le ministre Mc-Nab-Taché voit le jour et commence à administrer le Canada.
1858.—S. M. la reine Victoria choisit Ottawa, jusque là Bytown, comme siège futur du gouvernement du Canada.
1876.—L'hon. J. J. Ross devient président du Conseil Législatif.

Achetez et vendez par le moyen des petites annonces

DIVERS

A VENDRE OU A ECHANGER.—Deux Forchettes "Simplex" de 1000 lbs. nouveau modèle à vendre ou à échanger pour des barattes "Success" de 600 livres. Ecrire à V. Dionne & Fils, St-Georges, Cité Beauve, P. Q. 25-51 X 05 Z

BOTTINES-jambières, culottes, chemises, imperméables, couvertures de lit, soier, tentes, provenant du surplus de l'armée. Catalogue sur demande. Magasin de Surplus Militaire, 204 Notre-Dame-Ouest, Montréal. 7m-2 jul P25

CHARRUE A NEIGE.—J'ai encore 25 charriures à neige, prêtes pour expédition. Les deux pelles indépendantes l'une de l'autre, baissant et levant au désir de l'opérateur. En opération dans tout le Canada depuis 1900. Veuillez vous adresser à J.-E. Michel, manufacturier, Wottonville, P. Qué., comté Wolfe. 12-26 f. P07

CEDRE.—On demande à acheter des droits de coupe de cèdre, soit sur lots patentés ou non, même sur des limites de la couronne. Je préférerais acheter seulement que le cèdre si c'était possible. Donnez une description de ce que vous avez à offrir en vous adressant à J.-J. Séguin, 579 rue St-Jean, Québec. 12-26 fév. P87

COUPONS D'ETOFFE

Nous vous offrons un bel assortiment très varié de coupons de longueur convenable pour certains vêtements tels que costumes, matines, jupons et robes pour dames et jeunes filles; chemises d'hommes; aussi d'autres coupons et pièces de tissus des plus récentes teintures et de la dernière mode. Argent remboursé si vous n'avez pas entière satisfaction. Prix: \$1.00, franco. George Grattan, Agent Mfr., New Glasgow, Qué.

TABAC EN FEUILLE.—Southern Ontario.—Tabac Burley, clair, doux, plein de saveur; 40c. la lb.; 5 livres pour \$1.75; \$3. pour 10 lbs. franc de port. Satisfaction garantie, ou argent plus frais de malle ou de messagerie remboursés. Direction pour emploi gratuite. A. B. Scaman, Dresden, Ont. 5-19 février P16

VOULEZ-VOUS RIRE.—Demandes Orales du mariage, 10 cents, avec catalogue français; faros, monologues, chansons livres rares, curieux, magie. Edg. Hartman, 1302A Saint-Denis, Montréal. J.n.o

ON DEMANDE A ACHETER 25,000 dormants de chemin de fer en cèdre de 7 x 7, 6 x 6 aussi des poteaux de cèdre, 2 1/2", 3", 4", 5", 6" ou 8" de diamètre de long 6 et 7 pouces au petit bout, de première qualité, pour être livrés d'ici au mois de mai par bateaux ou chemins de fer. Toute transaction strictement au comptant. Nommez la quantité que vous pouvez fournir et vos plus bas prix. S'adresser à J. J. Séguin, 579 rue St-Jean, Québec. 12-26 fév. P001

PLANTS DE FRAISIERS.—Huit variétés mélangées. Cultivés et vivaces dans la province de Québec, 50,000 seulement. Les commandes devront nous parvenir avant le 1er mai. Demandes nos prix et notre catalogue. Adresse: "Le Fraiier", 38 rue Craig-est, Montréal. 12-2-B

SILOS.—Silos crématés à vendre. Solides, faciles à ériger, prix raisonnables. Ecrivez-nous vos besoins. Agents démaisés dans chaque localité. Papineauville Lumber Company, Ltd., Papineauville, Qué. 26f 12m x 05

SLEIGHS.—A vendre, des petits sleighs légers avec une boîte express dessus et deux sièges bien rembourrés en "Corduroy" noir. Prix: \$30. S'adresser à Ovide Deslauriers, Ste-Madeleine, Cité St-Hyacinthe, P. Q. B 5 fév.

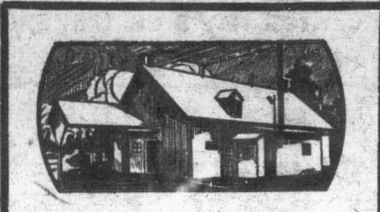
TABAC CANADIEN naturel en feuille des variétés Connecticut Seed leaf, Havana Sud Leaf Grand Rouge Belgique Parfum d'Italie, Rose, Quesnel, Petit Rouge Canadien, Quesnel pur, Tabac "Miel" Pure Aromatique, etc. Pour liste de prix adresses à J. J. Gareau, 8 Roch l'Achigan, P. Q. 12-26 fév. 36

Dames demandées pour couture facile et légère chez elles: travail de loisir ou permanent, bon salaire, travail envoyé à l'importeur quel endroit, frais payés. Timbres pour détails. National Manufacturing Company Montréal. 19 fév. 2 m-P 65

1887.—L'hon. Honoré Mercier est assermenté comme premier ministre de Québec, et l'hon. F.-S. Marchand est élu président de la Législature.
1889.—Mgr. R.-A. O'Connor, évêque de London, Ont., devient archevêque de Toronto.

LE 28 JANVIER

1749.—M. E.-G.-C. de Lotbinière élu président de l'Assemblée Législative du Bas et M. S. Bedwell de celle du Haut-Canada.
1852.—A Lennoxville, le collège Bishop reçoit sa charte royale.
1870.—Le vapeur "City of Boston" quitte le port de Halifax et on n'entend plus parler de lui.
1888.—Décès de Mgr Dominique Racine, premier évêque de Chicoutimi.
1904.—Décès de Mgr Elphège Gravel, premier évêque de Nicolet.
1907.—Mort subite de l'hon. A.-C. Blair, autrefois premier ministre du Nouveau Brunswick, depuis ministre des chemins de fer dans le cabinet Laurier, puis président du bureau de direction de la Commission des chemins de fer.



Fermes, Fromageries, Beurreries.

POSITION DEMANDEE.—Jeune homme désirerait s'engager dans une beurrerie ayant un certificat d'expert-essayeur de lait et un permis de fabrication; quatre ans d'expérience. S'adresser Daniel Brunelle, Batiscan, Cité Champlain, P. Q. 8 fév. Ptp.

FABRICANT DEMANDE POSITION.—Bon fabricant d'excellentes références, 24 ans d'expérience demande position dans beurrerie ou fromagerie. S'adresser de suite, Louis Smith, Lemieux Sta. Cte, Nicolet, P. Q. 5-f. P. 05

BEURRIER, FROMAGER.—Désire se placer pour la saison 1925. Préférerait dans une fabrique située dans les alentours de Montréal. Fournir d'excellentes références. Jos. Labbé, Beauvillage comté de Lotbinière, P. Q. 29-12 fév. P-65

Fabricant demande position.—Bon fabricant demande position dans une bonne beurrerie. Fournir s'engager seul ou avec son fils. S'adresser à Hubert Jean, St-Evariste Village, Frontenac, P. Q. 5-19 f. P05

FABRIQUE COMBINEE A VENDRE.—Fabrique bien outillée: Engin "Jonny", pasteurisateur "Success", bonne chambre de maturation, glacière sur le plan du gouvernement, etc., etc. Située à Ste-Germaine de Grantham, Cité Drummond. A vendre à très bon marché et à bonnes conditions. Cause de vente: abandon du métier. S'adresser à L. A. Neiderer, St-Germain de Grantham, Cité Drummond, P. Q. 22-5 fév. P07

FABRIQUE DE BEURRE A VENDRE située dans le village St-Aimé, Cité de Richelieu, fabriquant au-dessus de 90 boîtes par semaine avec maisons et dépendances. S'adresser à R. Dudemaine, St-Aimé, Cité Richelieu, P. Q. 12-2-B

CLAIR N.B.—Belle ferme à vendre, 65 acres en culture, 35 acres en bois contenant environ 300 cordes de bois à pulpe, 25,000 pieds de bois de sciage, 400 cordes de bois de chauffage; l'eau couvrant dans chaque clos. Bonne grande maison 30 x 40; garage 30 x 60 et remise. Acquies dans la maison et l'étable; grand jardin potager. Deux jeunes chevaux pesant chacun 1,400 lbs; 5 vaches à lait, 7 moutons et deux cochons. Faucheuse, rateau à cheval, herse à roulettes, herse à ressorts, senseuse, engin à gasoline de 6 c. v.; scie à bois, moulin à battre, moulin à pâtes, deux charriures, voitures simples et doubles d'été et d'hiver, etc., etc. Cette ferme est située dans un beau village de Clair, vis-à-vis Fort Kent offrant un bon marché pour tous les produits agricoles: entre l'église et l'école, près de la gare du Télégraphe et du Chemin de Fer Transcontinental et du Bengar et Aroostook. Pour plus de renseignements s'adresser à Mme Vve. Joseph R. Lévesque, Clair N. B. 5 lev x2P1

Un Beau Prix Chaque Semaine sera donné durant tout notre grand concours à la personne qui aura recruté le plus grand nombre d'abonnés au Bulletin de la Ferme. Pourquoi n'en serions vous pas le gagnant cette semaine??

ANIMAUX A VENDRE. Illustration of a cow's head.

A VENDRE.—Taureau Ayrshire de trois ans au printemps, très bon sujet, troupeau accrédité. S'adresser à François Allaire, Frampton, comté d'Orchester, P. Q., Case 35. 8 fév. B

A VENDRE.—Vache Ayrshire de race pure, âgée de sans ans, que génisse née en septembre dernier pour \$150.00 pour les deux animaux. Troupeau en voie d'accréditation. Ecrire en français ou en anglais à WILKINS BROS, Farnham, P. Q. 19 f-5 m X 06

A VENDRE.—Un taureau Holstein, aura 2 ans en mars; la mère est au livre d'Or avec un record de 12,674 lbs de lait à 3 ans. Aussi: un autre taureau Holstein, aura un an au mois d'avril dont la mère a donné 68 lbs de lait par jour. A vendre à bonnes conditions. Troupeau accrédité. S'adresser à Pierre Sansfaçon, Charlesbourg, comté Québec, P. Q. 22 janv. 5-19 fév.

A VENDRE OU A ECHANGER.—Etalon Percheron noir, pesant 1,950 bien sain, permis de monter, très recommandé, reproducteur No. 1. Cause de vente: servi 5 ans dans le comté. Aussi jugement de 8 ans, noirs et pouliche de 20 mois. Ces chevaux sont à vendre à bonnes conditions. F.-X. Labbé, R.R. No. 2, Victoriaville, P. Qué. 26-5-3 P. 50

TAUREAU A VENDRE.—Taureau Holstein d'un an prêt pour le service, venant d'une vache de 70 lbs de lait par jour et ayant subi l'épreuve de la tuberculine avec succès. A vendre à bien bonnes conditions. Arthur Couture, Loretteville, P. Qué. B-5 fév.

CONCOURS.—Prenez part à notre grand concours d'abonnements. Prix pour tous les abonnés prix pour les concurrents. Voyez Conditions. Adressez votre demande de participation sans retard.

OEUFs ET VOLAILLES A VENDRE. Illustration of a rooster.

DEMANDE.—Nous désirons recevoir régulièrement des œufs frais, volailles abattues, veau, beurre, de ferme, arrop d'érable, etc. Satisfaction garantie. Ecrivez pour prix, Gunn, Langlois & Compagnie, Ltée, Montréal, P. Q.—Demandes notre liste de prix sur le "Gros Soixante", nourriture pour volailles. "Gros Soixante" signifie plus forte ponte et meilleurs profits. 26-ev-12mx37

COCHETS POULETTES RHODE ISLAND rouge, crête simple et Chanteclers provenant de poules sélectionnées au nid trappe \$2.50 chacune. Aussi un trio de canards (Rouen) \$10, canards reproducteurs: Pékia, Rouen et Coureur indien fauve, \$2.50 chaque volaille. Frères du Sacré-Coeur, Arthabaska, Qué. 5 fév. P05

LE BLE MARQUIS

Depuis la création de cette variété de blé, un bon nombre de producteurs en ont fait des sélections en vue de l'améliorer si possible. Les essais effectués ont donné les sous-variétés présentant des différences plus ou moins accusées. Toutefois, avant que l'on en puisse recommander une plutôt qu'une autre, les expériences devront s'étendre sur plusieurs années. Bien que certaines variétés aient des chances de remplacer le blé Marquis dans l'Ouest, tant qu'on ne les aura pas soumises à des expériences plus nombreuses et plus concluantes ce dernier restera la variété préférée comme s'adaptant mieux à la plupart des régions de l'Ouest canadien. On estime aujourd'hui que près de 90 pour 100 de tout le blé du printemps cultivé dans l'Ouest est du Marquis, et les statisticiens des Etats-Unis prétendent qu'environ 70 pour 100 de la superficie semée en blé du printemps est consacrée à la culture de cette variété.

AMELIORATION

L'amélioration de la qualité de nos produits laitiers a été remarquable comme l'établit une comparaison entre la qualité des produits examinés par nos inspecteurs en 1915 et en 1923. D'après leurs rapports, ces officiers ont inspecté lors de leurs visites aux fabriques en 1915, 277,888 boîtes de fromage qui ont été classifiées comme suit: 115,247 boîtes No. 1 (41.5%), 134,021 boîtes No. 2 (48.2%) et 28,620 boîtes No. 3 (10.3%). En 1923, ils ont examiné 215,580 boîtes qui ont été classifiées dans l'ordre suivant: 181,319 boîtes No. 1 (76.957%), 32,736 boîtes No. 2 (22.396%), et 1,525 boîtes No. 3, (0.643%). Il a été fabriqué 6,742 boîtes de beurre pasteurisé en 1915 91,572 boîtes en 1923.

30 JOURS D'ESSAI GRATUIT. VIKING CREAM SEPARATOR. Illustration of a cream separator. Swedish Separator Company Limited 36a rue Notre-Dame Ouest Montréal.

it, les parents at bientôt vent au téléphone et marches et con-reau de poste, us les jours une ue cousin des

à ces faits et objet, devenant us transparentes, jour ses vais-nt avec fermeté: ais aux Etats. e ne suis guère ie que pour aller e-Anne et pour provinciale; je ts pour quelque de faire comme voir un peu le mourir." temps elle ne nt à l'Extrême- en à un autre i qui, contraire- res, ne se reçoit

aine elle avait gues de Dupuis ion, mais pas de s'y choisir

LAITIÈRE. riques de beurre et en 1914, de 1947; de 34,015,265 livres à valeur de \$8,788,- res de fromage d'une 00, formant un total

des fabriques avait e que nous consid-élioration, parce que s étaient, pour le sements mal cons-incipables de mettre duits de bonne qua-iques ont livré à la 1,767 livres de beurre de \$20,605,992.00; romage d'une valeur rmant un total de

omprennent pas le domestiques, le lait és en nature dans les as villes ou transfor-rème à la glace dans

Suprême chaud. le et sans paraffine TOUTE AUTRE pour les... CE, P. Q.



ka, et qui à six oids. Lisez-les Wilfrid)

dit, les parents
nt bientôt vent
au téléphone et
marchés et con-
ureau de poste,
us les jours une
ue cousin des

à ces faits et
objet, devenant
is transparentes,
n jour ses vais-
nt avec fermeté:
ais aux Etats.
je ne suis guère
de que pour aller
e-Anne et pour
provinciale; je
ts pour quelque
de faire comme
voir un peu le
mourir."

temps elle ne
nt à l'Extrême-
en à un autre
i qui, contraire-
res, ne se reçoit

aine elle avait
gues de Dupuis
ton, mais pas
de s'y choisir

ivre)

LAITIÈRE.

riques de beurre et
en 1914, de 1947;
de 34,015,265 livres
e valeur de \$8,788,
res de fromage d'une
00, formant un total

e des fabriques avait
e que nous considé-
loration, parce que
ues étaient, pour la
sements mal consi-
incapables de mettre
oduits de bonne qua-
riques ont livré à la
3,767 livres de beurre
de \$20,605,992.00;
fromage d'une valeur
ormant un total de

comprennent pas le
domestiques, le lait
és en nature dans les
es villes ou transfor-
mère à la glace dans

**se Suprême
chaud**

le et sans pareille
TOUTE AUTRE
plus bas
J.C.E. P.Q.



oka, et qui à six
oids. Lisez-les
Wilfrid)

**Vieux temps,
Vieilles choses**

Notre histoire en Janvier

LE 22 JANVIER

1690.—Traité de paix entre anglais et Iroquois.

1890.—A Frenchtown, défaite des Américains par les troupes Anglaises.

1874.—Elections générales pour la Chambre des Communes. Libéraux: 133; Conservateurs: 73. Parmi les élus on compte Louis Riel, le célèbre Chef métis, député de Provancher, Manitoba.

1901.—Mort de la Reine Victoria, née en 1819, couronnée en 1837. Le même jour son fils aîné Edouard VII, lui succède au trône.

1923.—L'île du Prince-Edouard par une forte majorité, adopte la prohibition des liqueurs alcooliques.

LE 23 JANVIER

1834.—Incendie du Château St-Louis/ancienne résidence des gouverneurs à Québec.

1883.—Premier carnaval d'hiver, à Montréal.

1884.—Le Dr J. J. Ross assermenté comme premier ministre de la province.

1913.—Décès de Mgr O'Connor, évêque de Peterborough.

1919.—Décès de Mgr A.-A. Blais, évêque de Rimouski.

1688.—Mgr de Laval, premier évêque de Québec, se retire du ministère actif.

1697.—L'honorable J.-A. Panet est élu président (orateur) du parlement bascanadien.

1848.—L'élection générale pour le parlement du Canada donne une forte majorité aux Réformistes.

LE 25 JANVIER

1688.—Mgr de St-Vallier est sacré deuxième évêque de Québec, en remplacement de Mgr de Laval, démissionnaire.

1836.—Sir Edmund Head est assermenté comme lieutenant-gouverneur du Bas-Canada.

1855.—Le gouvernement anglais offre ses remerciements au gouvernement du Canada pour le don qu'il lui a fait de dix mille louis comme contribution au fonds patriotique de la guerre de Crimée.

1887.—L'honorable L.-O. Taillon devient premier ministre à Québec.

1892.—Sir A.-P. Caron prend la direction du ministère des Postes.

LE 26 JANVIER

1632.—Sérieux tremblement de terre dans la région de Québec.

1877.—L'honorable C.-A.-P. Pelletier, plus tard lieutenant-gouverneur de Québec, est assermenté comme ministre de l'agriculture.

1887.—L'hon. Boucher de La Bruère, plus tard surintendant de l'Instruction publique, est réélu comme président (orateur) de la Législature.

1892.—Décès de Mgr Langevin, qui fut évêque de Rimouski.

1898.—Décès de Sir Frédéric Middleton, qui commanda nos troupes lors de l'affaire Riel et des troubles du Nord-Ouest, en 1885. Les 9e et 85e bataillons, respectivement de Québec et de Montréal, prirent part à cette expédition.

LE 27 JANVIER

1721.—Inauguration, entre Québec et Montréal, d'un service de malle par voie de terre. Jusque là les malles entre les deux villes n'étaient transportées que par bateaux. Comme il n'y avait dans le temps que des bateaux à voile le service des postes était forcément lent et irrégulier.

1726.—Organisation d'un diocèse dans le Haut-Canada. Kingston en devient la ville épiscopale et Mgr Alexander Macdonell, vicaire apostolique, le titulaire.

1855.—Le ministre Mc-Nab-Taché voit le jour et commence à administrer le Canada.

1858.—S. M. la reine Victoria choisit Ottawa, jusque là Bytown, comme siège futur du gouvernement du Canada.

1876.—L'hon. J. J. Ross devient président du Conseil Législatif.

Achetez et vendez par le moyen des petites annonces

DIVERS

VENDRE OU A ECHANGER—Deux Barattes "Simpla" de 1000 lbs. nouveau modèle à vendre ou à échanger pour des barattes "Success" de 600 livres. Ecrire à V. Dionne & Fils, St-Georges, Cité Beauce, P. Q. 251-51 X 05 Z.

BOTTINES-jambières, culottes, chemises, imperméables, couvertures de lit, selles, tentes, provenant du surplus de l'armée. Catalogue sur demande. Magasin de Surplus Militaire, 324 Notre-Dame-Ouest, Montréal. 7m-5 jul P25

CHARRUE A NEIGE—J'ai encore 25 charrues à neige, prêtes pour expédition. Les deux pelles indépendantes l'une de l'autre, baissant et levant au désir de l'opérateur. En opération dans tout le Canada depuis 1900. Veuillez vous adresser à J.-E. Michel, manufacturier, Wottonville, P. Qué., comté Wolfe. 12-26 f. P07

CEBRE—On demande à acheter des droits de coupe de cébre, soit sur lots patentés ou non, même sur des limites de la couronne. Je préférerais acheter seulement que le cébre si c'était possible. Donnez une description de ce que vous avez à offrir en vous adressant à J.-J. Séguin, 579 rue St-Jean, Québec. 12-26 f. P87

COUPONS D'ETOFFE

Nous vous offrons un bel assortiment très varié de coupons de longueur convenable pour certains vêtements tels que costumes, matinées, jupons et robes pour dames et jeunes filles; chemises d'hommes; aussi d'autres coupons et pièces de tissus de plus récentes teintes et de la dernière mode. Argent remboursé si vous n'avez pas entière satisfaction. Prix: \$1.00, franco. George Gratian, Agent Mfr., New Glasgow, Qué.

TABAC EN FEUILLE—Southern Ontario.—Tabac Burley, clair, doux, plein de saveur: 40c. la lb.; 5 livres pour \$17.50; \$5. pour 10 lbs. franco port. Satisfaction garantie, ou argent plus frais de malle ou de messenger remboursés. Direction pour emploi gratuits. A. B. Scaman, Dresden, Ont. 6-19 février P16

VOULEZ-VOUS RIRE—Demandes Oracles du mariage, 10 cents, avec catalogue français; farces, monologues, chansons livres faras, curieux magie. Edg. Hartman, 1802A Saint-Denis, Montréal, J.N.O.

ON DEMANDE A ACHETER 25,000 dormants de chemin de fer en cébre de 7 x 7, 6 x 6 aussi des poteaux de cébre, 25', 30', 35', 40', 45' ou 50' pieds de long 6 et 7 pouces au petit bout, de première qualité, pour être livrés d'ici au mois de mai par bateaux ou chemins de fer. Toute transaction strictement au comptant. Nommerez la quantité que vous pouvez fournir et vos plus bas prix. S'adresser à J. J. Séguin, 579 rue St-Jean, Québec. 12-26 f. P001

PLANTS DE FRAISIERS—Huit variétés mélangées. Cultivées et vivaces dans le jardin de Québec, 50,000 seulement. Les commandes devront nous parvenir avant le 1er mai. Demandes no^{es} prix et notre circulaire. Adresse: "Le Frai tier", 38 rue Craig-est, Montréal. 12-2-B

SILOS—Silos créés à vendre. Solides, faciles à friger, prix raisonnables, arçives-nous vos besoins. Agents demandés dans chaque localité. Papineauville Lumber Company, Ltd., Papineauville, Qué. 26f 12m x 05

SLEIGHS—A vendre, des petits sleighs légers avec une boîte express dessus et deux sièges bien rembourrés en "Corduroy" noir. Prix: \$30. S'adresser à Ovide Deslauriers, Ste-Madeleine, Cité St-Hyacinthe, P. Q. B 5 f. ev

TABAC CANADIEN naturel en feuille des variétés Connecticut Seed Leaf, Havana Seed Leaf, Grand Rouge Belgique, Parfum d'Italie, Rose, Quesnel, Petit Rouge Canadien, Quesnel pur, Tabac "Miel" Turc Aromatique, etc. Pour liste de prix adressez à J. J. Gareau, 5 Roch l'Achigan, P. Q. 12-26 f. 36

Dames demandées pour couture facile et légère chez elles: travail de loisir ou permanent, bon salaire, travail envoyé à n'importe quel endroit, frais payés. Timbres pour détails. National Manufacturing Company Montreal. 19 f. ev. 2 m—P 65

1887.—L'hon. Honoré Mercier est assermenté comme premier ministre de Québec, et l'hon. F.-S. Marchand est élu président de la Législature.

1889.—Mgr. R.-A. O'Connor, évêque de London, Ont., devient archevêque de Toronto.

LE 28 JANVIER

1749.—M. E.-G.-C. de Lotbinière élu président de l'Assemblée Législative du Bas et M. S. Bedwell de celle du Haut-Canada.

1852.—A Lennoxville, le collège Bishop reçoit sa chartre royale.

1870.—Le vapeur "City of Boston" quitte le port de Halifax et on n'entend plus parler de lui.

1888.—Décès de Mgr Dominique Racine, premier évêque de Chicoutimi.

1904.—Décès de Mgr Elphège Gravel, premier évêque de Nicolet.

1907.—Mort subite de l'hon. A.-C. Blair, autrefois premier ministre du Nouveau Brunswick, depuis ministre des chemins de fer dans le cabinet Laurier, puis président du bureau de direction de la Commission des chemins de fer.



POSITION DEMANDEE—Jeune homme désirerait s'engager dans une beurrerie ayant un certificat d'expert-essayeur de lait et un permis de fabrication; quatre ans d'expérience. S'adresser à Daniel Brunelle, Batiscan, Cité Champlain, P. Q. 5 f. ev. Ptp.

FABRICANT DEMANDE POSITION—Bon fabricant de beurre et de fromage, pouvant fournir d'excellentes références. 24 ans d'expérience demandant position dans beurrerie ou fromagerie. S'adresser de suite, Louis Smith, Lemieux Sta. Cte. Nicolet, P. Q. 5-f. P. 05

BEURRIER, FROMAGER—Désire se placer pour la saison 1925. Préférerait dans une fabrique située dans les alentours de Montréal. Fournir d'excellentes références. Jos. Labbé, Beauvillage comté de Lotbinière, P. Q. 29j—12 f. ev P-65

Fabrique demande position—Bon fabricant ayant tous ses diplômes et 21 années de pratique demande position dans une bonne beurrerie. Pourrait s'engager seul ou avec son fils. S'adresser à Hubert Jean, St-Evariste Village, Frontenac, P. Q. 5-19 f P05

FABRIQUE COMBINEE A VENDRE—Fabrique bien outillée; Engin "Jonny", pasteurisateur "Success", bonne chambre de maturation, glacière sur le plan du gouvernement, etc., etc. Située à Ste-Germaine de Grantham, Cité Drummond. A vendre à très bon marché et à bonnes conditions. Cause de vente: abandon du métier. S'adresser à L. A. Neiderer, St-Germain de Grantham, Cité Drummond, P. Q. 22-5 f. ev P07

FABRIQUE DE BEURRE A VENDRE située dans le village St-Aimé, Cité de Richelieu, fabriquant au-dessus de 90 boîtes par semaine avec maisons et dépendances. S'adresser à R. Dudemaine, St-Aimé, Cité Richelieu, P. Q. 12-2-B

CLAIR N.B.—Belle ferme à vendre, 65 acres en culture, 35 acres en bois contenant environ 300 cordes de bois à pulpe, 25,000 pieds de bois de sciage, 400 cordes de bois de chauffage, l'eau coulant dans chaque clos. Bonne grande maison 30 x 40; grange 30 x 60 et remise. Aqueduc dans la maison et l'étable; grand jardin potager. Deux jeunes chevaux pesant chacun 1,400 lbs 5 vaches à lait, 7 moutons et deux cochons. Faucheuse, rateau à cheval, herse à rouleaux, herse à roues, pompe, engin à gazoline de 6 c. v.; scie à bois, moulin à battre, moulin à patates, deux charrues, voitures simples et doubles d'été et d'hiver, etc., etc. Cette ferme est située dans un beau village de Clair, vis-à-vis Fort Kent offrant un bon marché pour tous les produits agricoles: entre l'école et l'église, près de la gare du Témiscouata et du Chemin de Fer Transcontinental et du Bengar et Aroostook. Pour plus de renseignements s'adresser à Mme Vve. Joseph R. Lévesque, Clair N. B. 5 f. ev x591

Un Beau Prix Chaque Semaine sera donné durant tout notre grand concours à la personne qui aura recruté le plus grand nombre d'abonnés au Bulletin de la Ferme. Pourquoi n'en seriez-vous pas le gagnant cette semaine ???



A VENDRE—Taureau Ayrshire de trois ans au printemps, très bon sujet, troupeau acéré. S'adresser à François Allaire, Frampton, comté Dorchester, P. Q., Case 35. 5 f. ev. B

A VENDRE—Vache Ayrshire de race pure, âgée de 8 ans, née en septembre dernier, prix \$150.00 pour les deux animaux. Troupeau en voie d'accréditation. Ecrire en français ou en anglais à WILKINS BROS, Farnham, P. Q. 19 f-5 m X 06

A VENDRE—Un taureau Holstein, aura 2 ans en mars la mère est au Livre d'Or avec un record de 12,674 lbs de lait à 3 ans. Aussi un autre taureau Holstein, aura un an au mois d'avril dont la mère a donné 68 lbs de lait par jour. A vendre à bonnes conditions. Troupeau acéré. S'adresser à Pierre Sansfaçon, Charlesbourg, comté Québec, P. Q. 22 janv. 5-19 f. ev

A VENDRE OU A ECHANGER—Eaton Percheron noir, pesant 1,950 bien sain, permis de monte; très recommandé, reproducteur No. 1. Cause de vente a servi 5 ans dans le comté. Aussi jugement de 8 ans, noir et pouliche de 20 mois. Ces chevaux sont à vendre à bonnes conditions. F.-X. Labbé, R.R. No. 2, Victoriaville, P. Qué. 26-5-3 P. 50

TAUREAU A VENDRE—Taureau Holstein d'un an prêt pour le service, venant d'une vache de 70 lbs de lait par jour et ayant subi l'épreuve de la tuberculine avec succès. A vendre à bien bonnes conditions. Arthur Couture, Loretteville, P. Qué. B-5 f. ev

CONCOURS—Prenez part à notre grand concours d'abonnements. Prix pour tous les abonnés: prix pour les concurrents. Voyez Conditions Adresses votre demande de participation sans retard.



DEMANDE—Nous désirons recevoir régulièrement des œufs frais, volailles abattues, veau, beurre, de ferme, sirop d'érable, etc. Satisfaction garantie. Ecrivez pour prix, Gunn, Langlois & Compagnie, Ltée, Montréal, P. Q.—Demandes notre liste de prix sur le "Gros Soixante" nourriture pour volailles. "Gros Soixante" signifie plus forte ponte et meilleurs profits. 26-ev-12m37

COCHETS POULETTES RHODE ISLAND rouge, crête simple et Chanteclers provenant de poules sélectionnées au nid trappe \$2.50 chacune. Aussi un trio de canards (Rouen) \$10. canards reproducteurs: Pékin, Rouen et Coureur Indien fauve, \$2 50 chaque volaille. Frères du Sacré-Coeur, Arthabaska, Qué. 5 f. ev. P05

LE BLE MARQUIS

Depuis la création de cette variété de blé, un bon nombre de producteurs en ont fait des sélections en vue de l'améliorer si possible. Les essais effectués ont donné les sous-variétés présentant des différences plus ou moins accusées. Toutefois, avant que l'on en puisse recommander une plutôt qu'une autre, les expériences devront s'étendre sur plusieurs années.

Bien que certaines variétés aient des chances de remplacer le blé Marquis dans l'Ouest, tant qu'on ne les aura pas soumises à des expériences plus nombreuses et plus concluantes ce dernier restera la variété préférée comme s'adaptant mieux à la plupart des régions de l'Ouest canadien. On estime aujourd'hui que près de 90 pour 100 de tout le blé du printemps cultivé dans l'Ouest est du Marquis, et les statisticiens des Etats-Unis prétendent qu'environ 70 pour 100 de la superficie semée en blé du printemps est consacrée à la culture de cette variété.

AMELIORATION

L'amélioration de la qualité de nos produits laitiers a été remarquable comme l'établit une comparaison entre la qualité des produits examinés par nos inspecteurs en 1915 et en 1923. D'après leurs rapports, ces officiers ont inspecté lors de leurs visites aux fabriques en 1915, 277,888 boîtes de fromage qui ont été classifiées comme suit: 115,247 boîtes No. 1 (41.5%), 134,021 boîtes No. 2 (48.2%) et 28,620 boîtes No. 3 (10.3%). En 1923, ils ont examiné 215,580 boîtes qui ont été classifiées dans l'ordre suivant: 181,319 boîtes No. 1 (76.957%), 32,736 boîtes No. 2 (22.396%), et 1,525 boîtes No. 3, (0.643%). Il a été fabriqué 6,742 boîtes de beurre pasteurisé en 1915 91,572 boîtes en 1923.



Avant d'acheter une écremeuse, bénéficiez de cette offre gratuite afin de pouvoir vous rendre compte de la supériorité de la Viking.

Cela ne vous coûte rien. Vous ne contractez aucun engagement. Dites-nous seulement où nous devons expédier. Si vous gardez l'écremeuse elle sera votre moyennant des conditions de paiement absolument faciles. Si vous n'êtes pas satisfait retournez-la tout simplement à nos frais.

La Viking est appuyée par une garantie de 10 ans. Elle est fabriquée par la plus grande usine du monde entier.

Ecrivez-nous aujourd'hui. Dites le nombre de vaches que vous gardez—ainsi nous serons sûrs de vous expédier la bonne grandeur d'écremeuse dont vous avez besoin, et sans qu'il vous en coûte un seul centime sans contracter aucun engagement—nous vous adresserons la

VIKING CREAM SEPARATOR
Swedish Separator Company Limited
36a rue Notre-Dame Ouest Montréal

5

5

5

CONCOURS DE PONTE

Dans notre dernière édition il y a eu transposition des tableaux, tous les chiffres de Ste-Anne ont été attribués à Lennoxville et vice versa.

Tribune libre.

"Les richesses d'un poulailler"

Monsieur le Rédacteur,

Les éclaircissements que vous voulez bien donner vous-même au sujet du "Poulailler d'Arthabaska" sont assez heureuses et nous mettent sur la piste des moyens auxquels a eu recours leur propriétaire pour obtenir une moyenne de près de \$8. par poule, cela avec cent poules.

Tout de même ces explications, qui ne sont après tout que des suppositions, comme vous le dites bien franchement vous-même, ne sauraient satisfaire le public autant que si elles venaient du propriétaire du poulailler lui-même, ou de la Coopérative Fédérée, qui a publié le rapport sous sa responsabilité.

En attendant ces éclaircissements désirés, voici une compilation que je viens de faire et qui résume les concours de ponte pour les années 1919-20, 21 et 21-22, dans les douze Fermes et Stations expérimentales suivantes du Canada: Ferme Expérimentale d'Ottawa; Fermes ou stations provinciales de Charlottetown, I.P.E., Napan, N.E., Fredericton, N. B., Ste-Anne de la Pocatière, P. Q., Lennoxville, P. Q., Ottawa, Ont., Brandon, Man., Indian Head, Sask., Lethbridge, Alta., Agassiz, C.B., Vancouver, C.B.

	1919-20	1920-21	1921-22
Nombre de poules.....	1610	2480	2590
Moyenne d'œufs, chacune.....	112.6	134.5	146.3
Coût par douzaine.....	32c	25c	18c
Coût d'alimentation, l'unité.....	\$3.33	\$2.76	\$2.25
Revenu par poule.....	\$2.59	\$2.31	\$2.53

Moyennes par poule, par année, pour les trois ans:

Valeur moyenne des œufs par poule par année.....	\$ 5.25
Coût moyen de l'alimentation par poule par année.....	2.81

Revenu moyen par poule par année en œufs seulement..... \$ 2.44

Note.—Actuellement 3,930 pondeuses prennent part à ces concours de ponte, commencés le 1er novembre 1924 et qui dureront un an.

Puissent-elles rapporter autant de profits que celles du poulailler d'Arthabaska.

J.-M. Valentine.

Quand les prix du thé baisseront-ils

La rareté dans la production mondiale du thé vu l'énorme demande est cause que les prix atteignent un degré très élevé. Les marchands de thé, toutefois, se rendent compte, que le thé à une piastre la livre contribue à rapprocher d'autant plus la date d'une baisse de prix. Les producteurs font des profits considérables qu'une surproduction peut survenir d'un moment à l'autre.

La Fournaise Suprême
à air chaud

Invention nouvelle et sans pareille
SUPÉRIEURE A TOUTES AUTRES
Prix les plus bas
PONT-ROUGE P. Q.



Des Oeufs l'Hiver

Comment en Avoir --

Donner aux poules des doses quotidiennes de ce merveilleux tonique les fait pondre à leur pleine capacité. Les

Seau de 12 lbs \$2.00
" " 25 " \$3.50



Pratts
REGULATEUR
A VOLAILLES

Faire venir le "Pratts Poultry Book" — GRATUIT
PRATT FOOD CO., OF CANADA, LIMITED
315 ave. Carlaw, Toronto, Ont.

Gros
Paquet 70c

Verdure au poulailler

M. le rédacteur,

Vous avez publié le 15 janvier une excellente recette pour procurer de la verdure aux troupeaux, en hiver, au moyen de l'avoine germée. Je l'emploie moi-même et avec succès. Me permettez-vous cependant une remarque. Vous dites: "1.—Remplissez à demi un sac d'avoine. Faites-le tremper 24 heures, dans de l'eau tiède, de préférence.

2.—Après 24 heures, suspendez le sac à la chaleur durant une autre période de 24 heures."

Après quoi vous mettez l'avoine, qui commence à germer, dans un seau ou boîte troué, vous tenez à la chaleur et aroses tous les jours à l'eau tiède jusqu'à ce que les germes atteignent près d'un pouce.

Je puis vous assurer, d'après expérience, que la seconde opération y gagne à être

prolongée. C'est pourquoi je laisse le sac suspendu deux jours à la chaleur, c'est-à-d. jusqu'à ce que le grain commence à se fendiller pour laisser sortir le germe. Si la température ambiante est un peu froide, vingt-quatre heures ne suffisent pas à déterminer l'apparition du germe. Quant au reste, je procède comme vous dites.

Je demeure, votre etc.,

Fr. M. Wilfrid, I.A.O.

NOS FORETS

Il faut que le Canada reconnaisse comme son principal problème forestier la protection plus effective des forêts naturelles et leur exploitation selon des méthodes qui favorisent la reproduction des arbres. Il faut qu'on abandonne l'exploitation abusive que l'on a pratiquée jusqu'ici pour recourir à de saines méthodes sylvicoles. Ce n'est qu'en agissant ainsi que le Canada pourra espérer conserver longtemps encore son rang actuel parmi les pays producteurs d'essences résineuses.

CONCOURS DE PONTE, A L'EST ET A L'OUEST DE QUEBEC

Les concours se sont ouverts le 1er novembre 1924 et se continueront pendant 52 semaines. Chaque parquet contient 10 oiseaux, numérotés de 1 à 10. Les tableaux ci-dessous donnent dans les colonnes de 10, un état de la production de chaque oiseau pour la semaine. Dans la colonne "H" se trouve le total de la production hebdomadaire de chaque parquet et dans la colonne "T", le nombre total d'œufs à jour dans chaque parquet. Lorsque le nombre total d'œufs est plus élevé que le nombre totalisé d'œufs pondus par chaque poule dans la semaine, cela indique que les œufs pondus sur les planchers ont été inclus dans le relevé total du parquet.

Remarques.—Les parquets des Stations Expérimentales sont inscrits en vue de l'enregistrement, mais ils n'ont pas droit aux prix offerts. Abréviations:—C.H.—Chanteclercs; L.B.—Livournes blanches; P.R.B.—Plymouth Rock Barrées; R.I.R.—Rhode Island rouges; W.B.—Wyandottes blanches; W.A.—Wyandottes argentées; Z.—Parquet en tête; F.—Fièvre d'incubation; M.—Muant.

Sous la direction de la Station Expérimentale à Ste-Anne-de-la-Pocatière.
3ème année. Rapport Hebdomadaire. Semaine No 13. Finissant le 30 Jan. 1925.
Gérant du Concours: Jean L. Roy. Régisseur: J. A. Ste-Marie.

Sous la direction de la Station Expérimentale de Lennoxville.
3ème année. Rapport Hebdomadaire. Semaine No 13. Finissant le 30 Jan. 1925.
Gérant du Concours: J. D. Lang. Surintendant: J. A. McClary

Parquet	Propriétaire et adresse	Race	Ponte										H.	T.		
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10				
1	Institut Agricole d'Oka, La Trappe	Ch.										3		4	7	224
2	Basse-Cour Trois-Rivières, Tr.-Riv.	L.B.													3	79
3	W. A. Carr, Ste-Agathe des Monts.	L.B.	1												4	287
4	E. Delcourt, St-Félix de Valois.	L.B.													4	189
5	H. Henry, Ste-Agathe des Monts.	L.B.	1												2	225
6	Joan D. Lachapelle, St-Paul.	L.B.														225
7	Laurentide Poultry Farm, Pte Gat.	Ch.	1	4											1	59
8	W. A. Carr, Ste-Agathe des Monts.	P.R.B.	1	5	3										2	425
9	W. A. Carr, Ste-Agathe des M. No 2	P.R.B.	1	5	4	3	5								4	391
10	J. E. Coulombe, Ste-Angèle de Lav.	P.R.B.	2	2	2	1									2	163
11	E. K. Lafamme, Ste-Germaine.	P.R.B.	5	1											3	157
12	J. A. Proulx, Rocher à la Chapelle	P.R.B.	1	6	4										4	451
13	Station Expérimentale, La Ferme.	P.R.B.	3												2	236
14	Station Expérimentale, Ste-Anne.	P.R.B.	3												4	418
15	Station Expérimentale, Ste-Anne.	P.R.B.	1												4	345
16	J. W. Butler, Montréal.	R.I.R.	6													70
17	Adéard DeRoy, Princeville.	R.I.R.													2	235
18	Antoine DeRoy, Princeville.	R.I.R.	4												3	257
19	Jos. C. Hébert, N.P., Montmagny.	R.I.R.		1	4	3	4								3	348
20	Chs. E. Paquet, Pont Rouge.	R.I.R.	1	5	5	6	2	6							5	368
																234
																5152

LE BUL
Un im
Fra
exa
Ce qu
un pant
ficelles,
preuve s
l'un des
nationale
mirobola
actuel du
au cours
donnait
Qu'un
censoir s
rien d'ét
sert leur
et du Pa
nous pas
catholiqu
France c
matique
savez-vo
son M. F
ainsi le g
pour fai
nonentité
"C'est,
est énor
jourd'hui
Pape éta
souverain
jourd'hui
tuel".
L'Acti
cette br
Chef de
ne peut
bécile, c
rait pu
doublé d
race.
N'en d
a une di
signaler.
France s
catholiqu
temps-là
Louis,
Bayard
saints et
jourd'hu
plats va
rie et de
Et no
français
vient de
saigne.
tre derni
salué av
pement c
et de vill
territoire
ves du c
à l'enner
qui a po
conduire
français
Nancy c
unique p
Castelne
Il y a
rence qu
signaler,
ce, par s
Siège et
défense
et de la
appelée
Et qu
nement
persécut
à la ma
en lais
et le cler

CONCOURS DE PONTE

Dans notre dernière édition il y a eu transposition des tableaux, tous les chiffres de Ste-Anne ont été attribués à Lennoxville et vice versa.

Tribune libre.

"Les richesses d'un poulailler"

Monsieur le Rédacteur,

Les éclaircissements que vous voulez bien donner vous-même au sujet du "Poulailler d'Arthabaska" sont assez heureuses et nous mettent sur la piste des moyens auxquels a eu recours leur propriétaire pour obtenir une moyenne de près de \$8. par poule, cela avec cent poules.

Tout de même ces explications, qui ne sont après tout que des suppositions, comme vous le dites bien franchement vous-même, ne sauraient satisfaire le public autant que si elles venaient du propriétaire du poulailler lui-même, ou de la Coopérative Fédérée, qui a publié le rapport sous sa responsabilité.

En attendant ces éclaircissements désirés, voici une compilation que je viens de faire et qui résume les concours de ponte pour les années 1919-20, 21 et 22, dans les douze Fermes et Stations expérimentales suivantes du Canada: Ferme Expérimentale d'Ottawa; Fermes ou stations provinciales de Charlottetown, I.P.E., Napan, N.E., Fredericton, N. B., Ste-Anne de la Pocatière, P. Q., Lennoxville, P. Q., Ottawa, Ont., Brandon, Man., Indian Head, Sask., Lethbridge, Alta., Agassiz, C.B., Vancouver, C.B.

	1919-20	1920-21	1921-22
Nombre de poules.....	1610	2480	2590
Moyenne d'œufs, chacune.....	112.6	134.5	146.3
Coût par douzaine.....	32c	25c	18c
Coût d'alimentation, l'unité.....	\$3.33	\$2.76	\$2.25
Revenu par poule.....	\$2.59	\$2.31	\$2.53

Moyennes par poule, par année, pour les trois ans:

Valeur moyenne des œufs par poule par année.....	\$ 5.25
Coût moyen de l'alimentation par poule par année.....	2.81

Revenu moyen par poule par année en œufs seulement..... \$ 2.44

Note.—Actuellement 3,930 pondeuses prennent part à ces concours de ponte, commencés le 1er novembre 1924 et qui dureront un an.

Puissent-elles rapporter autant de profits que celles du poulailler d'Arthabaska.
J.-M. Valentine.

Quand les prix du thé baisseront-ils

La rareté dans la production mondiale du thé vu l'énorme demande est cause que les prix atteignent un degré très élevé. Les marchands de thé, toutefois, se rendent compte, que le thé à une piastre la livre contribue à rapprocher d'autant plus la date d'une baisse de prix. Les producteurs font des profits considérables qu'une surproduction peut survenir d'un moment à l'autre.

La Fournaise Suprême
à air chaud
Invention nouvelle et sans pareille
SUPÉRIEURE A TOUTE AUTRE
Prix les plus bas
PONT-ROUGE, P. Q.



Des Oeufs l'Hiver
Comment en Avoir --

Donner aux poules des doses quotidiennes de ce merveilleux tonique les fait pondre à leur pleine capacité. Les

Seau de 12 lbs \$2.00
" " 25 " \$3.50

éleveurs prospères l'emploient toute l'année. Ce merveilleux tonique ravigote les poules et favorise la ponte. Ça paye les poules qu'on fait pondre et la Régulateur à Volailles Pratt est le tonique que la science et l'expérience ont trouvé le plus efficace.

Pratt's
REGULATEUR
A VOLAILLES

Faire venir le "Pratt's Poultry Book" — GRATUIT
PRATT FOOD CO., OF CANADA, LIMITED
315 ave. Carlaw, Toronto, Ont.
Gros Paquet 70c

Verdure au poulailler

M. le rédacteur,

Vous avez publié le 15 janvier une excellente recette pour procurer de la verdure aux troupeaux, en hiver, au moyen de l'avoine germée. Je l'emploie moi-même et avec succès. Me permettez-vous cependant une remarque. Vous dites:

"1.—Remplissez à demi un sac d'avoine. Faites-le tremper 24 heures, dans de l'eau tiède, de préférence.

2.—Après 24 heures, suspendez le sac à la chaleur durant une autre période de 24 heures."

Après quoi vous mettez l'avoine, qui commence à germer, dans un seau ou boîte troué, vous tenez à la chaleur et arrosez tous les jours à l'eau tiède jusqu'à ce que les germes atteignent près d'un pouce.

Je puis vous assurer, d'après expérience, que la seconde opération y gagne à être

prolongée. C'est pourquoi je laisse le sac suspendu deux jours à la chaleur, c'est-à-d. jusqu'à ce que le grain commence à se fendiller pour laisser sortir le germe. Si la température ambiante est un peu froide, vingt-quatre heures ne suffisent pas à déterminer l'apparition du germe. Quant au reste, je procède comme vous dites.

Je demeure, votre etc.,
Fr. M. Wilfrid, I.A.O.

NOS FORETS

Il faut que le Canada reconnaisse comme son principal problème forestier la protection plus effective des forêts naturelles et leur exploitation selon des méthodes qui favorisent la reproduction des arbres. Il faut qu'on abandonne l'exploitation abusive que l'on a pratiquée jusqu'ici pour recourir à de saines méthodes sylvicoles. Ce n'est qu'en agissant ainsi que le Canada pourra espérer conserver longtemps encore son rang actuel parmi les pays producteurs d'essences résineuses.

CONCOURS DE PONTE, A L'EST ET A L'OUEST DE QUEBEC

Les concours se sont ouverts le 1er novembre 1924 et se continueront pendant 52 semaines. Chaque parquet contient 10 oiseaux, numérotés de 1 à 10. Les tableaux ci-dessous donnent dans les colonnes de 10, un état de la production de chaque oiseau pour la semaine. Dans la colonne "H" se trouve le total de la production hebdomadaire de chaque parquet et dans la colonne "T", le nombre total d'œufs à jour dans chaque parquet. Lorsque le nombre total d'œufs est plus élevé que le nombre totalisé d'œufs pondus par chaque poule dans la semaine, cela indique que les œufs pondus sur les planchers ont été inclus dans le relevé total du parquet.

Remarques.—Les parquets des Stations Expérimentales sont inscrits en vue de l'enregistrement, mais ils n'ont pas droit aux prix offerts. Abréviations:—C.H.—Chanteclercs; L.B.—Livournes blanches; P.R.B.—Plymouth Rock Barrées; R.I.R.—Rhode Island rouges; W.B.—Wyandottes blanches; W.A.—Wyandottes argentées; Z.—Parquet en tête; F.—Fièvre d'incubation; M.—Muant.

Sous la direction de la Station Expérimentale de Ste-Anne-de-la-Pocatière.
3ème année. Rapport Hebdomadaire. Semaine No 13. Finissant le 30 Jan. 1925.
Gérant du Concours: Jean L. Roy. Régisseur: J. A. Ste-Marie.

Sous la direction de la Station Expérimentale de Lennoxville.
3ème année. Rapport Hebdomadaire. Semaine No 13. Finissant le 30 Jan. 1925.
Gérant du Concours: J. D. Lang. Surintendant: J. A. McClary

Parquet	Propriétaire et adresse	Race	Production hebdomadaire										H.	T.	
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10			
1	Institut Agricole d'Oka, La Trappe	Ch.						3					4	7	224
2	Basse-Cour Trois-Rivières, Tr.-Riv.	L.B.												3	79
3	W. A. Carr, Ste-Agathe des Monts.	L.B.						3					1	4	287
4	E. Delcourt, St-Félix de Valois.	L.B.												4	189
5	H. Henry, Ste-Agathe des Monts.	L.B.											2	3	225
6	Joan D. Lachapelle, St-Paul.	L.B.													225
7	Laurentide Poultry Farm, Pte Gat.	Ch.	1	4										1	6
8	W. A. Carr, Ste-Agathe des Monts.	P.R.B.	1	5	3				4	2				17	425
9	W.A. Carr, Ste-Agathe des M. No 2	P.R.B.				5	4	3	5				4	21	391
10	J. E. Coulombe, Ste-Angèle de Lav.	P.R.B.		2	2	1							2	9	163
11	E. K. Laflamme, Ste-Germaine.	P. R.B.		5		1							3	2	11
12	J. A. Proulx, Rocher à la Chapelle	P.R.B.	1	6	4				4	1			4	21	451
13	Station Expérimentale, La Ferme.	P.R.B.		3									2	4	9
14	Station Expérimentale, Ste-Anne.	P.R.B.		3									4	5	19
15	Station Expérimentale, Ste-Anne.	P.R.B.		1									4	3	15
16	J. W. Butler, Montréal	R.I.R.		6										6	70
17	Adélarde DeRoy, Princeville.	R.I.R.											2	2	235
18	Antoine DeRoy, Princeville.	R.I.R.		4									5	2	257
19	Jos. C. Hébert, N.P., Montmagny.	R.I.R.			1	1	4	3	4				3	1	17
20	Chs. E. Paquet, Pont Rouge.	R.I.R.	1	5	5	6	2	6					5	4	34
															234
															5152

LE BUL
Un im
F
exa
Ce qu
un pant
ficelles,
preuve s
l'un des
national
mirobola
actuel d
au cours
donnait
Qu'un
consoir s
rien d'é
sert leur
et du Pa
nous pa
catholiqu
France c
matique
savez-vo
son M. I
ainsi le g
pour fair
nonentit
"C'est,
est énor
jourd'hu
Pape ét
souverain
jourd'hu
tuel".
L'Acti
cette b
Chef de
ne peut
bécile e
rait pu
doublé d
race.
N'en e
a une di
signaler.
France
catholiqu
temps-là
Louis,
Bayard
saints et
jourd'hu
plats va
rie et de
Et ne
français
vient de
saigne.
tre dern
salué av
pement
et de vil
territoir
ves du c
à l'enner
qui a po
conduire
français
Nancy
unique p
Castelne
Il y a
rence qu
signaler,
ce, par
Siège e
défense
et de la
appelée
Et qu
nement
persécut
à la ma
en laici
et le cler

CONCOURS DE PONTE

Dans notre dernière édition il y a eu transposition des tableaux, tous les chiffres de Ste-Anne ont été attribués à Lennoxville et vice versa.

Tribune libre.

"Les richesses d'un poulailler"

Monsieur le Rédacteur,

Les éclaircissements que vous voulez bien donner vous-même au sujet du "Poulailler d'Arthabaska" sont assez heureuses et nous mettent sur la piste des moyens auxquels a eu recours leur propriétaire pour obtenir une moyenne de près de \$8. par poule, cela avec cent poules.

Tout de même ces explications, qui ne sont après tout que des suppositions, comme vous le dites bien franchement vous-même, ne sauraient satisfaire le public autant que si elles venaient du propriétaire du poulailler lui-même, ou de la Coopérative Fédérée, qui a publié le rapport sous sa responsabilité.

En attendant ces éclaircissements désirés, voici une compilation que je viens de faire et qui résume les concours de ponte pour les années 1919-20, 21 et 22, dans les douze Fermes et Stations expérimentales suivantes du Canada: Ferme Expérimentale d'Ottawa; Fermes ou stations provinciales de Charlottetown, I.P.E., Napan, N.E., Fredericton, N. B., Ste-Anne de la Pocatière, P. Q., Lennoxville, P. Q., Ottawa, Ont., Brandon, Man., Indian Head, Sask., Lethbridge, Alta., Agassiz, C.B., Vancouver, C.B.

	1919-20	1920-21	1921-22
Nombre de poules.....	1610	2480	2590
Moyenne d'œufs, chacune.....	112.6	134.5	146.3
Coût par douzaine.....	32c	25c	18c
Coût d'alimentation, l'unité.....	\$3.33	\$2.76	\$2.25
Revenu par poule.....	\$2.59	\$2.31	\$2.53

Moyennes par poule, par année, pour les trois ans:

Valeur moyenne des œufs par poule par année.....	\$ 5.25
Coût moyen de l'alimentation par poule par année.....	2.81

Revenu moyen par poule par année en œufs seulement..... \$ 2.44

Note.—Actuellement 3,930 pondeuses prennent part à ces concours de ponte, commencés le 1er novembre 1924 et qui dureront un an.

Puissent-elles rapporter autant de profits que celles du poulailler d'Arthabaska.

J.-M. Valentine.

Quand les prix du thé baisseront-ils

La rareté dans la production mondiale du thé vu l'énorme demande est cause que les prix atteignent un degré très élevé. Les marchands de thé, toutefois, se rendent compte, que le thé à une piastre la livre contribue à rapprocher d'autant plus la date d'une baisse de prix. Les producteurs font des profits considérables qu'une surproduction peut survenir d'un moment à l'autre.

La Fournaise Suprême
à air chaud
Invention nouvelle et sans pareille
SUPÉRIEURE A TOUTE AUTRE
Prix les plus bas
PONT-ROUGE P. Q.



Des Oeufs l'Hiver
Comment en Avoir --

Donner aux poules des doses quotidiennes de ce merveilleux tonique les fait pondre à leur pleine capacité. Les éleveurs prospères l'emploient toute l'année. Ce merveilleux tonique ravivote les poules et favorise la ponte. Ça paye les poules qu'on fait pondre et la Régulateur à Volailles Pratts est le tonique que la science et l'expérience ont trouvé le plus efficace.

Pratts
REGULATEUR A VOLAILLES

Faire venir le "Pratts Poultry Book" — GRATUIT
PRATT FOOD CO., OF CANADA, LIMITED
315 ave. Carlaw, Toronto, Ont.

Gros Paquet 70c

Verdure au poulailler

M. le rédacteur,

Vous avez publié le 15 janvier une excellente recette pour procurer de la verdure aux troupeaux, en hiver, au moyen de l'avoine germée. Je l'emploie moi-même et avec succès. Me permettez-vous cependant une remarque. Vous dites:

"1.—Remplissez à demi un sac d'avoine. Faites-le tremper 24 heures, dans de l'eau tiède, de préférence.

2.—Après 24 heures, suspendez le sac à la chaleur durant une autre période de 24 heures."

Après quoi vous mettez l'avoine, qui commence à germer, dans un seau ou boîte troué, vous tenez à la chaleur et arosiez tous les jours à l'eau tiède jusqu'à ce que les germes atteignent près d'un pouce.

Je puis vous assurer, d'après expérience, que la seconde opération y gagne à être

prolongée. C'est pourquoi je laisse le sac suspendu deux jours à la chaleur, c'-à-d. jusqu'à ce que le grain commence à se fendiller pour laisser sortir le germe. Si la température ambiante est un peu froide, vingt-quatre heures ne suffisent pas à déterminer l'apparition du germe. Quant au reste, je procède comme vous dites.

Je demeure, votre etc.,
Fr. M. Wilfrid, L.

NOS FORETS

Il faut que le Canada comme son principal produit la protection plus effective des arbres et leur exploitation des qui favorisent la exploitation abusive que jusqu'ici pour recourir thodes sylvicoles. Ce sant ainsi q e le Cana conserver longtemps actuel parmi les pays sences résineuses.

CONCOURS DE PONTE, A L'EST ET A L'OUEST DE QUEBEC

Les concours se sont ouverts le 1er novembre 1924 et se continueront pendant 52 semaines. Chaque parquet contient 10 oiseaux, numérotés de 1 à 10. Les tableaux ci-dessous donnent dans les colonnes de 10, un état de la production de chaque oiseau pour la semaine. Dans la colonne "H" se trouve la production hebdomadaire de chaque parquet et dans la colonne "T", le nombre total d'œufs à jour dans chaque parquet. Lorsque le nombre total d'œufs est plus que le nombre totalisé d'œufs pondus par chaque poule dans la semaine, cela indique que les œufs pondus sur les planchers ont été inclus dans le relevé total du parquet.

Remarques.—Les parquets des Stations Expérimentales sont inscrits en vue de l'enregistrement, mais ils n'ont pas droit aux prix offerts.

Abréviations:—C.H.—Chanteclercs; L.B.—Livournes blanches; P.R.B.—Plymouth Rock Barrées; R.I.R.—Rhode Island rouges; W.B.—Wyandottes blanches; W.A.—Wyandottes argentées; Z.—Parquet en tête; F.—Fièvre d'incubation; M.—Muant.

Sous la direction de la Station Expérimentale de Ste-Anne-de-la-Pocatière.
3ème année. Rapport Hebdomadaire. Semaine No 13. Finissant le 30 Jan. 1925.
Gérant du Concours: Jean L. Roy. Régisseur: J. A. Ste-Marie.

Sous la direction de la Station Expérimentale de Lennoxville.
3ème année. Rapport Hebdomadaire. Semaine No 13. Finissant le 30 Jan. 1925.
Gérant du Concours: J. D. Lang. Surintendant: J. A. McClary

Parquet	Propriétaire et adresse	Race	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	H.	T.
1	Institut Agricole d'Oka, La Trappe	Ch.							3			4	7	224
2	Basse-Cour Trois-Rivières, Tr.-Riv.	L.B.										3	3	79
3	W. A. Carr, Ste-Agathe des Monts.	L.B.	1			3			1				4	287
4	E. Delcourt, St-Félix de Valois.	L.B.									1	4	5	189
5	H. Henry, Ste-Agathe des Monts.	L.B.	1									2	3	225
6	Joan D. Lachapelle, St-Paul.	L.B.												225
7	Laurentide Poultry Farm, Pte Gat.	Ch.	1	4								1	6	59
8	W. A. Carr, Ste-Agathe des Monts.	P.R.B.	1	5	3		4	2	2				17	425
9	W.A. Carr, Ste-Agathe des M.No 2	P.R.B.			5	4	3	5				4	21	391
10	J. E. Coulombe, Ste-Angèle de Lav.	P.R.B.	2	2	1					2			9	163
11	E. K. Laflamme, Ste-Germaine.	P. R.B.	5		1						3	2	11	157
12	J. A. Proulx, Rocher à la Chapelle	P.R.B.	1	6	4				4	1	4	1	21	451
13	Station Expérimentale, La Ferme	P.R.B.	3				2	4					9	236
14	Station Expérimentale, Ste-Anne	P.R.B.	3		3		4	5		4			19	418
15	Station Expérimentale, Ste-Anne	P.R.B.	1				3	4		4	3	15	345	
16	J. W. Butler, Montréal	R.I.R.	6										6	70
17	Adélar DeRoy, Princeville	R.I.R.									2		2	235
18	Antoine DeRoy, Princeville	R.I.R.	4			3	5	3			0	5	20	257
19	Jos. C. Hébert, N.P., Montmagny	R.I.R.		1	1	4	3	4			3	1	17	348
20	Chs. E. Paquet, Pont Rouge	R.I.R.	1	5	5	6	2	6			5	4	34	368
													234	5152

Parquet	Propriétaire et adresse	Race	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	H.	T.
1	Laurel P. Farm, Rougemont, Qué.	L.B.	4	1	4	4	5	1	3	4	5	5	36	294
2	W. A. Carr, Ste-Agathe des Monts.	L.B.	5	3	5	2	0	5	5	3	6	0	34	212
3	H. S. Beane, Beebe, Qué.	L.B.	4	2	3	2	4	1	5	4	3	4	32	206
4	Elmhurst P. Farm, Montréal, West	L.B.	3	0	0	0	5	2	5	0	4	5	31	202
5	Dr. J. L. Todd, Senneville, Qué.	L.B.	4	5	5	5	4	0	5	0	0	33	309	
6	L. B. Pierce, Beebe, Qué.	L.B.	0	5	4	5	5	2	5	0	0	31	158	
7	C. D. Calder, Cowansville, Qué.	L.B.	4	4	1	4	4	3	4	3	3	6	35	298
8	R. E. Wilkins, Adamsville, Qué.	L.B.	4	3	1	4	2	4	2	5	1	5	31	349
9	A. A. Margrett, Birchton, Qué.	L.B.	4	0	5	5	4	4	4	5	4	5	40	216
10	C. Ruiter & Sons, Cowansville, Qué	W.A.	5	0	4	0	0	3	0	0	4	4	20	99
11	Miss R. G. Knight, Beebe, Qué.	W.B.	6	1	5	4	3	0	6	4	6	3	38	456
12	E. G. White, Lennoxville, Qué.	W.B.	5	5	5	5	5	5	4	0	6	45	259	
13	Fred Bell, Ayer's Cliff, Qué.	W.B.	5	2	0	5	6	4	6	2	5	0	35	311
14	Bond Little, North Hatley, Qué.	W.B.	5	6	4	5	4	5	6	4	4	5	48	294
15	H. S. Beane, Beebe, Qué.	W.B.	5	0	5	5	5	6	6	6	6	5	49	238
16	R. A. Robertson, Brigham, Qué.	W.B.	5	3	3	4	4	5	6	0	5	5	40	416
17	Exp. Station, Lennoxville, Qué.	P.R.B.	6	6	6	6	3	7	5	0	6	5	50	609
18	Laurel P. Farm, Rougemont, Qué	P.R.B.	1	3	2	3	2	4	3	1	4	26	366	
19	Wm. C. Strong, West Brome, Qué.	P.R.B.	6	6	1	3	0	2	4	5	4	2	38	394
20	H. R. Drew, North Hatley, Qué.	P.R.B.	4	6	1	5	4	3	4	5	5	37	383	
													729	6069

HOMMES ET CHOSES

Revue de la huitaine

Un imbécile et un traître.—La France d'autrefois, la France d'aujourd'hui.—Justice boiteuse.—Un examen de conscience.

Ce que c'est qu'Herriot.—C'est un pantin, dont les juifs tirent les ficelles, et nous en trouvons la preuve sur les lèvres mêmes de l'un des chefs de la juiverie internationale, Otto Kahn, dans l'éloge mirobolant qu'il a fait du chef actuel du gouvernement français au cours d'une conférence qu'il donnait récemment à Ottawa.

Qu'un fils d'Israël balance l'encensoir sous le nez de M. Herriot, rien d'étonnant à cela. Celui-ci sert leur haine du catholicisme et du Pape. En effet, ne voyons-nous pas Herriot persécuter les catholiques et proposer que la France cesse toute relation diplomatique avec la Papauté. Et savez-vous quelle puissante raison M. Herriot trouve pour renier ainsi le glorieux passé de son pays, pour faire accepter comme une non-entité le Chef de la chrétienté? "C'est, dit-il, que la différence est énorme entre le temps d'aujourd'hui et celui d'autrefois. Le Pape était dans ce temps-là un souverain temporel; il n'est plus aujourd'hui qu'un souverain spirituel".

L'Action catholique, citant cette bourde monumentale du Chef de l'Etat français, dit qu'elle ne peut être que le fait d'un imbécile cultivé. Le confrère aurait pu ajouter: d'un imbécile doublé d'un traître au passé de sa race.

N'en déplaise à M. Herriot, il y a une différence qu'il a oublié de signaler. C'est qu'autrefois la France avait pour chefs de vrais catholiques, c'est que dans ce temps-là elle a connu un Saint Louis, une Jeanne d'Arc, un Bayard et toute une pléiade de saints et de héros; tandis qu'aujourd'hui elle a pour chefs de plats valets de la franc-maçonnerie et de la juiverie.

Et notre cœur de canadien-français catholique, qui se souvient de la France d'autrefois, en saigne. C'est pourquoi, dans notre dernière chronique, nous avons salué avec enthousiasme le groupement qui s'opère, de ville en ville et de village en village, par tout le territoire français, des forces vives du catholicisme, pour résister à l'ennemi du dedans, mouvement qui a pour chef un général qui sut conduire à la victoire l'armée française au Grand Couronné de Nancy et qui a donné son fils unique pour la patrie, le général de Castelnau.

Il y a encore une autre différence que M. Herriot a oublié de signaler, c'est qu'autrefois la France, par son dévouement au Saint-Siège et ses sacrifices pour la défense des intérêts du Christ et de la Foi, avait mérité d'être appelée la Fille aînée de l'Eglise.

Et qu'aujourd'hui son gouvernement renie ce glorieux passé, persécute la religion catholique à la manière de Julien l'Apostat, en laïcisant l'école, les hôpitaux, et le clergé lui-même s'il le pouvait.

Et, amère dérision, c'est au nom de la liberté que Herriot voudrait enlever aux catholiques français la plus sainte de toutes les libertés, celle de prier Dieu en commun.

La France a connu de bien mauvais jours durant la dernière guerre; elle en connaît peut-être de plus tristes encore, s'il elle laisse commettre les attentats que méditent ses gouvernements contre Dieu et ses droits.

Enlever Dieu à une nation, c'est la vouer sûrement à une décadence prochaine.

Prions le Tout-Puissant d'épargner la France, de ne pas la punir de l'apostasie de ses chefs.

La Justice américaine.—A Denver, on a mis en prison summatément: Un enfant de treize ans qui avait volé des sucres d'orge dans une épicerie:

Un Juif Julius Josephson, qui avait escamoté 6,000 dollars.

Julius Josephson a été libéré après cinquante jours.

L'enfant aux sucres d'orge, n'étant pas un Juif, resta au cachot.

C'est là, la Justice américaine.

Réagissons.—Il n'y a pas à se le cacher, notre peuple n'est plus ce qu'il était autrefois, il n'y a pas bien longtemps. Les modes changent, se corrompent, l'immoralité gagne du terrain. Les défenses ecclésiastiques sont pour plusieurs lettres mortes, il y en a même qui s'en moquent. On se livre dans maints salons à des danses lascives, sévèrement condamnées par notre vénéré Cardinal et que réprouve la plus élémentaire pudeur; des modes diaboliques conquièrent le suffrage du beau sexe, et les pièces immorales font salle comble au plus beau théâtre de Québec.

Nous glissons sur une pente dangereuse, qui nous conduira à l'abîme, si nous ne réagissons.

L'immoralité des villes gagnent peu à peu la campagne. Nos campagnes ne sont plus aussi réservées, ni l'autorité paternelle aussi respectée.

Il est grand temps de réagir, si nous voulons rester un peuple sain, vigoureux, agréable aux yeux de Dieu.

L'Eglise fait son devoir, signale les dangers, tonne contre les excès de tous genres.

Reste aux pouvoirs publics, aux Conseils municipaux surtout, à sévir contre les misérables qui empoisonnent le pays.

Demain, il sera trop tard: la gangrène aura fait son œuvre.

On dit que les modes indécentes, la furie des danses lascives, le cinéma obscène ou impie et le théâtre immoral sont une conspiration juive pour abrutir et déchristianiser notre population.

Si ce n'est pas une conspiration juive, c'est certainement une œuvre satanique.

Encore une fois, réagissons, il en est grandement temps.

Pierre Fouille-Partout.

EDWARDSBURG
CROWN BRAND
SIROP DE MAÏS



Un sirop de maïs pur et nourrissant, reconnu comme un produit supérieur depuis plus de 25 ans. Demandez-le!

Ecrivez pour vous procurer le livre de recettes d'EDWARDSBURG.

THE CANADA STARCH CO., LIMITED
MONTREAL

Un Ami de la Famille

Maillez cette annonce pour avoir un Livre GRATUITEMENT.

LIVRE de 336 pages
GRATIS



Vous informera comment construire, ou améliorer votre grange.

Ce livre vous dira comment faire la charpente d'une manière économique, en vous servant de madriers, comment faire la fondation, ainsi que le plancher et les murs; représente de granges en construction illustrées, vous montrera comment faire les mangeoires en béton, plates-formes à bestiaux, et gouttières. Donne en détail les mesures exactes pour le passage des bestiaux, passage d'alimentation, stalles et entre-deux fermés pour les étables de différentes largeurs et de dimensions proportionnées pour les plates-formes à bestiaux et vaches de différentes races. Ce livre contient 32 pages de plans pour construction, et 145 pages illustrées des plus belles granges de différents styles. Imprimé en gros caractère sur du papier glacé, et muni d'un couvercle dur. Ce n'est pas un catalogue, mais un livre de référence que vous serez content de lire et de garder. Demandez une copie de cette édition, laquelle est envoyée gratuitement, frais de maille payés, si vous remplissez l'espace plus bas la couper, et nous l'envoyer.

COUPON

BEATTY BROS LIMITED
Dépt. 822-F 423 Ave Selby Westmount
Montréal Qué.

Veuillez m'envoyer le Manuel BT sur construction de granges, gratis, et frais de maille payés.

Construisez-vous une grange?.....

Où l'améliorez-vous?.....

Et oui, quand?.....

Dimension de la grange?.....

Seriez-vous intéressé dans les stalles sanitaires en acier?.....

Chariot à fumer?.....

Chariot à foin?.....

Abreuvoir?.....

Votre nom.....

Bureau de Poste.....

No. route rurale..... Prov.....

La ville la plus près de vous?.....

Ste-Anne ont

Hiver
Avoir --



ourquoi je laisse les sacs à la chaleur, c'est-à-d. ain commence à se fen-sortir le germe. Si la nte est un peu froide, ne suffisent pas à dé-on du germe. Quant comme vous dites. ure, votre etc., M. Wilfrid, I.A.O.

FORETS

Canada reconnaisse al problème forestier ective des forêts natu-ation selon des métho-la reproduction des 'on abandonne l'ex-que l'on a pratiqué ourir à de saines mé- Ce n'est qu'en agis-anada pourra espérer ps encore son rang ays producteurs d'es-

s de 1 à 10.

l' se trouve le total de d'œufs est plus élevé élevé total du parquet.

Wyandottes blanches;

oxville.

nissant le 30 Jan. 1925

ndant: J. A. McClary

	6	7	8	9	10	H.	T.
1	3	4	5	5	36		294
5	5	3	6	0	34		212
1	5	4	3	4	32		206
3	5	0	4	5	31		202
4	0	5	0	0	33		309
5	2	5	0	0	31		158
3	4	3	5	35	298		
4	2	5	1	5	31		349
4	4	5	4	5	40		216
3	0	0	4	4	20		99
0	6	4	6	3	38		456
6	5	4	0	6	45		259
4	6	2	5	0	35		311
5	6	4	4	5	48		294
6	6	6	6	5	49		238
5	6	0	5	5	40		416
7	5	0	6	5	50		609
2	4	3	1	4	26		366
2	4	5	4	2	38		394
3	4	5	5	5	37		383
							729 6069

5

5

5

HOMMES ET CHOSES

Revue de la huitaine

Un imbécile et un traître.—La France d'autrefois, la France d'aujourd'hui. — Justice boîteuse. — Un examen de conscience.

Ce que c'est qu'Herriot.—C'est un pantin, dont les juifs tirent les ficelles, et nous en trouvons la preuve sur les lèvres mêmes de l'un des chefs de la juiverie internationale, Otto Kahn, dans l'éloge mirobolant qu'il a fait du chef actuel du gouvernement français au cours d'une conférence qu'il donnait récemment à Ottawa.

Qu'un fils d'Israël balance l'encensoir sous le nez de M. Herriot, rien d'étonnant à cela. Celui-ci sert leur haine du catholicisme et du Pape. En effet, ne voyons-nous pas Herriot persécuter les catholiques et proposer que la France cesse toute relation diplomatique avec la Papauté. Et savez-vous quelle puissante raison M. Herriot trouve pour renier ainsi le glorieux passé de son pays, pour faire accepter comme une nonentité le Chef de la chrétienté? "C'est, dit-il, que la différence est énorme entre le temps d'aujourd'hui et celui d'autrefois. Le Pape était dans ce temps-là un souverain temporel; il n'est plus aujourd'hui qu'un souverain spirituel!"

L'Action catholique, citant cette bourde monumentale du Chef de l'Etat français, dit qu'elle ne peut être que le fait d'un imbécile cultivé. Le confrère aurait pu ajouter: d'un imbécile doublé d'un traître au passé de sa race.

N'en déplaise à M. Herriot, il y a une différence qu'il a oublié de signaler. C'est qu'autrefois la France avait pour chefs de vrais catholiques, c'est que dans ce temps-là elle a connu un Saint Louis, une Jeanne d'Arc, un Bayard et toute une pléiade de saints et de héros; tandis qu'aujourd'hui elle a pour chefs de plats valets de la franc-maçonnerie et de la juiverie.

Et notre cœur de canadien-français catholique, qui se souvient de la France d'autrefois, en saigne. C'est pourquoi, dans notre dernière chronique, nous avons salué avec enthousiasme le groupement qui s'opère, de ville en ville et de village en village, par tout le territoire français, des forces vives du catholicisme, pour résister à l'ennemi du dedans, mouvement qui a pour chef un général qui sut conduire à la victoire l'armée française au Grand Couronné de Nancy et qui a donné son fils unique pour la patrie, le général de Castelnau.

Il y a encore une autre différence que M. Herriot a oublié de signaler, c'est qu'autrefois la France, par son dévouement au Saint-Siège et ses sacrifices pour la défense des intérêts du Christ et de la Foi, avait mérité d'être appelée la Fille aînée de l'Eglise.

Et qu'aujourd'hui son gouvernement renie ce glorieux passé, persécute la religion catholique à la manière de Julien l'Apostat, en laïcisant l'école, les hôpitaux, et le clergé lui-même s'il le pouvait.

Et, amère dérision, c'est au nom de la liberté que Herriot voudrait enlever aux catholiques français la plus sainte de toutes les libertés, celle de prier Dieu en commun.

La France a connu de bien mauvais jours durant la dernière guerre; elle en connaîtra peut-être de plus tristes encore, s'il elle laisse commettre les attentats que méditent ses gouvernements contre Dieu et ses droits.

Enlever Dieu à une nation, c'est la vouer sûrement à une décadence prochaine.

Prions le Tout-Puissant d'épargner la France, de ne pas la punir de l'apostasie de ses chefs.

La Justice américaine.—A Denver, on a mis en prison simultanément: Un enfant de treize ans qui avait volé des sucres d'orge dans une épicerie.

Un Juif Julius Josephson, qui avait escamoté 6,000 dollars.

Julius Josephson a été libéré après cinquante jours.

L'enfant aux sucres d'orge, n'étant pas un Juif, resta au cachot. C'est là, la Justice américaine.

Réagissons.—Il n'y a pas à se le cacher, notre peuple n'est plus ce qu'il était autrefois, il n'y a pas bien longtemps. Les modes changent, se corrompent, l'immoralité gagne du terrain. Les défenses ecclésiastiques sont pour plusieurs lettres mortes, il y en a même qui s'en moquent. On se livre dans maints salons à des danses lascives, sévèrement condamnées par notre vénéré Cardinal et que réprouve la plus élémentaire pudeur; des modes diaboliques conquièrent le suffrage du beau sexe, et les pièces immorales font salle comble au plus beau théâtre de Québec.

Nous glissons sur une pente dangereuse, qui nous conduira à l'abîme, si nous ne réagissons.

L'immoralité des villes gagnent peu à peu la campagne. Nos campagnardes ne sont plus aussi réservées, ni l'autorité paternelle aussi respectée.

Il est grand temps de réagir, si nous voulons rester un peuple sain, vigoureux, agréable aux yeux de Dieu.

L'Eglise fait son devoir, signale les dangers, tonne contre les excès de tous genres.

Reste aux pouvoirs publics, aux Conseils municipaux surtout, à sévir contre les misérables qui empoisonnent le pays.

Demain, il sera trop tard: la gangrène aura fait son œuvre.

On dit que les modes indécentes, la furie des danses lascives, le cinéma obscène ou impie et le théâtre immoral sont une conspiration juive pour abrutir et déchristianiser notre population.

Si ce n'est pas une conspiration juive, c'est certainement une œuvre satanique.

Encore une fois, réagissons, il en est grandement temps.

Pierre Fouille-Partout.

EDWARDSBURG

CROWN BRAND

SIROP DE MAÏS



Un sirop de maïs pur et nourrissant, reconnu comme un produit supérieur depuis plus de 25 ans. Demandez-le!

Ecrivez pour vous procurer le livre de recettes d'EDWARDSBURG.

THE CANADA STARCH CO., LIMITED
MONTREAL

Un Ami de la Famille

Mallez cette annonce pour avoir un Livre GRATUITEMENT.

LIVRE de 336 pages

GRATIS



Vous informera comment construire, ou améliorer votre grange.

Ce livre vous dira comment faire la charpente d'une manière économique, en vous servant de madriers, comment faire la fondation, ainsi que le plancher et les murs; représente des granges en construction illustrées, vous montrera comment faire les mangeoires en béton, plates-formes à bestiaux, et gouttières. Donne en détail les mesures exactes pour le passage des bestiaux, passage d'alimentation, stalles et entre-deux fermés pour les étables de différentes largeurs et de dimensions proportionnées pour les plates-formes à bestiaux et vaches de différentes races. Ce livre contient 32 pages de plans pour construction, et 145 pages illustrées des plus belles granges de différents styles. Imprimé en gros caractère sur du papier glacé, et muni d'un couvert dur. Ce n'est pas un catalogue, mais un livre de référence que vous serez content de lire et de garder. Demandez une copie de cette édition, laquelle est envoyée gratuitement, frais de maille payés, si vous remplissez l'espace plus bas la couper, et nous l'envoyer.

COUPON

BEATTY BROS LIMITED
Dépt. 822-F 423 Ave Selby Westmount
Montréal Qué.

Veuillez m'envoyer le Manuel BT sur construction de granges, gratis, et frais de maille payés.

Construisez-vous une grange?.....

Où l'améliorez-vous?.....

Si oui, quand?.....

Dimension de la grange?.....

Seriez-vous intéressé dans les stalles sanitaires en acier?.....

Chariot à fumier?.....

Chariot à foin?.....

Abreuvoir?.....

Votre nom.....

Bureau de Poste.....

No. route rurale..... Prov.....

La ville la plus près de vous?.....

5

5

5

Ste-Anne ont

L'Hiver
Avoir --



pourquoi je laisse le sac
rs à la chaleur, c'est-à-d.
ain commence à se fen-
sortir le germe. Si la
nte est un peu froide,
ne suffisent pas à dé-
on du germe. Quant
comme vous dites.
ure, votre etc.,
M. Wilfrid, L.A.O.

FORETS

Canada reconnaisse
al problème forestier
fectiva des forêts natu-
ation selon des métho-
la reproduction des
on abandonne l'ex-
que l'on a pratiquée
ourir à de saines mé-
Ce n'est qu'en agri-
anada pourra espérer
ps encore son rang
ays producteurs d'es-

de 1 à 10.

l' se trouve le total de
d'œufs est plus élevé
levé total du parquet.

Wyandottes blanches;

xxville.

nissant le 30 Jan. 1925

ndant: J. A. McClary

	6	7	8	9	10	H.	T.
1	3	4	5	5	36	294	
5	5	3	6	0	34	212	
7	5	4	3	4	32	206	
3	5	0	4	5	31	202	
4	0	5	0	0	33	309	
5	2	5	0	0	31	158	
3	4	3	3	5	35	298	
4	2	5	1	5	31	349	
4	4	5	4	5	40	216	
2	0	0	4	4	20	99	
0	6	4	6	3	38	456	
5	5	4	0	6	45	259	
4	6	2	5	0	35	311	
5	6	4	4	5	43	294	
6	6	6	6	5	49	238	
5	6	6	5	5	40	416	
7	5	0	6	5	x50	x609	
2	4	3	1	4	26	366	
2	4	5	4	2	38	394	
3	4	5	5	3	37	383	
					729	6069	

Les profits de la mise en conserve domestique des fruits

III—Montréal consomme annuellement pour 20 MILLIONS DE PIASTRES de conserves, mais nous ne lui en fournissons que pour deux millions

Notre dernier article sur ce sujet avait une double portée: en faisant le calcul, dans un cas particulier, des pertes subies pour n'avoir pas mis en conserves le surplus de fruits qu'on n'a pu vendre avec avantage en nature, nous établissions en même temps les profits réels que l'on pouvait faire.

Nous n'entrerons pas dans plus de détails pour le moment.

Une autre question se présente, et elle a été brièvement signalée par M. Cayer dans le passage de sa lettre où il dit: "Avec une petite installation pour fabrication domestique, on ne saurait fabriquer plus de 20 à 25,000 canistres en une saison, et encore si la matière première est assez abondante. Pour fabriquer 200 à 300,000 canistres, il faudrait une installation beaucoup plus puissante."

Cette remarque nous amène à faire une observation importante.

Fabrication privée.—La fabrication domestique individuelle est très avantageuse: on ne saurait en douter, et le producteur qui mettra lui-même en conserve le surplus des fruits qu'il ne pourrait autrement vendre se fera un bon profit.

Ces produits peuvent facilement s'écouler dans le commerce de détail ou privé, ou encore sur les marchés des villes, mais ne sauraient atteindre le grand commerce qui, lui, exige une marque de fabrique reconnue et solidement établie. Il est évident que les marchands en gros qui s'approvisionnent de produits similaires dans Ontario, aux Etats-Unis et en Europe, ne s'occuperont pas de ceux que fabriquent les petits producteurs, quand bien même ces produits seraient de qualité supérieure. Le voudraient-ils qu'ils ne pourraient pas, vu les exigences du commerce en gros.

Coopération.—Ici, naturellement, se pose le problème de la coopération, sous la forme la plus avantageuse assurément pour les producteurs.

Fabrication commerciale.—On ne saurait atteindre le grand commerce, le commerce en gros, si l'on ne produit, en quantité considérable, avec une marque de commerce reconnue, des conserves de première classe, et de facture uniforme. Or, ceci ne peut être obtenu si la fabrication est laissée à l'initiative et au goût de chacun.

De là la quasi nécessité, surtout dans les centres de production intense des fruits et des légumes, d'avoir un établissement spécial, une fabrique générale de conserves alimentée par tous les producteurs, dans une région déterminée.

Une telle fabrique n'est-elle pas dans l'intérêt de tous les producteurs qui, lors-

L'ÉPARGNE DU CULTIVATEUR

Le cultivateur doit placer ses épargnes dans sa ferme d'abord.

S'il lui en reste, il les placera en OBLIGATIONS première hypothèque des industries qui font vivre l'agriculture, en commençant par celles de sa province, ou en titres d'emprunt émis par le gouvernement, les municipalités, les fabriques, les écoles, de cette même province.

Pour toutes indications et suggestions utiles, s'adresser à la maison qui a le plus fait pour l'émancipation économique du Canada français:

Versailles - Vidricaires - Boulais (limitée), Montréal, rue St-Jacques, Immeuble Versailles.

que les prix de vente en nature sont trop bas, pourront, sans encourir d'autres dépenses que celle de la cueillette, obtenir pour leurs fruits un prix même supérieur à celui obtenu pour la meilleure vente en nature?

Que le producteur fasse un juste calcul des profits nets qu'il fait par la vente en nature, toutes ses dépenses de voyage, de temps, etc., bien établies, et il verra que la vente de ses produits à la fabrique lui rapportera davantage. Nous pourrions citer comme exemple l'expérience qu'en ont faite l'an dernier les producteurs de bluets du Saguenay en apportant à une fabrique centrale tous leurs produits au lieu de les expédier en

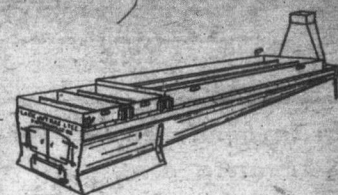
nature à Québec et ailleurs, comme ils le faisaient par le passé. Tous ont été unanimes à déclarer que le mode de vente adopté était ce qu'ils pouvaient désirer de mieux.

Grâce à ce système vraiment coopératif, les bluets préparés qui portent une marque de commerce spéciale, ont été cotés à un prix régulier qui a fait l'affaire de tout le monde.

Ceux qui ont assez de sens pratique pour se livrer à la culture mixte, qui est celle de l'avenir, auront aussi l'esprit d'initiative pour faire surgir dans leur paroisse une fabrique générale de conserves dont le succès ne peut faire aucun doute.

Qu'on ne craigne pas l'encombrement du marché de conserves; il se dépense annuellement et au bas mot pour vingt millions de piastres de conserves, rien qu'à Montréal. Et ces conserves viennent de l'étranger dans la proportion de 90%.

N'est-il pas temps, grand temps, d'ouvrir la porte à une industrie qui est vraiment à l'ordre du jour? — L.-A.



FABRICANTS DE SUCRE D'ÉRABLE

Le temps est arrivé où une inspection minutieuse de l'outillage nécessaire à l'opération de votre érablière s'impose si vous voulez l'exploiter à profit.

Rappelez-vous qu'il faut de bons outils pour faire du bon travail.

Seuls les bons produits commandent de hauts prix.

L'évaporateur JUTRAS

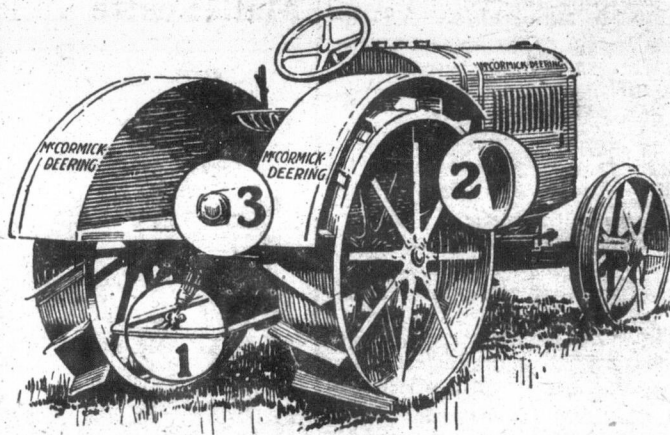
Scientifiquement construit vous épargnera du temps, de l'argent et du combustible. L'achat d'un Jutras constitue un placement qui rapportera de gros intérêts.

Pour vous, il importe en ce moment de demander notre catalogue illustré vous donnant tous les détails sur notre fameux évaporateur, aussi la liste de tous les accessoires que nous pouvons vous fournir.

Aux plus bas prix du marché.

LA CIE JUTRAS LIMITÉE

Victoriaville, Qué.



Les trois sources de forces du McCormick Deering

1. La barre de traction
2. La poulie à courroie
3. Le DERIVATIF de FORCE

Savez-vous ce que c'est que le Dérivatif de Force?

Le plus grand perfectionnement de ces derniers temps fait partie du tracteur McCORMICK-DEERING

L'ARBRE Dérivatif de Force vous aide à vous servir du Tracteur McCormick-Deering, non seulement pour tirer vos machines, mais encore pour faire fonctionner le mécanisme des machines grâce à la force communiquée directement du tracteur par l'intermédiaire d'un arbre tournant.

Cette caractéristique ouvre de grandes possibilités nouvelles en vue du fonctionnement plus efficace et sur une plus grande échelle des Tracteurs McCormick-Deering. Elle écarte, en effet, ces difficultés, bien connues comme, par exemple: le glissement des grandes roues; elle l'empêche d'étouffer, et d'enfoncer la machine s'il arrive que cette dernière n'a pas assez de prise sur le sol pour pouvoir fonctionner comme il faut.

La saison prochaine le Dérivatif de Force pourra se voir dans bien des champs. Les moissonneuses (la nouvelle moissonneuse à tracteur de 10 pieds, laquelle coupe

de 30 à 40 acres en 12 heures), les éplucheuses de blé d'Inde, les pompes à pulvériser, et autres, toutes peuvent fonctionner dans les conditions difficiles, quand c'est la force du tracteur qui les fait marcher aussi bien qu'il les tire.

Les tracteurs McCormick Deering 10-2 et 25-30 sont spécialement agencés de façon qu'on puisse leur ajouter cet utile dispositif. On pourra bien n'en pas avoir besoin tout de suite, il n'en sera pas moins prêt à son gré dans les années à venir. En achetant un tracteur qu'on s'assure qu'il soit fait pour le dérivatif de force et on trouvera qu'il possède, en outre les morceaux suivants—arbre de couche et coussinets à billes d'arbre de couche garantis pour la vie, cylindres amovibles, châssis-train forment unité, coussinets à billes et à rouleaux à 28 points, régulateur de papillon, poulie à courroie, plate-forme, ailes et frein. Ecrire pour avoir un catalogue ou aller voir le représentant.

INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY

HAMILTON of Canada, Ltd. CANADA

Succursales de l'Ouest: Brandon Winnipeg Man. Calgary Edmonton Lethbridge Alb. Estevan N.-Battleford Regina Saskatoon Yorkton Sask.

Succursales de l'Est: Hamilton London Ottawa Ont. Montréal. Québec P.Q. St-Jean N.B.



Comme l'commencer, notre activité utile et la pl Tout d'a l'œuvre, car moment où seils le tem écri sera b leur résolu bien la sui temps. Les nous ne les a pour nous instruire, tr jouissons en vite, et la v ne veux fai bien cette s Franklin: " c'est l'étoffe

Mais com du temps ou passé s'est si encore facile principales s celles-ci sur Faisons un p franchise co sirs à bien de sonnement, à s'amende combler ces vie que Fr tricote de fi à la fin de usure, et to l'inaction tu l'habileté, l et au point la gâté et qui nous est celui de la s Et si vous facilement faire durant l'hiver. C'e niser la sais

SOUF D'

M. Stuart Pads a toute h sai, ains traiteme absolu

LES PLAPA plètement diff adhésif ayant p en place. Pas sorte attachés pas glisser de s l'oe. Deux c tion—et pas di par des millie les plus doub vquer à son t à Rome, le G honorable à l' cluco. Le pr besoin de bric du temps et c vieux appareil avant que la coûte rien d' d'argent, seule

COUPON
Plapa Labc
Messieurs,
S'il vous p
canal, aussi
l'hermie et c
Nom
Adresse.....
Cité.....

Les profits de la mise en conserve domestique des fruits

III—Montréal consomme annuellement pour 20 MILLIONS DE PIASTRES de conserves, mais nous ne lui en fournissons que pour deux millions

Notre dernier article sur ce sujet avait une double portée: en faisant le calcul, dans un cas particulier, des pertes subies pour n'avoir pas mis en conserves le surplus de fruits qu'on n'a pu vendre avec avantage en nature, nous établissions en même temps les profits réels que l'on pouvait faire.

Nous n'entrerons pas dans plus de détails pour le moment.

Une autre question se présente, et elle a été brièvement signalée par M. Cayer dans le passage de sa lettre où il dit: "Avec une petite installation pour fabrication domestique, on ne saurait fabriquer plus de 20 à 25,000 canistres en une saison, et encore si la matière première est assez abondante. Pour fabriquer 200 à 300,000 canistres, il faudrait une installation beaucoup plus puissante."

Cette remarque nous amène à faire une observation importante.

Fabrication privée.—La fabrication domestique individuelle est très avantageuse: on ne saurait en douter, et le producteur qui mettra lui-même en conserve le surplus des fruits qu'il ne pourrait autrement vendre se fera un bon profit.

Ces produits peuvent facilement s'écouler dans le commerce de détail ou privé, ou encore sur les marchés des villes, mais ne sauraient atteindre le grand commerce qui, lui, exige une marque de fabrique reconnue et solidement établie. Il est évident que les marchands en gros qui s'approvisionnent de produits similaires dans l'Ontario, aux Etats-Unis et en Europe, ne s'occuperont pas de ceux que fabriquent les petits producteurs, quand bien même ces produits seraient de qualité supérieure. Le voudraient-ils qu'ils ne pourraient pas, vu les exigences du commerce en gros.

Coopération.—Ici, naturellement, se pose le problème de la coopération, sous la forme la plus avantageuse assurément pour les producteurs.

Fabrication commerciale.—On ne saurait atteindre le grand commerce, le commerce en gros, si l'on ne produit, en quantité considérable, avec une marque de commerce reconnue, des conserves de première classe, et de facture uniforme. Or, ceci ne peut être obtenu si la fabrication est laissée à l'initiative et au goût de chacun.

De là la quasi nécessité, surtout dans les centres de production intense des fruits et des légumes, d'avoir un établissement spécial, une fabrique générale de conserves alimentée par tous les producteurs, dans une région déterminée.

Une telle fabrique n'est-elle pas dans l'intérêt de tous les producteurs qui, lors-

L'ÉPARGNE DU CULTIVATEUR

Le cultivateur doit placer ses épargnes dans sa ferme d'abord.

S'il lui en reste, il les placera en OBLIGATIONS première hypothèque des industries qui font vivre l'agriculture, en commençant par celles de sa province, ou en titres d'emprunt émis par le gouvernement, les municipalités, les fabriques, les écoles, de cette même province.

Pour toutes indications et suggestions utiles, s'adresser à la maison qui a le plus fait pour l'émancipation économique du Canada français:

Versailles - Vidricaires - Boulais (limitée), Montréal, rue St-Jacques. Immeuble Versailles.

que les prix de vente en nature sont trop bas, pourront, sans encourir d'autres dépenses que celle de la cueillette, obtenir pour leurs fruits un prix même supérieur à celui obtenu pour la meilleure vente en nature?

Que le producteur fasse un juste calcul des profits nets qu'il fait par la vente en nature, toutes ses dépenses de voyage, de temps, etc., bien établies, et il verra que la vente de ses produits à la fabrique lui rapportera davantage. Nous pourrions citer comme exemple l'expérience qu'en ont faite l'an dernier les producteurs de bluets du Saguenay en apportant à une fabrique centrale tous leurs produits au lieu de les expédier en

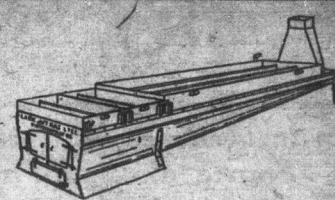
nature à Québec et ailleurs, comme ils le faisaient par le passé. Tous ont été unanimes à déclarer que le mode de vente adopté était ce qu'ils pouvaient désirer de mieux.

Grâce à ce système vraiment coopératif, les bluets préparés qui portent une marque de commerce spéciale, ont été cotés à un prix régulier qui a fait l'affaire de tout le monde.

Ceux qui ont assez de sens pratique pour se livrer à la culture mixte, qui est celle de l'avenir, auront aussi l'esprit d'initiative pour faire surgir dans leur paroisse une fabrique générale de conserves dont le succès ne peut faire aucun doute.

Qu'on ne craigne pas l'encombrement du marché de conserves; il se dépense annuellement et au bas mot pour vingt millions de piastres de conserves, rien qu'à Montréal. Et ces conserves viennent de l'étranger dans la proportion de 90%.

N'est-il pas temps, grand temps, d'ouvrir la porte à une industrie qui est vraiment à l'ordre du jour? — L.-A.



FABRICANTS DE SUCRE D'ÉRABLE

Le temps est arrivé où une inspection minutieuse de l'outillage nécessaire à l'opération de votre érablière s'impose si vous voulez l'exploiter à profit.

Rappelez-vous qu'il faut de bons outils pour faire du bon travail.

Seuls les bons produits commandent de hauts prix.

L'évaporateur JUTRAS

Scientifiquement construit vous épargnera du temps, de l'argent et du combustible.

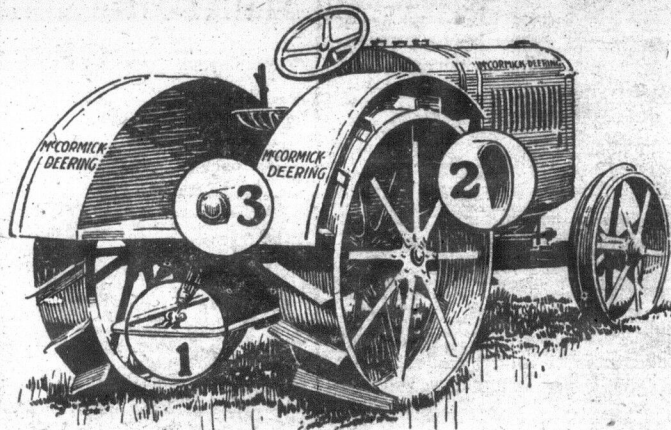
L'achat d'un Jutras constitue un placement qui rapportera de gros intérêts.

Pour vous, il importe en ce moment de demander notre circulaire illustrée vous donnant tous les détails sur notre fameux évaporateur, aussi la liste de tous les accessoires que nous pouvons vous fournir.

Aux plus bas prix du marché.

LA CIE JUTRAS LIMITÉE

Victoriaville, Qué.



Les trois sources de forces du McCormick Deering

1. La barre de traction
2. La poulie à courroie
3. Le DERIVATIF de FORCE

Savez-vous ce que c'est que le Dérivatif de Force?

Le plus grand perfectionnement de ces derniers temps fait partie du tracteur McCORMICK-DEERING

L'ARBRE Dérivatif de Force vous aide à vous servir du Tracteur McCormick-Deering, non seulement pour tirer vos machines, mais encore pour faire fonctionner le mécanisme des machines grâce à la force communiquée directement du tracteur par l'intermédiaire d'un arbre tournant.

Cette caractéristique ouvre de grandes possibilités nouvelles en vue du fonctionnement plus efficace et sur une plus grande échelle des Tracteurs McCormick-Deering. Elle écarte, en effet, ces difficultés, bien connues comme, par exemple: le glissement des grandes roues; elle l'empêche d'étouffer, et d'enfoncer la machine s'il arrive que cette dernière n'a pas assez de prise sur le sol pour pouvoir fonctionner comme il faut.

La saison prochaine le Dérivatif de Force pourra se voir dans bien des champs. Les moissonneuses (la nouvelle moissonneuse à tracteur de 10 pieds, laquelle coupe

de 30 à 40 acres en 12 heures), les éplucheuses de blé d'Inde, les pompes à pulvériser, et autres, toutes peuvent fonctionner dans les conditions difficiles, quand c'est la force du tracteur qui les fait marcher aussi bien qu'il les tire.

Les tracteurs McCormick Deering 10-2 et 25-30 sont spécialement agencés de façon qu'on puisse leur ajouter cet utile dispositif. On pourra bien n'en pas avoir besoin tout de suite, il n'en sera pas moins prêt à son gré dans les années à venir. En achetant un tracteur qu'on s'assure qu'il soit fait pour le dérivatif de force et on trouvera qu'il possède, en outre les morceaux suivants—arbre de couche et coussinets à billes d'arbre de couche garantis pour la vie, cylindres amovibles, châssis-train forment unité, coussinets à billes et à rouleaux à 28 points, régulateur de papillon, poulie à courroie, plate-forme, ailes et frein. Ecrire pour avoir un catalogue ou aller voir le représentant.

INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY

HAMILTON of Canada, Ltd. CANADA

Succursales de l'Ouest: Brandon Winnipeg Man. Calgary Edmonton Lethbridge Alb. Estevan N.-Battleford Regina Saskatoon Yorkton Sask.

Succursales de l'Est: Hamilton London Ottawa Ont. Montréal. Québec P.Q. St-Jean N.B.

L
Le re

Comme l'commencer, notre activité utile et la pl

Tout d'al l'œuvre, car moment où seils le temp

écrit sera bi leur résolut

bien la suiv temps. Les

nous ne les a pour nous

instruire, m jouissons en

vite, et la vi ne veut fair

bien cette sa Franklin: "N

c'est l'étoffe

Mais comm du temps ou

passé s'est si encore facile

principales a celles-ci sur

Faisons un p franchise con

sais à bien de sonnement, i

à s'amender combler ces

vie que Fra tricotée de fa

à la fin de l usure, et tou

l'inaction tue l'habileté, l'

et au point d la galté et l

qui nous est celui de la sa

Et si vous facilement v

faire durant l'hiver. C'e

niser la saiso

SOUFF

D'

M. Stuart,

Pads ad toute he

sai, ainsi traiteme

absolum

LES FLAPAS

plètement diffi

adhésif ayant pe

en place. Pas

sorte attachés.

pas glisser de so

l'os. Deux co

tion—et pas dis

par des milliers

les plus doutes

vaquer à son tr

à Rome, le Gr

honorabile à l'es

claco. Le proc

besoin de bricol

du temps et de

vieux appareils

avant que la r

coûte rien d'e

d'argent, seulem

COUPON

Flapac Labor

Messieurs,

S'il vous pl

causal, aussi v

l'hermie et ce

Nom

Adress.....

Cité.....

LE COIN DES JEUNES
Le rendez-vous des élèves-fermiers et jardiniers

RESOLUTIONS

Comme l'année 1925 ne fait que de commencer, il est temps encore d'orienter notre activité agricole de la façon la plus utile et la plus pratique.

Tout d'abord, mettons-nous vite à l'œuvre, car il ne faut pas oublier qu'au moment où vous lirez ces quelques conseils le temps durant lesquels je vous les écris sera bien loin de nous. Et la meilleure résolution à prendre aussitôt, c'est bien la suivante: ne perdons point de temps. Les moyens, l'argent, les amis, nous ne les avons pas toujours sous la main pour nous aider, nous aviser ou nous instruire, mais le temps tous nous en jouissons en même temps. Il passe si vite, et la vie, après tout est si brève! Je ne veux faire de sermons, mais retenez bien cette sage maxime du grand savant Franklin: "Ne perdons pas de temps, car c'est l'étoffe dont la vie est faite."

Mais comment savoir si nous perdons du temps ou non? C'est très simple. L'an passé s'est si vite écoulé que nous pouvons encore facilement nous ressouvenir de nos principales actions et inactions. C'est de celles-ci surtout qu'il faut tenir compte. Faisons un petit inventaire. Voyons avec franchise comme nous avons perdu de loisirs à bien des futilités. Et par un petit raisonnement, inspiré d'une volonté décidée à s'amender, cherchons cette année à combler ces vides, car si cette étoffe de la vie que Franklin appelle le temps, est tricotée de façon trop lâche ou défectueuse, à la fin de l'année elle nous laissera par usure, et tout notre être en souffrira. Car l'inaction tue tandis que le travail procure l'habileté, l'aisance, la chaleur, la santé et au point de vue moral le contentement la gaité et le bonheur. Car le bonheur qui nous est le plus accessible n'est-ce pas celui de la satisfaction du devoir accompli.

Et si vous y pensez un peu, vous pouvez facilement vous trouver quelque chose à faire durant ces premiers mois si froids de l'hiver. C'est le meilleur temps pour organiser la saison agricole pour qu'au prin-

temps, vous sachiez ce que vous allez faire et que vous soyez prêt à faire toute chose en temps.

De vous-même, vous pouvez trouver tous les moyens à votre disposition pour arriver à ce but. Je vous jette quelques suggestions au fil de la plume: revisez votre travail de l'an passé, voyez où vous avez réussi, où vous avez failli. Ce succès ou cet insuccès dépend-il de vous ou d'autres causes en-dehors de vous? D'un côté ou de l'autre, comment, assurer votre succès pour l'an prochain, comment prévoir ou maîtriser les causes d'insuccès en-dehors de vous? N'auriez-vous pas par hasard retardé à semer vos graines, mal choisi votre terrain? Vous seriez-vous trop fié à vos parents? Notez bien tout cela, et mettez ces notes en vue. Tenez ces notes dans un petit cahier spécial. Faites, cette année, au moins un petit semblant de comptabilité. Ne retardez pas à plus tard, car c'est une condition de succès. Notez vos dates de semis, rendements, récoltes, travail, etc. Quand même vous n'auriez pas grand chose à noter la première année, enrégistrez quand même, de la sorte vous en prendrez l'habitude, et c'est le meilleur stimulant pour améliorer ses méthodes, contrôler ses moyens vers le succès.

C'est le temps aussi de lire. Faites venir du Bureau des Publications, la liste de celles-ci; et faites-vous venir celles qui peuvent vous servir davantage. Elles vous seront envoyées gratuitement.

Enfin vous trouverez sur la ferme toutes sortes d'occupations, offrez à vos parents les temps libres que vous laissez la classe pour prendre part aux petits travaux de la ferme: criblages, battages, triages de grains et graines, réparations, etc. C'est en ne perdant pas de temps que vous trouverez le moyen de vous rendre utiles, et, quel que soit votre âge, vous aurez la fierté de constater que vous méritez d'avoir une place parmi les vôtres puisqu'après tout le but de la vie, n'est-ce pas de nous rendre utiles à nos semblables?
Adrien Desautels.

SOUFFREZ-VOUS D'UNE HERNIE?

M. Stuart, l'inventeur des Plapao-Pads adhésifs offre d'envoyer à toute hernie Plapao pour essai, ainsi qu'une brochure sur le traitement de la hernie, le tout absolument gratis.

LES PLAPAO-PADS DE STUART sont complètement différents—constituant un emplâtre adhésif ayant pour fins de tenir les parties disjointes en place. Pas de courroies, ni boucles, ni ressorts attachés. Pas d'irritation. Ne peuvent pas pincer de sorte qu'ils ne froissent ni ne pressent l'os. Doux comme du velours faciles d'application—et pas dispendieux. En usage depuis 20 ans par des milliers de personnes—ont guéri les cas les plus douteux sans empêcher le patient de vaquer à son travail. Ont gagné la Médaille d'Or à Rome, le Grand Prix à Paris, et une mention honorable à l'exposition de Panama à San Francisco. Le procédé de cure étant naturel, pas besoin de bricoles par la suite. Arrêtez de perdre du temps et de dépenser votre argent pour de vieux appareils; apprenez à former l'ouverture avant que la rupture complète arrive. Cela ne coûte rien d'essayer PLAPAO. N'envoyez pas d'argent, seulement ce coupon avec votre adresse.

COUPON POUR ESSAI GRATUIT.
 Plapao Laboratories Inc., 2677 Stuart Bldg. St-Louis, Mo. U.S.A.
 Messieurs,
 S'il vous plaît m'envoyer vos PLAPAO pour essai, ainsi qu'une brochure sur le traitement de la hernie et ce gratuitement.
 Nom.....
 Adresse.....
 Cité.....Prov.....

Une lumière Blanche des Lampes à l'huile maintenant

L'épreuve faite par le Gouvernement, démontre que cette lumière est supérieure à l'électricité.—Invention sensationnelle

Une nouvelle lampe vient d'être inventée, elle brûle de l'huile de pétrole ordinaire et produit une lumière douce, blanche, et dite supérieure à l'électricité et au gaz. L'épreuve du Gouvernement—et des plus grandes universités prouve que cette nouvelle lampe en vaut dix anciennes. Elle brûle sans odeur, ni fumée, ni bruit, elle est simple et économique, n'exige aucun pompage, et a été approuvée par les Underwriters pour les assurances feu.

L'inventeur, N. B. Johnson, 246 rue Craig-ouest, Montréal, offre d'envoyer une lampe à 10 jours d'essai gratuit, même d'en donner une gratuitement au premier qui en fera usage dans chaque localité et qui l'aidera à introduire cette nouvelle lampe merveilleuse. Ecrivez-lui aujourd'hui pour plus de détails. Demandez-lui aussi de vous expliquer sa proposition d'agence.

La Fournaise Suprême à air chaud
 Invention nouvelle et unique permettant d'obtenir un chauffage à toute vapeur
 Plus de détails
PONT-ROUGE, R. C.

Un député 'habitant' qui fait parler de lui



M. J.-E. OUELLET
 cultivateur, député du côté de Dorchester

Il nous fait plaisir d'enregistrer quelques-unes des appréciations que font les journaux d'un modeste député rural, cultivateur par état et qui, bien que mandataire du peuple, continue à tirer de la terre qu'il cultive encore de ses mains, la subsistance de sa nombreuse famille. Afin de n'être pas accusé de partialité politique par ceux qui ne lisent le Bulletin que par-ci par-là—chez le voisin—citons les trois grands journaux, les moins susceptibles de partisanerie. Les deux premiers ne se gênent pas de critiquer ouvertement et parfois violemment l'administration et le parti que défend M. J.-Ernest Ouellet, député de Dorchester, à Québec, auquel ils décernent pourtant les éloges suivants, dont la classe agricole a raison d'être fière.

Le Devoir: "M. Ouellet, député de Dorchester, a habitude la Chambre à des discours généralement bien inspirés et contenant des idées justes."

L'Événement: "M. Ouellet est le plus éloquent de nos députés cultivateurs. Sa voix claire porte bien; sa phrase est ciselée avec plus de goût que celle de bien des avocats, bien des professionnels."

La Presse: "M. Fortier, député de Beauce, a soutenu sa réputation d'orateur convaincant. Quant à M. Ouellette, qui parle moins souvent, il a remporté un succès qui a plu à tous les orateurs. Voici un homme de la campagne, un cultivateur, qui peut en remonter à bien des professionnels sous le rapport de l'éloquence."

"Inutile d'ajouter qu'il ne s'est pas dit de choses bien nouvelles dans le débat sur l'amendement."

En tout temps pour vos bijouteries Adressez-vous à

ARTHUR PAQUET

le plus grand bijoutier et horloger de QUÉBEC.
 67, rue St. Joseph, - Québec.

"Signalons cependant les sages paroles du député de Dorchester sur la crise que traverse notre pays et sur les moyens d'y remédier. Le travail et l'économie: voilà ces deux remèdes qui paraissent bien faciles au premier abord, mais qui ne le sont pas tant que cela."

M. Sauvé a bien fait à M. Ouellet à peu près les mêmes compliments lorsque celui-ci fit ses débuts à la Législature, mais nous crûmes alors que le chef de l'Opposition s'était laissé entraîner par son habitude courtoise pour ses collègues, même de la gauche. Aujourd'hui il nous faut bien nous rendre à l'évidence.

OBTENEZ LE MAXIMUM POUR VOS PELLETERIES VERTES

Vendez vos peaux à une maison dont la réputation et la solvabilité sont reconnues de tous les Canadiens-français—Mettez-vous à l'abri de toute perte possible.

Envoyez-nous vos pelleteries vertes dès aujourd'hui, par poste ou par "express" et nous vous donnerons les plus hauts prix du marché.

Rats musqués du printemps, Visons, Martres, Castors et Renards rouges.

Si vous désirez de plus amples renseignements n'hésitez pas à nous écrire.

CHARLES DESJARDINS & Cie Limitée

La plus importante maison de fourrures au pays

130 rue St-Denis, Montréal.

Dépt. P.

Nouvelles lunettes TRU-FIT GRATIS

A l'essai

c 1924



Belle monture d'écaille qui enjolive la figure

N'envoyez pas un sou, j'ai confiance en vous

J'n'accepte pas un sou avant que vous soyez satisfait

Je garantis un ajustage parfait, sinon je ne demande rien. J'ai convaincu plus de 200,000 hommes et femmes que mes grands verres "Vision Réelle", à belle monture d'écaille, sont les lunettes les plus belles et les plus durables. Je tiens à vous en envoyer une paire à mes risques, sans un sou d'avance. Ces splendides verres vous permettront de lire les plus petits caractères, sentir la plus fine aiguille, voir de près ou de loin. Elles vous protégeront les yeux, préviendront tout effort oculaire et mal de tête. Tout ce que je demande c'est de m'envoyer vos nom, âge et adresse.

Bran-ches plaquées-or flexibles qui ne font pas mal aux oreilles les plus tendres

Je sais que ces lunettes finement jolies vous feront si bien voir et vous donneront tant de satisfaction que j'insiste pour vous les envoyer à l'essai gratis, afin de vous prouver quelle occasion remarquable je vous offre. A leur arrivée, mettez-les et voyez avec quel confort et aisance elles vous permettront de lire, travailler et coudre, voir clairement à distance ou de près, à la lumière du jour ou de la lampe.

Si après les avoir portées 10 jours et nuits vous en êtes ravi et les croyez égales aux lunettes se vendant \$15.00 ailleurs, n'envoyez que \$3.98, autrement renvoyez-les sans frais pour vous. Essayez-les tout de suite—elles sont envoyées gratis. Elles vous arrivent dans un bel étui soigné en or. Essayez-les 10 pleines journées à mes frais et risques. Envoyez le coupon tout de suite, mais sans argent!

Coupon à envoyer par la poste aujourd'hui

RITHOLZ SPECTACLE CO.
 Dept. R.S. C.D. 109

WINNIPEG MAN.

Envoyez-moi une paire de vos lunettes à 10 jours d'ESSAI GRATIS. Si je les aime je payerai \$3.98, si non, je les retournerai sans frais pour moi.

Nom.....Age.....
 Bureau de poste.....
 No et rue.....
 Case No.....L.R.G.....Prov.....

LE COIN DES JEUNES

Le rendez-vous des élèves-fermiers et jardiniers

RESOLUTIONS

Comme l'année 1925 ne fait que commencer, il est temps encore d'orienter notre activité agricole de la façon la plus utile et la plus pratique.

Tout d'abord, mettons-nous vite à l'œuvre, car il ne faut pas oublier qu'au moment où vous lirez ces quelques conseils le temps durant lesquels je vous les écris sera bien loin de nous. Et la meilleure résolution à prendre aussitôt, c'est bien la suivante: ne perdons point de temps. Les moyens, l'argent, les amis, nous ne les avons pas toujours sous la main pour nous aider, nous aviser ou nous instruire, mais le temps nous en jouissons en même temps. Il passe si vite, et la vie, après tout est si brève! Je ne veux faire de sermons, mais retenez bien cette sage maxime du grand savant Franklin: "Ne perdons pas de temps, car c'est l'étoffe dont la vie est faite."

Mais comment savoir si nous perdons du temps ou non? C'est très simple. L'an passé s'est vite écoulé que nous pouvons encore facilement nous ressouvenir de nos principales actions et inactions. C'est celles-ci surtout qu'il faut tenir compte. Faisons un petit inventaire. Voyons avec franchise comme nous avons perdu de nos jours à bien des inutilités. Et par un petit raisonnement, inspiré d'une volonté décidée à s'amender, cherchons cette année à combler ces vides, car si cette étoffe de la vie que Franklin appelle le temps, est tricotée de façon trop lâche ou défectueuse, à la fin de l'année elle nous laissera par usure, et tout notre être en souffrira. Car l'inaction tue tandis que le travail procure l'habileté, l'aisance, la chaleur, la santé et au point de vue moral le contentement la gaieté et le bonheur. Car le bonheur qui nous est le plus accessible n'est-ce pas celui de la satisfaction du devoir accompli.

Et si vous y pensez un peu, vous pouvez facilement vous trouver quelque chose à faire durant ces premiers mois si froids de l'hiver. C'est le meilleur temps pour organiser la saison agricole pour qu'au prin-

temps, vous sachiez ce que vous allez faire et que vous soyez prêt à faire toute chose en temps.

De vous-même, vous pouvez trouver tous les moyens à votre disposition pour arriver à ce but. Je vous jette quelques suggestions au fil de la plume: revisez votre travail de l'an passé, voyez où vous avez réussi, où vous avez failli. Ce succès ou cet insuccès dépend-il de vous ou d'autres causes en-dehors de vous? D'un côté ou de l'autre, comment, assurer votre succès pour l'an prochain, comment prévoir ou maîtriser les causes d'insuccès en-dehors de vous? N'auriez-vous pas par hasard retardé à semer vos graines, mal choisi votre terrain? Vous seriez-vous trop fié à vos parents? Notez bien tout cela, et mettez ces notes en vue. Tenez ces notes dans un petit cahier spécial. Faites, cette année, au moins un petit semblant de comptabilité. Ne retardez pas à plus tard, car c'est une condition de succès. Notez vos dates de semis, rendements, récoltes, travail, etc. Quand même vous n'auriez pas grand chose à noter la première année, enrégistrez quand même, de la sorte vous en prendrez l'habitude, et c'est le meilleur stimulant pour améliorer ses méthodes, contrôler ses moyens vers le succès.

C'est le temps aussi de lire. Faites venir du Bureau des Publications, la liste de celles-ci; et faites-vous venir celles qui peuvent vous servir davantage. Elles vous seront envoyées gratuitement.

Enfin vous trouverez sur la ferme toutes sortes d'occupations, offrez à vos parents les temps libres que vous laissez la classe pour prendre part aux petits travaux de la ferme: criblages, battages, triages de grains et graines, réparations, etc. C'est en ne perdant pas de temps que vous trouverez le moyen de vous rendre utiles, et, quel que soit votre âge, vous aurez la fierté de constater que vous méritez d'avoir une place parmi les vôtres puisqu'après tout le but de la vie, n'est-ce pas de nous rendre utiles à nos semblables?

Adrien Desautels.

SOUFFREZ-VOUS D'UNE HERNIE?

M. Stuart, l'inventeur des Plapao-Pads adhésifs offre d'envoyer à toute hernie Plapao pour essai, ainsi qu'une brochure sur le traitement de l'hernie, le tout absolument gratis.

LES FLAPAO-PADS DE STUART sont complètement différents—constituant un emplâtre adhésif ayant pour fins de tenir les parties disjointes en place. Pas de courroie, ni boucles, ni ressorts attachés. Pas d'irritation. Ne peuvent pas glisser de sorte qu'ils ne frottent ni ne pressent l'os. Doux comme du velours faciles d'application—et pas dispendieux. En usage depuis 30 ans par des milliers de personnes—ont guéri les cas les plus douteux sans empêcher le patient de vaquer à son travail. Ont gagné la Médaille d'Or à Rome, le Grand Prix à Paris, et une mention honorable à l'exposition de Panama à San Francisco. Le procédé de cure étant naturel, pas besoin de bricoles par la suite. Arrêtés de perdre du temps et de dépenser votre argent pour de vieux appareils; apprenez à fermer l'ouverture avant que la rupture complète arrive. Cela ne coûte rien d'essayer FLAPAO. N'envoyez pas d'argent, seulement ce coupon avec votre adresse.

COUPON POUR ESSAI GRATUIT.

Plapao Laboratories Inc., 2677 Stuart Bldg. St-Louis, Mo. U.S.A.

Messieurs,

S'il vous plaît m'envoyer vos FLAPAO pour essai, ainsi votre brochure sur le traitement de l'hernie et ce gratuitement.

Nom.....

Adresse.....

Cité.....Prov.....

Une lumière Blanche des Lampes à l'huile maintenant

L'épreuve faite par le Gouvernement, démontre que cette lumière est supérieure à l'électrique.—Invention sensationnelle

Une nouvelle lampe vient d'être inventée, elle brûle de l'huile de pétrole ordinaire et produit une lumière douce, blanche, et dite supérieure à l'électricité et au gaz. L'épreuve du Gouvernement—et des plus grandes universités prouve que cette nouvelle lampe en vaut dix anciennes. Elle brûle sans odeur, ni fumée, ni bruit, elle est simple et économique, m'exige aucun pompage, et a été approuvée par les Underwriters pour les assurances feu.

L'inventeur, N. B. Johnson, 246 rue Craig-ouest, Montréal, offre d'envoyer une lampe à 10 jours d'essai gratuit, même d'en donner une gratuitement au premier qui en fera usage dans chaque localité et qui l'aidera à introduire cette nouvelle lampe merveilleuse. Ecrivez-lui aujourd'hui pour plus de détails. Demandez-lui aussi de vous expliquer sa proposition d'agence.

La Fournaise Suprême à air chaud

Invention nouvelle et sans précédent pour chauffer à toute heure

Puis les plus beaux

PORT-ROUGE, P. Q.

Un député 'habitant' qui fait parler de lui



M. J.-E. OUELLET cultivateur, député du cté de Dorchester

Il nous fait plaisir d'enregistrer quelques-unes des appréciations que font les journaux d'un modeste député rural, cultivateur par état et qui, bien que mandataire du peuple, continue à tirer de la terre qu'il cultive encore de ses mains, la subsistance de sa nombreuse famille. Afin de n'être pas accusé de partialité politique par ceux qui ne lisent le Bulletin que par-ci par-là—chez le voisin—citons les trois grands journaux, les moins susceptibles de partisanerie. Les deux premiers ne se gênent pas de critiquer ouvertement et parfois violemment l'administration et le parti que défend M. J.-Ernest Ouellet, député de Dorchester, à Québec, auquel ils décernent pourtant les éloges suivants, dont la classe agricole a raison d'être fière.

Le Devoir: "M. Ouellet, député de Dorchester, a habité la Chambre à des discours généralement bien inspirés et contenant des idées justes."

L'Événement: "M. Ouellet est le plus éloquent de nos députés cultivateurs. Sa voix claire porte bien; sa phrase est ciselée avec plus de goût que celle de bien des avocats, bien des professionnels."

La Presse: "M. Fortier, député de Beauce, a soutenu sa réputation d'orateur convaincant. Quant à M. Ouellet, qui parle moins souvent, il a remporté un succès qui a plu à tous les orateurs. Voici un homme de la campagne, un cultivateur, qui peut en remontrer à bien des professionnels sous le rapport de l'éloquence."

"Inutile d'ajouter qu'il ne s'est pas dit de choses bien nouvelles dans le débat sur l'amendement."

En tout temps pour vos bijouteries

Adressez-vous à

ARTHUR PAQUET

le plus grand bijoutier et horloger de QUÉBEC.

67, rue St. Joseph, - - Québec.

"Signalons cependant les sages paroles du député de Dorchester sur la crise que traverse notre pays et sur les moyens d'y remédier. Le travail et l'économie; voilà ces deux remèdes qui paraissent bien faciles au premier abord, mais qui ne le sont pas tant que cela."

M. Sauvé a bien fait à M. Ouellet à peu près les mêmes compliments lorsque celui-ci fit ses débuts à la Législature, mais nous crûmes alors que le chef de l'Opposition s'était laissé entraîner par son habitude courtoise pour ses collègues, même de la gauche. Aujourd'hui, il nous faut bien nous rendre à l'évidence.

OBTENEZ LE MAXIMUM POUR VOS PELLETERIES VERTES

Vendez vos peaux à une maison dont la réputation et la solvabilité sont reconnues de tous les Canadiens-français—Mettez-vous à l'abri de toute perte possible.

Envoyez-nous vos pelleteries vertes dès aujourd'hui, par poste ou par "express" et nous vous donnerons les plus hauts prix du marché.

Rats musqués du printemps, Visons, Martres, Castors et Renards rouges.

Si vous désirez de plus amples renseignements n'hésitez pas à nous écrire.

CHARLES DESJARDINS & Cie Limitée

La plus importante maison de fourrures au pays

130 rue St-Denis, Montréal.

Dépt. P.

Nouvelles lunettes TRU-FIT GRATIS

A l'essai

c 1924



Belle monture d'écaillé qui enjolive la figure

N'envoyez pas un sou j'ai confiance en vous

J'n'accepte pas un sou avant que vous soyez satisfait

Je garantis un ajustage parfait, sinon je ne demande rien. J'ai convaincu plus de 200,000 hommes et femmes que mes grands verres "Vision Réelle" à belle monture d'écaillé, sont les lunettes les plus belles et les plus durables. Je tiens à vous en envoyer une paire à mes risques, sans un sou d'avance. Ces splendides verres vous permettront de lire les plus petits caractères, enfilier la plus fine aiguille, voir de près ou de loin. Elles vous protégeront les yeux, préviendront tout effort oculaire et mal de tête. Tout ce que je demande c'est de m'envoyer vos nom, âge et adresse.

Branches plâtrées-qui ne font pas mal aux oreilles les plus tendres

Coupon à envoyer par la poste aujourd'hui

RITHOLZ SPECTACLE CO. Dept. R.S. C.D. 109 WINNIPEG MAN.

Envoyez-moi une paire de vos lunettes à 10 jours d'ESSAI GRATIS. Si je les aime je payerai \$3.93, si non, je les retournerai sans frais pour moi.

Nom.....Age..... Bureau de poste..... No et rue..... Case No.....L.R.G.....Prov.....

Je sais que ces lunettes finement jolies vous feront si bien voir et vous domeront tant de satisfaction que j'insiste pour vous les envoyer à l'essai gratis, afin de vous prouver quelle occasion remarquable je vous offre. A leur arrivée, mettez-les et voyez avec quel confort et aisance elles vous permettront de lire, travailler et coudre, voir clairement à distance ou de près, à la lumière du jour ou de la lampe. Si après les avoir portées 10 jours et nuits vous en êtes ravi et les croyez égales aux lunettes se vendant \$15.00 ailleurs, n'envoyez que \$3.93, autrement renvoyez-les sans frais pour vous. Essayez-les tout de suite—elles sont envoyées gratis. Elles vous arrivent dans un bel étui étiré en or. Essayez-les 10 pleines journées à mes frais et risques. Envoyez le coupon tout de suite, mais sans argent!

TS DE SUCRE RABLE

Arrivé où une inspection alliage nécessaire à l'opération s'impose si vous n'avez pas de bons outils.

leur JUTRAS

construit vous épargner argent et du combustible. se constitue un placement gros intérêts.

TRAS LIMITEE

Qué.

rcès de Cormick

traction courroie ATIF

le le

s temps RING

les éplures à pulvériser, quand il les fait re.

ering 10-2 engécés de r cet utile n pas avoir pas moins es à venir. assure qu'il forcé et on re les mor- e et coussi-rantiss pour hassis-train billes et à r de papil-orme, ailes n catalogue

Y

Alb. an N.B.

5

5

5

Chez-nous

Section féminine

Le Foyer, L'Ecole

**NOTRE VENTE DE TRAVAUX DOMESTIQUES
Et La Maison Goodwin's**

Il nous faut, mes chères cousines, rendre hommage à la courtoisie et à la largeur de vue de la Maison Goodwin's, qui ne nous offre pas seulement l'hospitalité et les services de son personnel pour notre vente du 6 février, mais qui a envoyé l'un de ses représentants, M. Beemish, pour examiner nos travaux et vérifier nos prix.

Ce monsieur a passé une longue journée, de dix heures du matin à dix heures du soir, à examiner les ouvrages de nos fermières et à donner sur chacun une opinion impartiale et désintéressée. Son but, comme le nôtre est qu'il se vende beaucoup d'objets, par conséquent que le prix et l'apparence concourent à cette fin.

Dans beaucoup de cas, il n'a fait que confirmer l'idée que nous nous étions faite nous-même, en revisant les listes; dans d'autres, il nous a ralliés à la sienne, en nous citant les prix que des travaux analogues obtiennent dans les magasins Goodwin's.

Il n'a touché aucun de ceux qui étaient marqués à l'encre, c'est à dire, où l'exposant avait manifesté sa volonté qu'il ne soit pas changé; mais il a dit plusieurs fois: malgré la beauté de ces produits, nous ne croyons pas qu'ils se vendent à ce prix.

Quand l'écart entre le prix marqué et son évaluation était trop accentué, il nous a conseillé de ne pas envoyer les travaux; car il supposait que nos cousines seraient mécontentes de les vendre à la moitié ou au quart du prix fixé.

Il a fait aussi quelques critiques parfaitement justifiées, par exemple sur les tricots, dans la qualité de la laine canadienne qui, dans quelques cas, était raide et terne, ce qui ôtait toute apparence au chandail, au bas, au bonnet. On ne songe pas assez non plus aux proportions. Certaines gens font des gilets pour un bébé assez larges pour un homme, dont les épaules sont étroites ou qui sont serrés à l'entrée de la manche. Les couleurs ne doivent pas être voyantes, et les points de tricots, point démodés.

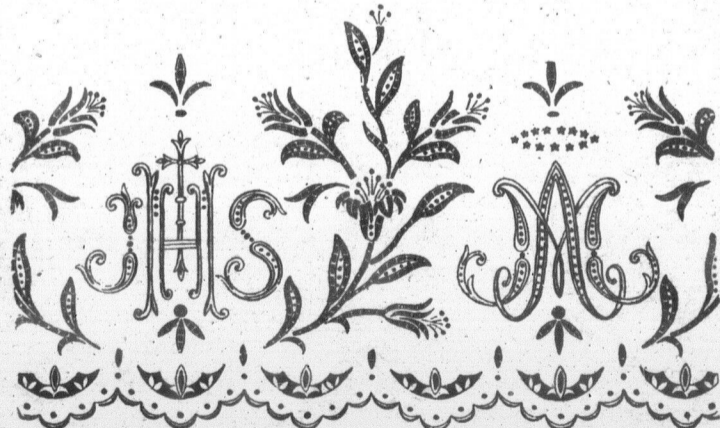
Parmi les tapis crochétés, dont le nombre et la variété sont incalculables, nous avons regretté, avec M. Beemish, que certaines de nos cousines aient été mal inspirées sur les nuances. Nous avons par contre admiré des paysages qui méritaient d'être encadrés et qui indiquent chez leurs auteurs des dispositions peu ordinaires pour le dessin et la peinture.

Il y avait quelques ceintures fléchées, mais très peu qui sont authentiques. Les seules qui ont de la valeur sont celles qui sont travaillées à la main, et pour qu'elles en aient beaucoup, il faut qu'elles aient une certaine longueur et une certaine largeur. M. M.-L. Gagnon, du département de l'Economie domestique, donnera des démonstrations à la vente, le 9, le 10 et le 11 février.

Nous avons mis nos cousines en garde contre l'envoi des dentelles au crochet, car à part la dentelle Cluny, qui sert surtout pour la lingerie de table, elles sont démodées, c'est-à-dire qu'elles ne sont pas en grande demande et que le prix en est diminué.

Malgré toutes ces restrictions que nous vous énumérons pour vous prémunir contre les déceptions possibles, M. Beemish, qui s'y connaît, a déclaré qu'il n'avait jamais vu un aussi beau et nombreux étalage de travaux domestiques. Nous lui sommes reconnaissantes d'avoir bien voulu s'imposer cette fatigue, entre deux nuits de chemin de fer, sur la demande de sa maison, pour faciliter notre tâche, et vous convaincre, de plus en plus, des précautions que nous prenons pour vous être utiles et agréables.

Cousine Avette.

La broderie est un agréable passe-temps

Très élégant bas d'aube, en broderie blanche, dessin de grand effet. Patron au carbone, 25c perforé, 75c. Tout estampé, sur toile spéciale pour lingerie d'église, 3 v. de long, sur 36 pcs de large \$6.00. Les objets d'église ne peuvent pas s'estamper sur coton. Coton M. F. A. nécessaire à la broderie, 2 dos. à 45c.

Grande feuille de papier carbone, bleu ou blanc, 15c

Petite feuille de papier carbone, bleu, blanc, rouge ou noir, 10c la feuille, 2 pour 15c. Coton M. F. A. nécessaire pour le set, 4 dos. à 45c.

Demandes notre catalogue de broderie, envoyé franco dans tout le Canada, sur réception de 35c.

LE BULLETIN DE LA FERME, Case 129, Québec

SAVEUR RICHE ET DELICATE

Quatre Qualités différentes

**Boîtes aux lettres
POUR LES COUSINES**

Nous répondrons à toutes les lettres simplement signées d'un pseudonyme et nous publierons les manuscrits qu'on nous enverra pourvu que le bon sens et la grammaire y soient suffisamment respectés.

Dame Louis B.—L'envoi nous est arrivé.

Maria B.—Nous porterons toute l'attention possible à vos travaux.

Maria Bel.—Pourvu que chaque objet porte son étiquette, il ne peut y avoir d'erreur.

Anne Marie P.—Vos travaux ont été reçus et très admirés et les étiquettes remplacées.

Alma S. A.—Les travaux nous sont parvenus et lorsque je les ai vus, ils portaient des étiquettes, on a dû leur en ajouter.

Maria, St. Raphael.—Soyez certaine que nous ferons de notre mieux pour monter l'évaluation plutôt que la diminuer.

Cousine de Gaspé.—Les marchandises sont arrivées, il me souvient de les avoir vérifiées. Les étiquettes ont été remplacées.

Mme Auguste A.—Je le regrette, mais vous avez attendu trop tard pour faire votre démarche, vos noms ne sont pas sur notre liste.

Madame Amédée R.—Tout doit être arrivé et en bon ordre. Il est certain que les prix qui ne seraient pas assez hauts seront remontés.

Une béarnaise.—Cela suffit et j'espère que vous aurez du succès; il n'y a pas d'endroits où les résultats s'ils sont bons ne seront pas les bienvenus.

Yvonne P.—Vous aviez bien fait de mettre les prix en plomb; il sera temps de les changer s'ils sont trop élevés; et c'est déjà une indication.

Madame J. R.—Je regrette bien que vous n'ayez pas fait votre demande plus tôt. J'espère que vous recevrez l'étiquette en temps, mais il faudra vous en prendre à vous-même.

Mme Emma A.—Vous avez attendu trop tard pour faire ces démarches. Les morceaux que vous avez envoyés seront probablement acceptés, mais il est trop tard pour faire autre chose.

Mme Aurèle A.—Il n'est pas possible d'envoyer maintenant des étiquettes, car vous n'auriez pas le temps d'envoyer vos ouvrages; il aurait fallu vous y prendre plus à bonne heure.

Mme Donat Gil.—Vous aviez bien fait et tout s'est rendu, je crois, sans encombre. Je n'ose pas être trop explicite. J'ai les yeux brouillés, à force de voir tant d'objets différents.

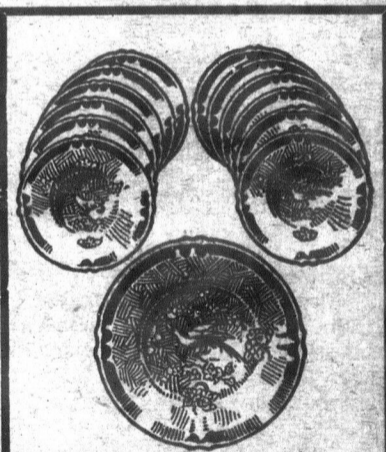
Mme Alphonse H.—Tout est bien ainsi et j'espère que vous serez contente ainsi que vos sœurs. Vous pouvez être certaine que nous ferons pour le mieux, comme si ces choses nous appartenaient.

Florette L.—Si les prix sont trop bas nous les hausserons, mais nous les laisserons aussi abordables que possible avec l'espoir que ce sera une raison pour vendre. Je me rappelle d'avoir vu la liste des marchandises.

Madame A. R.—Vous avez bien fait de mettre les prix; le nombre d'heures n'a pas d'importance, c'est pour avoir une idée du temps que cela a pris pour les faire, et cela intéressera aussi ceux qui les achèteront, surtout si ce sont des étrangers.

Verveine B.—Les travaux m'ont paru très beaux et je n'ai encore que vérifié les prix et les numéros. Lorsque l'acheteur de chez Goodwin's les regardera à son tour, c'est alors que je les regarderai dans ce sens.

(Suite à la page 96)

**GRATIS**

Magnifique Service
en porcelaine
RICHEMENT DÉCORÉE
13 MORCEAUX
(valeurs \$4.50)

Donné GRATIS avec le Thé et le Café

MIKADO

Vert, Noir ou Japon
Demandez-le à votre fournisseur.
GLOBE TEA CO.
309 rue Notre-Dame ouest.
Phone Main 5036. Montréal.

Réduisez Votre Poids

Pourquoi resteriez-vous trop gras quand il existe un moyen facile de réduire votre poids? Des milliers d'hommes et de femmes, chaque année, acquièrent une forme svelte et une taille normale en prenant tout simplement les Tablettes Prescription Marmola.

Ces petites tablettes contiennent tout juste ce qu'il faut de la fameuse prescription Marmola pour corriger votre système. Dès que vous les essayez vous amincissez et en un rien de temps votre embonpoint disparaît.

Ne vous tuez pas par des exercices violents par une forte diète. Les Tablettes Prescription Marmola sont exactement ce qu'il vous faut. Rendez-vous chez votre

pharmacien et achetez-en une boîte ou, si vous le préférez, envoyez un dollar à Marmola Co., 1957 General Motors Bldg., Detroit, Mich., et une boîte vous parviendra franco de port. Essayez les alors. Prenez ces pastilles selon la prescription donnée et en un rien de temps vos amis vous diront comment vous aurez changé de taille merveilleusement. Prescrivez-vous en une boîte dès aujourd'hui.

Chez-nous
Section féminine Le Foyer, L'Ecole

**NOTRE VENTE DE TRAVAUX DOMESTIQUES
Et La Maison Goodwin's**

Il nous faut, mes chères cousines, rendre hommage à la courtoisie et à la largeur de vue de la Maison Goodwin's, qui ne nous offre pas seulement l'hospitalité et les services de son personnel pour notre vente du 6 février, mais qui a envoyé l'un de ses représentants, M. Beemish, pour examiner nos travaux et vérifier nos prix.

Ce monsieur a passé une longue journée, de dix heures du matin à dix heures du soir, à examiner les ouvrages de nos fermières et à donner sur chacun une opinion impartiale et désintéressée. Son but, comme le nôtre est qu'il se vende beaucoup d'objets, par conséquent que le prix et l'apparence concourent à cette fin.

Dans beaucoup de cas, il n'a fait que confirmer l'idée que nous nous étions faite nous-même, en revisant les listes; dans d'autres, il nous a ralliée à la sienne, en nous citant les prix que des travaux analogues obtiennent dans les magasins Goodwin's.

Il n'a touché aucun de ceux qui étaient marqués à l'encre, c'est à dire, où l'exposante avait manifesté sa volonté qu'il ne soit pas changé; mais il a dit plusieurs fois: malgré la beauté de ces produits, nous ne croyons pas qu'ils se vendent à ce prix.

Quand l'écart entre le prix marqué et son évaluation était trop accentué, il nous a conseillé de ne pas envoyer les travaux; car il supposait que nos cousines seraient mécontentes de les vendre à la moitié ou au quart du prix fixé.

Il a fait aussi quelques critiques parfaitement justifiées, par exemple sur les tricots, dans la qualité de la laine canadienne qui, dans quelques cas, était raide et terne, ce qui ôtait toute apparence au chandail, au bas, au bonnet. On ne songe pas assez non plus aux proportions. Certaines font des gilets pour un bébé assez larges pour un homme, dont les épaules sont étroites ou qui sont serrés à l'entrée de la manche. Les couleurs ne doivent pas être voyantes, et les points de tricots, point démodés.

Parmi les tapis crochétés, dont le nombre et la variété sont incalculables, nous avons regretté, avec M. Beemish, que certaines de nos cousines aient été mal inspirées sur les nuances. Nous avons par contre admiré des paysages qui méritaient d'être encadrés et qui indiquent chez leurs auteurs des dispositions peu ordinaires pour le dessin et la peinture.

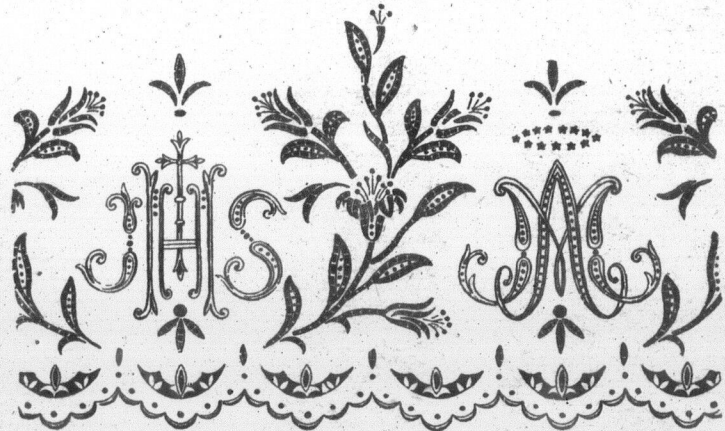
Il y avait quelques ceintures fléchées, mais très peu qui sont authentiques. Les seules qui ont de la valeur sont celles qui sont travaillées à la main, et pour qu'elles en aient beaucoup, il faut qu'elles aient une certaine longueur et une certaine largeur. M. M.-L. Gagnon, du département de l'Economie domestique, donnera des démonstrations à la vente, le 9, le 10 et le 11 février.

Nous avons mis nos cousines en garde contre l'envoi des dentelles au crochet, car à part la dentelle Cluny, qui sert surtout pour la lingerie de table, elles sont démodées, c'est-à-dire qu'elles ne sont pas en grande demande et que le prix en est diminué.

Malgré toutes ces restrictions que nous vous énumérons pour vous prémunir contre les déceptions possibles, M. Beemish, qui s'y connaît, a déclaré qu'il n'avait jamais vu un aussi beau et nombreux étalage de travaux domestiques. Nous lui sommes reconnaissantes d'avoir bien voulu s'imposer cette fatigue, entre deux nuits de chemin de fer, sur la demande de sa maison, pour faciliter notre tâche, et vous convaincre, de plus en plus, des précautions que nous prenons pour vous être utiles et agréables.

Cousine Avette.

La broderie est un agréable passe-temps



Très élégant bas d'aube, en broderie blanche, dessin de grand effet. Patron au carbone, 25c perforé, 75c. Tout estampé, sur toile spéciale pour lingerie d'église, 3 v. de long, sur 36 pes de large \$6.00. Les objets d'église ne peuvent pas s'estamper sur coton. Coton M. F. A. nécessaire à la broderie, 2 doz. à 45c.

Grande feuille de papier carbone, bleu ou blanc, 15c

Petite feuille de papier carbone, bleu, blanc, rouge ou noir, 10c la feuille, 2 pour 15c. Coton M. F. A. nécessaire pour le set, 4 doz. à 45c.

Demandez notre catalogue de broderie, envoyé franco dans tout le Canada, sur réception de 35c.

LE BULLETIN DE LA FERME, Case 129, Québec

SAVEUR RICHE ET DELICATE



Quatre Qualités différentes

**Boîtes aux lettres
POUR LES COUSINES**

Nous répondrons à toutes les lettres simplement signées d'un pseudonyme et nous publierons les manuscrits qu'on nous enverra pourvu que le bon sens et la grammaire y soient suffisamment respectés.

Dame Louis B.—L'envoi nous est arrivé.

Maria B.—Nous porterons toute l'attention possible à vos travaux.

Maria Bel.—Pourvu que chaque objet porte son étiquette, il ne peut y avoir d'erreur.

Anne Marie P.—Vos travaux ont été reçus et très admirés et les étiquettes remplacées.

Alma S. A.—Les travaux nous sont parvenus et lorsque je les ai vus, ils portaient des étiquettes, on a dû leur en ajouter.

Maria, St. Raphael.—Soyez certaine que nous ferons de notre mieux pour monter l'évaluation plutôt que la diminuer.

Cousine de Gaspé.—Les marchandises sont arrivées, il me souvient de les avoir vérifiées. Les étiquettes ont été remplacées.

Mme Auguste A.—Je le regrette, mais vous avez attendu trop tard pour faire votre démarche, vos noms ne sont pas sur notre liste.

Madame Amédée R.—Tout doit être arrivé et en bon ordre. Il est certain que les prix qui ne seraient pas assez hauts seront remontés.

Une béarnaise.—Cela suffit et j'espère que vous aurez du succès; il n'y a pas d'endroits où les résultats s'ils sont bons ne seront pas les bienvenus.

Yvonne P.—Vous aviez bien fait de mettre les prix en plomb; il sera temps de les changer s'ils sont trop élevés; et c'est déjà une indication.

Madame J. R.—Je regrette bien que vous n'avez pas fait votre demande plus tôt. J'espère que vous recevrez l'étiquette en temps, mais il faudra vous en prendre à vous-même.

Mme Emma A.—Vous avez attendu trop tard pour faire ces démarches. Les morceaux que vous avez envoyés seront probablement acceptés, mais il est trop tard pour faire autre chose.

Mme Aurèle A.—Il n'est pas possible d'envoyer maintenant des étiquettes, car vous n'auriez pas le temps d'envoyer vos ouvrages; il aurait fallu vous y prendre plus à bonne heure.

Mme Donat Gil.—Vous aviez bien fait et tout s'est rendu, je crois, sans encombre. Je n'ose pas être trop explicite. J'aies yeux brouillés, à force de voir tant d'objets différents.

Mme Alphonse H.—Tout est bien ainsi et j'espère que vous serez contente ainsi que vos sœurs. Vous pouvez être certaine que nous ferons pour le mieux, comme si ces choses nous appartenaient.

Florette L.—Si les prix sont trop bas nous les hausserons, mais nous les laisserons aussi abordables que possible avec l'espoir que ce sera une raison pour vendre. Je me rappelle d'avoir vu la liste des marchandises.

Madame A. R.—Vous avez bien fait de mettre les prix; le nombre d'heures n'a pas d'importance, c'est pour avoir une idée du temps que cela a pris pour les faire, et cela intéressera aussi ceux qui les achèteront, surtout si ce sont des étrangers.

Verveine B.—Les travaux m'ont paru très beaux et je n'ai encore que vérifié les prix et les numéros. Lorsque l'acheteur de chez Goodwin's les regardera à son tour, c'est alors que je les regarderai dans ce sens.

(Suite à la page 96)

Réduisez Votre Poids

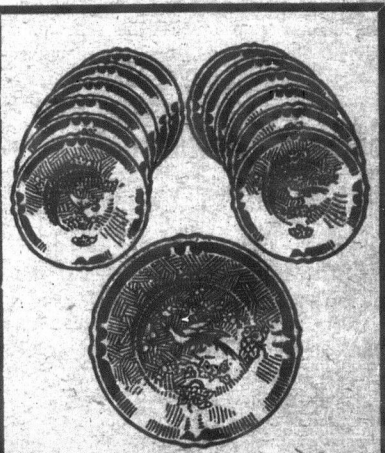


Pourquoi resteriez-vous trop gras quand il existe un moyen facile de réduire votre poids? Des milliers d'hommes et de femmes, chaque année, acquièrent une forme svelte et une taille normale en prenant tout simplement les Tablettes Prescription Marmola.

Ces petites tablettes contiennent tout juste ce qu'il faut de la fameuse prescription Marmola pour corriger votre système. Dès que vous les essayez vous amincissez et en un rien de temps votre embonpoint disparaît.

Ne vous tuez pas par des exercices violents par une forte diète. Les Tablettes Prescription Marmola sont exactement ce qu'il vous faut. Rendez-vous chez votre

pharmacien et achetez-en une boîte ou, si vous le préférez, envoyez un dollar à Marmola Co., 1957 General Motors Bldg., Detroit, Mich., et une boîte vous parviendra franc de port. Essayez les alors. Prenez ces pastilles selon la prescription donnée et en un rien de temps, vos amis vous diront comment vous aurez changé de taille merveilleusement. Prenez-les en une boîte dès aujourd'hui.



GRATIS

Magnifique Service en porcelaine

RICHEMENT DÉCORÉE
13 MORCEAUX

(valeurs \$4.50)

Donné GRATIS avec le Thé et le Café

MIKADO

Vert, Noir ou Japon

Demandez-le à votre fournisseur.

GLOBE TEA CO.

309 rue Notre-Dame ouest.
Phone Main 5036. Montréal.

ELICATE



—Vous avez attendu
re ces démarches. Les
is avez envoyés seront
eptés, mais il est trop
tre chose.

—Il n'est pas possible
nant des étiquettes, car
le temps d'envoyer vos
t fallu vous y prendre
re.

—Vous aviez bien fait
je crois, sans encombre.
op explicite. J'ai les yeux
de voir tant d'objets

H.—Tout est bien ainsi
ous serez contente ainsi
Vous pouvez être cer-
ferons pour le mieux,
ses nous appartenait.

es prix sont trop bas
ns, mais nous les laisse-
ables que possible avec
une raison pour vendre.
avoir vu la liste des mar-

—Vous avez bien fait de
e nombre d'heures n'a
c'est pour avoir une idée
a a pris pour les faire, et
issi ceux qui les achete-
s sont des étrangers.

es travaux m'ont paru très
ncore que vérifié les prix
Lorsque l'acheteur de
les regardera à son
ue je les regarderai dans

à la page 96)



ATIS

ique Service
porcelaine
IENT DÉCORÉE
RCEAUX

leurs \$4.50)
GRATIS avec le
é et le Café

KADO

Noir ou Japon
à votre fournisseur.

TEA CO.
Notre-Dame ouest.

5036. Montréal.

GRANDS MAGASINS GOODWIN

Rue Ste-Catherine Ouest Montréal

L'avantage que nous offrons à ceux qui viendront à Montréal pendant

L'EXHIBITION DE TRAVAUX DOMESTIQUES CANADIENS

qui aura lieu à nos Magasins du 6 au 14 février

NOUS REMBOURSERONS LEUR PASSAGE A TOUS CEUX QUI VIENDRONT DE :

25 à 40 milles de Montréal	_____	s'ils achètent pour \$20.00 et plus
41 à 60 milles de Montréal	_____	s'ils achètent pour \$25.00 et plus
61 à 80 milles de Montréal	_____	s'ils achètent pour \$50.00 et plus
81 à 100 milles de Montréal	_____	s'ils achètent pour \$60.00 et plus
101 à 175 milles de Montréal	_____	s'ils achètent pour \$75.00 et plus

Le prix de votre passage vous sera remboursé sur présentation de votre billet de retour et des factures de vos achats au Bureau des Réclamations au rez-de-chaussée. A ce bureau également vous pourrez déposer vos manteaux sacs de voyage et tout ce qui pourrait vous embarrasser pour magasiner.

Nous mettons à votre disposition notre "Service Personnel" sous la direction de Monsieur Crépault dont l'assistante Mlle Hardy sera heureuse de vous aider à faire vos achats le plus rapidement et le plus avantageusement possible.

Cette Exhibition de Travaux Domestiques a été fixée à une date heureuse car tous ceux qui viendront en ville à cette occasion pourront profiter des occasions merveilleuses de notre

VENTE DE MEUBLES ET ARTICLES D'AMEUBLEMENT PENDANT FEVRIER

Des meubles et tout ce qu'il faut pour la maison sont offerts à des prix extraordinairement réduits, et de plus, notre Club des Amateurs de Beaux Meubles offrent des facilités de paiement si avantageuses qu'elles permettent à toutes les bourses de profiter de ces occasions.

Serviettes

Serviettes turques blanches d'une bonne qualité épaisse 20 x 40 pouces. Rég. 59. Prix spéciale chacune.....	50
Serviettes en pure toile ourlées à jour 17 x 34 pouces. Rég. 59. — Prix spéciale chacune.....	49
Serviettes turques blanches de bonne qualité 15 x 24 pouces. Rég. 25 chacune. — Prix spéciale 5 pour.....	1.00
Essai-mains à rouleaux en pure toile d'excellente qualité bien ourlés. Rég. 1.00. Prix spécial, chacun.....	79
Pure toile à serviettes 17 pouces de largeur très épaisse bordures rouges ou bleues. Rég. .49 la verge. — Prix spécial 3 verges pour.....	1.00

Literie.

Couvertures grises en pure laine 64 x 84 pouces. Rég. 7.95. — Prix spécial la paire.....	6.95
Couverture de finette pour lits simples bandes roses ou bleues. Rég. 2.15 — Prix spécial la paire.....	1.95
Edredons remplis de coton 60 x 72 pouces pour lits doubles jolie couverture avec deux bandes de satinette tout autour. Rég. 3.95. Prix spécial chacun.....	3.49
Edredons remplis de duvet, joliment recouverts avec deux bandes de satinette tout autour. Rég. 9.50—Prix spécial, chacun.....	7.49
Couvre-pieds en Krinklette ce nouveau tissu qui n'a pas besoin d'être repassé 72 x 90 pouces pour lits doubles. Rég. 3.50. Prix spécial chacun.....	2.95
Draps de coton naturel épais 72 x 90 pouces pour lits doubles. Rég. 3.95 — Prix spécial la paire.....	3.25

Taies d'oreillers en bon coton au beau fini ourlées à jour 40 42 et 44 pouces de largeur. Rég. .50—Prix spécial chacune.....	39.
Taies d'oreillers brodées fabrication irlandaise 45 pouces de largeur. Rég. .59—Prix spécial chacune.....	50.
Coton à draps naturel d'une bonne qualité 90 pouces de largeur pour lits doubles. Rég. 75 — Prix spécial la verge.....	59
Coton circulaire à taies d'oreillers 40 42 et 44 pouces de largeur. Rég. .50—Prix spécial la verge.....	45
Coton à draps blanc 81 pouces de largeur. Rég. .69 — Prix spécial la verge.....	59

Nous avons choisi quelques séries à nos rayons des toiles cotons et literie dont nous avons réduit les prix déjà très bas. Un coup d'œil sur la liste ci-après vous donnera une idée de ce que vous pouvez économiser en profitant de ces occasions préparées spécialement pour vous.

TRES SPECIAL

CREPE PLAT
1.95 LA VERGE
Rég. 2.75

Un crêpe de superbe qualité 40 pouces de largeur, pêche, saumon, brun, marine et noir.

Goodwin's
LIMITED

TRES SPECIAL

ETTOFFE DU PAYS
PURE LAJNE
54 pouces de largeur.
Rég. 1.50 pour .98
la verge

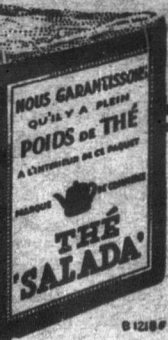
En. marine, copenhagen, tan, heené, mandarine, brun, écarlate et bleu pâle.

5

5

5

DELICATE



—Vous avez attendu
ire ces démarches. Les
us avez envoyés seront
eptés, mais il est trop
tre chose.

—Il n'est pas possible
nant des étiquettes, car
le temps d'envoyer vos
it fallu vous y prendre
re.

—Vous aviez bien fait
je crois, sans encombre.
op explicite. J'ai les yeux
de voir tant d'objets

H.—Tout est bien ainsi
ous serez contente ainsi
Vous pouvez être cer-
ferons pour le mieux,
oses nous appartenaient.

es prix sont trop bas
ns, mais nous les laisse-
ables que possible avec
a une raison pour vendre.
avoir vu la liste des mar-

—Vous avez bien fait de
e nombre d'heures n'a
c'est pour avoir une idée
a a pris pour les faire, et
ussi ceux qui les achete-
sont des étrangers.

es travaux m'ont paru très
ncore que vérifié les prix
Lorsque l'acheteur de
les regardera à son
ue je les regarderai dans

à la page 96)



ATIS

Service
porcelaine
ENT DÉCORÉE
RCEAUX
eurs \$4.50)
RATIS avec le
s et le Café

KADO

Noir ou Japon
à votre fournisseur.
E TEA CO.
otre-Dame ouest.
1036. Montréal.

GRANDS MAGASINS GOODWIN

Rue Ste-Catherine Ouest Montréal

L'avantage que nous offrons à ceux qui viendront à Montréal pendant

L'EXHIBITION DE TRAVAUX DOMESTIQUES CANADIENS

qui aura lieu à nos Magasins du 6 au 14 février

NOUS REMBOURSERONS LEUR PASSAGE A TOUS CEUX QUI VIENDRONT DE :

25 à 40 milles de Montréal	_____	s'ils achètent pour \$20.00 et plus
41 à 60 milles de Montréal	_____	s'ils achètent pour \$25.00 et plus
61 à 80 milles de Montréal	_____	s'ils achètent pour \$50.00 et plus
81 à 100 milles de Montréal	_____	s'ils achètent pour \$60.00 et plus
101 à 175 milles de Montréal	_____	s'ils achètent pour \$75.00 et plus

Le prix de votre passage vous sera remboursé sur présentation de votre billet de retour et des factures de vos achats au Bureau des Réclamations au rez-de-chaussée. A ce bureau également vous pourrez déposer vos manteaux sacs de voyage et tout ce qui pourrait vous embarrasser pour magasiner.

Nous mettons à votre disposition notre "Service Personnel" sous la direction de Monsieur Crépault dont l'assistante Mlle Hardy sera heureuse de vous aider à faire vos achats le plus rapidement et le plus avantageusement possible.

Cette Exhibition de Travaux Domestiques a été fixée à une date heureuse car tous ceux qui viendront en ville à cette occasion pourront profiter des occasions merveilleuses de notre

VENTE DE MEUBLES ET ARTICLES D'AMEUBLEMENT PENDANT FEVRIER

Des meubles et tout ce qu'il faut pour la maison sont offerts à des prix extraordinairement réduits, et de plus, notre Club des Amateurs de Beaux Meubles offrent des facilités de paiement si avantageuses qu'elles permettent à toutes les bourses de profiter de ces occasions.

Serviettes

Serviettes turques blanches d'une bonne qualité épaisse 20 x 40 pouces. Rég. 59. Prix spéciale chacune.....	50
Serviettes en pure toile ourlées à jour 17 x 34 pouces. Rég. 59. — Prix spéciale chacune.....	49
Serviettes turques blanches de bonne qualité 15 x 24 pouces. Rég. 25 chacune. — Prix spéciale 5 pour.....	1.00
Essai-mains à rouleaux en pure toile d'excellente qualité bien ourlés. Rég. 1.00. Prix spécial, chacun.....	79
Pure toile à serviettes 17 pouces de largeur très épaisse bordures rouges ou bleues. Rég. .49 la verge. — Prix spécial 3 verges pour.....	1.00

Literie.

Couvertures grises en pure laine 64 x 84 pouces. Rég. 7.95. — Prix spécial la paire.....	6.95
Couverture de finette pour lits simples bandes roses ou bleues. Rég. 2.15 — Prix spécial la paire.....	1.95
Edredons remplis de coton 60 x 72 pouces pour lits doubles jolie couverture avec deux bandes de satinette tout autour. Rég. 3.95. Prix spécial chacun.....	3.49
Edredons remplis de duvet, joliment recouverts avec deux bandes de satinette tout autour. Rég. 0.50—Prix spécial, chacun.....	7.49
Couvre-pieds en Krinklette ce nouveau tissu qui n'a pas besoin d'être repassé 72 x 90 pouces pour lits doubles. Rég. 3.50. Prix spécial chacun.....	2.95
Draps de coton naturel épais 72 x 90 pouces pour lits doubles. Rég. 3.95 — Prix spécial la paire.....	3.25

Taies d'oreillers en bon coton au beau fini ourlées à jour 40 42 et 44 pouces de largeur. Rég. .50—Prix spécial chacune.....
 39. |

Taies d'oreillers brodées fabrication irlandaise 45 pouces de largeur. Rég. .59—Prix spécial chacune.....
 50. |

Coton à draps naturel d'une bonne qualité 90 pouces de largeur pour lits doubles. Rég. 75 — Prix spécial la verge.....
 59 |

Coton circulaire à taies d'oreillers 40 42 et 44 pouces de largeur. Rég. .50—Prix spécial la verge.....
 45 |

Coton à draps blanc 81 pouces de largeur. Rég. .69 — Prix spécial la verge.....
 59 |

Nous avons choisi quelques séries à nos rayons des toiles cotons et literie dont nous avons réduit les prix déjà très bas. Un coup d'œil sur la liste ci-après vous donnera une idée de ce que vous pouvez économiser en profitant de ces occasions préparées spécialement pour vous.

TRES SPECIAL

CREPE PLAT
1.95 LA VERGE
Rég. 2.75

Un crêpe de superbe qualité 40 pouces de largeur, pêche, saumon, brun, marine et noir.

Goodwin's
LIMITED

TRES SPECIAL

ETTOFFE DU PAYS
PURE LAJNE
54 pouces de largeur.
Rég. 1.50 pour .98
la verge

En marine, copenhagen, tan, heené, mandarine, brun, écarlate et bleu pâle.

5

5

5



Peu importe où vous l'achetez ou quand vous l'achetez, la Poudre à Pâte Magique est toujours absolument fiable parce qu'elle ne contient pas d'alun ni falsifiants d'aucune sorte.

Faite en Canada
La Cie E. W. Gillett Ltee.
 TORONTO
 Winnipeg - Montréal

(Suite de la page 94)

Feuille Autoonale.—Si les prix sont raisonnables, il n'y sera pas touché. En ce qui regarde les ouvrages de fantaisie, je crois qu'on me laissera un peu de latitude; ce sont surtout les marchandises à la verge, les bas, les tapis, les écharpes.

Emilie J.—Les prix sont peut-être un peu élevés, mais je n'y ai pas touché en attendant l'opinion de l'acheteur. C'est justement parce que la plupart de ces ouvrages sont faits à temps perdu qu'il ne faut pas être trop exigeants.

Insulaire.—Votre commissionnaire a tout arrangé et vos étiquettes sont attachées à vos marchandises. Je les ai vues moi-même.

Je ne sais pas si le filet brodé est parfait, il y en a je crois de plus régulier parmi les envois.

Lis de la Vallée.—Je suis contente que vous n'avez pas envoyé trop de filet-crochet ou d'ouvrages en fil, car je calcule que ce sont ceux qui commanderont un moins bon prix, malgré leurs qualités incontestables. La mode en est bien passée et ils sont très nombreux.

Mi-Ana.—Merci des vœux qui ne sont pas superflus par le temps qui court, si je veux dire autant que la vente de travaux domestiques. Je traîne une menace de bronchite qu'accommoder mal des grands froids et des séances prolongées à vérifier les listes de nos cousines.

Les travaux se sont rendus, je les ai vérifiés.

A. H. C.—Vous avez attendu beaucoup trop tard. Les noms devaient se donner pour le premier janvier et vous n'écrivez que le 19. Vous n'auriez jamais le temps de faire venir les étiquettes et de renvoyer vos objets. Je regrette bien que vous n'avez pas vu nos annonces plus tôt, car il y a plusieurs mois que nous parlons de cette vente, et nous aurions voulu que toutes en profitent.

Emilie, J.—Nous vérifierons sur la liste et soyez certaine que si nous pouvons monter les prix au lieu de les diminuer, nous en serons plus contents. Si nous avons insisté pour qu'ils ne soient pas trop élevés, c'est pour que les ventes se fassent plus facilement.

Madame L. C.—Les étiquettes ont été changées à l'arrivée des paquets; nous aurions préféré qu'il y ait des prix sur tous les objets, c'est déjà une indication et

vous auriez eu une idée du retour que vous pouviez attendre, bien que nous ayons l'habitude d'en changer.

Mme Georges C.—Vos marchandises sont très belles, mais je doute que vous obteniez les prix demandés. Elles n'ont pas passé à l'heure où j'écris à l'évaluation de l'acheteur de chez Goodwin's. Si vous ne vendez pas, il ne faudra vous en prendre qu'à vous-même.

Madame R. M.—Merci pour les vœux! Si vous saviez, à mesure que le temps passe comme nous sommes anxieux d'avoir du succès, pour qu'aucune de nos exposantes soit déçue. Nous verrons quels arrangements nous pourrions faire s'il restait beaucoup d'objets.

Joséphine L.—Au moment où je lis votre lettre, je n'ai pas vu vos ouvrages, mais lorsque vous lirez la réponse nous aurons pu vérifier sur place. Nous verrons par le succès qui couronnera la vente ce que nous pourrions faire plus tard à ce sujet.

Madame M. R.—La vente de nos travaux ne pourra durer plus de dix jours, c'est un privilège que nous donne la maison Goodwin's et nous ne pourrions pas en abuser. Nous espérons quand même que nos exposantes seront agréablement surprises. Merci pour les bons souhaits, si vous saviez comme je désire qu'ils se réalisent.

Lisette de St. E.—Je ne crois pas que vos prix soient exagérés et croyez que je serai là au besoin pour les défendre. Si je conseille de ne pas les hausser ce sera pour vous donner plus de chances de vendre. Nous ne traversons pas une bien bonne époque et il faut que nous attirions les clients avec de bonnes occasions.

Joséphine L.—Si nous refaisons des ventes plus tard, nous ne manquerons pas de redemander le concours de celles surtout dont nous avons admiré les ouvrages. Il me semble que j'ai vu les vôtres, mais je n'en suis pas sûre. Je n'ai pas sous la main les listes qui portent les noms, mais cela ne doit vous causer aucune inquiétude.

Rayon de lune.—L'on demande le nombre d'heures employées à la confection des objets pour voir, ils sont évalués d'une façon raisonnable. Je sais bien que les chefs d'œuvre de patience que l'on nous envoie ont pris beaucoup plus de temps à confectionner qu'il n'est possible de les rétribuer, mais il faut songer aussi que la plupart sont faits à temps perdu.

Mlle Alice D.—Vos ouvrages ont été reçus et étiquetés avec soin.

Je serai présente à l'évaluation qui n'est pas encore faite et j'aurai déjà vu les travaux une fois car je les vérifie sur les listes. Je ne sais pas si les broderies seront classées parfaites; si ce sont celles dont je me souviens, le travail n'était pas très beau et le blanchissage et repassage des morceaux laissaient aussi à désirer ce sera un désavantage.

Marie Bois.—Il y a des travaux qui sont évalués très raisonnablement et d'autres sont trop cher. Je ne me rappelle pas si j'ai vu les vôtres bien que j'aie déjà vérifié la plupart, mais quand il nous passe par les mains des centaines d'objets il est difficile de les garder tous présents à la mémoire; ce qui ne sera pas évalué assez cher sera remonté; mais je consens que celles qui ont mis leurs ouvrages à prix modérés ont beaucoup plus de chances de vendre.

Emma A.—La vente de travaux domestiques chez Goodwin's doit passer par le Bulletin de la Ferme.

Ces messieurs ne recevront aucune marchandise qui ne viendra pas de nos bureaux, car elles doivent d'abord être enregistrées sur nos listes. Tout ce qui viendrait du dehors serait une complication.

La vente durera une dizaine de jours. Il est trop tard pour cette vente; une autre fois vous devrez vous y prendre plus à bonne heure.

Miana.—Merci de toutes ces bonnes choses que vous me dites. J'espère qu'après notre vente, vous continuerez à venir causer avec cette cousine qui vous veut du bien. Les bons souhaits n'ont peut-être pas d'influence sur les jours que nous devons vivre, mais il nous fait quand même grand plaisir de penser qu'on nous veut du bien.

Je n'ai pas encore vérifié si vos colis sont bien arrivés, je ne les verrai qu'au moment où l'évaluateur, de la Maison Goodwin's vérifiera les prix.

Lis de la Vallée.—Pourvu qu'ils soient bien étiquetés, tout ira bien. Croyez que si nous pouvons monter au lieu de descendre, ce sera avec plaisir. En général les évaluations ne sont pas trop hautes

Cousine Avette invite cordialement toutes les Cousines à venir visiter la grande vente de Travaux domestiques qui aura lieu, du vendredi 6 février, au samedi, 14, au Magasin Goodwin's, rue Sainte-Catherine, Montréal, sous le distingué patronage de l'Honorable J.-E. Caron, Ministre de l'Agriculture.

Je suis certaine que si nous réussissons, nous répéterons cette vente plus tard avec encore plus de succès, car nous verrons quelles sont les marchandises qui se vendent facilement. Cela pourrait devenir un marché permanent, car d'une année à l'autre les cousines feraient des travaux pour nos ventes.

Rose d'hiver.—Ces sacs sont très jolis, mais je me demande si nous pourrions les vendre à ce prix. Ils ont pour eux d'être à la dernière mode, ce qui leur donnera beaucoup d'avantage. Je vous parle franchement. Ils sont mieux que convenables. J'aurais bien du plaisir à rencontrer à Montréal nos deux cents exposantes. Si vous voyiez les piles d'objets qui s'échafaudent sur les longues tables où nous vérifions nos listes, vous vous demanderiez, comme moi, si tout pourra se vendre.

Madame J. E. H.—Merci pour votre compassion. C'est vraiment le temps de dire que j'ai un ouvrage fou, car cette préparation de la vente chez Goodwin's ne constitue pas men unique devoir. L'idée d'organiser la vente a été bonne, je l'espère, et jusqu'à présent tout va sur des roulettes; mais que de détails et que de temps il faut pour répondre à chacune et que de soucis également pour que tout arrive à bonne fin. Si tout réussit selon notre attente, nous ne sentirons pas la

fatigue, mais il faut que tout réussisse. Justement pour que les cousines aient encore des ventes dans les années à venir et un revenu qui en découle. Bonne chance, à vous surtout et à vos compagnes, et ce sera en même temps la nôtre.

200 PRIMES GRATIS

Demandez 50 paquets de graines de légumes assorties et notre catalogue. Quand vendue retournes \$3.00.

Pour \$1.00 vous recevrez 250 morceaux de soie ou 2 lbs de coton, poste payé. Adresser ALLEN NOUVEAUTES



4 Bargains en Musique

- 1.—6 morceaux de piano, faciles et assez faciles.
 - 2.—3 morceaux de piano et 3 morceaux de chant populaire américains.
 - 3.—3 morceaux de piano et un recueil de 20 morceaux populaires de piano.
 - 4.—6 morceaux populaires américains chant et piano.
- Chacun des bargains port payé... \$1.00
 Réve de Valse chant et piano port payé... .55
 Venez au bal... .55

RAOUL VENNAT

642 St-Denis, ::: ::: Montréal.



Transformez la chambre de débarras en y posant un joli couvre-plancher

Il est surprenant de constater ce que vous pouvez faire avec cette chambre que vous négligiez autrefois si vous vous mettez à l'œuvre. Bien nettoyée et les murs teints, avec quelques rideaux dans les fenêtres et un couvre-plancher de joli Linoléum Dominion et vous voilà avec une vraie chambre — une chambre qui peut rivaliser avec toute autre. Et c'est le plancher qui est le plus beau.

Le Linoléum DOMINION a une surface solide, lisse et imperméable ce qui réduit le travail de la ménagère de beaucoup. Toute la poussière demeure à la surface et par conséquent peut facilement être enlevée. Le Linoléum Dominion dure des années. Vous ne pouvez désirer un meilleur plancher ni un qui puisse vous donner moins de trouble. Il y a des dessins et coloris appropriés pour chaque pièce et le prix est très modéré.

CARPETTES EN LINOLEUM DOMINION

Les Carpettes en Linoléum Dominion possèdent toutes les qualités du Linoléum Dominion. Elles ne peuvent se déchirer ni se fendiller, et adhèrent bien au plancher sans qu'il soit nécessaire de les y clouer. Elles sont faites dans diverses grandeurs populaires et dans des dessins et coloris attrayants.

Vérifiez toujours l'envers en fort cancras. C'est votre garantie de durée et de satisfaction.



Chez tous les magasins d'ameublement et généraux

Fait en Canada

LINOLEUM DOMINION

Consult

Avis im
 priés de ten
 nés peuvent
 de renseigne
 pendant es
 tin; 30 No
 naire, usuc
 cas extraor
 entre le cor
 date, par l


ELIGIBI
 Q. Une con
 tionnaires a
 fonds évalu
 cipalité. E
 ligible à la
 ler, ou si
 occuper un
 dent dans l
 place d'affa
 lié du fait
 luée à leur

R. L'arti
 nous établi
 de l'éligibil
 aux charge
 bon de citei
 en toutes c
 à la questio
 228 C.M.—
 "nation po
 "seiller d'
 "élu à ceti
 "électeur
 "palité, à t
 "fonds de
 "après pa
 "toute cha
 "Le cen
 "présent a
 "tuation e
 "tation d
 "S'il s'a
 "de Sague
 "Betsiami
 "conque
 "Que fau
 "cet article
 "occupe?
 "venir à la
 "dants et a
 "porter au
 "que la pr
 "rôle d'éval
 "comme pi
 "associés e
 "Conséq
 "ne possèd
 "que la pr
 "clair qu'e
 "considère
 "leur donn
 "ou même
 "élections.

NOMI
 APRES I
 G.)—Q. I
 peut sièg
 lers qui o
 la dernièr
 si c'est l
 doit nom
 est à ren
 ont été
 séance d
 R. Lor
 devient
 l'article 2
 plique, d'
 aux cons
 mêmes p
 qui doivi
 parus. 1
 238 du

Sur qu

Les vale
 presqu
 ou de
 Québec
 Dans les
 combh
 avec l
 Elles so
 \$500 e
 de réd
 divisio
 Mettre d
 sider
 du Can
 un d
 Versail
 Mont
 Versal



Peu importe où vous l'achetez ou quand vous l'achetez, la Poudre à Pâte Magique est toujours absolument fiable parce qu'elle ne contient pas d'alun ni falsifiants d'aucune sorte.

Faite en Canada
La Cie E. W. Gillett Ltee.
 TORONTO
 Winnipeg - Montréal

(Suite de la page 94)

Feuille Autoonale.—Si les prix sont raisonnables, il n'y sera pas touché. En ce qui regarde les ouvrages de fantaisie, je crois qu'on me laissera un peu de latitude; ce sont surtout les marchandises à la verge, les bas, les tapis, les écharpes.

Emilie J.—Les prix sont peut-être un peu élevés, mais je n'y ai pas touché en attendant l'opinion de l'acheteur. C'est justement parce que la plupart de ces ouvrages sont faits à temps perdu qu'il ne faut pas être trop exigeants.

Insulaire.—Votre commissionnaire a tout arrangé et vos étiquettes sont attachées à vos marchandises. Je les ai vues moi-même.

Je ne sais pas si le filet brodé est parfait, il y en a je crois de plus régulier parmi les envois.

Lis de la Vallée.—Je suis contente que vous n'avez pas envoyé trop de filet-crochet ou d'ouvrages en fil, car je calcule que ce sont ceux qui commanderont un moins bon prix, malgré leurs qualités incontestables. La mode en est bien passée et ils sont très nombreux.

Mi-Ana.—Merci des vœux qui ne sont pas superflus par le temps qui court, si je veux dire autant que la vente de travaux domestiques. Je traîne une menace de bronchite qu'accommoderai mal des grands froids et des séances prolongées à vérifier les listes de nos cousines.

Les travaux se sont rendus, je les ai vérifiés.

A. H. C.—Vous avez attendu beaucoup trop tard. Les noms devaient se donner pour le premier janvier et vous n'écrivez que le 19. Vous n'auriez jamais le temps de faire venir les étiquettes et de renvoyer vos objets. Je regrette bien que vous n'avez pas vu nos annonces plus tôt, car il y a plusieurs mois que nous parlons de cette vente, et nous aurions voulu que toutes en profitent.

Emilie, J.—Nous vérifierons sur la liste et soyez certaine que si nous pouvons monter les prix au lieu de les diminuer, nous en serons plus contents. Si nous avons insisté pour qu'ils ne soient pas trop élevés, c'est pour que les ventes se fassent plus facilement.

Madame L. C.—Les étiquettes ont été changées à l'arrivée des paquets; nous aurions préféré qu'il y ait des prix sur tous les objets, c'est déjà une indication et

vous auriez eu une idée du retour que vous pouviez attendre, bien que nous ayons l'habitude d'en changer.

Mme Georges C.—Vos marchandises sont très belles, mais je doute que vous obteniez les prix demandés. Elles n'ont pas passé à l'heure où j'écris à l'évaluation de l'acheteur de chez Goodwin's. Si vous ne vendez pas, il ne faudra vous en prendre qu'à vous-même.

Madame R. M.—Merci pour les vœux! Si vous saviez, à mesure que le temps passe comme nous sommes anxieux d'avoir du succès, pour qu'aucune de nos exposantes soit désappointée. Nous verrons quels arrangements nous pourrions faire s'il restait beaucoup d'objets.

Joséphine L.—Au moment où je lis votre lettre, je n'ai pas vu vos ouvrages, mais lorsque vous lirez la réponse nous aurons pu vérifier sur place. Nous verrons par le succès qui couronnera la vente ce que nous pourrions faire plus tard à ce sujet.

Madame M. R.—La vente de nos travaux ne pourra durer plus de dix jours, c'est un privilège que nous donne la maison Goodwin's et nous ne pourrions pas en abuser. Nous espérons quand même que nos exposantes seront agréablement surprises. Merci pour les bons souhaits, si vous saviez comme je désire qu'ils se réalisent.

Lisette de St. E.—Je ne crois pas que vos prix soient exagérés et croyez que je serai là au besoin pour les défendre. Si je conseille de ne pas les hausser ce sera pour vous donner plus de chances de vendre. Nous ne traversons pas une bien bonne époque et il faut que nous attirions les clients avec de bonnes occasions.

Joséphine L.—Si nous refaisons des ventes plus tard, nous ne manquerons pas de redemander le concours de celles surtout dont nous avons admiré les ouvrages. Il me semble que j'ai vu les vôtres, mais je n'en suis pas sûre. Je n'ai pas sous la main les listes qui portent les noms, mais cela ne doit vous causer aucune inquiétude.

Rayon de lune.—L'on demande le nombre d'heures employées à la confection des objets pour voir, ils sont évalués d'une façon raisonnable. Je sais bien que les chefs d'œuvre de patience que l'on nous envoie ont pris beaucoup plus de temps à confectionner qu'il n'est possible de les rétribuer, mais il faut songer aussi que la plupart sont faits à temps perdu.

Mlle Alice D.—Vos ouvrages ont été reçus et étiquetés avec soin.

Je serai présente à l'évaluation qui n'est pas encore faite et j'aurai déjà vu les travaux une fois car je les vérifie sur les listes. Je ne sais pas si les broderies seront classées parfaites; si ce sont celles dont je me souviens, le travail n'était pas très beau et le blanchissage et repassage des morceaux laissaient aussi à désirer ce sera un désavantage.

Marie Bois.—Il y a des travaux qui sont évalués très raisonnablement et d'autres sont trop cher. Je ne me rappelle pas si j'ai vu les vôtres bien que j'aie déjà vérifié la plupart, mais quand il nous passe par les mains des centaines d'objets il est difficile de les garder tous présents à la mémoire; ce qui ne sera pas évalué assez cher sera remonté, mais je consédère que celles qui ont mis leurs ouvrages à prix modérés ont beaucoup plus de chances de vendre.

Emma A.—La vente de travaux domestiques chez Goodwin's doit passer par le Bulletin de la Ferme.

Ces messieurs ne recevront aucune marchandise qui ne viendra pas de nos bureaux, car elles doivent d'abord être enregistrées sur nos listes. Tout ce qui viendrait du dehors serait une complication.

La vente durera une dizaine de jours. Il est trop tard pour cette vente; une autre fois vous devrez vous y prendre plus à bonne heure.

Miana.—Merci de toutes ces bonnes choses que vous me dites. J'espère qu'après notre vente, vous continuerez à venir causer avec cette cousine qui vous veut du bien. Les bons souhaits n'ont peut-être pas d'influence sur les jours que nous devons vivre, mais il nous fait quand même grand plaisir de penser qu'on nous veut du bien.

Je n'ai pas encore vérifié si vos colis sont bien arrivés, je ne les verrai qu'au moment où l'évaluateur de la Maison Goodwin's vérifiera les prix.

Lis de la Vallée.—Pourvu qu'ils soient bien étiquetés, tout ira bien. Croyez que si nous pouvons monter au lieu de descendre, ce sera avec plaisir. En général les évaluations ne sont pas trop hautes.

Cousine Avette invite cordialement toutes les Cousines à venir visiter la grande vente de Travaux domestiques qui aura lieu, du vendredi 6 février, au samedi, 14, au Magasin Goodwin's, rue Sainte-Catherine, Montréal, sous le distingué patronage de l'Honorable J.-E. Caron, Ministre de l'Agriculture.

Je suis certaine que si nous réussissons, nous répéterons cette vente plus tard avec encore plus de succès, car nous verrons quelles sont les marchandises qui se vendent facilement. Cela pourrait devenir un marché permanent, car d'une année à l'autre les cousines feraient des travaux pour nos ventes.

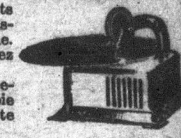
Rose d'hiver.—Ces sacs sont très jolis, mais je me demande si nous pourrions les vendre à ce prix. Ils ont pour eux d'être à la dernière mode, ce qui leur donnera beaucoup d'avantage. Je vous parle franchement. Ils sont mieux que convenables. J'aurais bien du plaisir à rencontrer à Montréal nos deux cents exposantes. Si vous voyiez les piles d'objets qui s'échafaudent sur les longues tables où nous vérifions nos listes, vous vous demanderiez, comme moi, si tout pourra se vendre.

Madame J. E. H.—Merci pour votre compassion. C'est vraiment le temps de dire que j'ai un ouvrage fou, car cette préparation de la vente chez Goodwin's ne constitue pas mon unique devoir. L'idée d'organiser la vente a été bonne, je l'espère, et jusqu'à présent tout va sur des roulettes; mais que de détails et que de temps il faut pour répondre à chacune et que de soucis également pour que tout arrive à bonne fin. Si tout réussit selon notre attente, nous ne sentirons pas la

fatigue, mais il faut que tout réussisse. Justement pour que les cousines aient encore des ventes dans les années à venir et un revenu qui en découle. Bonne chance, à vous surtout et à vos compagnes, et ce sera en même temps la nôtre.

200 PRIMES GRATIS

Demandez 50 paquets de graines de légumes assorties et notre catalogue. Quand vendue retournes \$3.00.
 Pour \$1.00 vous recevrez 250 morceaux de soie ou 2 lbs de coton, poste payée. Adresses
ALLEN NOUVEAUTES St-Zacharie, Qué.



4 Bargains en Musique

- 1.—6 morceaux de piano, faciles et assez faciles.
 - 2.—3 morceaux de piano et 3 morceaux de chant populaire américains.
 - 3.—3 morceaux de piano et un recueil de 20 morceaux populaires de piano.
 - 4.—6 morceaux populaires américains chant et piano.
- Chacun des bargains port payé.....\$1.00
 Réve de Valse chant et piano port payé..... 55
 Venez au bal..... 55

RAOUL VENNET

642 St-Denis, :: :: Montréal.



Transformez la chambre de débarras en y posant un joli couvre-plancher

Il est surprenant de constater ce que vous pouvez faire avec cette chambre que vous négligiez autrefois si vous vous mettez à l'œuvre. Bien nettoyée et les murs teints, avec quelques rideaux dans les fenêtres et un couvre-plancher de joli Linoléum Dominion et vous voilà avec une vraie chambre — une chambre qui peut rivaliser avec toute autre. Et c'est le plancher qui est le plus beau.

Le Linoléum DOMINION a une surface solide, lisse et imperméable ce qui réduit le travail de la ménagère de beaucoup. Toute la poussière demeure à la surface et par conséquent peut facilement être enlevée. Le Linoléum Dominion dure des années. Vous ne pouvez désirer un meilleur plancher ni un qui puisse vous donner moins de trouble. Il y a des dessins et coloris appropriés pour chaque pièce et le prix est très modéré.

CARPETTES EN LINOLEUM DOMINION
 Les Carpettes en Linoléum Dominion possèdent toutes les qualités du Linoléum Dominion. Elles ne peuvent se déchirer ni se fendiller, et adhèrent bien au plancher sans qu'il soit nécessaire de les y clouer. Elles sont faites dans diverses grandeurs populaires et dans des dessins et coloris attrayants.

Vérifiez toujours l'envers en fort canovas. C'est votre garantie de durée et de satisfaction.



Chez tous les magasins d'ameublement et généraux Fait en Canada

LINOLEUM DOMINION

LE BULLETIN DE LA FERME
 Consultation
 Avis impriés de tenés peuvnés de renseignements pendant esin; 30 No naires, uuel cas extraord entre le corré diate, par le
 ELIGIBIL
 Q. Une com tionnaires a fonds évalué cipalité. Es /igible à la c lar, ou si t occuper une /ent dans la place d'affa /ité du fait q tuée à leur
 L'artic nous établit de l'éligibili aux charges bon de citer en toutes ce à la question 228 C.M.— nation pou "sailler d'un élu à cette "électeur et "palité, à ti "fonds de l "après paie "toute char "Le cens "présent ar "luation en "tation de "S'il s'ag "de Saguen "Betsiamit "conque su "Que faut- cet article e occupe? M venir à la c dants et as porter aux que la prop rôle d'évalu comme pro associés en "Conséque ne posséder que la prop clair qu'elle considère le leur donner ou même é élections m
 NOMIN APRES L' G.)—Q. Ee peut siéger lers qui on la dernière si c'est le doit nomm est à rema ont été d séance du
 R. Lorsq devient v l'article 23 plique, d'un aux conseil mêmes par qui doiven parus. Vo 238 du Co
 Sur qu
 Les valeur presque ou de ce Québec. Dans leur combine avec le m Elles sont \$500 et d de rédui divisant Mettre de aider a du Cana can de Versailles-Montréal Versailles

LA LOI POUR TOUS

Consultations légales, par Letarte & Rioux, avocats du Barreau de Québec

Avis important.—Nos correspondants que cette page intéresse sont instamment priés de tenir compte des règles suivantes établies par le journal. 1o Seuls les abonnés peuvent bénéficier de ce service de consultations; c'est pourquoi toute demande de renseignements doit être signée, afin que nous puissions constater si le correspondant est abonné; 2o Les questions doivent être adressées directement au Bulletin; 3o Nos avocats consultants ne sont tenus de répondre qu'aux questions ordinaires, usuelles, concernant les lois qui gouvernent les choses de la vie rurale. Les cas extraordinaires, ou qui nécessiteraient une longue étude, sont choses à traiter entre le correspondant et les avocats; 4o Si le correspondant désire une réponse immédiate, par lettre, nos avocats consultants peuvent exiger des honoraires.

ELIGIBILITE.—(Réponse à M. G.)—**Q.** Une compagnie formée de quatre actionnaires a acheté une propriété de biens-fonds évaluée à \$51,000.00 dans une municipalité. Est-ce que l'un d'eux peut être éligible à la charge de maire ou de conseiller, ou si tous les actionnaires peuvent occuper une charge municipale, s'ils résident dans la municipalité où ils ont leur place d'affaire. Ont-ils le sens de l'éligibilité du fait que la propriété n'est pas évaluée à leur nom personnel?

R. L'article 228 du Code Municipal nous établit clairement quel est le cens de l'éligibilité qui est requis du candidat aux charges municipales. Nous croyons bon de citer cet article au long, parce que en toutes ces parties, il répond en détail à la question que nous traitons ici. Article 228 C.M.—"Nul ne peut être mis en nomination pour la charge de maire ou de conseiller d'une municipalité locale, ni être élu à cette charge, ni l'occuper, s'il n'est électeur et s'il ne possède dans la municipalité, à titre de propriétaire, des biens-fonds de la valeur d'au moins \$400.00, après paiement ou déduction faite de toute charge imposée sur tels biens-fonds. "Le cens de l'éligibilité prescrit par le présent article est établi par le rôle d'évaluation en vigueur à la date de la présentation des candidats.

"S'il s'agit des municipalités du comté de Saguenay situées à l'est de la rivière Betsiamites, une qualité foncière quelconque suffit.

Que faut-il donc conclure des termes de cet article en rapport avec le cas qui nous occupe? Nous devons évidemment en venir à la conclusion que nos correspondants et associés n'ont pas le droit de se porter aux charges municipales, à moins que la propriété dont il s'agit ne soit au rôle d'évaluation et que le dit rôle indique comme propriétaire l'un ou l'autre des associés en question.

Conséquemment, si nos correspondants ne possèdent pas d'autres qualifications que la propriété de la compagnie, il est clair qu'elle n'est pas suffisante, si l'on considère le texte même du Code, pour leur donner le droit d'occuper une charge ou même de poser leur candidature aux élections municipales.

NOMINATION DE CONSEILLERS APRES L'ELECTION.—(Réponse à E. G.)—**Q.** Est-ce qu'un conseil municipal peut siéger afin de nommer deux conseillers qui ont abandonné leur siège depuis la dernière séance du conseil; ou bien si c'est le Lieutenant-Gouverneur qui doit nommer ces deux conseillers? Il est à remarquer que ces deux conseillers ont été déqualifiés avant la première séance du conseil.

R. Lorsque quelque siège de conseillers devient vacant après l'élection, c'est l'article 238 du Code municipal qui s'applique, d'une façon générale, et qui donne aux conseillers le droit de nommer eux-mêmes parmi les électeurs les personnes qui doivent remplacer ces conseillers disparus. Voici en effet ce que dit l'article 238 du Code municipal.

Sur quoi placer, et comment

Les valeurs que nous plaçons émanent presque toutes de sociétés industrielles ou de corps publics de la province de Québec.

Dans leurs catégories respectives, elles combinent le maximum de sécurité avec le maximum de rendement.

Elles sont émises en titres de \$100, de \$500 et de \$1,000, pour vous permettre de réduire vos risques au minimum en divisant votre placement.

Mettre de l'argent dans ces valeurs, c'est aider au développement économique du Canada français, qui profitera à chacun de nous.

Versailles-Viducques-Boulais (Limitée), Montréal, rue St-Jacques, Immeuble Versailles.

ARTICLE 238 C. M.—"S'il survient une vacance dans la charge de maire ou de conseiller, le conseil doit, à une session spéciale convoquée à cette fin, par le maire ou le secrétaire-trésorier, dans les quinze jours qui suivent la vacance, nommer par résolution, parmi les personnes éligibles de la municipalité, une personne ayant les qualités requises pour remplir la vacance.

Nous tenons à ajouter que dans le cas où le maire ou un conseiller est nommé par le conseil, le contribuable choisi pour occuper la charge ne la détient que durant le reste du temps pour lequel son prédécesseur était nommé. (Art. 85 C. M.)

Par ailleurs, il arrive parfois que le Lieutenant-gouverneur nomme un officier du conseil et voici dans quelle circonstance il intervient. L'article 320 du Code municipal au paragraphe 5 nous déclare que: "Les nominations aux charges municipales sont faites par le Lieutenant-gouverneur, avec le même effet que si elles étaient par le conseil, chaque fois: 5. Qu'un conseiller a laissé s'écouler le délai prescrit sans faire une nomination qu'il est tenu de faire d'après les dispositions du présent code ou des règlements, excepté, cependant par le secrétaire-trésorier.

D'un autre côté lorsqu'il reste plus que quatre membres du conseil local, (paragraphe 4 art. 320) le conseiller peut remplir la vacance qu'il devait remplir dans la charge municipale. En effet, voici ce que dit l'article 321 du Code municipal.

L'ARTICLE 321 C. M.—"Un conseil qui a négligé de nommer les officiers de la corporation, ou de remplir les vacances qu'il devait remplir dans les charges municipales, dans le délai prescrit, peut encore le faire après ce délai, à moins que le Lieutenant-gouverneur ne l'ait fait lui-même en vertu des dispositions du présent titre.

Pour nous résumer, et rendre encore plus claire, pour nos correspondants, la question qu'ils nous posent aujourd'hui, voici quelle est la conduite à suivre.

En admettant que le conseil actuel possède plus de quatre membres, le conseil a le droit de choisir deux contribuables et de les nommer à sa charge. Après ce délai de quinze jours, lorsque le lieutenant-gouverneur n'est pas intervenu pour faire la nomination des deux conseillers en cause, le conseil a encore le droit d'appliquer l'article 238, bien que les quinze jours soient écoulés, et de choisir lui-même les contribuables qu'il veut appeler à remplir les vides laissés aux sièges du conseil.

POSSESSEUR ET PROPRIETAIRE.

—(Réponse à N. B.)—**Q.** J'ai acheté un lot de terre en forêt qui n'avait pas de ligne visible. A ce moment, je me suis renseigné auprès des voisins pour savoir si j'étais bien chez-moi, afin de commencer mes constructions; ils m'ont répondu dans l'affirmative, j'ai alors construit une grange et une petite maison.

La nourriture le rendait malade. "J'étais affligé d'une maladie d'estomac" écrit M. John Formalik de Claytonville, Sask. N'importe ce que je mangeais ou buvais me rendait malade et me causait des douleurs terribles. "J'étais complètement épuisé et les docteurs ne pouvaient pas m'aider. Le Novoro du Dr. Pierre a régulé mon estomac et m'a rendu la santé, je me sens comme une autre personne." Cette remarquable préparation végétale jouit d'une réputation mondiale comme remède pour l'estomac. Ce n'est pas un article de commerce, des agents spéciaux seulement peuvent le procurer. Pour plus d'informations, écrire au Dr Peter Fahrney & Sons Co., 2501 Washington Blvd., Chicago Ill.

Livré exempt de douane au Canada.

Plus tard, nous avons tiré la ligne, et j'ai constaté que mes bâtisses et mon travail se trouvaient chez mon voisin.

Puis-je me faire payer par ce voisin le prix de mes bâtisses et de mon ouvrage; ou ai-je le droit de les enlever?

R. L'article 415 du Code civil déclare que toutes constructions, plantations et ouvrages sur un terrain ou dans l'intérieur sont présumés faits par le propriétaire à ses frais, et lui appartenir, si le contraire n'est prouvé, etc. Donc il est établi par l'article ci-dessus que la loi suppose être la propriété de celui qui possède le fonds toutes les améliorations qui se trouvent sur ce fonds.

L'article 417 du Code Civil de son côté déclare que si le possesseur est de bonne foi, le propriétaire est tenu de le rembourser des améliorations qui ont été faites sur son terrain, surtout dans le cas où ces améliorations ont donné de la plus-value au terrain.

Mais dit l'article 418 si les améliorations faites par le possesseur sont tellement considérables et dispendieuses que le propriétaire du fonds ne puisse les rembourser, il lui est permis d'après les circonstances, à la discrétion du tribunal, de forcer le tiers à retenir le terrain en en payant la valeur suivant estimation.

Le code civil ajoute en outre que dans le cas où le possesseur est de mauvaise foi, il peut tout de même enlever, à ses frais les améliorations qu'il a ainsi apportées aux fonds immobiliers.

Donc dans le présent cas, il nous paraît que notre correspondant a le droit de faire payer les améliorations qu'il aurait faites sur son terrain, s'il peut établir d'une façon bien nette qu'il était possesseur de bonne foi.

A PROPOS D'INSTITUTRICE.—(Réponse à A. C.)—**Q.** Nous avons demandé aux commissaires de notre municipalité scolaire d'engager une institutrice qui enseigne l'anglais à nos enfants. Or, l'année dernière l'institutrice que nous avions ne connaissait pas un mot d'an-

RHUMATISME



Pendant mon séjour en France avec l'armée américaine, j'obtins une ordonnance française pour le traitement du rhumatisme et de la névrite. Je l'ai donnée à des milliers avec de merveilleux résultats. L'ordonnance ne me coûte rien. Je n'en demande rien. Je l'envoierai par la poste si vous m'envoyez votre adresse. Une carte postale vous la procurera. Ecrivez aujourd'hui.

PAUL CASE 1236 BROCKTON MASS

SCIES
EGONES RUBAN BLEU
QUALITÉ SUPÉRIEURE
DEMANDEZ-LES A VOTRE FOURNISSEUR
SIMONDS
SIMONDS CANADA SAW CO. LIMITED
rue St-Rémi et ave. Acorn, Montréal, Qué.
Vancouver, C.A. St-Jean, N.B. 2 44

glais, et cette année, les commissaires ont de nouveau retenu ses services.

Est-ce que la commission scolaire est obligée d'engager une institutrice capable d'enseigner les deux langues?

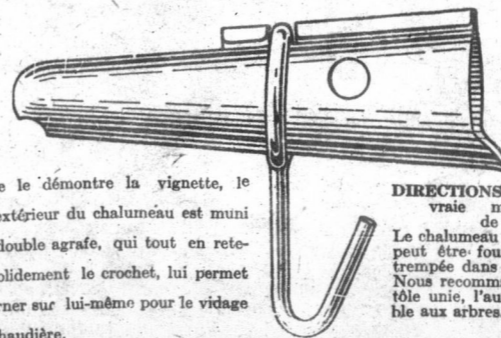
R. Nous croyons que les commissaires d'écoles ont le droit d'engager toute institutrice qui se trouve dans les conditions requises par le Code scolaire. Or, ces conditions exigent seulement que les commissaires d'écoles engagent comme instituteurs des personnes pourvues d'un brevet de capacité, c'est-à-dire d'un diplôme sous peine de perdre l'allocation du gouvernement. Il nous paraît donc que du moment que l'institutrice engagée possède un diplôme reconnu par le département de l'instruction publique, l'engagement est parfaitement légitime et les contribuables ne peuvent s'en plaindre.

(Suite à la page 98)

LE
SEL A BEURRE
EXTRA SPECIAL
WINDSOR
EST LE MEILLEUR
POUR LE BEURRE
ESSAYEZ-LE

Oxymel à l'Eucalyptus.

UN CHALUMEAU A CROCHET MOBILE
QUI ECONOMISE DU TEMPS ET DE L'ARGENT
PERMET LE TRANSVASAGE SANS DECROCHER LA CHAUDIFRE



Comme le démontre la vignette, le point extérieur du chalumeau est muni d'une double agrafe, qui tout en retenant solidement le crochet, lui permet de tourner sur lui-même pour le vidage de la chaudière.

DIRECTIONS: Employez la vraie "mèche Cook" de 7-16 pcs.

Le chalumeau amélioré McDonald peut être fourni en tôle unie ou trempée dans le zinc et le plomb. Nous recommandons cependant la tôle unie, l'autre étant préjudiciable aux arbres.

- 1o Le crochet du chalumeau McDONALD est mobile et peut être relevé du côté avec la chaudière suspendue, vous permettant de faire l'opération du transvasage de la chaudière, en la moitié du temps requis, lorsqu'il vous faut décrocher cette dernière.
- 2o Les deux extrémités de la partie qui s'enfonce dans l'arbre ne sont pas jointes complètement, et l'enfoncement du chalumeau, en rapprochant ces deux parties, lui donne une pression suffisante pour le retenir solidement à l'arbre, évitant ainsi toute perte de séve.
- 3o Malgré ces avantages sur les autres chalumeaux, le McDONALD AMELIORE est proportionnellement le moins dispendieux de tous.

Manufacturé par :-

THE UNITED MAPLE PRODUCTS LIMITED

P. O. Box 800

GRANBY, Cté SHEFFORD, P. Q.

toutes les Cou-
Travaux domes-
r, au samedi, 14,
erine, Montréal,
ble J.-E. Caron,

ut que tout réussisse. Jus-
les cousins aient encore
les années à venir et un
découle. Bonne chance,
t à vos compagnes, et ce
mps la nôtre.

MES GRATIS

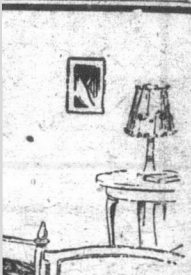


St-Zacharie, Qué.

is en Musique

de piano, faciles et asés
le piano et 3 morceaux de
s de piano.
populaires américains chant
ains port payé... \$1.00
et piano port payé... 55

Montréal.



arras en y
ncher

avec cette chambre
e. Bien nettoyée et
un couvre-plancher
ambre — une cham-
qui est le plus beau.

z toujours l'envers en
moyens. C'est votre ga-
de durée et de satisfac-



fait en Canada

UNION

LA LOI POUR TOUS

Consultations légales, par Letarte & Rioux, avocats du Barreau de Québec

Avis important.—Nos correspondants que cette page intéresse sont instamment priés de tenir compte des règles suivantes établies par le journal. 1o Seuls les abonnés peuvent bénéficier de ce service de consultations; c'est pourquoi toute demande de renseignements doit être signée, afin que nous puissions constater si le correspondant est abonné; 2o Les questions doivent être adressées directement au Bulletin; 3o Nos avocats consultants ne sont tenus de répondre qu'aux questions ordinaires, usuelles, concernant les lois qui gouvernent les choses de la vie rurale. Les cas extraordinaires, ou qui nécessiteraient une longue étude, sont choses à traiter entre le correspondant et les avocats; 4o Si le correspondant désire une réponse immédiate, par lettre, nos avocats consultants peuvent exiger des honoraires.

ELIGIBILITE.—(Réponse à M. G.)—**Q.** Une compagnie formée de quatre actionnaires a acheté une propriété de biens-fonds évaluée à \$51,000.00 dans une municipalité. Est-ce que l'un d'eux peut être chargé à la charge de maire ou de conseiller, ou si tous les actionnaires peuvent occuper une charge municipale, s'ils résident dans la municipalité où ils ont leur place d'affaire. Ont-ils le sens de l'éligibilité du fait que la propriété n'est pas évaluée à leur nom personnel?

R. L'article 228 du Code Municipal nous établit clairement quel est le cens de l'éligibilité qui est requis du candidat aux charges municipales. Nous croyons bon de citer cet article au long, parce que en toutes ces parties, il répond en détail à la question que nous traitons ici. Article 228 C.M.—"Nul ne peut être mis en nomination pour la charge de maire ou de conseiller d'une municipalité locale, ni être élu à cette charge, ni l'occuper, s'il n'est électeur et s'il ne possède dans la municipalité, à titre de propriétaire, des biens-fonds de la valeur d'au moins \$400.00, après paiement ou déduction faite de toute charge imposée sur tels biens-fonds. Le cens de l'éligibilité prescrit par le présent article est établi par le rôle d'évaluation en vigueur à la date de la présentation des candidats."

"S'il s'agit des municipalités du comté de Saguenay situées à l'est de la rivière Betsiamites, une qualité foncière quelconque suffit."

Que faut-il donc conclure des termes de cet article en rapport avec le cas qui nous occupe? Nous devons évidemment en venir à la conclusion que nos correspondants et associés n'ont pas le droit de se porter aux charges municipales, à moins que la propriété dont il s'agit ne soit au rôle d'évaluation et que le rôle indique comme propriétaire l'un ou l'autre des associés en question.

Conséquemment, si nos correspondants ne possèdent pas d'autres qualifications que la propriété de la compagnie, il est clair qu'elle n'est pas suffisante, si l'on considère le texte même du Code, pour leur donner le droit d'occuper une charge ou même de poser leur candidature aux élections municipales.

NOMINATION DE CONSEILLERS APRES L'ELECTION.—(Réponse à E. G.)—**Q.** Est-ce qu'un conseil municipal peut siéger afin de nommer deux conseillers qui ont abandonné leur siège depuis la dernière séance du conseil; ou bien si c'est le Lieutenant-Gouverneur qui doit nommer ces deux conseillers? Il est à remarquer que ces deux conseillers ont été déqualifiés avant la première séance du conseil.

R. Lorsque quelque siège de conseillers devient vacant après l'élection, c'est l'article 238 du Code municipal qui s'applique, d'une façon générale, et qui donne aux conseillers le droit de nommer eux-mêmes parmi les électeurs les personnes qui doivent remplacer ces conseillers disparus. Voici en effet ce que dit l'article 238 du Code municipal.

Sur quoi placer, et comment

Les valeurs que nous plaçons émanent presque toutes de sociétés industrielles ou de corps publics de la province de Québec.

Dans leurs catégories respectives, elles combinent le maximum de sécurité avec le maximum de rendement.

Elles sont émises en titres de \$100, de \$500 et de \$1,000, pour vous permettre de réduire vos risques au minimum en divisant votre placement.

Mettre de l'argent dans ces valeurs, c'est aider au développement économique du Canada français, qui profitera à chacun de nous.

Versailles-Vidricaires-Bouillais (limitée), Montréal, rue St-Jacques, Immeuble Versailles.

ARTICLE 238 C. M.—"S'il survient une vacance dans la charge de maire ou de conseiller, le conseil doit, à une session spéciale convoquée à cette fin, par le maire ou le secrétaire-trésorier, dans les quinze jours qui suivent la vacance, nommer par résolution, parmi les personnes éligibles de la municipalité, une personne ayant les qualités requises pour remplir la vacance."

Nous tenons à ajouter que dans le cas où le maire ou un conseiller est nommé par le conseil, le contribuable choisi pour occuper la charge ne la détient que durant le reste du temps pour lequel son prédécesseur était nommé. (Art. 85 C. M.)

Par ailleurs, il arrive parfois que le Lieutenant-gouverneur nomme un officier du conseil et voici dans quelle circonstance il intervient. L'article 320 du Code municipal au paragraphe 5 nous déclare que: "Les nominations aux charges municipales sont faites par le Lieutenant-gouverneur, avec le même effet que si elles étaient par le conseil, chaque fois: 5. Qu'un conseiller a laissé s'écouler le délai prescrit sans faire une nomination qu'il est tenu de faire d'après les dispositions du présent code ou des règlements, excepté, cependant par le secrétaire-trésorier."

D'un autre côté lorsqu'il reste plus que quatre membres du conseil local, (paragraphe 4 art. 320) le conseiller peut remplir la vacance qu'il devait remplir dans la charge municipale. En effet, voici ce que dit l'article 321 du Code municipal.

L'ARTICLE 321 C. M.—"Un conseil qui a négligé de nommer les officiers de la corporation, ou de remplir les vacances qu'il devait remplir dans les charges municipales, dans le délai prescrit, peut encore le faire après ce délai, à moins que le Lieutenant-gouverneur ne l'ait fait lui-même en vertu des dispositions du présent titre."

Pour nous résumer, et rendre encore plus claire, pour nos correspondants, la question qu'ils nous posent aujourd'hui, voici quelle est la conduite à suivre.

En admettant que le conseil actuel possède plus de quatre membres, le conseil a le droit de choisir deux contribuables et de les nommer à sa charge. Après ce délai de quinze jours, lorsque le Lieutenant-gouverneur n'est pas intervenu pour faire la nomination des deux conseillers en cause, le conseil a encore le droit d'appliquer l'article 238, bien que les quinze jours soient écoulés, et de choisir lui-même les contribuables qu'il veut appeler à remplir les vides laissés aux sièges du conseil.

POSSESEUR ET PROPRIETAIRE.

—(Réponse à N. B.)—**Q.** J'ai acheté un lot de terre en forêt qui n'avait pas de ligne visible. A ce moment, je me suis renseigné auprès des voisins pour savoir si j'étais bien chez-moi, afin de commencer mes constructions; ils m'ont répondu dans l'affirmative, j'ai alors construit une grange et une petite maison.

La nourriture le rendait malade—"J'étais affligé d'une maladie d'estomac" écrit M. John Formalik de Clay-tonville, Sask. N'importe ce que je mangeais ou buvais me rendait malade et me causait des douleurs terribles. "J'étais complètement épuisé et les docteurs ne pouvaient pas m'aider. Le Novoro du Dr. Pierre a régulé mon estomac et m'a rendu la santé, je me sens comme une autre personne." Cette remarquable préparation végétale jouit d'une réputation mondiale comme remède pour l'estomac. Ce n'est pas un article de commerce, des agents spéciaux seulement peuvent le procurer. Pour plus d'informations, écrivez au Dr Peter Fahrney & Sons Co., 2501 Washington Blvd., Chicago Ill.

Livré exempt de douane au Canada.

Plus tard, nous avons tiré la ligne, et j'ai constaté que mes bâtisses et mon travail se trouvaient chez mon voisin.

Puis-je me faire payer par ce voisin le prix de mes bâtisses et de mon ouvrage; ou ai-je le droit de les enlever?

R. L'article 415 du Code civil déclare que toutes constructions, plantations et ouvrages sur un terrain ou dans l'intérieur sont présumés faits par le propriétaire à ses frais, et lui appartenir, si le contraire n'est prouvé, etc. Donc il est établi par l'article ci-dessus que la loi suppose être la propriété de celui qui possède le fonds toutes les améliorations qui se trouvent sur ce fonds.

L'article 417 du Code Civil de son côté déclare que si le possesseur est de bonne foi, le propriétaire est tenu de le rembourser des améliorations qui ont été faites sur son terrain, surtout dans le cas où ces améliorations ont donné de la plus-value au terrain.

Mais dit l'article 418 si les améliorations faites par le possesseur sont tellement considérables et dispendieuses que le propriétaire du fonds ne puisse les rembourser, il lui est permis d'après les circonstances, à la discrétion du tribunal, de forcer le tiers à retenir le terrain en payant la valeur suivant estimation.

Le code civil ajoute en outre que dans le cas où le possesseur est de mauvaise foi, il peut tout de même enlever, à ses frais les améliorations qu'il a ainsi apportées aux fonds immobiliers.

Donc dans le présent cas, il nous paraît que notre correspondant a le droit de faire payer les améliorations qu'il aurait faites sur son terrain, s'il peut établir d'une façon bien nette qu'il était possesseur de bonne foi.

A PROPOS D'INSTITUTRICE.—(Réponse à A. C.)—**Q.** Nous avons demandé aux commissaires de notre municipalité scolaire d'engager une institutrice qui enseigne l'anglais à nos enfants. Or, l'année dernière l'institutrice que nous avions ne connaissait pas un mot d'an-

RHUMATISME



Pendant mon séjour en France avec l'armée américaine, j'obtins une ordonnance française pour le traitement du rhumatisme et de la névrite. Je l'ai donnée à des milliers avec de merveilleux résultats. L'ordonnance ne me coûte rien. Je n'en demande rien. Je l'envoierai par la poste si vous m'envoyez votre adresse. Une carte postale vous la procurera. Ecrivez aujourd'hui.

PAUL CASE 1236 BROCKTON MASS

SCIES

QUALITÉ SUPÉRIEURE

DEMANDEZ-LES A VOTRE FOURNISSEUR

SIMONDS

SIMONDS CANADA SAW CO. LIMITED
rue St-Rémi et ave. Acorn, Montréal, Qué.
Vancouver, C.A. St-Jean, N.B. 2-44

glais, et cette année, les commissaires ont de nouveau retenu ses services.

Est-ce que la commission scolaire est obligée d'engager une institutrice capable d'enseigner les deux langues?

R. Nous croyons que les commissaires d'écoles ont le droit d'engager toute institutrice qui se trouve dans les conditions requises par le Code scolaire. Or, ces conditions exigent seulement que les commissaires d'écoles engagent comme institutrices des personnes pourvues d'un brevet de capacité, c'est-à-dire d'un diplôme sous peine de perdre l'allocation du gouvernement. Il nous paraît donc que du moment que l'institutrice engagée possède un diplôme reconnu par le département de l'instruction publique, l'engagement est parfaitement légitime et les contribuables ne peuvent s'en plaindre.

(Suite à la page 98)

LE SEL A BEURRE EXTRA SPECIAL WINDSOR

EST LE MEILLEUR POUR LE BEURRE

ESSAYEZ-LE

Oxymel à l'Eucalyptus.

UN CHALUMEAU A CROCHET MOBILE

QUI ECONOMISE DU TEMPS ET DE L'ARGENT

PERMET LE TRANSVASAGE SANS DECROCHER LA CHAUDIFRE

Comme le démontre la vignette, le point extérieur du chalumeau est muni d'une double agrafe, qui tout en retenant solidement le crochet, lui permet de tourner sur lui-même pour le vidage de la chaudière.

DIRECTIONS: Employez la vraie "mèche Cook" de 7-16 pcs. Le chalumeau amélioré McDonald peut être fourni en tôle unie ou trempée dans le zinc et le plomb. Nous recommandons cependant la tôle unie, l'autre étant préjudiciable aux arbres.

- 1o Le crochet du chalumeau McDONALD est mobile et peut être relevé du côté avec la chaudière suspendue, vous permettant de faire l'opération du transvasage de la chaudière, en la moitié du temps requis, lorsqu'il vous faut décrocher cette dernière.
- 2o Les deux extrémités de la partie qui s'enfonce dans l'arbre ne sont pas jointes complètement, et l'enfoncement du chalumeau, en rapprochant ces deux parties, lui donne une pression suffisante pour le retenir solidement à l'arbre, évitant ainsi toute perte de séve.
- 3o Malgré ces avantages sur les autres chalumeaux, le McDONALD AMELIORE est proportionnellement le moins dispendieux de tous.

Manufacturé par :—

THE UNITED MAPLE PRODUCTS LIMITED

P. O. Box 800
GRANBY, Cté SHEFFORD, P. Q.

toutes les Cou- travaux domes- au samedi, 14, rine, Montréal, le J.-E. Caron,

que tout réussisse. Jus- es cousins aient encore es années à venir et un école. Bonne chance, à vos compagnes, et ce ps la nôtre.

MES GRATIS

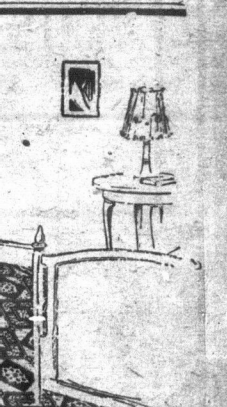


s en Musique

de piano, faciles et assea e piano et 3 morceaux de riciens. de piano et un recueil de 20 de piano. opulaires américains chant ins port payé... \$1.00 et piano port payé... .55

L. VENNAT

Montréal.



parras en y ncher

re avec cette chambre re. Bien nettoyée et t un couvre-plancher ambre — une cham- qui est le plus beau.

lez toujours l'envers en canovs. C'est votre ga- de durée et de satisfac-



Fait en Canada

UNION

5

5

5

LA LOI POUR TOUS

(Suite de la page 97)

CHEMIN D'HIVER.—(Réponse à G. R.)—Q. Depuis une douzaine d'années les contribuables d'une certaine municipalité se servaient d'un chemin d'hiver traversant les terres clôturées les unes en bois debout, les autres en pâturage; ce chemin traversait onze propriétés et offrait les plus grands avantages au public. Tous les ans, le permis était demandé à chaque propriétaire qui n'ont jamais mis d'objection au passage de ce chemin sur leurs propriétés, aujourd'hui un des propriétaires refuse de laisser passer le chemin, mais tous les autres y consentent. Le chemin peut-il être placé malgré la défense qui en fait faite par le propriétaire, du moment que les dommages lui sont offerts au cas où il en existerait.

R. S'il s'agit de simples particuliers qui veulent passer sur les terres des voisins, il est bien clair qu'ils ne peuvent entrer chez un propriétaire sans son consentement. Si, au contraire, le chemin d'hiver est décidé par le conseil municipal, l'article 488 du Code Municipal permet au conseil de placer ces chemins là où il le croit nécessaire, en dehors de la voie d'été, même sans le consentement du propriétaire ou de l'occupant que ce chemin traverse. C'est ce que déclare l'article 488 du Code municipal dont nous citons le texte ci-dessous. Nous en référons pour attirer l'attention de notre correspondant sur le dernier paragraphe de l'article 488 qui trouve peut-être son application dans le présent cas, il s'agit de chemins d'hiver traversés à travers les champs ou bois pour transporter des billots, bois de charpente ou bois de corde.

Il va sans dire que le propriétaire chez qui l'on passe est toujours recevable de réclamer les dommages qui lui sont causés par l'exercice de ce droit que le Code municipal établit légalement.

Par ailleurs, nous conseillons à notre correspondant s'il y a plusieurs intéressés avec lui de s'adresser au conseil municipal, au moyen d'une requête lui demandant d'intervenir dans le cas actuel et de se prévaloir de l'article 488 ci-dessous cité.

ARTICLE 488 C.M.—"Les chemins d'hiver sur la terre ferme peuvent être tracés en dehors de leur voie d'été, à travers tous champs enclos ou terrains en dehors de leur voie d'été, à travers en bois debout. Si le propriétaire du terrain en éprouve des dommages, ils lui sont payés par la corporation de la municipalité. S'il y a entente entre la corporation et le propriétaire, le montant convenu est payé; s'il n'y a pas entente, la corporation fait faire l'estimation de ces dommages par les évaluateurs de la municipalité; la corporation conservant toujours son recours contre les intéressés au chemin, pour le remboursement des deniers dépensés.

Néanmoins, sans le consentement du propriétaire ou de l'occupant, ces chemins ne peuvent être tracés à travers les jardins, vergers, cours ou autres terrains clos de haies-vives ou de clôtures qui ne peuvent être abattues ou relevées qu'à grands frais.

La corporation peut passer des règlements dans le but de permettre d'ouvrir des chemins d'hiver à travers tous champs ou bois pour transporter des billots, bois de charpente, ou bois de corde, pourvu que ce soit sans causer de dommages, et en se conformant aux restrictions du présent article.

CHoses INSAISSISSABLES. — (Réponse à J. A. R.)—Q. Quelles sont les animaux qui ne peuvent être saisis chez un cultivateur?

R. L'article 598 du Code de Procédure Civile de la Province de Québec, dit au paragraphe 8: "Il doit être laissé au débiteur à son choix: deux chevaux ou deux bœufs de labour; un cheval, une voiture d'été, une voiture d'hiver et l'attelage dont

le charretier ou cocher se sert pour gagner sa vie; une vache, deux cochons, quatre moutons, la laine de ces moutons, l'étoffe fabriquée avec cette laine; et le foin et autres fourrages destinés à la nourriture de ces animaux; de plus, les instruments ou objets aratoires suivants: Une charrue, une herse, un traîneau de travail, un tombereau, une charrette à foin avec ses roues, les harnais nécessaires et destinés à la culture.

Tous ces objets ci-dessus mentionnés que l'on trouve généralement sur la terre d'un cultivateur sont donc insaisissables en vertu de l'article précité?

QUALIFICATION.—(Réponse à L. L.)—Q. Un contribuable peut-il se présenter aux charges de maire ou de conseillers, lors d'une élection municipale, quoique ses taxes ne soient pas payées depuis deux ans. S'il existe des hypothèques sur sa propriété; quelle est la valeur qu'il doit posséder en dehors des hypothèques pour que sa qualification soit conforme à la loi?

R. Nous ne connaissons pas de texte dans le Code Municipal qui exige le paiement de la taxe annuelle pour qualifier un électeur ou un candidat aux charges municipales, l'article 228 du Code municipal nous paraît énumérer toutes les qualités requises chez un candidat aux charges de maire ou de conseiller d'une municipalité locale.

Comme cet article est très clair, nous le donnons ci-dessus en en soulignant les points essentiels. Article 228 C. M. "Nul ne peut être mis en nomination pour la charge de maire ou de conseiller d'une municipalité locale, ni être élu à cette charge, ni l'occuper, s'il n'est pas électeur et s'il ne possède pas dans la municipalité, à titre de propriétaire, des biens fonds de la valeur d'au moins quatre cents piastres, après paiement ou déduction faite de toute charge imposée sur tels biens-fonds.

Le cens d'éligibilité prescrit par le présent article est établi par le rôle d'évaluation en vigueur à la date de la présentation des candidats.

S'il s'agit des municipalités du comté de Saguenay situées à l'est de la rivière Betsiamites, une qualification foncière quelconque suffit.

TAXES DES LOCATAIRES.—(Réponse à J. A. L.)—Q. Un individu demeure avec son patron qui l'a engagé à tant par semaine, et lui donne en outre son logement; la municipalité locale peut-elle lui imposer une taxe comme locataire?

R. L'article 699 du Code municipal nous paraît régler le cas d'une façon assez claire. En effet, cet article déclare: "Toute corporation locale peut imposer et prélever annuellement les taxes ci-après désignées sur les personnes suivantes:

"1. Sur tout locataire qui paye loyer, une taxe n'excédant pas cinq cents par piastre, sur le montant de son loyer.

"2. Sur tous les habitants mâles, âgés de vingt et un ans, résidant dans la municipalité et non autrement taxés en vertu du présent code, une taxe n'excédant pas une piastre.

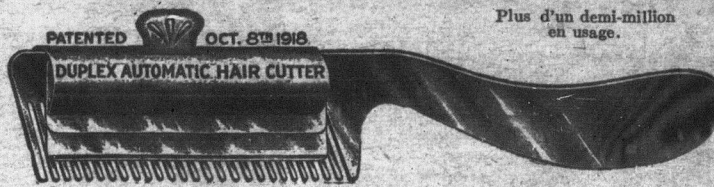
Donc si la loi prend la peine de dire que tout locataire qui paye loyer est soumis à une taxe spéciale, c'est que les législateurs ont voulu faire une différence entre ceux qui habitent un immeuble avec un autre sans payer la location, et le locataire auquel on impose l'obligation de payer un loyer quelconque.

Conséquemment nous devons conclure que la taxe spéciale n'est pas applicable dans le présent cas; et notre correspondant n'est pas tenu de la payer.

ECHEANCE DE BILLETS.—(Réponse à Z. M.)—Q. Je possède un billet de \$100.00 signé par un marchand; lequel billet m'a été transporté par un tiers. Ce marchand est aujourd'hui en faillite et le billet n'est pas échu encore. Ce billet a-t-il encore une valeur légale par le fait qu'il n'était pas échu lors de la faillite?

R. Quelle que soit la date d'échéance d'un billet signé par une personne qui, plus tard, tombe en faillite, le billet devient échu

Coupez vous-même vos Cheveux
C'est plus facile que de se Raser



Pas besoin d'expérience ni de pratique pour se servir de COUPE CHEVEUX AUTOMATIQUE DUPLEX. Il vous arrive prêt à employer, et cinq minutes après que vous l'avez reçu vous pouvez vous couper les cheveux mieux qu'ils ne l'ont jamais été.

Le DUPLEX coupe vos cheveux aussi courts ou de la longueur que vous voudrez. Avec le DUPLEX, à tonsure ou les ciseaux ne sont plus nécessaires; il finit le travail complètement. Il coupe les cheveux de devant longs et ceux d'arrière courts. Il égalise les cheveux autour des oreilles, etc. En voyez seulement \$1.00 aujourd'hui.

DUPLEX MANUFACTURING CO. DEPT. D 32 BARRIE, ONT.

et exigible le jour de la faillite du signataire du dit billet. Notre correspondant pourra en conséquence faire une réclamation dans la faillite de son débiteur, afin d'avoir part aux dividendes qui seront payés aux créanciers, si la faillite rapporte suffisamment pour le faire.

DROITS DU CREANCIER HYPOTHECAIRE.—(Réponse à Y. Z.)—Q. Notre correspondant a consenti un prêt de \$3,550.00 à "X" pour le temps et espace de cinq ans avec un intérêt à 7% l'an. Les intérêts sont payables annuellement et si l'intérêt n'est pas payé à l'échéance, il porte intérêt au même taux de 7%. Il est également convenu, pour plus de sûreté du remboursement et du paiement des intérêts, que le débiteur consent une hypothèque à son créancier sur certains lots énumérés dans l'acte d'obligations; jusquequ'ici le créancier n'a pas retiré ses intérêts. Le créancier peut-il faire saisir et vendre seulement pour les intérêts, ou doit-il faire saisir et vendre pour le capital et les intérêts?

R. Nous supposons que l'acte d'obligation dont il est question ici, est semblable à ceux qui sont généralement faits devant notaire. Ces faits tenus comme admis, nous devons dire que notre correspondant peut agir de deux manières.

1. Prendre action contre son débiteur pour les intérêts dus à date et saisir ses biens mobiliers et les faire vendre jusqu'à concurrence du capital et des frais;

2. Faire valoir ses droits de créancier hypothécaire en prenant une action sur obligation. Dans ce cas, il pourrait saisir et vendre pour le capital et les intérêts, tous les immeubles qui sont affectés à son hypothèque.

Nous tenons à ajouter que si ces immeubles ne sont pas suffisants pour rencontrer les obligations du débiteur, le créancier peut encore exécuter pour la balance sur tous les biens saisissables de son emprunteur.

Donc, à tout événement, notre correspondant devra se mettre en communication avec un avocat et lui confier la perception de ce qui lui est dû.

Prévenez ou guérissez le rhume ou la grippe au moyen de 'Oxymel à l'eucalyptus.

Les prix du thé à la hausse
CAUSE PRINCIPALE: AUGMENTATION CONSIDERABLE DE CONSOMMATION.

Le thé, comme breuvage, est consommé toujours de plus en plus grande quantité dans presque tous les pays civilisés du globe. En 1924, cette augmentation a atteint le chiffre de 39,000,000 de livres de plus qu'en 1923. L'année précédente, l'augmentation fut encore plus forte qu'en 1922: elle fut encore plus forte soit: cinquante millions de livres. A cause de cette demande extraordinaire le prix s'est accru régulièrement pour un certain nombre d'années, et l'on s'attend à ce qu'il augmente encore. Les propriétaires de plantation ont vécu une ère de prospérité inouïe, quelques-uns d'entre eux gagnant des dividendes de 60 à 100%.

Pour ce qui est de la production du thé, la loi de l'offre et de la demande qui dans les cas ordinaires règle le prix, n'a encore joué aucun rôle. Ceci pour la bonne raison que cela prend d'ordinaire de trois à cinq années avant qu'une plantation de thé devienne à maturité. Inévitablement, cependant, les gros profits réalisés dans cette industrie ainsi que la grande demande pour le thé vont stimuler la surproduction, et il va s'en suivre un fléchissement dans les prix. Personne ne peut dire quand cela arrivera, serait-ce dans un an, ou dans quelques années, toutefois cela devra se produire.

A cause de cette situation extraordinaire le prix du bon thé monte toujours. Les gros distributeurs ont toujours espéré un marché plus facile et ont supporté des pertes durant des mois plutôt que d'augmenter les prix. Cependant, actuellement, l'augmentation qui a varié de 10 à 14 c. depuis août dernier est devenue si considérable que les prix de détail augmentent encore et la livre de thé pourra fort bien atteindre le prix de une piastre avant que survienne la baisse.

La fournaise Suprême
à air chaud
Invention nouvelle et sans pareille
SUPÉRIEURE A TOUTE AUTRE
Prix les plus bas
PONT-ROUGE P. Q.

Comité de Surveillance des Etalons

Liste des endroits où les inspecteurs du Ministère iront du 11 au 12 février 1925 pour inspecter les étalons destinés à faire la monte en 1925.

Date	Endroit	Hôtel	Heures
Février 11	La Malbaie	Hôtel Murray-Bay	10 à 10.30 a. m.
Février 11	St-Irénée	Hôtel Girard	2.00 à 2.30 p. m.
Février 12	Baie St-Paul	Hôtel Victoria	10.00 à 10.30 a. m.

Veillez faire connaître cet itinéraire à tous les propriétaires ou possesseurs d'étalons dans votre localité.

OSCAR LESSARD,

Secrétaire du Comité de Surveillance des Etalons.

COUVERTURES EN "MUSK OX"

Nous avons emmagasiné à l'entrepôt Holt Renfrew de Montréal deux très belles couvertures en "musk ox". Ces couvertures ont été évaluées à \$150.00 chacune. Comme nous ne nous en servons plus elles sont offertes en vente. Toute offre raisonnable sera acceptée afin de nous en débarrasser rapidement.

GEO. HALL COAL AND SHIPPING CORPORATION,
190 rue St-Jacques, Montréal.

BICKMORE
GALL CURE
GUERIT LES CHEVAUX pendant le TRAVAIL
Nous donnons cette garantie depuis 1884. Augmentation constante des ventes Bickmore guérit les blessures, douleurs, coupures, brûlures. Les cultivateurs en font l'éloge. Chez tous les marchands à .35, .70 \$1.40.
The Bickmore company
468^o St. Paul, - Montréal.

CRISES arrêtées de façon permanente par le remède Trench contre Epilepsie et Crises. Simple traitement à domicile. Plus de 35 années de succès. Des milliers de témoignages de toutes les parties du monde. Faites venir la brochure gratuite donnant détail complets.
Ecrivez tout de suite à
TRENCH'S REMEDIES LIMITED
37 St James' Chambers 79 rue Adelaide est
Toronto Canada
(Découpez ceci)

LE BULLETIN
Tribune
"N'ont
Lettre int
Académie S
Montré
Monsieur le
J'ai l'hon
tion de vot
remercie, bi
scrupules u
Soit, supp
ma lettre to
pouvu que
dire ce que
vous ne ré
A ces condi
blier.
(Mlle)
Académie S
Montré
Monsieur le
Votre jou
tions conce
qu'il parle
plet du Dr
tation que p
Permettri
trice de rela
expérience
malheureux
reux ensuit
Le malhe
ment et si
grand nom
bissent tou
qui m'a gu
C'est pour
bonne œuv
tre.
Voici. J'
de faux et
malement
tique. C'e
qui, dans le
au mariage
bons partis
Je ne vo
car je suis
j'ai horreu
que l'on pr
mon adres
tourné...
Quoi qu'
bien longs
années où l
rait, encor
la dyspeps
dents, me p
Pourquoi
cher ces de
vous ajout
une point
seriez mari
Pourquoi
temps j'av
dentiste et
prétendant
conjugale.
de m'asseo
tiste que d
calèche du
sais: "Le
guérir mon
mari mon

LA LOI POUR TOUS

(Suite de la page 97)

CHEMIN D'HIVER.—(Réponse à G. R.)—Q. Depuis une douzaine d'années les contribuables d'une certaine municipalité se servaient d'un chemin d'hiver traversant les terres clôturées les unes en bois debout, les autres en pâturage; ce chemin traversait onze propriétés et offrait les plus grands avantages au public. Tous les ans, le permis était demandé à chaque propriétaire qui n'ont jamais mis d'objection au passage de ce chemin sur leurs propriétés, aujourd'hui un des propriétaires refuse de laisser passer le chemin, mais tous les autres y consentent. Le chemin peut-il être placé malgré la défense qui en fait faite par le propriétaire, du moment que les dommages lui sont offerts au cas où il en existerait.

R. S'il s'agit de simples particuliers qui veulent passer sur les terres des voisins, il est bien clair qu'ils ne peuvent entrer chez un propriétaire sans son consentement. Si, au contraire, le chemin d'hiver est décidé par le conseil municipal, l'article 488 du Code Municipal permet au conseil de placer ces chemins là où il le croit nécessaire, en dehors de la voie d'été, même sans le consentement du propriétaire ou de l'occupant que ce chemin traverse. C'est ce que déclare l'article 488 du Code municipal dont nous citons le texte ci-dessous. Nous en référons pour attirer l'attention de notre correspondant sur le dernier paragraphe de l'article 488 qui trouve peut-être son application dans le présent cas, il s'agit de chemins d'hiver traversés à travers les champs ou bois pour transporter des billots, bois de charpente ou bois de corde.

Il va sans dire que le propriétaire chez qui l'on passe est toujours recevable de réclamer les dommages qui lui sont causés par l'exercice de ce droit que le Code municipal établit légalement.

Par ailleurs, nous conseillons à notre correspondant s'il y a plusieurs intéressés avec lui de s'adresser au conseil municipal, au moyen d'une requête lui demandant d'intervenir dans le cas actuel et de se prévaloir de l'article 488 ci-dessous cité.

ARTICLE 488 C.M.—“Les chemins d'hiver sur la terre ferme peuvent être tracés en dehors de leur voie d'été, à travers tous champs enclos ou terrains en bois debout. Si le propriétaire du terrain en éprouve des dommages, ils lui sont payés par la corporation de la municipalité. S'il y a entente entre la corporation et le propriétaire, le montant convenu est payé; s'il n'y a pas entente, la corporation fait faire l'estimation de ces dommages par les évaluateurs de la municipalité; la corporation conservant toujours son recours contre les intéressés au chemin, pour le remboursement des deniers dépensés.

“Néanmoins, sans le consentement du propriétaire ou de l'occupant, ces chemins ne peuvent être tracés à travers les jardins, vergers, cours ou autres terrains clos de haies-vives ou de clôtures qui ne peuvent être abattues ou relevées qu'à grands frais.

“La corporation peut passer des règlements dans le but de permettre d'ouvrir des chemins d'hiver à travers tous champs ou bois pour transporter des billots, bois de charpente, ou bois de corde, pourvu que ce soit sans causer de dommages, et en se conformant aux restrictions du présent article.

CHOSSES INSAISSISSABLES.—(Réponse à J. A. R.)—Q. Quelles sont les animaux qui ne peuvent être saisis chez un cultivateur?

R. L'article 598 du Code de Procédure Civile de la Province de Québec, dit au paragraphe 8: “Il doit être laissé au débiteur à son choix: deux chevaux ou deux boeufs de labour; un cheval, une voiture d'été, une voiture d'hiver et l'attelage dont

le charretier ou cocher se sert pour gagner sa vie; une vache, deux cochons, quatre moutons, la laine de ces moutons, l'étoffe fabriquée avec cette laine; et le foin et autres fourrages destinés à la nourriture de ces animaux; de plus, les instruments ou objets aratoires suivants: Une charrue, une herse, un traîneau de travail, un tombereau, une charrette à foin avec ses roues, les harnais nécessaires et destinés à la culture.

Tous ces objets ci-dessus mentionnés que l'on trouve généralement sur la terre d'un cultivateur sont donc insaisissables en vertu de l'article précité?

QUALIFICATION.—(Réponse à L. L.)—Q. Un contribuable peut-il se présenter aux charges de maire ou de conseillers, lors d'une élection municipale, quoique ses taxes ne soient pas payées depuis deux ans. S'il existe des hypothèques sur sa propriété; quelle est la valeur qu'il doit posséder en dehors des hypothèques pour que sa qualification soit conforme à la loi?

R. Nous ne connaissons pas de texte dans le Code Municipal qui exige le paiement de la taxe annuelle pour qualifier un électeur ou un candidat aux charges municipales, l'article 228 du Code municipal nous paraît énumérer toutes les qualités requises chez un candidat aux charges de maire ou de conseiller d'une municipalité locale.

Comme cet article est très clair, nous le donnons ci-dessus en en soulignant les points essentiels. Article 228 C. M. “Nul ne peut être mis en nomination pour la charge de maire ou de conseiller d'une municipalité locale, ni être élu à cette charge, ni l'occuper, s'il n'est pas électeur et s'il ne possède pas dans la municipalité, à titre de propriétaire, des biens-fonds de la valeur d'au moins quatre cents piastres, après paiement ou déduction faite de toute charge imposée sur tels biens-fonds.

“Le cens d'éligibilité prescrit par le présent article est établi par le rôle d'évaluation en vigueur à la date de la présentation des candidats.

“S'il s'agit des municipalités du comté de Saguenay situées à l'est de la rivière Betsiamites, une qualification foncière quelconque suffit.

TAXES DES LOCATAIRES.—(Réponse à J. A. L.)—Q. Un individu demeure avec son patron qui l'a engagé à tant par semaine, et lui donne en outre son logement; la municipalité locale peut-elle lui imposer une taxe comme locataire?

R. L'article 699 du Code municipal nous paraît régler le cas d'une façon assez claire. En effet, cet article déclare: “Toute corporation locale peut imposer et prélever annuellement les taxes ci-après désignées sur les personnes suivantes:

“1. Sur tout locataire qui paye loyer, une taxe n'excédant pas cinq centins par piastre, sur le montant de son loyer.

“2. Sur tous les habitants mâles, âgés de vingt et un ans, résidant dans la municipalité et non autrement taxés en vertu du présent code, une taxe n'excédant pas une piastre.

“Donc si la loi prend la peine de dire que tout locataire qui paye loyer est soumis à une taxe spéciale, c'est que les législateurs ont voulu faire une différence entre ceux qui habitent un immeuble avec un autre sans payer la location, et le locataire auquel on impose l'obligation de payer un loyer quelconque.

Conséquemment nous devons conclure que la taxe spéciale n'est pas applicable dans le présent cas; et notre correspondant n'est pas tenu de la payer.

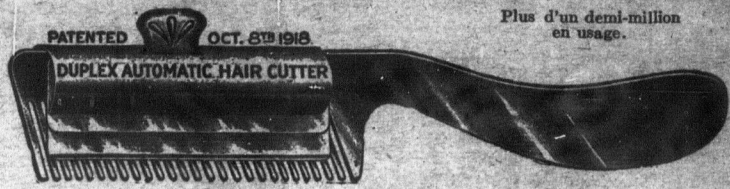
ECHEANCE DE BILLETS.—(Réponse à Z. M.)—Q. Je possède un billet de \$100.00 signé par un marchand; lequel billet m'a été transporté par un tiers. Ce marchand est aujourd'hui en faillite et le billet n'est pas échu encore. Ce billet a-t-il encore une valeur légale par le fait qu'il n'était pas échu lors de la faillite?

R. Quelle que soit la date d'échéance d'un billet signé par une personne qui, plus tard, tombe en faillite, le billet devient échu

CRISES arrêtées de façon permanente par le remède Trench contre Epilepsie et Crises. Simple traitement à domicile. Plus de 35 années de succès. Des milliers de témoignages de toutes les parties du monde. Faites venir la brochure gratuite donnant détail complets.

Ecrivez tout de suite à
TRENCH'S REMEDIES LIMITED
37 St James' Chambers 79 rue Adelaide est
Toronto Canada
(Découpez ceci)

**Coupez vous-même vos Cheveux
C'est plus facile que de se Raser**



Plus d'un demi-million en usage.

Pas n'est besoin d'expérience ni de pratique pour se servir de COUPE CHEVEUX AUTOMATIQUE DUPLEX. Il vous arrive prêt à employer, et cinq minutes après que vous l'avez reçu vous pouvez vous couper les cheveux mieux qu'ils ne l'ont jamais été.

Le DUPLEX coupe vos cheveux aussi courts ou de la longueur que vous voudrez. Avec le DUPLEX, la tondeuse ou les ciseaux ne sont plus nécessaires; il finit le travail complètement. Il coupe les cheveux de devant longs et ceux d'arrière courts. Il égalise les cheveux autour des oreilles, etc. En voyez seulement \$1.00 aujourd'hui.

DUPLEX MANUFACTURING CO. DEPT. D 32 BARRIE, ONT.

et exigible le jour de la faillite du signataire du dit billet. Notre correspondant pourra en conséquence faire une réclamation dans la faillite de son débiteur, afin d'avoir part aux dividendes qui seront payés aux créanciers, si la faillite rapporte suffisamment pour le faire.

DROITS DU CREANCIER HYPOTHECAIRE.—(Réponse à Y. Z.)—Q. Notre correspondant a consenti un prêt de \$3,550.00 à “X” pour le temps et espace de cinq ans avec un intérêt à 7% l'an. Les intérêts sont payables annuellement et si l'intérêt n'est pas payé à l'échéance, il porte intérêt au même taux de 7%. Il est également convenu, pour plus de sûreté du remboursement et du paiement des intérêts, que le débiteur consent une hypothèque à son créancier sur certains lots énumérés dans l'acte d'obligations; jusqu'ici le créancier n'a pas retiré ses intérêts. Le créancier peut-il faire saisir et vendre seulement pour les intérêts, ou doit-il faire saisir et vendre pour le capital et les intérêts?

R. Nous supposons que l'acte d'obligation dont il est question ici, est semblable à ceux qui sont généralement faits devant notaire. Ces faits tenus comme admis, nous devons dire que notre correspondant peut agir de deux manières.

1. Prendre action contre son débiteur pour les intérêts dus à date et saisir ses biens mobiliers et les faire vendre jusqu'à concurrence du capital et des frais;

2. Faire valoir ses droits de créancier hypothécaire en prenant une action sur obligation. Dans ce cas, il pourrait saisir et vendre pour le capital et les intérêts tous les immeubles qui sont affectés à son hypothèque.

Nous tenons à ajouter que si ces immeubles ne sont pas suffisants pour rembourser les obligations du débiteur, le créancier peut encore exécuter pour la balance sur tous les biens saisissables de son emprunteur.

Donc, à tout événement, notre correspondant devra se mettre en communication avec un avocat et lui confier la perception de ce qui lui est dû.

Prévenez ou guérissez le rhume ou la grippe au moyen de Oxymel à l'eucalyptus.

**Les prix du thé à la hausse
CAUSE PRINCIPALE: AUGMENTATION CONSIDERABLE DE CONSOMMATION.**

Le thé, comme breuvage, est consommé toujours de plus en plus grande quantité dans presque tous les pays civilisés du globe. En 1924, cette augmentation a atteint le chiffre de 39,000,000 de livres de plus qu'en 1923. L'année précédente, l'augmentation fut encore plus forte qu'en 1922. L'année précédente, l'augmentation fut encore plus forte soit: cinquante millions de livres. A cause de cette demande extraordinaire le prix s'est accru régulièrement pour un certain nombre d'années, et l'on s'attend à ce qu'il augmente encore. Les propriétaires de plantation ont vécu une ère de prospérité inouïe, quelques-uns d'entre eux gagnant des dividendes de 60 à 100%.

Pour ce qui est de la production du thé, la loi de l'offre et de la demande qui dans les cas ordinaires règle le prix, n'a encore joué aucun rôle. Ceci pour la bonne raison que cela prend d'ordinaire de trois à cinq années avant qu'une plantation de thé devienne à maturité. Inévitablement, cependant, les gros profits réalisés dans cette industrie ainsi que la grande demande pour le thé vont stimuler la surproduction, et il va s'en suivre un fléchissement dans les prix. Personne ne peut dire quand cela arrivera, serait-ce dans un an, ou dans quelques années, toutefois cela devra se produire.

A cause de cette situation extraordinaire le prix du bon thé monte toujours. Les gros distributeurs ont toujours espéré un marché plus facile et ont supporté des pertes durant des mois plutôt que d'augmenter les prix. Cependant, actuellement, l'augmentation qui a varié de 10 à 14 c. depuis août dernier est devenue si considérable que les prix de détail augmentent encore et la livre de thé pourra fort bien atteindre le prix de une piastre avant que survienne la baisse.

La Fournaise Suprême à air chaud
Invention nouvelle et sans pareille
SUPERIEURE A TOUTE AUTRE
Prix les plus bas
FONT-ROUGE, P. Q.

Comité de Surveillance des Etalons

Liste des endroits où les inspecteurs du Ministère iront du 11 au 12 février 1925 pour inspecter les étalons destinés à faire la monte en 1925.

Date	Endroit	Hôtel	Heures
Février 11	La Malbaie	Hotel Murray-Bay	10 à 10.30 a. m.
Février 11	St-Irénée	Hôtel Girard	2.00 à 2.30 p. m.
Février 12	Baie St-Paul	Hôtel Victoria	10.00 à 10.30 a. m.

Veuillez faire connaître cet itinéraire à tous les propriétaires ou possesseurs d'étalons dans votre localité.

OSCAR LESSARD,
Secrétaire du Comité de Surveillance des Etalons.

COUVERTURES EN “MUSK OX”

Nous avons emmagasiné à l'entrepôt Holt Renfrew de Montréal deux très belles couvertures en “musk ox”. Ces couvertures ont été évaluées à \$150.00 chacune. Comme nous ne nous en servons plus elles sont offertes en vente. Toute offre raisonnable sera acceptée afin de nous en débarrasser rapidement.

GEO. HALL COAL AND SHIPPING CORPORATION,
190 rue St-Jacques, Montréal.

BICKMORE GALL CURE
GUERIT LES CHEVAUX pendant le TRAVAIL.
Nous donnons cette garantie depuis 1884. Augmentation constante des ventes Bickmore guérit les blessures, douleurs, coupures, brûlures. Les cultivateurs en font usage. Chez tous les marchands à .35, .70 \$1.40.
The Bickmore company
468'0 St. Paul, - Montréal.

UX de se Raser

d'un demi-million en usage.



CHEVEUX AUTOMATIQUE l'avez reçu vous pouvez vous

voudrez. Avec le DUPLEX, ment. Il coupe les cheveux oreilles, etc. Envoyez seule-

ONT.

thé à la hausse PALE: AUGMENTA- DERABLE DE CON- IMATION.

breuvage, est consommé en plus grande quantité... cette augmentation a le 39,000,000 de livres de l'année précédente, l'aug- ment plus forte qu'en e plus forte soit: cin- de livres. A cause de traordinaire le prix s'est ent pour un certain et l'on s'attend à ce core. Les propriétaires, vécu une ère de pros- elques-uns d'entre eux tendes de 60 à 100%. est de la production du re et de la demande qui dinaires règlemente les joué aucun rôle. Ceci son que cela prend d'or- inq années avant qu'une é devienne à maturité. ependant, les gros pros cette industrie ainsi mande pour le thé vont uction, et il va s'en sement dans les prix. dire quand cela arrivera, an, ou dans quelques cela devra se produire. tte situation extraordi- on thé monte toujours. iteurs ont toujours es- lus facile et ont supporté t des mois plutôt que prix. Cependant, ac- mentation qui a varié lepuis août dernier est étable que les prix de t encore et la livre de ien atteindre le prix de que survienne la baisse.

aise Suprême y chaud

veils et sans parolle DE A TOUTE AUTRE les plus bas ROUGE, P. Q.

Etalons

lu 11 au 12 février 1925

Heures 10 à 10.30 a. m. 2.00 à 2.30 p. m. 10.00 à 10.30 a. m.

ires ou possesseurs d'é-

RD,

veillance des Etalons.

USK OX"

e Montréal deux très

s en vente. sbarrasser rapidement.

ORATION.

Tribune libre.

"N'ont mal aux dents et n'ont de mauvaises dents que ceux qui le veulent"

La dent, l'estomac et le mariage

Lettre intéressante d'une jeune dame, déjà expérimentée sur ces sujets d'importance vitale

Académie St-X....

Montréal, le 15 janvier, 1924.

Monsieur le rédacteur,

J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre dont je vous remercie, bien que je trouve vos serupules un peu exagérés.

Soit, supprimez et modifiez dans ma lettre tout ce que vous voudrez, pourvu que vous ne me fassiez pas dire ce que je n'ai pas écrit et que vous ne révélez pas mon identité. A ces conditions vous pouvez publier.

Votre, &., (Mlle) XXX Institutrice.

Académie St-X....

Montréal, le 5 janvier, 1925.

Monsieur le directeur,

Votre journal s'occupe de questions concernant la santé, puisqu'il parle souvent du pain complet du Dr Nadeau et de l'alimentation que préconise celui-ci.

Permettez-vous à une institutrice de relater dans vos pages une expérience dont j'ai été le sujet, malheureux d'abord, fort heureux ensuite.

Le malheur dont j'ai si cruellement et si longtemps souffert, un grand nombre de personnes le subissent tous les jours. Le remède qui m'a guérie est à leur portée. C'est pourquoi je crois faire une bonne œuvre en le faisant connaître.

Voici. J'ai longtemps souffert de maux et de carie des dents, qui finalement me rendirent dyspeptique. C'est même la dyspepsie qui, dans le temps, me fit renoncer au mariage et repousser parfois de bons partis.

Je ne vous dirai pas mon âge, car je suis encore célibataire et... j'ai horreur du nom de vieille fille, que l'on prononce peut-être déjà à mon adresse lorsque j'ai le dos tourné.....

Quoi qu'il en soit, j'ai trouvé bien longs les jours, disons les années où le mal de dents me torturait, encore plus long le temps que la dyspepsie, due à la carie des dents, me persécuta.

Pourquoi ne pas avoir fait arracher ces dents, me direz-vous? Et vous ajoutez peut-être, non sans une pointe de malice: "Vous seriez mariée aujourd'hui."

Pourquoi? Parce que dans le temps j'avais autant peur d'un dentiste et de ses daviers que d'un prétendant et des liens de la vie conjugale. Je redoutais autant de m'asseoir dans la chaise du dentiste que de m'embarquer dans la calèche du conjungo. Je me disais: "Le dentiste pourrait bien guérir mon mal de dents, et un mari mon mal..... de dents,

aussi, puisque l'on a défini l'amour: une rage de dents que l'on ressent au cœur. D'un autre côté, raisonnais-je encore, tous deux peuvent aussi bien être mes bourreaux. Je ne veux courir aucun risque.....

Ce raisonnement d'hypocondriaque était le fruit amer de la dyspepsie, dont je souffrais et la dyspepsie était conséquence de la mauvaise santé de mes dents.

C'est ce que me fit comprendre un jeune médecin, nouvellement installé à la campagne que j'habitais alors, et qui, tout naturellement, s'efforçait de s'attirer le plus de sympathies possible, afin de se faire le plus grand nombre de clients possible; il a réussi.

Je lui demandai:—Docteur, combien de fois dois-je me nettoyer la bouche et les dents?

—Le dentiste.—Combien de fois nettoyez-vous vos plats, cuillères, couteaux et fourchettes?

—Réponse.—Chaque fois que je m'en sers.

—Le dentiste.—La bouche, c'est le plat et la cuillère & les dents sont les couteaux et les fourchettes de l'organisme humain de l'alimentation.....

"N'ont mal aux dents et n'ont de mauvaises dents que ceux qui le veulent", me répétait-il, car des dents nettoyées tous les soirs ne se carient jamais. Je vais enlever vos dents gâtées; vous donnerez à celles qui resteront les soins voulus, et jamais plus elles ne vous feront mal; de plus, votre dyspepsie guérira, puisque ce sont vos dents cariées qui causent l'infection dans vos organes digestifs et les détraquent".

Je me décidai donc pour la chaise du dentiste,.... d'abord. Je suivis ensuite à la lettre les soins indiqués, qui sont très faciles, à la portée de tous et de toutes les bourses.

1. Se brosser les dents soir et matin, au lever et au coucher. Durée de l'opération, deux minutes chaque fois. On brosse avec de l'eau pure, puis on se rince la bouche avec de l'eau de chaux, et finalement avec de l'eau ordinaire.

Pour préparer l'eau de chaux, versez doucement sur 2 ou 3 onces de chaux vive un gallon d'eau. Attention à vos yeux au commencement de l'opération. Brassez et laissez reposer 24 heures, puis mettez l'eau en bouteilles, mais l'eau seule.

On peut aussi verser un demi-gallon d'eau sur un demiard de chaux vive — Verser tranquillement. En versant, agitez jusqu'à ce que l'eau soit en lait. Laissez reposer 24 heures. Jetez cette eau et versez-en un autre demi-gallon sur la chaux. Agitez, puis recouvrez avec un linge; laissez reposer 24 heures, puis mettez en bouteilles. La chaux qui reste est encore bonne à faire de l'eau de chaux, tant qu'il en restera.

2. Employer aussi de la pâte dentifrice afin d'enlever les particules d'aliments qui adhèrent aux dents. A défaut de pâte on emploie de la cendre, préférablement de la cendre de tabac, qui à la longue offre cependant l'inconvénient de noircir quelque peu les gencives, mais sans leur faire de mal. Mais on fabrique soi-même à bon marché la composition suivante, qui vaut les pâtes dentifrices du commerce, et ne coûte presque rien.

Péroxyde de magnésie. 6 parties
Perborate de soude.... 30 "
Savon en poudre..... 10 "

Bien mélanger, passer dans un tamis très fin et ajouter un arôme à son goût: menthe, gaulthérie (winter green), etc.

Pour nettoyer les dents à la brosse on peut aussi employer le bicarbonate de soude, poudre blanche qui ne coûte que huit sous la lb, ou encore mieux le savon de Castille ou de Marseille, qui coûte moins cher que les pâtes dentifrices.

3. Il faut aussi brosser légèrement les gencives, laver la langue et la bouche.

Maintenant, M. le rédacteur, laissez-moi vous demander pourquoi les médecins, à la campagne comme à la ville, mais à la campagne surtout, ne donnent-ils pas des conférences sur l'hygiène élémentaire, et tout particulièrement sur l'hygiène dentaire, tout comme l'a fait le jeune médecin dont j'ai parlé?

Pourquoi les médecins n'insistent-ils pas leurs gens, pourquoi ne leur enseignent-ils pas comment conserver leur santé et surtout leurs dents?

Pourquoi, parce que.....

Supprimé par la rédaction, pour raisons données le 15 janvier, page des "Grains de Sagesse."

Voulez-vous savoir aussi ce qui m'a donné l'idée de vous écrire? Un incident assez banal en soi, mais qui m'a d'abord fait bondir d'indignation.

L'autre jour, à la gare, j'entendais, sans les voir d'abord, deux européens tenir le colloque suivant:

—As-tu remarqué comme les femmes ont de mauvaises dents dans ce pays-ci? C'est horrible!

—Parbleu, dit l'autre, elles n'ont cure de leurs dents puisqu'elles n'usent même pas de cure-dents.

—Mon amour-propre, et ma fierté nationale blessés, je cherchai des yeux quels pouvaient bien être ces deux arbitres de l'élégance féminine chez nous. J'aperçus deux escogriffes des plus inélégants, qui continuèrent:

1er escogriffe:—Elles n'en ont cure de leurs dents? Les hommes, pourtant, n'en ont pas plus soin, aussi ils les ont jaunes ou brunes; et cependant, à âge égal, les hommes ont conservé plus de dents que les femmes, je crois.

2ième escogriffe:—C'est peut-être que dans ce pays-ci les hommes ont toujours la pipe à la bouche. Or le tabac, dit-on, bien qu'il noircisse les dents leur est un antiseptique. C'est sans doute pour cela que dans ce "pays-ci" les dents des hommes sont en général moins gâtées que celles des femmes.

Je soumettrai cette théorie au jeune médecin qui m'a guérie, et s'il la déclare bonne, et si jamais j'embarque dans la voiture que vous savez, et qui me fait moins peur depuis que j'ai bonne dent, bon estomac et bonne haleine, mon mari pourra fumer tout à son aise. J'aimerais tant lui voir conserver ses dents, et moi les miennes, qu'au besoin je grillerai même une cigarette avec lui.

Merci, Monsieur le directeur.

Votre toute dévouée, Eve A. Dent.

EN RETARD.

Maman inquiète!!! D'où viens-tu Albert? Es-tu resté après la classe?

Albert.—Mais non, Maman, Marguerite qui m'a fait entrer chez elle en passant. Vous savez son papa est allé vendre ses volailles à la Co-opérative Fédérée et en a rapporté du beau Miel de Québec, Marguerite m'a fait donner une belle tartine au miel. Si tu savais Maman comme c'est bon pour la collation!

La Fournaise Suprême à air chaud

Invention nouvelle et sans pareille SUPÉRIEURE A TOUTE AUTRE Prix les plus bas PONT-ROUGE, P. Q.

Advertisement for OMAZON powder. Includes an image of a cow and a box of the product. Text: "OMAZON" Poudre tonique nutritive médicinale dont l'action sur l'estomac le foie et les intestins favorise la croissance le développement normal et assure la santé des animaux de la ferme. Incomparable dans les cas de Coliques, Vers, Constipation, Rhume, Diabète, etc. POUR TOUS LES ANIMAUX DE LA FERME LE GRAND REGULATEUR DE LA SANTE POUR LES CHEVAUX—Cette poudre est un tonique sans rival elle donne force et endurance. POUR LES VACHES—Elle stimule l'appétit aide la digestion et l'assimilation de la nourriture d'où plus de lait et de beurre. POUR LES POULES—Ajouter une petite quantité de cette poudre à la nourriture ordinaire assure une ponte régulière et constante. Eh vente partout — 60 cents. Dr. Ed. Morin & Cie, Limitée, Québec, P. Q.

5

5

5

Tribune libre.

"N'ont mal aux dents et n'ont de mauvaises dents que ceux qui le veulent"

La dent, l'estomac et le mariage

Lettre intéressante d'une jeune dame, déjà expérimentée sur ces sujets d'importance vitale

Académie St-X... Montréal, le 15 janvier, 1924.

Monsieur le rédacteur,

J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre dont je vous remercie, bien que je trouve vos scrupules un peu exagérés.

Soit, supprimez et modifiez dans ma lettre tout ce que vous voudrez, pourvu que vous ne me fassiez pas dire ce que je n'ai pas écrit et que vous ne révélez pas mon identité. A ces conditions vous pouvez publier.

Votre, &, (Mlle) XXX Institutrice.

Académie St-X... Montréal, le 5 janvier, 1925.

Monsieur le directeur,

Votre journal s'occupe de questions concernant la santé, puisqu'il parle souvent du pain complet du Dr Nadeau et de l'alimentation que préconise celui-ci.

Permettriez-vous à une institutrice de relater dans vos pages une expérience dont j'ai été le sujet, malheureux d'abord, fort heureux ensuite.

Le malheur dont j'ai si cruellement et si longtemps souffert, un grand nombre de personnes le subissent tous les jours. Le remède qui m'a guérie est à leur portée. C'est pourquoi je crois faire une bonne œuvre en le faisant connaître.

Voici. J'ai longtemps souffert de maux et de carie des dents, qui finalement me rendirent dyspeptique. C'est même la dyspepsie qui, dans le temps, me fit renoncer au mariage et repousser parfois de bons partis.

Je ne vous dirai pas mon âge, car je suis encore célibataire et... j'ai horreur du nom de vieille fille, que l'on prononce peut-être déjà à mon adresse lorsque j'ai le dos tourné.

Quoi qu'il en soit, j'ai trouvé bien longs les jours, disons les années où le mal de dents me torturait, encore plus long le temps que la dyspepsie, due à la carie des dents, me persécuta.

Pourquoi ne pas avoir fait arracher ces dents, me direz-vous? Et vous ajoutez peut-être, non sans une pointe de malice: "Vous seriez mariée aujourd'hui."

Pourquoi? Parce que dans le temps j'avais autant peur d'un dentiste et de ses daviens que d'un prétendant et des liens de la vie conjugale. Je redoutais autant de m'asseoir dans la chaise du dentiste que de m'embarquer dans la calèche du conjungo. Je me disais: "Le dentiste pourrait bien guérir mon mal de dents, et un mari mon mal... de dents,

aussi, puisque l'on a défini l'amour: une rage de dents que l'on ressent au cœur. D'un autre côté, raisonnais-je encore, tous deux peuvent aussi bien être mes bourreaux. Je ne veux courir aucun risque.

Ce raisonnement d'hypocondriaque était le fruit amer de la dyspepsie, dont je souffrais et la dyspepsie était conséquence de la mauvaise santé de mes dents.

C'est ce que me fit comprendre un jeune médecin, nouvellement installé à la campagne que j'habitais alors, et qui, tout naturellement, s'efforçait de s'attirer le plus de sympathies possible, afin de se faire le plus grand nombre de clients possible; il a réussi.

Je lui demandai:—Docteur, combien de fois dois-je me nettoyer la bouche et les dents?

—Le dentiste.—Combien de fois nettoyez-vous vos plats, cuillères, couteaux et fourchettes?

—Réponse.—Chaque fois que je m'en sers.

—Le dentiste.—La bouche, c'est le plat et la cuillère & les dents sont les couteaux et les fourchettes de l'organisme humain de l'alimentation....

"N'ont mal aux dents et n'ont de mauvaises dents que ceux qui le veulent", me répétait-il, car des dents nettoyées tous les soirs ne se carient jamais. Je vais enlever vos dents gâtées; vous donnerez à celles qui resteront les soins voulus, et jamais plus elles ne vous feront mal; de plus, votre dyspepsie guérira, puisque ce sont vos dents cariées qui causent l'infection dans vos organes digestifs et les détraquent.

Je me décidai donc pour la chaise du dentiste, d'abord. Je suivis ensuite à la lettre les soins indiqués, qui sont très faciles, à la portée de tous et de toutes les bourses.

1. Se brosser les dents soir et matin, au lever et au coucher. Durée de l'opération, deux minutes chaque fois. On brosse avec de l'eau pure, puis on se rince la bouche avec de l'eau de chaux, et finalement avec de l'eau ordinaire.

Pour préparer l'eau de chaux, versez doucement sur 2 ou 3 onces de chaux vive un gallon d'eau. Attention à vos yeux au commencement de l'opération. Brassez et laissez reposer 24 heures, puis mettez l'eau en bouteilles, mais l'eau seule.

On peut aussi verser un demi-gallon d'eau sur un demiard de chaux vive — Verser tranquillement. En versant, agitez jusqu'à ce que l'eau soit en lait. Laissez reposer 24 heures. Jetez cette eau et versez-en un autre demi-gallon sur la chaux. Agitez, puis recouvrez avec un linge; laissez reposer 24 heures, puis mettez en bouteilles. La chaux qui reste est encore bonne à faire de l'eau de chaux, tant qu'il en restera.

2. Employer aussi de la pâte dentifrice afin d'enlever les particules d'aliments qui adhèrent aux dents. A défaut de pâte on emploie de la cendre, préférablement de la cendre de tabac, qui à la longue offre cependant l'inconvénient de noircir quelque peu les gencives, mais sans leur faire de mal. Mais on fabrique soi-même à bon marché la composition suivante, qui vaut les pâtes dentifrices du commerce, et ne coûte presque rien.

Péroxide de magnésie. 6 parties
Perborate de soude... 30 "
Savon en poudre... 10 "

Bien mélanger, passer dans un tamis très fin et ajouter un arôme à son goût: menthe, gaulthérie (winter green), etc.

Pour nettoyer les dents à la brosse on peut aussi employer le bicarbonate de soude, poudre blanche qui ne coûte que huit sous la lb, ou encore mieux le savon de Castille ou de Marseille, qui coûte moins cher que les pâtes dentifrices.

3. Il faut aussi brosser légèrement les gencives, laver la langue et la bouche.

Maintenant, M. le rédacteur, laissez-moi vous demander pourquoi les médecins, à la campagne comme à la ville, mais à la campagne surtout, ne donnent-ils pas des conférences sur l'hygiène élémentaire, et tout particulièrement sur l'hygiène dentaire, tout comme l'a fait le jeune médecin dont j'ai parlé?

Pourquoi les médecins n'instruisent-ils pas leurs gens, pourquoi ne leur enseignent-ils pas comment conserver leur santé et surtout leurs dents?

Pourquoi, parce que.....

Supprimé par la rédaction, pour raisons données le 15 janvier, page des "Grains de Sagesse."

Voulez-vous savoir aussi ce qui m'a donné l'idée de vous écrire? Un incident assez banal en soi, mais qui m'a d'abord fait bondir d'indignation.

L'autre jour, à la gare, j'entendais, sans les voir d'abord, deux européens tenir le colloque suivant:

—As-tu remarqué comme les femmes ont de mauvaises dents dans ce pays-ci? C'est horrible!

—Parbleu, dit l'autre, elles n'ont cure de leurs dents puisqu'elles n'usent même pas de cure-dents.

—Mon amour-propre, et ma fierté nationale blessés, je cherchai des yeux quels pouvaient bien être ces deux arbitres de l'élégance féminine chez nous. J'aperçus deux escogriffes des plus inélégants, qui continuèrent:

1er escogriffe:—Elles n'en ont cure de leurs dents? Les hommes, pourtant, n'en ont pas plus soin, aussi ils les ont jaunes ou brunes; et cependant, à âge égal, les hommes ont conservé plus de dents que les femmes, je crois.

2ème escogriffe:—C'est peut-être que dans ce pays-ci les hommes ont toujours la pipe à la bouche. Or le tabac, dit-on, bien qu'il noircisse les dents leur est un antiseptique. C'est sans doute pour cela que dans ce "pays-ci" les dents des hommes sont en général moins gâtées que celles des femmes.

Je soumettrai cette théorie au jeune médecin qui m'a guérie, et s'il la déclare bonne, et si jamais j'embarque dans la voiture que vous savez, et qui me fait moins peur depuis que j'ai bonne dent, bon estomac et bonne haleine, mon mari pourra fumer tout à son aise. J'aimerais tant lui voir conserver ses dents, et moi les miennes, qu'au besoin je grillerais même une cigarette avec lui.

Merci, Monsieur le directeur. Votre toute dévouée, Eve A. Dent.

EN RETARD.

Maman inquiète!!! D'où viens-tu Albert? Es-tu resté après la classe?

Albert.—Mais non, maman, Marguerite qui m'a fait entrer chez elle en passant. Vous savez son papa est allé vendre ses volailles à la Co-opérative Fédérée et en a rapporté du beau Miel de Québec, Marguerite m'a fait donner une belle tartine au miel. Si tu savais Maman comme c'est bon pour la collation!

La Fournaise Suprême à air chaud. Invention nouvelle et sans pareille SUPÉRIEURE A TOUTE AUTRE. Pts. les plus bas. PONT-ROUGE, P.Q.

"OMAZON" Poudre tonique nutritive médicinale dont l'action sur l'estomac le foie et les intestins favorise la croissance le développement normal et assure la santé des animaux de la ferme. Incomparable dans les cas de Coliques, Vers, Constipation, Rhume, Diabète, etc. POUR TOUS LES ANIMAUX DE LA FERME LE GRAND REGULATEUR DE LA SANTE. POUR LES CHEVAUX—Cette poudre est un tonique sans rival elle donne force et endurance. POUR LES VACHES—Elle stimule l'appétit aide la digestion et l'assimilation de la nourriture d'où plus de lait et de beurre. POUR LES POULES—Ajouter une petite quantité de cette poudre à la nourriture ordinaire assure une ponte régulière et constante. Eh vente partout — 60 cents. Dr. Ed. Morin & Cie, Limitée, Québec, P.Q.

UX de se Raser

d'un demi-million en usage.

CHEVEUX AUTOMATIQUE

voudras. Avec le DUPLEX. ment. Il coupe les cheveux oreilles, etc. Envoys seulement.

thé à la hausse PALE: AUGMENTERABLE DE CONNATION.

breuvage, est consommé en plus grande quantité dans les pays civilisés du cette augmentation a de 39,000,000 de livres de l'année précédente, l'aug- core plus forte qu'en plus forte soit: cin- de livres. A cause de traordinaire le prix s'est ent pour un certain et l'on s'attend à ce core. Les propriétaires vécu une ère de pros- elques-uns d'entre eux tendes de 60 à 100%. est de la production du re et de la demande qui dinaires règlemente les joué aucun rôle. Ceci son que cela arrivera, an, ou dans quelques cela devra se produire. tte situation extraordi- don thé monte toujours. teurs ont toujours es- us facile et ont supporté t des mois plutôt que prix. Cependant, ac- mentation qui a varié depuis août dernier est détable que les prix de t encore et la livre de ien atteindre le prix de que survienne la baisse.

aise Suprême air chaud. Invention nouvelle et sans pareille SUPÉRIEURE A TOUTE AUTRE. Pts. les plus bas. PONT-ROUGE, P.Q.

Etalons

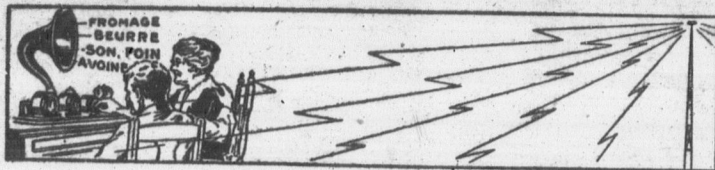
du 11 au 12 février 1925

Heures 10 à 10.30 a. m. 2.00 à 2.30 p. m. 10.00 à 10.30 a. m.

aires ou possesseurs d'É- ARD, veillance des Etalons.

USK OX"

de Montréal deux très es en vente. débarrasser rapidement. ORATION,



LE NOUVEAU "FLIVVER"
par W. B. Cartmel, B. Sc., M.A., M.E.I.C.

Pour un commençant, le poste le plus simple à construire et en même temps le plus efficace est le nouveau "Flivver". Avec ce poste, on reçoit les signaux éloignés bien distinctement. L'appareil requis est simple et le filage est facile. Il n'y a qu'une bobine nécessaire et pas de parties mobiles. On fait la bobine en enroulant sur un tube de trois pouces, 110 tours de fils No 28 couvert d'un coton double. Au soixante-quinzième tour il faut mettre une prise de courant. On peut employer un tube en "bakelite", mais, celui de carton donne d'aussi bons résultats pourvu qu'il soit sec. Quelques-uns préfèrent poser une couche de "shellac" à l'intérieur et à l'extérieur du tube avant l'enroulement; soit, mais assurez-vous bien que le "shellac" est sec avant la pose du fil. Faites deux trous d'épingle à distance d'un demi-pouce l'un de l'autre et situés à un demi-pouce environ d'une des extrémités du tube. Alors entrez votre fil par l'un des trous et sortez-le par l'autre, puis commencez votre enroulement. Quand vous avez fait 75 tours, réservez-vous une prise de courant et alors continuez vos 35 autres tours jusqu'à ce que les 110 tours soient complétés. Alors on peut comme au commencement de l'enroulement faire entrer et sortir le fil dans des trous semblables à ceux de l'autre extrémité. Encore ici quelques-uns préfèrent enduire la bobine de "shellac"; oui, mais dans ce cas, que le "shellac" soit clair, presque aussi clair que de l'alcool pur et n'en faire qu'une application. Le but de cette précaution est de ne pas avoir trop de "shellac" sur la bobine afin que les postes reçus soient bien distincts l'un de l'autre.

APPAREILS

Les appareils requis sont les suivants:
1. Bobine ayant 100 tours avec prise de courant au 75ième. L'enroulement se fait sur un tube de 3 pcs avec du fil d'aimant No 28 couvert d'un coton double.
2 condensateurs No R-500 ou No R-62. (23 plaques.)
1 tube à vide "Peanut" No R-2 15-A.
1 réceptacle No R-40 pour tube à vide "Peanut".
1 condensateur à grille No R-53-C .00015 M. F.
1 condensateur à grille avec shunt No R-42-C (2 megohms).
1 rhéostat No R-CH-2.
7 bornes No R-26.
1 écouteur No R-6.
1 batterie de 22½ volts (Eveready No 764 ou No 765).
1 pile sèche (Eveready No 7111).
Il est à remarquer qu'il ne faut en matière de batteries qu'une simple pile sèche de 1½ volt et une batterie de 22½ volts de petite dimension. La pile sèche de 22½ volts, de petite dimension. La pile sèche de 1½ volt donnera beaucoup plus de cent heures de service tandis que la batterie B pourra être employée pendant deux heures toute l'année durant. Le peu d'exigence des batteries en fait un poste très portatif.
Dans les appareils mentionnés ci-dessus, j'appuie tout spécialement sur l'emploi du tube à vide "Peanut" si l'on veut arriver à de bons résultats. N'employez pas n'importe quel réceptacle de fabrication douteuse, mais bien le réceptacle No R-40 fait spécialement pour ce tube à vide. Je recommande aussi fortement les condensateurs à grille tels que spécifiés dans la liste d'appareils. Ces condensateurs à grille sont les derniers appareils sur lesquels on devrait économiser; car, le succès du poste dépend en grande partie de ces deux appareils et, d'ailleurs, ces condensateurs sont d'un prix relativement modique. La base doit être faite de bois sec. Le panneau peut-être de caoutchouc dur ou de toute autre matière vendue à cet effet. Les dimensions 6' x 12' est bien convenable. Un bon panneau de bois sec serait bien satisfaisant. On peut employer pour le filage, du fil couvert ou non couvert de caoutchouc. Cependant, l'emploi du fil couvert est préférable dans certaines parties et dans les autres parties indiquées par X il vaut mieux employer

le gros fil découvert. Les fils marqués de X ne doivent pas venir en contact l'un de l'autre et doivent être tenus à au moins 1" de distance de tout objet. Si ce fil (No 16 ou No 18) est suffisamment rigide, il se tiendra bien dans l'espace

PROTECTEURS

Remarquez que l'on a montré un protecteur entre le panneau et le condensateur variable d'accord. Ce protecteur est fait d'une plaque métallique de quelques pouces carrés, soit de fer-blanc ordinaire ou d'autre métal en feuille mince. Le condensateur d'amplification peut aussi être protégé quoique cela ne sera probablement pas nécessaire. A noter que le fil de terre est soudé au protecteur. Assurez-vous bien que toutes les connections sont bien soudées. La meilleure méthode de faire une bonne soudure, est d'abord de nettoyer parfaitement les parties à souder, et laisser tomber sur le joint une goutte de résine dissoute dans l'alcool, et souder avec un fer très chaud.

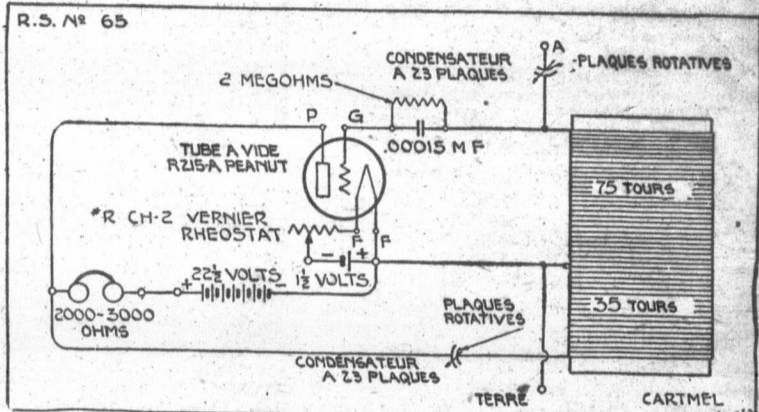
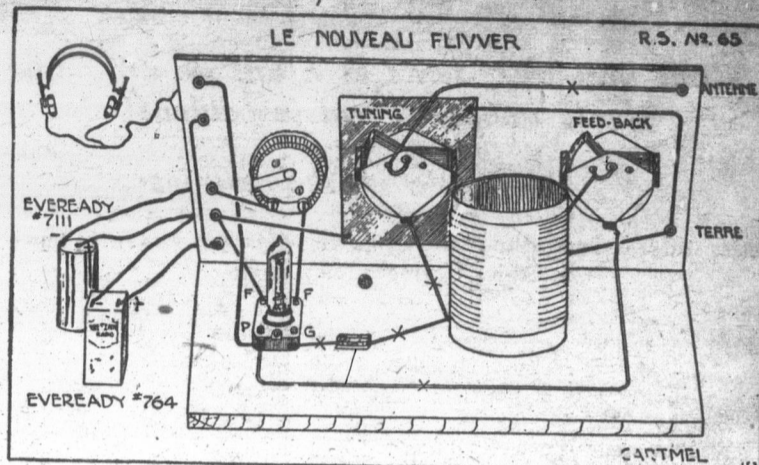
(A suivre)

DEPUIS DIX ANS

Le total dépensé pendant les dix dernières années, pour les fins agricoles, a été de \$12,434,798 87, dont \$2,540,954.10 représentant la contribution du gouvernement du Canada.

PRES DE \$2,000,000.

Les déboursés du ministère de l'Agriculture, pendant l'année fiscale 1923-24 se sont élevés à \$1,982,797.03, y compris le subside fédéral de \$208,339.45.



SEULEMENT \$500 COMPTANT POUR UN VERITABLE RADIOLA

PAIEMENTS FACILES POUR LA BALANCE

La meilleure occasion pour acheter un Radio cette saison. Ecrivez aujourd'hui pour avoir notre catalogue de Radiola et renseignements sur Notre Offre spéciale du Radiola que nous faisons présentement.

BABSON BROS. Dept. R-421 110 rue Princesse, Winnipeg. 321 rue King-Est, Toronto. Fabriqué par Westinghouse



RADIOLA

ton clair naturel riche résonnant

Radiola X
Renommé pour son ton agréable. Complet avec quatre lampes et haut-parleur à même, tout, excepté batteries et antenne. \$325.

La distance est désirable, le volume apprécié, mais le ton est chose absolument essentielle pour avoir entière satisfaction. Les Radiolas fabriqués par Westinghouse excellent en fait de ton. Demandez aux agents de Westinghouse.

"Il y a un Radiola accessible a toutes les bourses"

CANADIAN WESTINGHOUSE COMPANY, Limited
HAMILTON - ONTARIO

Westinghouse

PAS RENOUELÉE

La subvention que le gouvernement fédéral a versée à la province depuis dix ans, n'a pas été renouvelée pour l'année 1924-25, malgré les instances qui ont été faites par les représentants de toutes les provinces. Il faudra donc, à l'avenir compter sur les seuls montants qui seront mis à la disposition du ministère de l'Agriculture par la Législature pour continuer et développer le travail commencé.

AGENTS LOCAUX
Mechanics Supply Company
LIMITED
80-90 RUE ST. PAUL, QUEBEC
DEMANDEZ NOTRE CATALOGUE DE "RADIOLAS"

PAGE ENCO

Z E

AU REVOIR LA "SUPRE

1er P

La Fondation tout acheteur cours pour le naise, si elle n (a) Aucune (b) Epargne (c) Chaleur (d) Plus de construite. (e) La seule chaque année. Installé et Enfin, entier Sera installé



2e PRIX - M CES" No chaud tel par LA FO LIMITEE, LEUR.....



3e PRIX. 100 pieds l'ivre che bus par la riaville.



LE NOUVEAU "FLIVVER"

par W. B. Cartmel, B. Sc., M.A., M.E.I.C.

Pour un commençant, le poste le plus simple à construire et en même temps le plus efficace est le nouveau "Flivver". Avec ce poste, on reçoit les signaux éloignés bien distinctement. L'appareil requis est simple et le filage est facile. Il n'y a qu'une bobine nécessaire et pas de parties mobiles. On fait la bobine en enroulant sur un tube de trois pouces, 110 tours de fils No 28 couvert d'un coton double. Au soixante-quinzième tour il faut mettre une prise de courant. On peut employer un tube en "bakélite", mais, celui de carton donne d'aussi bons résultats pourvu qu'il soit sec. Quelques-uns préfèrent poser une couche de "shellac" à l'intérieur et à l'extérieur du tube avant l'enroulement; soit, mais assurez-vous bien que le "shellac" est sec avant la pose du fil. Faites deux trous d'épingle à distance d'un demi-pouce l'un de l'autre et situés à un demi-pouce environ d'une des extrémités du tube. Alors entrez votre fil par l'un des trous et sortez-le par l'autre, puis commencez votre enroulement. Quand vous avez fait 75 tours, réservez-vous une prise de courant et alors continuez vos 35 autres tours jusqu'à ce que les 110 tours soient complétés. Alors on peut comme au commencement de l'enroulement faire entrer et sortir le fil dans des trous semblables à ceux de l'autre extrémité. Encore ici quelques-uns préfèrent enduire la bobine de "shellac"; oui, mais dans ce cas, que le "shellac" soit clair, presque aussi clair que de l'alcool pur et n'en faire qu'une application. Le but de cette précaution est de ne pas avoir trop de "shellac" sur la bobine afin que les postes reçus soient bien distincts l'un de l'autre.

APPAREILS

Les appareils requis sont les suivants:
 1. Bobine ayant 100 tours avec prise de courant au 75ième. L'enroulement se fait sur un tube de 3 pes avec du fil d'aimant No 28 couvert d'un coton double.
 2 condensateurs No R-500 ou No R-62. (23 plaques.)
 1 tube à vide "Peanut" No R-2 15-A.
 1 réceptacle No R-40 pour tube à vide "Peanut".
 1 condensateur à grille No R-53-C .00015 M. F.
 1 condensateur à grille avec shunt No R-42-C (2 megohms).
 1 rhéostat No R-CH-2.
 7 bornes No R-26.
 1 écouteur No R-6.
 1 batterie de 22½ volts (Eveready No 764 ou No 765).
 1 pile sèche (Eveready No 7111).
 Il est à remarquer qu'il ne faut en matière de batteries qu'une simple pile sèche de 1½ volt et une batterie de 22½ volts de petite dimension. La pile sèche de 22½ volts, de petite dimension. La pile sèche de 1½ volt donnera beaucoup plus de cent heures de service tandis que la batterie B pourra être employée pendant deux heures toute l'année durant. Le peu d'exigence des batteries en fait un poste très portatif.
 Dans les appareils mentionnés ci-dessus, j'appuie tout spécialement sur l'emploi du tube à vide "Peanut" si l'on veut arriver à de bons résultats. N'employez pas n'importe quel réceptacle de fabrication douteuse, mais bien le réceptacle No R-40 fait spécialement pour ce tube à vide. Je recommande aussi fortement les condensateurs à grille tels que spécifiés dans la liste d'appareils. Ces condensateurs à grille sont les derniers appareils sur lesquels on devrait économiser; car, le succès du poste dépend en grande partie de ces deux appareils et, d'ailleurs, ces condensateurs sont d'un prix relativement modique. La base doit être faite de bois sec. Le panneau peut-être de caoutchouc dur ou de toute autre matière vendue à cet effet. Les dimensions 6' x 12" est bien convenable. Un bon panneau de bois sec serait bien satisfaisant. On peut employer pour le filage, du fil couvert ou non couvert de caoutchouc. Cependant, l'emploi du fil couvert est préférable dans certaines parties et dans les autres parties indiquées par X il vaut mieux employer

le gros fil découvert. Les fils marqués de X ne doivent pas venir en contact l'un de l'autre et doivent être tenus à au moins 1" de distance de tout objet. Si ce fil (No 16 ou No 18) est suffisamment rigide, il se tiendra bien dans l'espace

PROTECTEURS

Remarquez que l'on a montré un protecteur entre le panneau et le condensateur variable d'accord. Ce protecteur est fait d'une plaque métallique de quelques pouces carrés, soit de fer-blanc ordinaire ou d'autre métal en feuille mince. Le condensateur d'amplification peut aussi être protégé quoiqu'il ne sera probablement pas nécessaire. A noter que le fil de terre est soudé au protecteur. Assurez-vous bien que toutes les connections sont bien soudées. La meilleure méthode de faire une bonne soudure, est d'abord de nettoyer parfaitement les parties à souder, et laisser tomber sur le joint une goutte de résine dissoute dans l'alcool, et souder avec un fer très chaud.

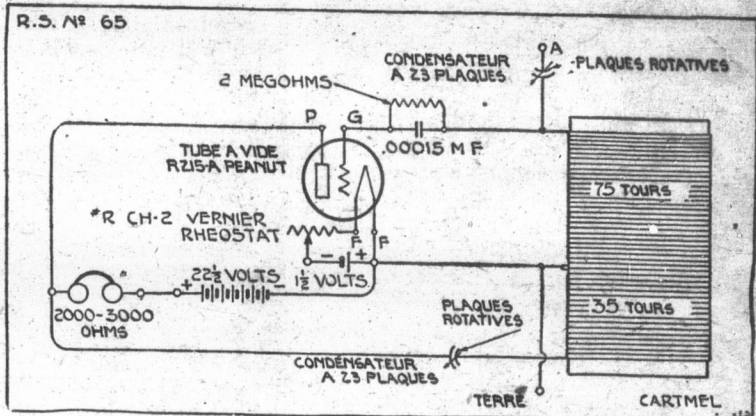
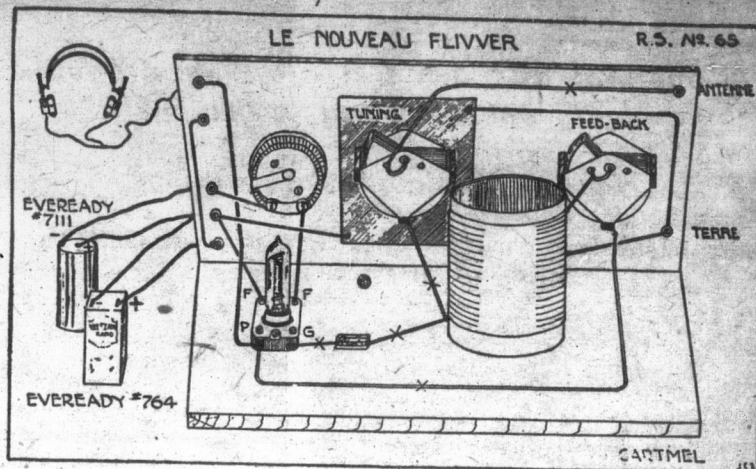
(A suivre)

DEPUIS DIX ANS

Le total dépensé pendant les dix dernières années, pour les fins agricoles, a été de \$12,434,798 87, dont \$2,540,954.10 représentant la contribution du gouvernement du Canada.

PRES DE \$2,000,000.

Les déboursés du ministère de l'Agriculture, pendant l'année fiscale 1923-24 se sont élevés à \$1,982,797.03, y compris le subside fédéral de \$208,339.45.

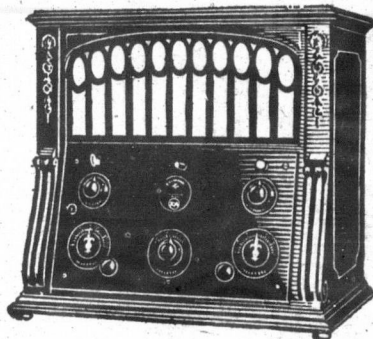


SEULEMENT \$500 COMPTANT **POUR UN VERITABLE RADIOLA**

PAIEMENTS FACILES POUR LA BALANCE

La meilleure occasion pour acheter un Radio cette saison. Ecrivez aujourd'hui pour avoir notre catalogue de Radiola et renseignements sur Notre Offre spéciale du Radiola que nous faisons présentement.

BABSON BROS. Dept. R-421 110 rue Princesse, Winnipeg. 321 rue King-Est, Toronto. Fabriqué par Westinghouse



RADIOLA

clair naturel riche résonnant

Radiola X
 Renommé pour son ton agréable. Complet avec quatre lampes et haut-parleur à même, tout, excepté batteries et antenne. \$325.

La distance est désirable, le volume apprécié, mais le ton est chose absolument essentielle pour avoir entière satisfaction. Les Radiolas fabriqués par Westinghouse excellent en fait de ton. Demandez aux agents de Westinghouse.

"Il y a un Radiola accessible a toutes les bourses"
CANADIAN WESTINGHOUSE COMPANY, Limited
 HAMILTON ONTARIO

Westinghouse

PAS RENOUELÉE

La subvention que le gouvernement fédéral a versée à la province depuis dix ans, n'a pas été renouvelée pour l'année 1924-25, malgré les instances qui ont été faites par les représentants de toutes les provinces. Il faudra donc, à l'avenir compter sur les seuls montants qui seront mis à la disposition du ministère de l'Agriculture par la Législature pour continuer et développer le travail commencé.

AGENTS LOCAUX
Mechanics Supply Company
 LIMITED
 80-90 RUE ST. PAUL, QUEBEC
 DEMANDEZ NOTRE CATALOGUE DE "RADIOLAS"

LE BULLETIN PAGE ENCO ZEI AU REVOIRIN LA SUPREM 1er Pr C

La Fonderie tout acheteur d'acier pour le cours pour le naire, si elle ne (a) Aucune (b) Epargne (c) Chaleur (d) Plus d'air

(e) Le seul, chaque année, installé et p Enfin, entiers Sera installée

2e PRIX.—M CES" No 1 chaud tel q par LA FO LIMITEE. LEUR.....

30me PRIX.— 100 pieds l'ivré che bus par la riaville. V

PAGE DE NOTRE CONCOURS D'ABONNEMENT.

ENCORE UNE SEMAINE DE TRAVAIL ET LE CONCOURS SERA FINI

PRIX AUX ZELATEURS



1er Prix - VALEUR \$230. CE QU'ON EN DIT

La Fonderie Suprême, Limitée, s'engage à rembourser, à tout acheteur d'une fournaise "Suprême", tous les frais encourus pour le transport, l'installation, etc. de la dite fournaise, si elle ne donne pas les résultats suivants: (a) Aucune fumée en l'allumant. (b) Epargne dans le combustible: 25 à 50%. (c) Chaleur uniforme dans tous les appartements. (d) Plus durable que toute autre parce qu'elle est mieux construite. (e) La seule fournaise qui puisse être facilement nettoyée chaque année, en moins d'une demi-heure. Installée et prête à chauffer en moins d'une heure. Enfin, entière satisfaction sur tous les rapports. Sera installée sans frais et fret payé.

IMPORTANT.—Tous les zéloteurs sont priés de prendre note qu'afin de donner chance égale à tous ceux qui s'intéressent à notre concours de propagande et qui demeurent le plus éloigné, nous recevons les abonnements pour le concours jusqu'au lundi soir, le 16 février. De cette façon les lettres mises à la poste le 14 nous parviendront à temps pour que les abonnements soient compilés pour le résultat final qui sera connu le 18 février.

M. Quirion de St-Samuel gagne le prix de la semaine finissant le 31 janvier, avec 3390 points. Nos félicitations.

- Les cinq premiers concurrents de la douzième semaine sont: 10—M. Irénée Quirion, St-Samuel de Frontenac.....3390 points 20—M. Linière Roy de d'Israeli, Cté Wolfe.....1260 " 30—M. Alfred Rivard, de St-Joseph de Beauce.....350 " 40—M. Amable Turcotte, de St-Bruno, Lac St-Jean....135 " 50—M. Damien Matte, Neuville, Cté Portneuf.....100 "

PRIX DE LA DERNIERE SEMAINE.

DERNIER PRIX DE SEMAINE

\$5.00 EN ARGENT

Au zéloteur qui obtiendra le plus de points durant la dernière semaine du concours.

Prix offert par le personnel de bureau du "Bulletin de la Ferme"

— BON SUCCÈS A TOUS —

A tous les abonnés: Vous avez jusqu'au 14 février pour participer au tirage de nos trois beaux prix en renouvelant votre abonnement au "BULLETIN DE LA FERME"

PRIX AUX ZELATEURS



5ème PRIX

5ème PRIX.—Ce Magnifique Crible "SUPREME" comprenant jeu de passes très assorties, pour grains, graines des champs, blé-d'Inde et triage de blé-d'Inde, pois, etc. Contribué par LA FONDERIE SUPREME LTEE, PONT-ROUGE, QUEBEC. Valeur.....\$55.



6ème PRIX

6ème PRIX.—Un banc de soie "ST-ANSELME" fameux par sa construction solide et son utilité pratique. Contribué par La Fonderie de St-Anselme.....\$40.

AUTRES PRIX

(NON ILLUSTRÉS)

AUX ZELATEURS

- 4. 1 Babcock "DeLaval".....\$60. 7. Une Certisseuse "Burpee", offerte par M. J. Auclair, agent, Giffard, Que... 30. 8. 1 coq et 11 poulettes de race américaine (Plym Rock barrée, Rhode Island Rouge ou Wyandotte e blanc)..... 25. 9. 1 Trio de Dindons, bronzés, sélectionnés en vue de la reproduction..... 25. 10. 1 Ruche avec abeilles..... 15. 11. 1 Trio d'ois africaines, sélectionnées en vue de la reproduction..... 15. 12. 1 Trio de Canards Pékin, (1 canard et 2 canes) sélectionnées en vue de la reproduction..... 10. 13. 1 Trio Plymouth Rock Barré (Un cochet et deux poulettes)..... 10. 14. 1 Trio de Wyandottes Blancs (Un cochet et 2 poulettes)..... 10. 15. 1 Trio Rhode Island Rouges (Un cochet et 2 poulettes)..... 10. 16. 1 Collection complète des œuvres du célèbre romancier Pierre l'Ermite, (16 volumes)..... 6. 17. 1 Coq Plymouth Rock Barré..... 5. 18. 1 Coq Wyandotte Blanc..... 5. 19. 1 Coq Rhode Island Rouge..... 5. 20. Un kodak "Brownie" 2 1/4 x 4 1/4 - No 2a. 4.

UN PRIX

CHAQUE SEMAINE

— AU —

PLUS FORT CONCURRENT DE LA SEMAINE

2ème PRIX Valeur \$105.



2e PRIX.—Magnifique Poêle de Cuisine "SUCES" No 52 tout en fonte avec réservoir, réchaud tel que sur vignette ci-haut, contribué par LA FONDERIE DE L'ISLET LIMITEE, L'Islet Sta. P. Q. VALEUR.....\$105

CES TROIS MAGNIFIQUES PRIX AUX ABONNES

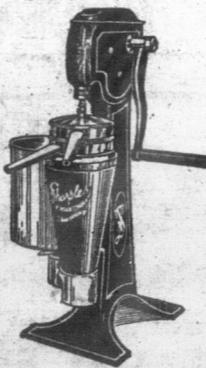
Ces trois magnifiques prix sont pour toutes les personnes qui s'abonneront ou renouvelleront leur abonnement soit à nos zéloteurs ou en envoyant leur argent directement à notre bureau à Québec, d'ici la fin du concours.

1er PRIX VALEUR \$60.00 Un Radio L'AERIOLARS

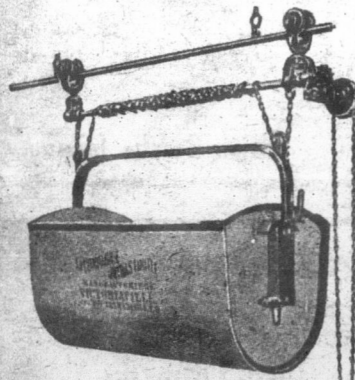
Offert par Canadian Westinghouse Co. Montréal, Qué. Récepteur à Régénération et Amplificateur No. 358101 L'Aeriola RS est un Récepteur complet qui consiste d'une inductance variable avec régénération "Tickler" une capacité variable à deux étapes, un tube à vide détecteur, une amplification de basse fréquence à une étape. Il a été désigné pour reproduire distinctement la voix et la musique sans donner de contorsion, et pour être susceptible, précis et facile d'opération. Une des principales caractéristiques de ce récepteur est l'usage du tube à vide avec courant faible, le filament pouvant être opéré d'une manière satisfaisante par une pile sèche ordinaire, éliminant ainsi l'emploi d'un accumulateur. Sa susceptibilité et le fonctionnement facile contribuent à rendre l'Aeriola RS un Récepteur très satisfaisant à l'opérateur de peu d'expérience et à mesure que l'opérateur devient familier avec la manipulation, il sera capable de produire des résultats étonnants.



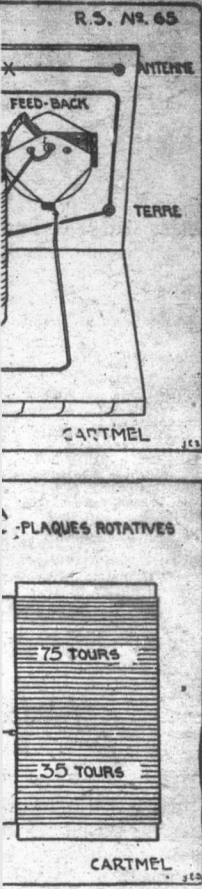
2e PRIX EGREMEUSE Sharples No 3 CAPACITE 250 à 450 lbs. 52.00



3e PRIX Bouilloire BÉDARD pour la ferme VALEUR.....35.00



3e PRIX.—UN CHARRIOT A FUMIER • 100 pieds de liège en acier avec crampes, etc. Livré chez le gagnant. Contribué par la Cie Justas Ltée, de Victoriaville. Valeur.....\$100



IRITABLE DIOLA

LA urel e nant

chose diolas ez aux

Limited

se

mpany LIMITED

EBEC

ADIOLAS"

5

5

5

PAGE DE NOTRE CONCOURS D'ABONNEMENT.

ENCORE UNE SEMAINE DE TRAVAIL ET LE CONCOURS SERA FINI

PRIX AUX ZELATEURS



1er Prix - VALEUR \$230. CE QU'ON EN DIT

La Fonderie Suprême, Limitée, s'engage à rembourser, à tout acheteur d'une fournaise "Suprême", tous les frais encourus pour le transport, l'installation, etc. de la dite fournaise, si elle ne donne pas les résultats suivants: (a) Aucune fumée en l'allumant. (b) Épargne dans le combustible: 25 à 50%. (c) Chaleur uniforme dans tous les appartements. (d) Plus durable que toute autre parce qu'elle est mieux construite. (e) La seule fournaise qui puisse être facilement nettoyée chaque année, en moins d'une demi-heure. Installée et prête à chauffer en moins d'une heure. Enfin, entière satisfaction sur tous les rapports. Sera installée sans frais et iret payé.

IMPORTANT.—Tous les zéloteurs sont priés de prendre note qu'afin de donner chance égale à tous ceux qui s'intéressent à notre concours de propagande et qui demeurent le plus éloigné, nous recevons les abonnements pour le concours jusqu'au lundi soir, le 16 février. De cette façon les lettres mises à la poste le 14 nous parviendront à temps pour que les abonnements soient compilés pour le résultat final qui sera connu le 18 février.

M. Quirion de St-Samuel gagne le prix de la semaine finissant le 31 janvier, avec 3390 points. Nos félicitations.

Les cinq premiers concurrents de la douzième semaine sont:

- 10—M. Irénée Quirion, St-Samuel de Frontenac.....3390 points
20—M. Linière Roy de d'Israeli, Cté Wolfe.....1260 "
30—M. Alfred Rivard, de St-Joseph de Beauce.....350 "
40—M. Amable Turcotte, de St-Bruno, Lac St-Jean....135 "
50—M. Damien Matte, Neuville, Cté Portneuf.....100 "

PRIX DE LA DERNIERE SEMAINE.

DERNIER PRIX DE SEMAINE

\$5.00 EN ARGENT

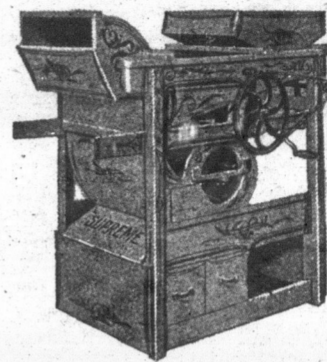
Au zélateur qui obtiendra le plus de points durant la dernière semaine du concours.

Prix offert par le personnel de bureau du "Bulletin de la Ferme"

— BON SUCCÈS A TOUS —

A tous les abonnés: Vous avez jusqu'au 14 février pour participer au tirage de nos trois beaux prix en renouvelant votre abonnement au "BULLETIN DE LA FERME"

PRIX AUX ZELATEURS



5ème PRIX

5ème PRIX.—Ce Magnifique Crible "SUPREME" comprenant jeu de passes très assorties, pour grains, graines des champs, blé d'Inde et triage de blé d'Inde, pois, etc. Contribué par LA FONDERIE SUPREME LIMITEE, FONT-ROUGE, QUEBEC. Valeur.....\$55.



6ème PRIX

6ème PRIX.—Un banc de scie "ST-ANSELME" fameux par sa construction solide et son utilité pratique. Contribué par La Fonderie de St-Anselme.....\$40.

AUTRES PRIX (NON ILLUSTRÉS) AUX ZELATEURS

- 4. 1 Babcock "DeLaval".....\$60.
7. Une Certifieuse "Burpee" offerte par M. J. Auclair, agent, Giffard, Que... 30.
8. 1 coq et 11 poulettes de race américaine (Plym. Rock barré, Rhode Island Rouge ou Wyandott e blanc)..... 25.
9. 1 Trio de Hindons, bronzés, sélectionnés en vue de la reproduction..... 25.
10. 1 Ruche avec abeilles..... 15.
11. 1 Trio d'oies africaines, sélectionnées en vue de la reproduction..... 15.
12. 1 Trio de Canards Pékin, (1 canard et 2 canes) sélectionnées en vue de la reproduction..... 10.
13. 1 Trio Plymouth Rock Barrés (Un cochet et deux poulettes)..... 10.
14. 1 Trio de Wyandottes Blancs (Un cochet et 2 poulettes)..... 10.
15. 1 Trio Rhode Island Rouges (Un cochet et 2 poulettes)..... 10.
16. 1 Collection complète des œuvres du célèbre romancier Pierre l'Ermite, (16 volumes)..... 5.
17. 1 Coq Plymouth Rock Barré..... 5.
18. 1 Coq Wyandotte Blanc..... 5.
19. 1 Coq Rhode Island Rouge..... 5.
20. Un kodak "Brownie" 2 1/4 x 4 1/4 - No 2A. 4.

UN PRIX CHAQUE SEMAINE — AU — PLUS FORT CONCURRENT DE LA SEMAINE



2ème PRIX Valeur \$105.

2e PRIX.—Magnifique Poêle de Cuisine "SUCES" No 52 tout en fonte avec réservoir, réchaud tel que sur vignette ci-haut, contribué par LA FONDERIE DE L'ISLET LIMITEE, L'Islet Sta. P. Q. VALEUR.....\$105

CES TROIS MAGNIFIQUES PRIX AUX ABONNES

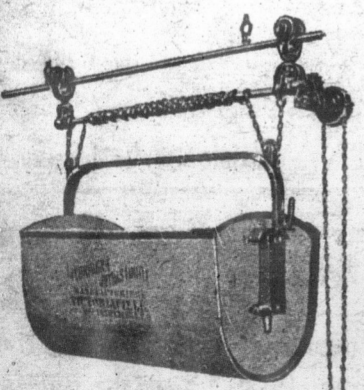
Ces trois magnifiques prix sont pour toutes les personnes qui s'abonneront ou renouvelleront leur abonnement soit à nos zélateurs ou en envoyant leur argent directement à notre bureau à Québec, d'ici la fin du concours.

1er PRIX VALEUR \$60.00

Un Radio L'AERIOLARS

Offert par Canadian Westinghouse Co. Montréal, Qué. Récepteur à Régénération et Amplificateur No. 358101

L'Aeriola RS est un Récepteur complet qui consiste d'une inductance variable avec régénération "Flicker" une capacité variable à deux étapes, un tube à vide détecteur, une amplification de basse fréquence à une étape. Il a été désigné pour reproduire distinctement la voix et la musique sans donner de contorsion, et pour être susceptible, précis et facile d'opération. Une des principales caractéristiques de ce récepteur est l'usage du tube à vide avec courant faible, le filament pouvant être opéré d'une manière satisfaisante par une pile sèche ordinaire, éliminant ainsi l'emploi d'un accumulateur. Sa susceptibilité et le fonctionnement facile contribuent à rendre l'Aeriola RS un Récepteur très satisfaisant à l'opérateur de peu d'expérience et à mesure que l'opérateur devient familier avec la manipulation, il sera capable de produire des résultats étonnants.



3ème PRIX.—UN CHARRIOT A FUMIER e 100 pieds de liège en acier avec crampes, etc. livré chez le gagnant. Contribué par la Cie Justus Lée, de Victoriaville. Valeur.....\$100



2e PRIX ECREMEUSE Sharples No 3 CAPACITE 250 à 450 lbs. 52.00



3e PRIX Bouilloire BÉDARD pour la ferme VALEUR.....35.00

LE MARCHE | PRIX PAYES | THE MARKET

SEMAINE FINISSANT LE 31 JANVIER 1925

WEEK ENDING JANUARY 31st 1925

PRODUITS DIVERS

Table listing various products including Eggs, Beans, Maple Sugar, and Peaux (skins) with prices per unit.

VOLAILLES VIVANTES

Table listing live poultry prices for Poultry, Pigeons, and other birds.

Toutes les expéditions de volailles vivantes doivent étes faites à Montréal, 114 St-Paul-Est, et non pas à Québec.

SAUMON DE GASPE

C'est le choix préféré des gourmets à cause de l'excellence de son goût raffiné et de ses qualités nutritives.

Nous en recevons de fortes consignations. C'est le moment de commander.

La caisse de 4 douzaines de boîtes à 1 livre se vend \$13. f.à.b., Montréal.

COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC, 114 St-Paul-Est, Montréal

Advertisement for Champion Canadien Amelioré, a steam-powered blower, with an illustration of the machine and contact information for Wilfrid Ouellet & Cie.

Advertisement for Brevets d'Invention, featuring Marion & Marion, with contact information for their Montreal and Quebec offices.

Advertisement for La Fournaise Suprême à air chaud, highlighting a new invention for heating without a chimney, located in Pont-Rouge, P.Q.

VOLAILLES ABATTUES

Table listing prices for various types of poultry (Poulets, Dindes, Poules) and other birds (Lievres).

ANIMAUX ABATTUS

Table listing prices for various types of meat animals including Veaux, Agneaux, Moutons, and Porcs.

ANIMAUX VIVANTS

Table listing prices for various types of live animals including Bouvillons, Steers, Moutons, and Porcs.

ENGRAIS CHIMIQUES

Notre succursale de Sainte-Rosalie Junction offre des engrais chimiques aux conditions suivantes:

Table showing chemical fertilizer prices with columns for TITRAGE (analysis) and PESANTEUR DES SACS (weight per sack).

Nous acceptons les commandes avec livraison du mois de décembre 1924 au mois de mai 1925.

Commandez par wagon complet de vingt tonnes. COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC, Sainte-Rosalie Junction.

VOLAILLES

Continuez à nous expédier des volailles abattues, comme poulets, dindes, oies, canards. Le marché est excellent pour les poules grasses vivantes, ainsi que les canards vivants.

COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC 114, rue ST-PAUL-EST, MONTREAL.

RE

Le marché quille cette earegistrée d La demand que la semai fléchissement à l'offre de q qui dépasse actuel.

Le marché hausse surto mière qualité Le marché derniers prix sur notre ms le surplus de lioration dan peu plus faib ques jours.

Le marché ferme et à la ron 1/2 à 3/4 c les prix.

La demand les arrivages avec tendanc pour d'ici qu

Le marché ferme toute nous avons e et aussi la avons eue ce tant les arri de prix ne s' qualités d'ce de demander nous avons pour les œu dans ce cas d'obtenir qu œufs premier

Il est arriv réal, un cha ment de ces onds; les œ été vendus à Le marché maintenu fe mentation d

Aucun ch dans le mar augmentati semaine der blanches tri \$2.85 et \$2.1 Le marché gement de p local sont n garantis bi d'environ \$2

SIROP

Nous n'et dans le prix mandes res notre marc n'a été fait marchés étr Egalement le sucre d'ér du marché dernière mi province de sucre et q encore à dis

Le march peu rafferm que nous a gements à moins fréq tant les arr Il y a c forte quan 60% de la p expédiée su ait eu perte l'automne température

Les arriv bêtes à cor têtes de pon sur les deu de la métro se sont éle tination de Saint-Jean. Le marc actif avec prix.

REVUE DES MARCHES Du 24 au 31 janvier inclusivement

Donnée par La Coopérative Fédérée de Québec, (Dep't des consignations)

KET

925

TUES

POULES

28c	la lb
26c	"
24c	"
21c	"
18c	"
19c	"

BEUFRES

30c

TUS

Sheep	
11c	la lb
10c	"
9c	"

Fresh Pork

15 1/2c	la lb
14 1/2c	"
13 1/2c	"

ST-PAUL-EST, Mt

NTS

Sheep	
6c	la lb
5c	"
4 1/2c	"

Live hogs

170 à 220 lbs.	12 1/2c
170 à 200 lbs.	12c
120 à 170 lbs.	11 1/2c
220 à 270 lbs.	10 1/2c
plus de 270 lbs.	10c
moins de 120 lbs.	10c
moins de 350 lbs.	9
plus de 350 lbs.	8 1/2c

animaux vivants à Coopé- de Québec, Montréal et St-Charles, Mt.

UES

offre des engrais

ESANTEUR DES SACS

125 livres
200 "
200 "
200 "
200 "

aison du mois de

tonnes.

te-Rosalie Jonction.

volailles abat- canards.

oules grasses ants.

DE QUÉBEC TREAL.

BEURRE

Le marché au beurre a plutôt été tranquille cette semaine et une baisse a été enregistrée dans les prix.

La demande a été à peu près la même que la semaine précédente. Ce dernier fléchissement dans les prix serait attribué à l'offre de quantité de beurre d'entrepôt qui dépasse de beaucoup la demande actuelle.

Le marché américain est ferme et à la hausse surtout pour les beurres de première qualité qui sont recherchés.

Le marché anglais est stationnaire. Les derniers prix semblent vouloir se maintenir sur notre marché local, cependant, avec le surplus de stock actuel, à moins d'amélioration dans la demande, un marché un peu plus faible est à prévoir d'ici à quelques jours.

FROMAGE

Le marché au fromage s'est continué ferme et à la hausse. Une avance d'environ 1/4 à 1/2 c la livre a été enregistrée dans les prix.

La demande semble absorber facilement les arrivages actuels et un marché stable avec tendance à la hausse est à prévoir pour d'ici quelques jours.

ŒUFS

Le marché aux œufs s'est maintenu ferme toute la semaine, par le fait que nous avons eu une température très froide et aussi la tempête de neige que nous avons eue ces jours-ci ont diminué d'autant les arrivages. Aucun changement de prix ne s'est opéré dans les premières qualités d'œufs, n'ayant pas beaucoup de demandes les prix étant assez élevés; nous avons eu surtout des demandes pour les œufs de qualités inférieures et dans ce cas nous sommes en position d'obtenir quelques sous de plus pour les œufs première et seconde qualités.

Il est arrivé sur notre marché de Montréal, un char d'œufs chinois. Le classement de ces œufs est passé comme seconds; les œufs étant petits, ces œufs ont été vendus à environ 45 cts la douzaine.

Le marché des œufs d'entrepôt s'est maintenu ferme cette semaine, sans augmentation de prix.

FEVES ET POIS

Aucun changement de prix à noter dans le marché des fèves avec la dernière augmentation que nous avons eue la semaine dernière. Les prix pour les fèves blanches triées à la main est d'environ \$2.85 et \$2.90 le minot rendu à Montréal.

Le marché des pois n'offre aucun changement de prix. Les demandes du marché local sont normales. Les prix pour pois garantis bien cuisants sont toujours d'environ \$2.75 le minot rendu à Montréal.

SIROP ET SUCRE D'ERABLE

Nous n'enregistrons aucun changement dans le prix du sirop d'érable. Les demandes restent assez tranquilles pour notre marché local. Aucune demande n'a été faite dernièrement venant des marchés étrangers.

Egalement aucun changement dans le sucre d'érable. Il y a quelques demandes du marché local. L'on apprend à la dernière minute qu'il y a encore dans la province de Québec plusieurs chars de sucre et quelques cultivateurs en ont encore à disposer.

PATATES

Le marché cette semaine, s'est quelque peu raffermi. Par les températures froides que nous avons eues ces jours-ci les chargements à la campagne se sont faits moins fréquents, ce qui a ralenti d'autant les arrivages.

Il y a encore à la campagne une forte quantité de patates; au-delà de 60% de la production n'a pas encore été expédiée sur nos marchés, malgré qu'il y ait eu perte d'environ 30% sur les champs, l'automne dernier par les mauvaises températures que nous avons eues.

LES BESTIAUX

Les arrivages ont été de 1162 têtes de bêtes à cornes, 708 têtes de veaux, 2,627 têtes de porcs et 229 agneaux et moutons, sur les deux grands marchés à bestiaux de la métropole. Les bestiaux exportés se sont élevés au nombre de 631, à destination de Halifax, de Portland et de Saint-Jean.

Le marché est resté particulièrement actif avec beaucoup de fermeté dans les prix.

Des bouillons choisis pour l'exportation ont trouvé le prix de \$7.10 le cent livres; quelques autres de bon choix pour les bouchers ont fait \$7. Des lots peu remplis ont obtenus \$6.50 et \$6.75 avec une catégorie de bouillons moyens à \$5.25 et \$6. Les bouillons communs sont partis à \$4.25.

On a remarqué trois très jeunes bouillons, pesant 600 livres chacun, qui ont eu preneurs à \$8.25.

Des taures de bonne qualité se sont vendues \$5.60 et \$6.50 et d'autres \$4.75 et \$5.25. Des vaches grasses ont rapporté \$5.25 et un lot de qualité moindre \$4.50 et \$5.00. Les vaches de qualité moyenne ont fait \$4. et \$3.

Les taureaux sont partis à \$4.75 et \$5. pour les meilleurs et \$2.50 à \$3.50 pour les autres.

VEAUX VIVANTS

Arrivages: 708 têtes. Le marché a été médiocre à cause de la qualité inférieure des arrivages, mais les prix n'ont guère varié.

Quelques veaux nourris au lait se sont vendus de \$7.50 à \$9.50 et un petit lot a atteint \$10. Deux ou trois veaux de premier choix ont trouvé \$12. et une demi-douzaine d'autres, \$11. Les veaux nourris à l'herbe ont varié de \$4. à \$4.50.

AGNEAUX ET MOUTONS

Arrivages: 229 têtes. Les agneaux n'ont pas apparu sur le marché et les prix ont augmenté, par suite de la rareté. De bons agneaux ont trouvé le prix de \$13., d'autres ont eu \$12. Les moutons ont varié de \$5. à \$7.

PORCS VIVANTS

Arrivages: 2627 têtes. Le marché des porcs est très fort. Des

lots de porcs de bonne qualité et d'un bon poids ont obtenu \$11.75 et \$12. et des porcs plus légers ont eu \$11.25 à \$11.60.

Quelques têtes de première qualité ont atteint \$12.25. Les truies ont fait de \$5.50 à \$9.

VOLAILES ABATTUES

Le marché enregistre une hausse depuis quelque temps; les arrivages diminuent cependant dans les volailles de bonne qualité.

Les cultivateurs devraient profiter du marché excellent pour les volailles vivantes de très bonne qualité, et nous les expédier vivantes plutôt qu'abattues.

VEAUX ABATTUS

Les arrivages de veaux abattus sont peu nombreux et de bonne qualité, et les ventes se font rapides à de bons prix. Ce marché est ferme.

PORCS ABATTUS

Le marché des porcs abattus est ferme avec des arrivages peu nombreux. Les prix sont haussés d'un sou. Nous prévoyons un bon marché d'ici quelques semaines.

PEAUX

Les arrivages de peaux sont de plus en plus nombreux, et la demande se maintient très bonne. Les peaux de bœuf sont à la hausse, et celles de mouton restent fermes.

MORUE EN CONSERVES

La pêche a manqué sur les côtes de la Gaspésie, les premiers mois de l'hiver; cependant grâce à nos arrangements avec les coopératives locales, nous pouvons satisfaire nos clients qui s'empressent d'ordonner leurs commandes.

Nous leur conseillons de commander dès maintenant les quantités qu'ils prévoient utiliser durant la froide saison; nous en tiendrons note et la livraison sera faite de manière à ne désappointer personne.

Dans la préparation de cette morue blanche, aucun autre préservatif n'est employé que le sel de première qualité que nous importons nous-mêmes; de sorte que vous pouvez être assurés que ce poisson a conservé toute sa saveur. Le meilleur moyen de vous en convaincre est de nous donner une commande d'essai.

Voici nos prix f.a.b. Montréal: la morue salée, grosse, au-dessus de 4 livres, en caisse de 150 lbs, ou en baril de 200 lbs, à 7 sous la livre; morue moyenne, de 2 à 4 lbs, caisse ou baril, à 6 1/2 sous la livre. Il faudra ajouter 1/2 sou par livre pour quantité moindre.

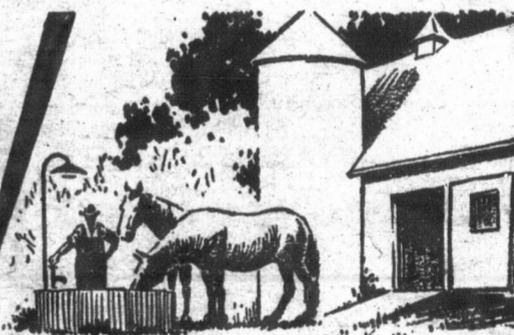
SAUMON DE GASPÉ

Le saumon de Gaspé nous arrive en fortes consignations depuis quelques semaines. C'est sans contredit le meilleur de tous les saumons connus et à la portée de toutes les bourses. Nous l'offrons aux gourmets de la métropole à des conditions avantageuses; il devrait se trouver sur toutes les tables, non seulement les jours maigres, mais aussi en tout autre temps, lorsque vous désirez prendre un léger repas; sa nutrition est parfaite.

La caisse de quatre douzaines de canistres, de 1 livre chacune, se vend \$13.00. Nous vendons en quantité moindre également.

Tous ces prix sont f.a.b. Montréal, excepté le saumon en conserves qui se trouve également à notre succursale de Québec.

gratits!



Un livre d'une valeur d'au moins \$1.00

Notre livre gratis "L'Utilité du ciment pour le Cultivateur" vous donne la manière d'éliminer les dépenses dues aux réparations et le gaspillage en remplaçant les bâtiments qui vont en ruine par des constructions en béton. Ce matériel de construction moderne est durable, à l'épreuve de la vermine et du feu, ne pourrit pas et est hygiénique. Il est facile de se servir de ce matériel.

Lorsque vous construisez en béton, vous construisez pour toujours et vous augmentez ainsi la valeur de vos propriétés. Demandez ce livre qui est donné gratis. Il est écrit par des hommes pratiques pour des hommes pratiques.

Les explications données dans ce livre sont faciles à comprendre. Il vous donne la manière de construire en béton une foule de constructions telles que des étables, des planchers, des fondations, des silos, des poulaillers, des fosses à fumier, des caveaux à légumes, etc., etc.

Demandez-le aujourd'hui. Mallez ce coupon.

On peut se procurer le ciment "Canada" chez plus de 2,000 marchands dans presque toutes les villes et villages du Canada. S'il n'y a pas de marchand distributeur de ciment "Canada" dans votre localité, écrivez à notre bureau des ventes le plus rapproché.

Canada Cement Company Limited

956 Edifice Canada Cement Company Carré Phillips Montréal
Bureaux des ventes—Montréal Toronto Winnipeg Calgary



LE BETON CANADA CIMENT EST PERMANENT

Expédiez ce coupon par la poste

Canada Cement Company Limited
956 Edifice Canada Cement Company, Montréal.

Envoyez-moi votre livre Gratis—

(Nom)

(Adresse)

REVUE DES MARCHES Du 24 au 31 janvier inclusivement

Donnée par Coopérative Fédérée de Québec, Section des Achats

BLE ET FARINE

Les hausses se multiplient de jour en jour dans les prix du blé, il s'ensuit une augmentation équivalente dans les farines. Les prix du marché sont très élevés et malgré cela, nous maintenons nos prix de \$2. plus bas le minot.

Nos réserves étant épuisées, nous avons renouvelé notre approvisionnement que nous devons livrer aux prix suivants:

Farine à pain, 1ère patente \$5. 15
Farine à pain, 2ème patente 4. 90
Farine à boulanger 4. 80

ENGRAIS ALIMENTAIRES

Les prix des engrais alimentaires sont affectés par la fermeté et les augmentations de prix du blé et des farines à pain. Les prix du marché sont les suivants: son, \$36.00; gru rouge, \$38.00; gru blanc, \$44.00.

Et nos prix sont de \$34. pour le son; \$36. pour le gru rouge et \$42. pour le gru blanc.

Comme pour les farines à pain, nous sommes encore beaucoup au-dessous du prix du marché, comme vous pourrez le voir par la liste de nos prix publiée dans une autre page. Profitez sans tarder de l'avantage de \$2.00 par tonne que nous pouvons vous offrir.

CRIBLURES DE BLE

Le marché des criblures suit la marche des prix du blé. Nous avons dû constituer une nouvelle réserve que nous pouvons offrir au prix de \$34.50 la tonne en poches neuves et \$1.00 de moins par tonne en poches usagées.

Nous vendons encore \$2 et même \$3. par tonne en dessous du marché.

Nous avons aussi les criblures de blé non moulues au prix de \$29.50 la tonne. Tous ceux qui ont fait usage des criblures de blé moulues ou non moulues, distribuées par la Coopérative Fédérée, trouvent que la qualité ne peut être surpassée.

LE FOIN

Nous conseillons aux cultivateurs qui pressent actuellement leur foin de ne pas dépasser la pesanture régulière de 140 livres, pour les ballots. Bien souvent, ils obtiendront un prix inférieur, parce qu'ils ont expédié un grand nombre de ballots trop pesants.

De plus, les cultivateurs ne devraient pas presser de balles (graine de foin), non plus les fonds de grange (tasserics) ou les râtelures jaunes et brunes.

Les ballots bien faits sont aussi les plus recommandés et doivent être de même longueur autant que possible. Il faudra apporter un soin particulier pour faire des ballots droits dont les extrémités ont une belle apparence.

POMMES

Nous pouvons offrir des pommes d'hiver, au wagon complet, à des prix qui donneront satisfaction. Nous prions nos clients qui, tous les ans, recourent à nos services, de se procurer de bonnes pommes.

C'est un travail qui exige l'expérience d'une main de confiance, nos clients réguliers le savent, voilà pourquoi nous les prions de recourir à nous.

ENGRAIS CHIMIQUES

C'est le moment propice de se procurer des engrais chimiques mentionnés plus bas, par quantité de wagons complets contenant au moins 20 tonnes:

	Titrage	Pesanture des sacs
Superphosphate,	16% Ac. Ph. Ass.	125 lbs
Muriate de Potasse,	48% de Potasse,	200 "
Sulfate de Potasse,	48% de Potasse,	200 "
Nitrate de Soude,	18% d'Azote,	200 "
Sulfate d'Ammoniaque,	20% d'Azote,	200 "

Dans le même wagon, vous pouvez commander de tous ces engrais, mais la quantité de Nitrate de Soude et de Sulfate d'Ammoniaque ne devra pas excéder cinq tonnes, parce que le taux de fret sur ces deux marchandises est plus élevé.

Nous avons aussi de l'engrais Phosphate Thomas Belge.

La livraison peut être faite au temps d'ici à mai 1925.

Au cours de l'hiver, nous aurons de ces engrais chimiques, en entrepôt ici à Sainte-Rosalie, pour remplir les commandes moindres qu'un wagon. Ecrivez-nous pour nos prix de détail.

Nous payons les plus hauts prix du marché pour

PELLETERIES VERTES

Envoyez-nous les peaux par la malle ou par express, et nous vous en donnerons les prix.

Ne pas oublier d'attacher une carte d'expédition donnant le contenu du colis.

Ecrivez pour notre liste de prix.

Holt, Renfrow & Co
Ltd

35 rue Buade
QUEBEC

GRAINES DE SEMENCE

C'est le moment de vous procurer des grains et des graines de semence; notre succursale de Sainte-Rosalie Junction en est bien pourvue.

Nous pouvons dans le moment fournir des prix pour les graines de mil, de trèfle, de luzerne, de millet, de soleil géant, de dactyle, de fétaque des prés.

Nous avons un assortiment complet des meilleurs grains comme l'avoine, le blé, l'orge, le sarrazin, le seigle, etc.

Consultez-nous maintenant et vous connaîtrez nos prix et nos conditions de vente.

INSTRUMENTS ARATOIRES

Les cultivateurs se trouvent souvent embarrassés de faire un bon choix de machines agricoles; et pour se tirer d'affaires ils nous ont prié d'organiser un nouveau service et de faire une installation de machines agricoles les plus en demande, comme les charrues, les hersees, les rouleaux à biner, les cultivateurs et autres.

Nous avons choisi les instruments Oliver de réputation universelle. Ce sont des instruments du type le plus perfectionné, reconnus par la qualité de leur matériel, par la solidité de leur mécanisme.

Nous voulons, par les développements de ce service, aider les cultivateurs et les débarrasser d'un intermédiaire tenace et souvent dangereux. Les machines Oliver sont offertes à des prix exceptionnels, bien inférieurs à ceux que les agents d'autres maisons peuvent soumettre, et nous consentons à des sacrifices pour mettre fin à leur règne de profits exagérés.

Avec une bonne charrue Oliver, les labours seront faciles, et les cultivateurs seront étonnés des résultats de leur récolte.

Depuis longtemps des agents d'autres maisons circulent dans nos campagnes, pour offrir des produits inférieurs, pratiquement au même prix que nos propres machines Oliver; même ils doivent baisser leurs prix sensiblement, afin de faire leur figure.

Les cultivateurs se convaincront par eux-mêmes en demandant nos listes de prix et la plaquette-explication sur les "Instruments aratoires Oliver".

TOLE GALVANISEE

Nous avons reçu d'Europe de la tôle galvanisée, unie ou ondulée, pour plafonds, ambris, et pour ouvrages divers de fantaisie.

Nous pouvons vous procurer, à demande, des brochures explicatives sur les différents modèles de tôle; nous vous épargnerons beaucoup sur vos achats à cause de nos contrats avantageux; nous nous contentons d'une marge très minime de profits. Bien de nos sociétaires ont constaté les avantages de notre intervention.

PEINTURES

Nos peintures marque Fédérée ont déjà fait leur renommée, et nous en avons un assortiment complet. Elles se vendent, tant pour intérieur que pour extérieur, soit en baril de 50 gallons, ou en petit baril de 30 gallons, ou en bidon de 5 gallons, ou d'un gallon, ou de deux pintes ou d'une pinte. Il y en a pour tous les goûts et pour tous les besoins.

Nous avons des peintures spéciales pour instruments aratoires; cette peinture adhère au métal et lui conserve sa fraîcheur et son brillant.

BROCHE A FOIN

Les cultivateurs ont besoin d'une bonne broche résistante pour presser le foin; nous en avons une qui leur donnera entière satisfaction. Nous pouvons la leur fournir en quantité et à de bonnes conditions.

Nous l'offrons, soit en rouleaux de 50 livres, soit en longueurs de 3 à 11 pieds. Nous en avons de la grosseur No 13, No 14, No 15.

Nous conseillons de grouper les commandes, afin d'atteindre la quantité de 24,000 livres pour un wagon complet. Vous aurez ainsi le profit d'une remise considérable dans les frais de transport. Les expéditions seront faites le plus promptement possible.

HUILES ET GAZOLINE

Le marché de la gazoline et des huiles est redevenu normal: c'est le moment de placer votre commande pour une barrique de plusieurs gallons. Jetez un coup d'œil sur notre liste de prix, sur la page précédente.

La gazoline est nécessaire aux travaux de la ferme; quand elle sert à ces fins, elle est exempte de la taxe. Mais il faut le spécifier dans la commande.

Procurez-vous de bonnes huiles pour moteurs, aussi de l'huile à tracteur, à transmission, à machine, à séparateur, à harnais; de la graisse à essieux, à godet; du pétrole, marque Fédérée, et puis de la gazoline, en baril de 45 gallons.

En dépit d'obstacles prononcés, les taux de transport du Pacifique Canadien sont les plus bas du continent

LES expéditions de céréales et de bétail, au Canada, se font presque en totalité pendant quatre mois — de septembre à décembre, inclusivement. C'est là un des facteurs les plus coûteux du fonctionnement d'un chemin de fer.

Le Pacifique Canadien doit se préparer à rencontrer ces expéditions dès qu'il en est requis. Des milliers de wagons à marchandises et des centaines de locomotives doivent être prêts, à point nommé, après avoir été garés, pour la plupart, pendant huit mois de l'année.

Et non seulement ce vaste matériel roulant a-t-il été inactif jusqu'au moment de cette fiévreuse (mais temporaire) animation, mais encore la plupart des wagons doivent être remorqués à vide, au retour, parce que les transports, à cette époque, ne sont malheureusement pas plus considérables, de leur but au point de départ, qu'aux autres saisons de l'année. Si ce matériel était actif, et conséquemment profitable, pendant l'année entière, les frais de fonctionnement seraient considérablement réduits.

Néanmoins, en dépit de cet obstacle et de l'augmentation de frais qui en résulte, les taux de transport au Canada sont plus bas que ceux de tout autre pays, cependant que les recettes des chemins de fer canadiens, par tonne-mille, sont moins élevées, les distances à parcourir étant plus longues et la population plus clairsemée.

En 1923, la moyenne des recettes du Chemin de Fer du Pacifique Canadien, par tonne-mille de marchandises, a été de .929 d'un sou.

La moyenne des recettes des chemins de fer américains, par tonne-mille de

marchandises, en 1923, fut de 1.125 sous, ou de 21.10% de plus que la moyenne du Pacifique Canadien.

La moyenne des recettes des chemins de fer de la Grande-Bretagne, par tonne-mille de marchandises, en 1922 (dernier rapport en main) fut de 3.351 sous, ou 260.7% de plus que la moyenne du Pacifique Canadien.

Ce sont la sagesse, la prudence et l'économie de l'administration du Pacifique Canadien qui, maintenant au minimum les "charges sur capital," ont permis d'adopter des taux aussi raisonnables en dépit de la modicité des recettes par tonne-mille.

Les taux du Pacifique Canadien servent de modèle à tous les taux de même nature, au Canada. Le public tout entier bénéficie donc de l'administration et des méthodes financières du Pacifique Canadien.

Depuis quarante ans, le Pacifique Canadien a été le facteur le plus puissant du développement et de la colonisation du Dominion. Aujourd'hui, plus que jamais, il est le principe dominant du progrès de notre pays.

LE PACIFIQUE CANADIEN

Encient le Globe

23EWA

Service des Agronomes Officiels

Ce Service a été fondé en 1913 par le Ministère de l'Agriculture de la Province de Québec, dans l'intérêt et pour le bénéfice des cultivateurs de la Province.

66 comtés de la Province ont actuellement leur bureau d'agronome

Abitibi,
ALEXANDRE RIOUX,
Macamic.

Abitibi Est
FRANCE BRIEN,
Amos.

Argenteuil,
ALEXANDRE BOTHWELL,
Lachute.

Arthabaska,
HENRI LAUZIERE,
Victoriaville.

Bagot,
RAPHAEL ROUSSEAU,
Acton-Valle.

Beauce, Division No 1
ALPHONSE LAFLAMME,
Beauceville-Est.

Beauce, Division No 2
ROLAND BRASSARD,
St-Ephem.

Beauharnois,
SAUVEUR GOSSELIN,
Valleyfield.

Bellechasse,
ULRIC BROWN,
St-Raphael.

Berthier,
ELPIEGE MARSEILLE,
Berthierville.

Bonaventure,
Hector Leblanc,
María.

Brome,
L.-D. McClinton,
Knowlton.

Chambly,
ALPHONSE LAFRANCE,
Longueuil.

Champlain-Nord,
C.-EUGENE RIOUX,
St-Tie.

Champlain-Sud,
J.-A. FORTIN,
Batiécán.

Charlevoix,
J.-L. LANGEVIN,
La-Malbaté.

Châteauguay,
NOLAN APRIL,
St-Martin.

Chicoutimi,
AVILA CHARBONNEAU,
Chicoutimi.

Compton,
JOS. BERGERON,
Cookshire.

Deux-Montagnes,
NELSON COSSETTE,
St-Eustache.

Dorchester,
P.-A. BRUNELLE,
St-Henri.

Drummond,
ARTHUR TREMBLAY,
Drummondville.

Frontenac,
FLORIAN CHAMPAGNE,
Lac Mégantic.

Gaspé,
ANDRE PARIS,
Grande-Rivière.

Hull,
WILFRID DELANBY,
Hull.

Hull No 2
J.-A. FILION,
Maniwaki.

Huntingdon,
L.-G. PELLETIER,
Huntingdon.

Joliette,
ANTHIME CHARBONNEAU,
Joliette.

CONSEILS DE L'AGRONOME

Pour le mois de février

La saison de l'hiver est longue dans la Province de Québec; pensez aux pauvres animaux de l'étable qui sont attachés à leur mangeoire toute la journée; sortez-les tous les jours, si possible pour qu'ils puissent se dégourdir les membres et prendre une bonne bouchée d'air frais.

C'est le temps de se renseigner sur l'organisation de la "Coopérative Fédérée de Québec", d'en faire partie, d'y envoyer ses produits à vendre et de s'informer du prix des articles dont on a besoin.

Les jeunes arbres fruitiers souffrent souvent de l'attaque des mulots pendant l'hiver. Ce petit animal s'introduit près du jeune arbre sous la neige. Un bon moyen de prévenir ses ravages est de piloter la neige autour du pied de l'arbre.

Ceux des cultivateurs qui ne sont pas occupés de ce temps-ci devraient nettoyer réparer et graisser les voitures, les machines et les harnais. Ça se manie mieux et ça dure plus longtemps.

Les chevaux qui ne travaillent pas régulièrement devraient être soignés avec jugement. Ne donnez jamais une grosse ration le matin, c'est dangereux; soignez plutôt un peu fort le soir précédent et donnez une grosse ration lorsque le cheval rentre à l'étable après une bonne journée de travail.

Commencez à vous assurer d'une provision de bonne semence par l'épreuve de la germination de vos grains et graines.

Surveillez la mise bas des truies et des brebis. Un peu de grain dans la ration pendant le dernier mois rendra les petits plus forts et vigoureux à leur naissance.

Tout cultivateur soucieux de ses intérêts devrait: Recevoir un journal agricole qui le renseigne bien sur les questions qui intéressent non seulement sa ferme, mais aussi les question du marché, etc.

Faire partie de la Société d'Agriculture de son comté.

Faire partie du Cercle Agricole de sa paroisse.

St-Maurice,
J.-A. PARENTEAU,
Yamachiche.

Stanstead,
J.-ROMUALD BELZILE,
Lennoxville.

Shefford,
OSCAR DESCOSTES,
Waterloo.

Sherbrooke,
W.-G. MACDOUGALL,
Lennoxville.

Témiscamingue,
L.-JOS. REGIN,
Ville-Marie.

Témiscouata, Div. No 1
DOMINA FORTIN,
L'Isle Verte.

Témiscouata, Div. No 2
PHILIPPE LAMBERT,
N. D. du Lac.

Terrebonne-Laval,
ARTHUR LANDRY,
St-Thérèse.

Vaudreuil-Soulanges,
HENRY REID,
Vaudreuil-Station.

Verchères-Richelieu,
JULES AUGER,
Verchères.

Wolfe,
EMILE LEMIRE,
D'Israël.

Yamaska,
EUGENE BOIVIN,
Pierreville.

Kamouraska,
G.-R. LATULIPPE,
St-Pascal.

Labelle,
J.-E. TRIFFAULT,
Nominéville.

Lac St-Jean No 1,
GUSTAVE PRINCE,
Hébertville-Station.

Lac St-Jean No 2,
HENRI J. PLOURDE,
Roberval.

L'Assomption,
R.-D. CARTIER,
L'Assomption.

Laprairie-Napierville,
ARTHUR LAMARRE,
Laprairie.

Lévis,
EDOUARD BRISEBOIS,
St-Romuald.

L'Islet,
J.-BRUNO POTVIN,
Ste-Anne-de-la-Pocatière.

Lotbinière
EMILE ROY,
St-Croix.

Maskinongé,
J.-ELZEAR ROY,
Louisville.

Matane,
J.-BTE MILETTE,
Matane.

Matapédia,
JULES RINFRET,
Val-Brillant.

Mégantic,
ARMAND GELINAS,
Picassville.

Missisquoi,
LUCIEN THERRIEN,
Bedford.

Montcalm,
L.-J. SYLVESTRE,
St-Jacques-l'Achigan.

Montmagny,
PAUL CARRIGAN,
Montmagny.

Montmorency,
A.-P. PELLETIER,
Château-Richer village.

Nicolet,
JOSAPHAT JOYAL,
Nicolet.

Papineau,
THOMAS ROLLIN,
Papineauville.

Pontiac,
T.-ED. McQUAT,
Campbell's Bay.

Portneuf, Div. No 1
J.-CHS MAGNAN,
St-Casimir.

Portneuf, Div. No 2
J.-A. PLANTE,
St-Basile.

Québec,
EMILE GAUTHIER,
Charlesbourg.

Richmond,
J.-A. PROULX,
Richmond.

Rimouski,
J.-ERNEST PINTAL,
Rimouski.

Rouville,
GEO.-E. MAYRAND,
Maristelle.

St-Hyacinthe,
LORENZO HAMELIN,
St-Hyacinthe.

St-Jean & Iberville
J.-R. ST-ARNAUD,
Iberville.

J.-A. Leclerc, sous-inspecteur du district de Montréal. Résidence:- Laprairie, P.-Q.

Sociétés d'Agriculture, Cercles Agricoles, Sociétés d'élevage, Cercles de fermiers, etc., etc.

vos meilleurs conseillers sont vos agronomes: invitez-les à vos assemblées.

